

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 115 (1997)
Heft: 96

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 115. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 115e année

Freitag
23. Mai 1997Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, T 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern, T 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, T 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, T 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Vendredi
23 mai 1997

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

- 16.05.1997 (10567)
Andrey-Treuhand AG, in Zürich, Klobachstrasse 37, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 04. 1997. Zweck: Ausübung von Treuhand- und Revisionsfunktionen sowie Steuer-, Unternehmens- und Wirtschaftsberatung; kann sich an andern Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 200.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Andrey-Treuhand, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.1997 mit Aktiven von CHF 297'940.03.- und Passiven von CHF 118'674.99.-, wofür 500 Namenaktien zu CHF 200.- ausgeben werden und CHF 79'265.04.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Andrey, Jean Claude, von Cerniat FR, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; CAB Treuhand und Revisions AG, in Maur, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10568)
D & M Natursteine AG, in Zürich, Badenerstrasse 812, 8048 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 04. 1997. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros sowie einer General- und Bauunternehmung, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Natursteinen und Keramik, sowie Versetzen derselben, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 75'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlageverträgen vom 19.03.1997 Büromöbiliar, Telefon/Telefaxapparate, Hard- und Software, eine Fachbibliothek, diverse Steinbearbeitungsmaschinen und -werkzeuge, Kopiergeräte, Schweissapparate, Aufzüge sowie Fahrzeuge, wofür 90 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Dor, Dusko, von Littau, in Littau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Spettel, Arthur, von Winterthur, in Zürich, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10569)
"Kontrofina" AG für Kontroll- und Finanzgeschäfte, in Zollikon, Durchführung von Revisions-, Treuhand- und Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1994, S. 5893). Domizil neu: Feldeggstrasse 65, 8008 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Türlér-Walder, Cornelia, von Erlenbach im Simmental, Künsnacht ZH und Zollikon, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10570)
ABB Daimler-Benz Transportation (Schweiz) AG, in Zürich, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Service und Handel von bzw. mit Systemen, Anlagen, Modulen und Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 30. 12. 1996, S. 8032). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Claessen, Dr. Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Kolly, Didier, von Pont-la-Ville und La Roche, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien; Treacy, Richard, australischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Wettstein, Stéphane, von Russikon und Neuenburg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 16.05.1997 (10571)
ABC-Verlag AG, in Zürich, Betrieb eines Verlagsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1996, S. 7668). Statutenänderung: 28. 04. 1997. Zweck neu: Verlag, Herausgabe und Vertrieb von Zeitungen, Zeitschriften, Büchern und anderen Verlagsobjekten; kann in anderen Bereichen des Kommunikationswesens tätig sein und sich an Unternehmen der Kommunikationsbranche beteiligen. Patente, Lizenzrechte und Know-how erwerben sowie Immobilien erwerben und verkaufen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zogg, Elisabeth, von Grabs, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfäffli, Katharina, von Spiez, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 16.05.1997 (10572)
Agosti AG, Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26. 03. 1997, S. 2049). Statutenänderung: 13. 05. 1997. Zweck neu: Betrieb eines Maler-, Gips- und Tapeziergeschäftes, Innendekoration von Wohn- und Geschäftshäusern sowie Ausführung aller branchennahen Arbeiten; kann Finanzierungsgeschäfte tätigen, Vertretungen der Farbenindustrie übernehmen sowie Beteiligungen an Firmen erwerben. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sach-

einlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Aktiven und Passiven der Einzelfirma "Risveglio Agosti", in Zürich, gemäss Bilanz per 31.12.1968 zum Preise von CHF 120 298.10, wovon CHF 114 000.- auf das Grundkapital angerechnet.] Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

- 16.05.1997 (10573)
Arcon AG in Liquidation, in Zürich, Betrieb eines Architekturbüros sowie einer General- und Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 1996, S. 1276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dor, Dusko, von Littau, in Littau, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10574)
Arnold Meier AG, bisher in Wangen-Brüttisellen, Kauf und Verkauf von Werkzeugmaschinen und Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 1997, S. 1221). Statutenänderung: 5. 05. 1997. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: Widenholzstrasse 1, 8304 Wallisellen.
- 16.05.1997 (10575)
Azlan AG, in Wallisellen, Verkauf und Vertrieb von Computerprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 18. 04. 1997, S. 2599). Domizil neu: Alte Winterthurerstrasse 14, 8304 Wallisellen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberhauser, Bernhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Werfen (Osterreich), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niklaus, Erik P., von Münchringen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 16.05.1997 (10576)
Bidermann Import Export AG, in Zollikon, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24. 03. 1995, S. 1635). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brugnoti, Lydia, von Dübendorf und Cadempino, in Dübendorf, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10577)
Blue Max Modellflug-Technik AG, in Zürich, Entwicklung, Herstellung und Handel mit Modellflugkörpern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. 02. 1994, S. 642). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trigema AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Doris Marxer, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10578)
Centratex AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 1995, S. 2245). Statutenänderung: 8. 04. 1997. Zweck neu: Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art im In- und Ausland sowie Anlage von finanziellen Mitteln; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen durch Brief.
- 16.05.1997 (10580)
Doptik AG, in Zürich, Einfuhr, Herstellung, Montage, Kauf und Verkauf von Produkten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18. 09. 1996, S. 5652). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oetiker Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fidinter AG Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10581)
Edrofin AG, in Zürich, Beratung in Vermögensangelegenheiten und Verwaltung von Vermögensteilen aller Art, Portfolio Management und Durchführung von Finanztransaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 01. 04. 1996, S. 1839). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grimm, Manfred, von Zollikon, in Egg, Direktor, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10582)
Edrofin Asset Management AG, in Zürich, Beratung in Vermögensangelegenheiten und Verwaltung von Vermögensteilen aller Art, Portfolio Management und Durchführung von Finanztransaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 1996, S. 1687). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grimm, Manfred, von Zollikon, in Egg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10583)
Ernst AG Verpackungen, in Künsnacht ZH, Herstellung und Vertrieb von Verpackungen und damit verbundene Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 09. 06. 1995, S. 3209). Statutenänderung: 23. 04. 1997. Aktien neu: 420 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 1'400 Namenaktien zu CHF 100.- und 280 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geiger, Anita, von Ermatingen und Künsnacht ZH, in Künsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiger-Spörrli, Dr. Eduard, von Künsnacht ZH und Ermatingen TG, in Künsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Neuschwander-Affolter, Manfred, von Höfen BE, in Künsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Geiger, Felix, von Künsnacht ZH und Ermatingen, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

- 16.05.1997 (10584)
Ferring AG, bisher in Dübendorf, Handel mit pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 174). Statutenänderung: 17. 04. 1997. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: Industriestrasse 50a, 8304 Wallisellen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 16.05.1997 (10585)
Finat Futures Zürich AG, in Zürich, Vermittlung sämtlicher auf den Finanzmärkten im In- und Ausland tätiger Geschäfte im Sinne von Brokerage sowie Erbringung der damit verbundenen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1996, S. 7635). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Closier, Alain, französischer Staatsangehöriger, in Bois Colombes (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Quillery, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Clamart (Frankreich), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Defferriere, François Jean, französischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaye, Leon Brian, britischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tsapkinis, Georgios, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Chur, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Fodor, Walter Heinz, von Riehen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 16.05.1997 (10586)
Finanzgesellschaft JFE Hottinger AG, in Zürich, hauptsächlich Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09. 05. 1996, S. 2669). Statutenänderung: 2. 05. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch schriftlich mit Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

- 3447 **Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Jura.
- 3459 **Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondations - Registro di commercio: Fondazioni**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Obwalden, Basel-Landschaft, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève, Jura.
- 3460 **Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Fallites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.
- 3480 **Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti**
- 3480 **Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**
Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung - Autorisation d'exploiter l'assurance - Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione.
Freigabe der Realkauten eines Inhabers der Bewilligung für den ausserbörserlichen Verkehr mit Wertpapieren.
Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori.
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Schuldenruf infolge Fusion.
Aufhebung der Anteilseine.
Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung - Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée.
- 3482 **Marken - Marques - Marchi**
Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Proprietà Intellettuale.
440375-440396
- 3488 **Bilanzen - Bilans - Bilanci**
- MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI
- 3488 Weitere Abnahme der Arbeitslosigkeit im April 1997.
Nouveau recul du chômage en avril 1997.
Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen: Ausschreibungen.
Marchés publics selon l'accord de GATT/OMC: Appel d'offres.
Öffentliches Beschaffungswesen.
Marchés publics.
- INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

- 16.05.1997 (10587)
Foxboro-Eckardt Aktiengesellschaft, in Zürich, Vertrieb, Projektierung, Ausführung, Montage und Wartung von analogen und digitalen Komponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 1995, S. 2269). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischhausen, Rolf, von Bern, in Oberrieden, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Maul, Andrea, von Zürich, in Glattfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fuenzalida, Fernando, Bürger der USA, in Cartigny, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 16.05.1997 (10588)
Glumann AG, in Opfikon, Produktion und Vertrieb von Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1994, S. 6622). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glumann, Mark, deutscher Staatsangehöriger, in Darmstadt (D), mit Einzelprokura; Glumann, Ulrike, deutsche Staatsangehörige, in Darmstadt (D), mit Einzelprokura.
- 16.05.1997 (10589)
Herbafods AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 1995, S. 3602). Statutenänderung: 30. 04. 1997. Zweck neu: Produktion und Handel mit Lebensmitteln aller Art, insbesondere Sau- und Würzpräparaten sowie Beratung im Konsumentbereich; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben.
- 16.05.1997 (10590)
Hetag AG, in Zürich, Treuhänderische Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 1995, S. 5091). Domizil neu: Basteiplatz 7, 8001 Zürich.
- 16.05.1997 (10591)
HGZ-Maschinenbau AG, in Dällikon, Bau, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen, Apparaten und Werkzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 9. 04. 1996, S. 1971). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willy Bühler & Co Treuhänder und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dingeschweiler, Jürg, von Buch am Irchel, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Hasli Treuhänder AG Niederhasli, in Niederhasli, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10592)
IC Eurosoft (Schweiz) AG, in Zürich, Verleih von hochqualifizierten Software-Beratern an schweizerische Firmen, Organisationen und Behörden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 30. 12. 1996, S. 8031). Domizil neu: Höggerstrasse 117, 8037 Zürich.
- 16.05.1997 (10593)
Immobilien Freihof Dietikon AG, in Dietikon, Käuflische Uebernahme und Bewirtschaftung der Liegenschaft Freihof, Wohnhaus mit Restaurant, an der Badenerstrasse 3, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 01. 09. 1995, S. 4883). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Banzhaf, Hanna, deutsche Staatsangehörige, in Dielsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Wiederkehr, Josef jun., von Dietikon, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 16.05.1997 (10594)
Imprafog AG, in Wallisellen, Handel mit Boutique-, Geschenk- und Freizeitartikeln sowie elektronischen Geräten und Konsumgütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11. 02. 1997, S. 906). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchhaltungs- und Treuhänder AG Altstätten SG, in Altstätten, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10595)
Imufin AG, in Volketswil, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30. 09. 1996, S. 5896). Statutenänderung: 30. 01. 1997. Aktienkapital neu: CHF 20'000'000.- [bisher: CHF 30'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 20'000'000.- Aktien neu: 20'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 30'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 30. 01. 1997 werden 10'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 14. 04. 1997 festgestellt.
- 16.05.1997 (10596)
IST Internationale Schule für Touristik AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02. 11. 1994, S. 5998). Statutenänderung: 13. 05. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.- Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-].
- 16.05.1997 (10597)
Jean-Conrad Hottinger AG, in Zürich, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 1996, S. 2954). Statutenänderung: 2. 05. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.- Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu CHF 500.- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch schriftlich mit Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben.
- 16.05.1997 (10598)
Libro-Disco AG, in Zürich, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Verlagsberatung, insbesondere für Bücher, Ton- und Bildträger, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1996, S. 988). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Dr. Armin, von Zürich und Hallau, in Meilen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Meyer, Walter, von Zürich und Hallau, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild, Beatrice, von Schwanden GL, in Oberwil-Lieli, mit Kollektivprokura zu zweien; Treuhändergesellschaft Hebeisen Kälin AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guyer, Dr. Hans Felix, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberwil-Lieli, Direktor]; Grögl, Otto, von Bronschhofen, in Busswil TG, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Lienhard AG Revisions- & Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10599)
Litura Treuhänder AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 08. 1996, S. 5144). Statutenänderung: 13. 03. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.- Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-].
- 16.05.1997 (10600)
Mac Source City AG, in Zürich, Handel und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30. 09. 1996, S. 5896). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer und Plüss, Revisoren, Steuer- und Unternehmensberatung, in Dietikon, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10601)
Mac Source Services AG, in Hedingen, Vornahme von Reparaturen und Installationen im Informatikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1995, S. 5810). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer und Plüss, Revisoren, Steuer- und Unternehmensberatung, in Dietikon, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10602)
MacSource Trading AG, in Hedingen, Handel mit und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 31. 12. 1996, S. 8077). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer und Plüss, Revisoren, Steuer- und Unternehmensberatung, in Dietikon, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10603)
Majori AG, in Zürich, Handel, einschliesslich Import und Export, von Waren aller Art, Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1993, S. 5298). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Wilhelm, von Knutwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Niklaus, von Kirchdorf BE, in Donatyre, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10604)
Marks Aktiengesellschaft für Produktentwicklung und Vertrieb, in Zürich, Entwicklung und Vertrieb von Produkten im Konsumgüterbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 1997, S. 1450). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Papadopoli, Mark, kanadischer und italienischer Staatsangehöriger, in Montréal (Kanada), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kundert, Frédéric, von Rüti GL und Glarus, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Senn, Urs, von Boniswil, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: in Möriken-Wildegg].
- 16.05.1997 (10605)
Marsh & McLennan-EWI AG, in Zürich, Vermittlung von Versicherungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 12. 03. 1997, S. 1674). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bacon, Nicholas, britischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hugo, Konrad, von Bratsch, in Altikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Pfiffer, Martin, von Mels, in Winterthur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frater, Peter J., britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
- 16.05.1997 (10606)
Metzler Orgelbau AG, Dietikon, in Dietikon, Herstellung und Verkauf von Pfeifenorgeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1996, S. 7200). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Utz, Dieter, von Zürich, in Bremgarten AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 16.05.1997 (10607)
MR Consulting Aktiengesellschaft, bisher in Wangen-Brüttellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 31. 12. 1996, S. 8077). Statutenänderung: 4. 04. 1997. Firma neu: **Aeneas Tektos Aktiengesellschaft**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Aeneas Tektos Société Anonyme) (Aeneas Tektos Limited)**. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: c/o Angela und Markus Samarasinghe, Wydenstrasse 36, 8408 Winterthur. Zweck neu: Beratung und Vermittlung von Investitionen im In- und Ausland im Versicherungs- und Bankensektor; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Matta, Riccardo, italienischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 16.05.1997 (10608)
Neugut Immobilien AG, in Embrach, An- und Verkauf von Liegenschaften, Ueberbauung eigener Liegenschaften sowie Verwaltung derselben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28. 06. 1993, S. 3332). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albrecht-Klöti, Heinrich, von Embrach, in Embrach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Albrecht, geb. Klöti, Margrit, von Embrach, in Embrach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10609)
Proceq AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 30. 12. 1996, S. 8033). Statutenänderung: 11. 04. 1997. Zweck neu: Ausarbeitung und Verwertung technischer Verfahren und Lieferung hierzu notwendiger Werkzeuge und Maschinen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über das Vorkaufrecht ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Gemäss näherer Regelung in den Statuten haben bestimmte Personen ein Vorkaufrecht in Fällen von Aktienübertragungen.] Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 16.05.1997 (10610)
Restobal Restaurations AG, in Zürich, Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1989, S. 4025). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fibada Revisions GmbH, in Schaffhausen, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10611)
Rockhill AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensberatung und der EDV, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 1997, S. 1253). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Danz, Walter, von Grossaffoltern, in Hindelbank, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Garzett, Reto, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10612)
Rota Architekten AG, in Zürich, Betreuung eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 1992, S. 5196). Domizil neu: Ottenweg 16, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rota, Bruno, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winkel bei Bulach].
- 16.05.1997 (10613)
S + S BauFin AG, in Thalwil, Finanzierung von Bauprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 1997, S. 2893). Domizil neu: c/o Wentasa Aktiengesellschaft, Böhrnrainstrasse 16, 8800 Thalwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneebeli, Jürg, von Affoltern am Albis, in Rieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10614)
Siemsglück AG in Liquidation, in Uster, Grosshandel, Import-, Export- und Transithandel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1996, S. 6197). Statutenänderung: 29. 04. 1997. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]
- 16.05.1997 (10615)
SIZ Holding AG, in Zürich, Beteiligung an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28. 03. 1996, S. 1771). Statutenänderung: 6. 02. 1997. Firma neu: **SIZ Schadeninspektorat Zürich AG**. Zweck neu: Tätigkeit im Dienstleistungsbereich des Versicherungswesens; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höfliger, Erwin, von Freienbach, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winter, Daniel, von Kaisten, in Tegerfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angstmann, Piero, von Berikon, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allvisa Treuhändergesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle; Kohler, Walter, von Pfäfers, in Spiez, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in St. Gallen]; Herzog, Roger, von Dietikon, in Otwil an der Limmat, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Heggen, Margarethe, niederländische Staatsangehörige, in Otwil an der Limmat, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hubatka, Martin, von Flawil und Degersheim, in Flawil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 16.05.1997 (10616)
Solazzo Wyland-Reinigung AG, bisher in Truttikon, Reinigung von Bauten und Räumlichkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 1996, S. 2287). Statutenänderung: 25. 04. 1997. Sitz neu: Andelfingen. Domizil neu: Landstrasse 43a, 8450 Andelfingen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.- Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch gewöhnlichen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Solazzo-Lhuissier, Maryse, von Truttikon, in Truttikon, GL, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10617)
Spider Soft AG, in Hinwil, Entwicklung und Vertrieb von Soft- und Hardware aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1995, S. 4640). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Stephan, von Adliswil, in Fehraltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggieri, Giancarlo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 16.05.1997 (10618)
Swissoring Spezialtiefbau AG, in Zürich, Durchführung von allgemeinen Bauarbeiten, vor allem auf dem Gebiet des Spezialtiefbaus, einschliesslich Untertagbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 12. 03. 1997, S. 1675). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hasler, Werner, von Lommis, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Balmer, Hugo, von Kriechenwil, in Gachnang, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 16.05.1997 (10619)
Teppich-Brunner Villiger AG, in Dübendorf, Ausführung von Bodenbelagsarbeiten, insbesondere Teppichbelägen, ferner Handel mit Bodenbelägen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1996, S. 7849). Statutenänderung: 12. 03. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 80'000.-]. Aktien neu: 80 Namenaktien zu CHF 1'250.- [bisher: 80 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 16.05.1997 (10620)
Travel Gate AG, in Zürich, Anbieten von Dienstleistungen im Bereich Tourismus und Cargo, insbesondere Organisation von Reisen per Flug, Bahn, Schiff und Car, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1994, S. 5952). Domizil neu: Löwenstrasse 69, 8001 Zürich.
- 16.05.1997 (10621)
Vontobel AG für Partizipationen, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27. 09. 1996, S. 5860). Statutenänderung: 8. 04. 1997. Zweck neu: Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, Verwertung von Rechten aller Art, Betreuung von Handels- und Vermittlungsgeschäften; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen durch Brief.
- 16.05.1997 (10622)
Vontobel Fonds Services AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 1996, S. 4412). Statutenänderung: 8. 04. 1997. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graetz, Dr. Wolfram, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zollikon]; Käser, Dr. Walter, von Leimiswil, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fällanden].
- 16.05.1997 (10623)
Wakru AG, in Zürich, Import und Vertrieb von Pharmazeutika, Messorganisation und Messeberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 13. 07. 1993, S. 3644). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Duchsa GmbH, in Zug, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10624)
Biogen (Switzerland) AG, bisher in Basel, Auf dem Gebiet der Schweiz Handel mit Medizinprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 1997, S. 2899). Gründungsstatuten: 09. 01. 1997. Statutenänderung: 24. 04. 1997. Sitz neu: Küssnacht ZH. Domizil neu: Seestrasse 200, 8700 Küssnacht. Zweck: Auf dem Gebiet der Schweiz Handel mit Medizinprodukten, insbesondere pharmazeutischen Produkten, welche von der Biogen, Inc., in Cambridge, Massachusetts, USA, oder einer ihrer Tochtergesellschaften hergestellt oder vertrieben werden, Beratung und Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Produkten, welche von der Biogen, Inc., in Cambridge, Massachusetts, USA, oder einer ihrer Tochtergesellschaften hergestellt oder vertrieben werden. Aktienkapital: CHF 100'000.- Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.- Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Janny, Dr. David, von Basel und Diengen, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Kirkness, James H., britischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher].
- 16.05.1997 (10625)
Investment Surveillance ISG AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1996, S. 90). Firma neu: **Investment Surveillance ISG AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 24. 04. 1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Becchio, Dr. Bruno, von Berzona, in Hombrechtikon, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Antonini, Pier G., von Pianezzo, in Agra, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Crivelli, Eros, von Novazzano, in Torricella-Taverne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
- 16.05.1997 (10626)
Meier + Schwendener Küchen AG, in Illnau-Effretikon, Handel, Vertrieb und Projektierung von Einbauküchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 1995, S. 3762). Firma neu: **Meier + Schwendener Küchen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02. 04. 1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwendener, Ernst, von Buchs SG, in Fehraltorf, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Jann-Knopfl, Verena, von Ennetbürgen, in Arbon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

- 16.05.1997 (10627)
PCD Petrochemie Danubia (Schweiz) AG, in Zürich, Import und Vertrieb von und Vermittlung von Geschäften in petrochemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13.02.1997, S. 974). Firma neu: **PCD Petrochemie Danubia (Schweiz) AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (PCD Petrochemie Danubia (Suisse) SA en liquidation) (PCD Petrochemie Danubia (Switzerland) Ltd in liquidation). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. Mai 1997 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkhardt, Carl, von Siglistorf, in Orselina, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Landolt, Markus, von Näfels, in Näfels, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: GBU Gesellschaft für Bücherrevision und Unternehmensberatung, in Zürich, Liquidatorin; Lienhard AG Revisions- & Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle.
- 16.05.1997 (10628)
Boos + Hahn Licht - Form - Farbe AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1993, S. 6872). Die Gesellschaft [neu: Westiform Boos + Hahn (International) AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Köniz (SHAB Nr. 87 vom 09.05.1997, S. 3120) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
- 16.05.1997 (10629)
Contriz SA, in Kilchberg ZH, Handel mit Waren aller Art und Erbringung von Verwaltungsdienstleistungen für andere Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1996, S. 7075). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 89 vom 13.05.1997, S. 3201) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
- 16.05.1997 (10630)
Geba-Getränkhandels AG, in Zürich, Kauf, Import, Vermittlung und Veräusserung von Getränken aller Art, alkoholische sowie alkoholfreie im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 08. 1994, S. 4765). Die Gesellschaft [neu: Mediacon AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 89 vom 13.05.1997, S. 3202) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
- 16.05.1997 (10631)
Sabar AG, in Zürich, Dienstleistungen im Treuhand- und Finanzsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07. 11. 1996, S. 6832). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 16.05.1997 (10632)
Birk Elektro GmbH, in Bülach, Schützenmattstrasse 1171, 8180 Bülach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 05. 1997. Zweck: Projektierung und Ausführung von Stark- und Schwachstromanlagen, Telefoninstallationen und Servicearbeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Birk, Reinhard, von Stadel, in Stadel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Birk, Christine, österreichische Staatsangehörige, in Stadel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.
- 16.05.1997 (10633)
Brama Service GmbH, in Glattfelden, Metteliweg 8, 8192 Glattfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 05. 1997. Zweck: Beratung im Bereich EDV; Planung und Realisierung von EDV-Projekten; Erbringen von Dienstleistungen im Bereich EDV; Gewährung von und Handel mit Lizenzen im In- und Ausland; Durchführung von Schulungen und Weiterbildungskursen; Handel mit Waren aller Art; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Trachsler, Bruno, von Wila, in Glattfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Suter, Marzell, von Steinen, in Mönthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
- 16.05.1997 (10634)
Büchler Baumanagement GmbH, in Opfikon, Glatthofstrasse 8, 8152 Glatthof, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 04. 1997. Zweck: Bauleitung und -planung, Bauausführung als Generalunternehmerin, Immobilienhandel, Liegenschaftsverwaltung und -unterhalt, Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermittlung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften jeder Art im In- und Ausland sowie Gründung und Geschäftsführung von solchen Gesellschaften; Erwerb, Veräusserung, Vermittlung und Verwaltung von Grundstücken jeder Art im In- und Ausland. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme; Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Rolf Büchler Baumanagement + Architektur, in Opfikon, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1996 mit Aktiven von CHF 195'632.55 und Passiven von CHF 29'736.35 zum Preise von CHF 165'896.20, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 145'896.20 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Büchler, Rolf, von Herisau, in Opfikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Büchler, Walter, von Herisau, in Rümlang, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 16.05.1997 (10635)
Sigma Play GmbH, in Wallisellen, Riedenerstrasse 44, 8304 Wallisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 05. 1997. Zweck: Führung von Unterhaltungs- und Spielbetrieben und Aufstellung von Automaten aller Art sowie Erbringung der damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, vermieten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Djurdjevic, Mersad, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Djurdjevic, Svetlana, jugoslawische Staatsangehörige, in Wallisellen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
- 16.05.1997 (10636)
Milchproduzentengemeinschaft Itzikon, in Grüningen, Genossenschaft (SHAB Nr. 120 vom 27. 05. 1988, S. 2171). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wartweiler, Alois, von Neukirch an der Thur, in Grüningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heimann, Alfred, von Reichenbach im Kandertal, in Grüningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Schwilch, Heinrich, von Grüningen, in Grüningen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 16.05.1997 (10637)
Neue Baugenossenschaft Zürich, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1994, S. 444). Statutenänderung: 13. 03. 1997. Anteilsscheine neu: CHF 1'000.-, CHF 5'000.-, CHF 10'000.-, CHF 20'000.-, CHF 30'000.-, CHF 40'000.-, CHF 50'000.- und CHF 100'000.- [bisher: CHF 100 000.-].
- 16.05.1997 (10638)
Siedlungsgenossenschaft "Sunneheim", in Horgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1995, S. 5707). Statutenänderung: 5. 05. 1997. Zweck neu: Ihren Mitgliedern preisgünstigen und gesunden Wohnraum zu vermieten; kann sich an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zielsetzungen beteiligen und die Mitgliedschaft bei Dachorganisationen gemeinnütziger Baugenossenschaften erwerben. Pflichten neu: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein zu CHF 100.- zu übernehmen, Mieter haben Anteilsscheine zu einem nach Wohnungsgrösse abgestuften Nennwert zu übernehmen [bisher: Pflichten: Siehe Statuten].
- 16.05.1997 (10639)
Adecco Human Resources AG, Filiale Dietikon, in Dietikon, Kirschlplatz 5, 8953 Dietikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Adecco Ressources Humaines SA (Adecco Human Resources AG) (Adecco Risorse Umane SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Lausanne. Handelsregisteramt Hauptsitz: Handelsregisteramt Lausanne 12.11.1965 [letzte Publikation: SHAB vom 19.03.1997, S. 1875]. Zweck Hauptsitz: Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung, Ausbildung, Anstellung und Zurverfügungstellung von temporärem oder festangestelltem Personal, Beratung im informatischen Bereich, professionelle Unterstützung für Buchhaltung, Finanz und Verwaltung sowie finanzielle Dienstleistungen, besonders im Bereich des Vertriebs von Computern und Computerbestandteilen; Lohnverwaltung, Regie- und Zulieferungsarbeiten. Eingetragene Personen: Atzert, Manfred Gustav Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (Deutschland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morel, Bernhard, von Lentigny, in Neuchâtel, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magnin, Raphaël, von Cottens FR, in Villars-sur-Glâne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Agoras, Michael, griechischer Staatsangehöriger, in Uster, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bauer, Brigitte, von Zürich, in Urdorf, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Comment, Edouard, von Courgenay, in Lutry, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reuter, Thomas, von Wallisellen, in Brütten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdüsühl, Urs, von Sennwald, in Auvernier, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pohl, Sandro Daniel, von Bäretswil, in Gollion, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 16.05.1997 (10640)
Adecco Human Resources AG, Filiale Wetzikon, in Wetzikon, Poststrasse 9, 8620 Wetzikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Adecco Ressources Humaines SA (Adecco Human Resources AG) (Adecco Risorse Umane SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Lausanne. Handelsregisteramt Hauptsitz: Handelsregisteramt Lausanne 12.11.1965 [letzte Publikation: SHAB vom 19.03.1997, S. 1875]. Zweck Hauptsitz: Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung, Ausbildung, Anstellung und Zurverfügungstellung von temporärem oder festangestelltem Personal, Beratung im informatischen Bereich, professionelle Unterstützung für Buchhaltung, Finanz und Verwaltung sowie finanzielle Dienstleistungen, besonders im Bereich des Vertriebs von Computern und Computerbestandteilen; Lohnverwaltung, Regie- und Zulieferungsarbeiten. Eingetragene Personen: Atzert, Manfred Gustav Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (Deutschland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morel, Bernhard, von Lentigny, in Neuchâtel, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magnin, Raphaël, von Cottens FR, in Villars-sur-Glâne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Litscher, Adrian, von Ebnat-Kappel, in Felben-Wellhausen, Direktor, mit Einzelunterschrift; Comment, Edouard, von Courgenay, in Lutry, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reuter, Thomas, von Wallisellen, in Brütten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdüsühl, Urs, von Sennwald, in Auvernier, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pohl, Sandro Daniel, von Bäretswil, in Gollion, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 16.05.1997 (10641)
Adecco Human Resources AG, Filiale Winterthur, in Winterthur, Marktstrasse 45, 8400 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Adecco Ressources Humaines SA (Adecco Human Resources AG) (Adecco Risorse Umane SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Lausanne. Handelsregisteramt Hauptsitz: Handelsregisteramt Lausanne 12.11.1965 [letzte Publikation: SHAB vom 19.03.1997, S. 1875]. Zweck Hauptsitz: Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung, Ausbildung, Anstellung und Zurverfügungstellung von temporärem oder festangestelltem Personal, Beratung im informatischen Bereich, professionelle Unterstützung für Buchhaltung, Finanz und Verwaltung sowie finanzielle Dienstleistungen, besonders im Bereich des Vertriebs von Computern und Computerbestandteilen; Lohnverwaltung, Regie- und Zulieferungsarbeiten. Eingetragene Personen: Atzert, Manfred Gustav Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (Deutschland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morel, Bernhard, von Lentigny, in Neuchâtel, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magnin, Raphaël, von Cottens FR, in Villars-sur-Glâne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Comment, Edouard, von Courgenay, in Lutry, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Litscher, Adrian, von Ebnat-Kappel, in Felben-Wellhausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reuter, Thomas, von Wallisellen, in Brütten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdüsühl, Urs, von Sennwald, in Auvernier, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pohl, Sandro Daniel, von Bäretswil, in Gollion, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 16.05.1997 (10642)
Adecco Human Resources AG, Filiale Zürich Oerlikon, in Zürich, Baumackerstrasse 42, 8050 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Adecco Ressources Humaines SA (Adecco Human Resources AG) (Adecco Risorse Umane SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Lausanne. Handelsregisteramt Hauptsitz: Handelsregisteramt Lausanne 12.11.1965 [letzte Publikation: SHAB vom 19.03.1997, S. 1875]. Zweck Hauptsitz: Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung, Ausbildung, Anstellung und Zurverfügungstellung von temporärem oder festangestelltem Personal, Beratung im informatischen Bereich, professionelle Unterstützung für Buchhaltung, Finanz und Verwaltung sowie finanzielle Dienstleistungen, besonders im Bereich des Vertriebs von Computern und Computerbestandteilen; Lohnverwaltung, Regie- und Zulieferungsarbeiten. Eingetragene Personen: Atzert, Manfred Gustav Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (Deutschland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morel, Bernhard, von Lentigny, in Neuchâtel, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magnin, Raphaël, von Cottens FR, in Villars-sur-Glâne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nef, Karin, von Urnäsch, in Wallisellen, Direktorin, mit Einzelunterschrift; Agoras, Michael, griechischer Staatsangehöriger, in Uster, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Comment, Edouard, von Courgenay, in Lutry, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reuter, Thomas, von Wallisellen, in Brütten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdüsühl, Urs, von Sennwald, in Auvernier, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pohl, Sandro Daniel, von Bäretswil, in Gollion, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 16.05.1997 (10643)
BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft, in Embach, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 28. 03. 1996, S. 1773), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Un-
- terschriften: Bernou, Esther, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Hunziker, Peter, von Zürich, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Fritz, von Zürich und Obermumpf, in Pfaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 16.05.1997 (10644)
Guliver AG, Zweigniederlassung Zollikon, in Zollikon, Verwaltungsvermittlung, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften und Beratungen im Immobiliengeschäft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 116 vom 18. 06. 1996, S. 3603), mit Hauptsitz in: Otelfingen. Firma neu: **Guliver AG, Zweigniederlassung Zollikon**. Domizil neu: Seestrasse 37, 8702 Zollikon Station. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kindt, Thomas, von Otelfingen, in Würenlos, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 16.05.1997 (10645)
Transliq AG, Zweigniederlassung, in Zürich, Ueberrahme und Ausführung von Mandaten im Bereich Schuldbeitreibung und Konkurs, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 1997, S. 1256), mit Hauptsitz in: Bern. Domizil neu: Talstrasse 82, 8001 Zürich.
- 16.05.1997 (10646)
Bless Bauunternehmung AG, in Dübendorf, Betrieb einer Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 29 vom 05. 02. 1985, S. 446), mit Hauptsitz in: Zürich. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 84 vom 05.05.1997, S. 3013) von Amtes wegen gelöscht.
- 16.05.1997 (10647)
Bob Frampton Consulting, in Bülach, Oberrasse 13, 8180 Bülach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fitness-Beratung, Verkauf von Fitness-Zubehör, -Geräten und -Fachliteratur; Entwicklung und Verkauf von Computer-Software. Eingetragene Personen: Frampton, Robin Leslie, britischer Staatsangehöriger, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10648)
BrasiSwiss (Schweiz), Gabriela Zäuner, in Winterthur, Büelhofstrasse 35, 8405 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Reisebüros; Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Zäuner-Suter, Gabriela, von Wiesenanden, in Winterthur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Zäuner, Robert, von Wiesenanden, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10649)
Garage G. Wälle, Neftenbach, in Neftenbach, alte Schaffhausenstrasse 6, 8413 Neftenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Autogare; Ausführen von Service- und Reparaturarbeiten, insbesondere an PW und leichten Lieferwagen; An- und Verkauf von Fahrzeugen; Kontrollbereitstellen und Vorführen von PW und leichten Lieferwagen. Eingetragene Personen: Wälle, Georg, von Bütschwil, in Neftenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wälle, Elfriede, von Bütschwil, in Neftenbach, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10650)
Laki Parkett, Othmar Landis, in Zürich, Grubenstrasse 27, 8045 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlegung und Unterhalt von Parkettböden. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft "Laki Parkett, Theodor und Othmar Landis", in Zürich, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Landis, Othmar, von Kilchberg ZH und Hitzel, in Meilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Landis, Silvia, von Kilchberg ZH und Tuggen, in Meilen, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10651)
Sebi Express, Fernandes da Silva, in Urdorf, in der Fadmat 17, 8902 Urdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Reisebüros; Ausführung von Geldüberweisungsaufträgen nach Brasilien. Eingetragene Personen: Fernandes da Silva, Anelise, von Schiers, in Urdorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Fernandes da Silva, Sebastiao, brasilianischer Staatsangehöriger, in Urdorf, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10652)
Thomas Kurer Massivolzömbel Tische Stühle Naturbetten, in Zürich, Stationsstrasse 36, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Massivolzömbel und Trintatura Naturbetten. Eingetragene Personen: Kurer, Thomas, von Winterthur und Berneck, in Thalwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10653)
Verlag Urbane Medien vom Christof Hegi, in Zürich, Neugasse 6, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Publikationen, Drucksachen, Öffentlichkeitsarbeit, Konzeption und Beratung, Texte und Redaktion und Desktop Publishing. Eingetragene Personen: Hegi, Christof, von Roggwil BE, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 16.05.1997 (10654)
A.M. Hennessey, in Zürich, Boutique, Einzelfirma (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 1997, S. 2933). Firma neu: **Hennessey Style**. Zweck neu: Mode-Boutique, Accessoires, Schuhe und Schmuck.
- 16.05.1997 (10655)
Impex Maly, in Dübendorf, Import und Export von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 1993, S. 6447). Domizil neu: In Huebwiessen 6, 8600 Dübendorf.
- 16.05.1997 (10656)
MSC Markus Schär Consulting, bisher in Oberrieden, Beratung im Bereich Erwachsenenbildung, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1995, S. 6208). Sitz neu: Horgen. Domizil neu: Ezelstrasse 47, 8810 Horgen.
- 16.05.1997 (10657)
Waventa, Walter Wanner, in Gossau ZH, Produktion und Verkauf von Fenstern sowie Beratung und Durchführung zusammenhängender Geschäfte auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 1997, S. 1183). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wanner, Luisa, von Ezelkofen, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 16.05.1997 (10658)
Nyarko Export, bisher in Birm, Export von gebrauchten Autos, Kühlschränken sowie TV-Geräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1996, S. 7776). Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Weststrasse 4a, 8953 Dietikon. Zweck: Export von gebrauchten Autos, Kühlschränken sowie TV-Geräten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nyarko, Henry, ghanaischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Bürger von Ghana, in Birm].
- 16.05.1997 (10659)
Andrey-Treuhand, in Zürich, Unternehmens- und Wirtschaftsberatung sowie Dienstleistungen auf dem Treuhandsektor, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 17. 02. 1994, S. 935). Die Aktiven und Passiven sind an die Andrey-Treuhand AG in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
- 16.05.1997 (10660)
Bijoux-Mania, Petra Stösser, in Stäfa, Repräsentation und Verkauf von Schmuck, Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1996, S. 7202). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 16.05.1997 (10661)
Brenner-Annoncen, in Dürnten, Vermittlung und Verkauf von Anzeigen, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 06. 02. 1997, S. 812). Die Aktiven und Passiven sind an die Brenner-Annoncen GmbH, in Dürnten, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

16.05.1997 (10662)
Farben Fischer, in Schlieren, Verkauf von Farben und Lacken, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 1990, S. 2618). Die Aktiven und Passiven sind an die Farben Fischer GmbH, in Schlieren, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

16.05.1997 (10663)
Kern Transporte, in Rorbass, Ausführung von Sachen-Transporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 1997, S. 215). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Büllach vom 19.03.1997 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16.05.1997 (10664)
Rolf Büchler Baumanagement + Architektur, in Opfikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1995, S. 433). Die Aktiven und Passiven sind an die Büchler Baumanagement GmbH, in Opfikon, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

16.05.1997 (10665)
Tanzschule Radi, Rabs & Diolaiuti, in Hombrechtikon, Tödistrasse 17, 8634 Hombrechtikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 1997. Zweck: Tanzschule. Eingetragene Personen: Diolaiuti, Sara, von Jona, in Hombrechtikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Rabs, Gerhard, von Hermetschwil-Staffeln, in Hombrechtikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

16.05.1997 (10666)
Laki Parkett, Theodor und Othmar Landis, in Zürich, Verlegung und Unterhalt von Parkettböden, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 1990, S. 4412). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Landis, Theodor aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Landis, Othmar führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma "Laki Parkett, Othmar Landis", in Zürich, fort.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

6. Mai 1997
DV-Bern AG, in Bern, EDV-Beratung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20. 03. 1996, S. 1591). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Marc, von Basel, in Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor]; Wyss, Martin, von Herzogenbuchsee, in Steffisburg, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fraubrunnen, Vize-Direktor]; Meyer, Gerhard, von Reiswil, in Aarwangen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Lanz, Christoph, von Roggwil BE, in Burgdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Theiler, Markus, von Spiez, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Imfeld, Armin, von Lugern, in Spiegel bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Jungo, Emanuel, von Freiburg und Düringen, in Freiburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Siegfried, Michel, von Grossschötten, in Sulingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rieder, Daniel, von Schattenthal, in Spiez, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Mai 1997
Kilchenmann AG, in Kehrsatz, An- und Verkauf, Herstellung, Installation und Unterhalt von: Produkten der Unterhaltungselektronik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 23. 04. 1997, S. 2711). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guggisberg, Bruno, von Zimmerwald, in Münsingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder Direktor. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Siebenthal, Hans Jörg, von Lenk, in Kehrsatz, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Mai 1997
Kommunikaze AG für Konzepte, in Bern, Erstellen von Konzepten sowie deren Umsetzung im Bereiche Medien und Kommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 1996, S. 415). Statutenänderung: 30. 04. 1997. Firma neu: Fischer Media, AG für Verlag und Publishing. Zweck neu: Erstellen von Medien- und Kommunikationskonzepten. Herausgeben und Verlegen von Print Produkten, insbesondere Zeitschriften, Magazinen, Büchern und elektronischen Publikationen wie CD-Roms, Audio und Video-Produktionen, Handel und Vertrieb inklusive Vermarktung von Handelsmarken und Waren im Bereich Freizeit, Sport und emissionsarme Fortbewegung, Erwerb und Vergabe von Lizenzen, Verlags- und anderen Rechten im Bereich der elektronischen und Printmedien; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital neu: CHF 500 000 [bisher: Fr. 100 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glatthard, Alexander Dr., von Meiringen, in Gerzensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Witschi Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herbst, Andreas, von St. Gallen, in Cressier FR, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Heinrich, von Günsberg, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Luginbühl, Bendicht, von Bowil, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Tobler, Willi, von Hemberg, in Münsingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Dr. Röthlisberger AG, in Bern, Revisionsstelle.

6. Mai 1997
Skylark SA, in Bern, Erwerb, Veräusserung, Bau, Vermietung, Umbau, Erschliessung und Verwaltung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 10. 05. 1994, S. 5499). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beck, Konrad M., von Seeburg, in Lys, Vizepräsident und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Richard Dr., von Ried-Brig, in Brig-Glis, Vizepräsident und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

6. Mai 1997
Bedag Informatik Gemeinden AG, in Bern, Erbringen von EDV-Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25. 04. 1996, S. 2353). Fusion gemäss Art. 748 OR aufgrund des Fusionsvertrages vom 5. 3. 1997 und der Fusionsbilanz per 1. 1. 1997 mit der «Qualidata AG», in Zürich, deren Aktiven von CHF 660 817.67 und Passiven von CHF 376 817.20 durch Universalsukzession auf die Bedag Informatik Gemeinden AG übergehen. Keine Kapitalerhöhung, da die übernehmende Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rentsch, Rudolf, Dr., von Köniz, in Wangen bei Olten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Primus, von Zug, in Zollikofen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ritter, Carlo S., von Zürich, in Nürensdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Ingrid, von Schönenberg ZH, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Zweigniederlassung neu: Ittigen.

6. Mai 1997
Genossenschaft Matte-Rock-Beiz in Liquidation, in Bern, Betrieb von Gastwirtschaftsbetrieben in Verbindung mit kulturellen Rahmenprogrammen, insbesondere mit Berner Rock-Musiken usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 72 vom 17. 04. 1997, S. 2571). Firma neu: **Genossenschaft Matte-Rock-Beiz in Konkurs**. Eröffnung des Konkurses am 16. 4. 1997 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

6. Mai 1997
Beat Kaderli, in Kaufdorf, Renovationen, Kernbohr- und Fräsarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 1994, S. 2066). Die Aktiven und Passiven sind an die «Kaderli Bau GmbH», in Kaufdorf, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

6. Mai 1997
Hans Ludwig, dipl. Architekt ETHSIA, in Bern, Bauberatungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 72 vom 14. 04. 1989, S. 1507). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Mai 1997
RBA-Service, in Muri bei Bern, Erbringung von Informatik-Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 6. 08. 1996, S. 4682). Statutenänderung: 25. 04. 1997. Aktienkapital neu: CHF 5 000 000 [bisher: Fr. 2 500 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5 000 000. Aktien neu: 50 000 Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 25 000 Namenaktien zu CHF 100].

6. Mai 1997
Kaderli Bau GmbH, in Kaufdorf, Oberer Husmattweg 7, 3126 Kaufdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 01. 05. 1997. Zweck: Vornahme von Umbauten, Renovationen, Unterhaltsarbeiten, Betonanisierungen, Kundenmaurerarbeiten, Betonbohr- und Fräsarbeiten; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 1. 5. 1997 und Bilanz per 31. 12. 1996: Aktiven von CHF 142 668.15 und Passiven von CHF 64 561.85 der erloschenen Einzelfirma «Beat Kaderli», in Kaufdorf, zum Übernahmepreis von CHF 78 106.30, wovon CHF 20 000 an das Stammkapital angerechnet und CHF 58 106.30 als Forderung gutgeschrieben wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kaderli, Beat, von Walterswil BE, in Kaufdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15 000; Kaderli-Messlerli, Silvia, von Walterswil BE, in Kaufdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5000.

Berichtigung
Jaggi - Bursion - Marsteller Bern AG, in Bern, Betrieb eines Unternehmens auf dem Gebiete der Kommunikationsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 23. 04. 1997, S. 2712). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Junker-von Känel, Therese, von Aeschi bei Spiez und Baltsch, in Kehrsatz, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: Junker-von Känel, Thereses].

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

6. Mai 1997
Holzbau Verbinder Vertrieb AG, in Rüegsau, Gemeindefürsorge, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 1997, S. 2859). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zubke, Ernst (bisher: VR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wilke, Wolf-Rüdiger, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), VR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1997
Occa AG, in Langenthal, Handel mit Maschinen und Anlagen, insbesondere Occasionen usw. (SHAB Nr. 76 vom 23. 04. 1997, S. 2712). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zucker, Jean Claude, von Wettiswil A., in Grandvaux, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Cully).

6. Mai 1997
Planet Sport, Marlies Gyax, in Aeffligen, Schützenweg 6, 3426 Aeffligen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Sportartikeln und Therapiegeräten. Eingetragene Personen: Gyax Marlies, von Seeberg, in Aeffligen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1997
Tonwaren- und Porzellanfabrik Rössler AG, in Ersigen (SHAB Nr. 113 vom 13. 06. 1996, S. 3496). Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rössler, Andreas, von Wilberg, in Kirchberg BE, VR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Mötschwil).

6. Mai 1997
V. Karaademi, bisher in Aarwangen, Betrieb des Ristorante und Pizzeria Don Raffa, Einzelfirma (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1993, S. 4944). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baslthalden (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 1997, S. 2862) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1997
Zaugg AG Eggwil, in Eggwil, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen usw. (SHAB Nr. 72 vom 17. 04. 1997, S. 2571). Domizil neu: Holzmatz, 3537 Eggwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fankhauser, Franz, von Trub, in Aeffligen, VR-Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Vizepräsident in Ersigen); Maurer, Klaus, von Kirchhalden, in Aeschua, Gemeinde Eggwil, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Mitglied); Rossi, Tony, von Lugano, in Lerchenfeld, Gemeinde Thun, mit Kollektivprokura zu zweien, Minder, Fritz, von Auswil, in Emmenmatt, Gemeinde Lauperswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Niederhauser, Hans, von Eggwil, in Signau, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Mai 1997
Möbel Ikea AG (Ikea Ameublements SA) (Ikea Mobili SA), in Lysbach, Handel mit Möbeln usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 134 vom 12. 07. 1996, S. 4186). Hauptsitz: in Spreitenbach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Horat, Christoph (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Beyrer, Manuela (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oeschger, Yvette, von Basel BS, in Münchwilen AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Mai 1997
Vereinte Huttwil-Bahnen (VHB), in Huttwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1996, S. 7144). Statutenänderung: 02. 06. 1995. Aktienkapital: Fr. 9 869 500 (wie bisher). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 9 869 500 (bisher: Fr. 6 369 500). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Selz, Martin, von La Chaux-de-Fonds, in Leuzigen, stv. Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1997
Hotel Al Ponte, Rolf Fröhlicher, in Wiedlisbach, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 1997, S. 1413). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Mai 1997
Super PC Memory (Switzerland) GmbH, bisher in Langenthal, ohne Domizil (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 1995, S. 549). Statutenänderung: 28. 04. 1997. Sitz neu: Huttwil. Domizil neu: c/o Mumenthaler Treuhand und Beratung, Einzelfirma, Marktgasse 11, 4950 Huttwil.

5. Mai 1997
Squash-Hallen Lindenfeld AG, in Burgdorf (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 1995, S. 1590). Statutenänderung: 16. 04. 1997. Zweck neu: Bau und Betrieb einer Squashanlage im Tenniszentrum Burgdorf. Die Gesellschaft kann Filialen errichten, sich an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen und andere Geschäfte tätigen, die ihrem Geschäftszweck förderlich sind. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig.

5. Mai 1997
IVL Huttwil AG, in Huttwil, Lagerung von Waren usw. (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1996, S. 7727). Statutenänderung: 30. 04. 1997. Aktienkapital: Fr. 100 000 (wie bisher). Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 2000 (wie bisher). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig.

5. Mai 1997
Vorstadt Treuhand AG, in Aarwangen, Büro für Buchführung usw. (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1995, S. 5975). Statutenänderung: 29. 04. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig.

5. Mai 1997
Aber Consulting GmbH, in Moosseedorf, c/o Christine und Andreas J. Berger-Eberhard, Moosbühlstr. 11, 3302 Moosseedorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 30. 04. 1997. Zweck: Informatik- und Organisationsberatungen und Informatik- und Organisationsdienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräußern oder verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Berger, Andreas Jörg, von Oberburg, in Moosseedorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; Berger-Eberhard, Christine, von Oberburg, in Moosseedorf, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

5. Mai 1997
Ueberbauung Dorfmitte AG, in Langnau i. E. BE (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 1995, S. 4067). Statutenänderung: 24. 04. 1997. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung und den Betrieb einer Wohn- und Gewerbeüberbauung auf dem Areal «Dorfmitte», in Langnau i. E. BE, wofür in erster Linie altersgerechte Wohnheiten geschaffen werden sollen. Insbesondere kann sie alle Verwaltungsaufgaben, die mit dem Betreiben der Überbauung anfallen, auf eigene Rechnung übernehmen oder an Dritte delegieren. Aktienkapital: Fr. 1 000 000 (wie bisher). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000 (bisher: Fr. 200 000). Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 (wie bisher). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig.

5. Mai 1997
Amcos AG Oberörsch, in Oberörsch, Software für den Medizinbereich usw. (SHAB Nr. 139 vom 20. 07. 1994, S. 4065). Statutenänderung: 29. 04. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000 (bisher: Fr. 50 000). Aktien neu: 50 Namenaktien zu Fr. 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) - Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

5. Mai 1997
Rollier S.A., à La Neuveville, fabrication d'outillage en métal dur et la construction de machines, etc. (FOSC du 02. 05. 1997, no 83, p. 2967). Jean-Claude Béguin, de Rochefort, à Le Locle, est nommé directeur, avec signature collective à deux, avec un membre du conseil d'administration.

6. mai 1997
MéruSA SA cadrans et boîtes de Luxe, à Biemme (FOSC du 11. 7. 1990, no 192, p. 2770). Modification des statuts du 5 mars 1997. Reprise par suite de fusion selon l'art. 748 CO des actifs de fr. 539 098.68 et des passifs de fr. 365 010.76 de la société «GMT Gold Collection SA», à Biemme, selon contrat de fusion du 5. 3. 1997 et bilan au 31. 12. 1996. En contrepartie de l'actif net de fr. 174 087.92, les actionnaires de GMT Gold Collection SA reçoivent 300 actions nominatives de fr. 500 chacune. Nouveau capital-actions: fr. 400 000 (jusqu'à fr. 250 000). Nouveau capital-actions entièrement libéré et maintenant divisé en 800 actions nominatives de fr. 500 (jusqu'à 500 actions nominatives de fr. 500). Autres modifications de statuts non soumises à publication.

6. mai 1997
GMT Gold Collection SA, à Biemme, fabrication, achat et vente de produits de bijouterie, etc. (FOSC du 29. 6. 1993, no 123, p. 3362). Dissolution de la société selon décision de l'assemblée générale du 5. 3. 1997 par suite de fusion au sens de l'art. 748 CO avec la société «MéruSA SA cadrans et boîtes de Luxe», à Biemme. Reprise des actifs et passifs de GMT Gold Collection SA par MéruSA SA cadrans et boîtes de Luxe.

6. Mai 1997
Régales Terminages Rüfli AG, in Lengnau, Erbringung aller Arbeiten im Bereiche der Uhrwerkmontage usw. (SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1993, S. 1324). Statutenänderung: 2. April 1997. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationspflichtige Tatsachen im übrigen nicht berührt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ursula Rüfli, VR-Mitglied; Liliane Wüthrich-Rüfli, VR-Mitglied; Sewer Treuhand AG, in Biel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urs Rüfli, VR-Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Präsident mit Einzelunterschrift); Peter Wüthrich, nun wohnhaft in Biezwil, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: wohnhaft in Rütli bei Büren, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift); François Rüfli, von Lengnau BE, in Tramelan, VR-Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; René Schmidlin, von Wahlern, in La Chaux-de-Fonds, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liliane Wüthrich-Rüfli, nun wohnhaft in Biezwil, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: wohnhaft in Rütli bei Büren, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift); Fiduciaire Lucien Leitenberg SA, in La Chaux-de-Fonds, Revisionsstelle.

6. Mai 1997
TBKOM AG, in Biel, Handel mit Investitionsgütern usw. (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1995, S. 6151). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Ursula Schmitz, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1997
Libratech, Pascal Liniger und Hans Brack, bisher in **Dotzigen**, EDV-Dienstleistungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1994, S. 2414). Sitz neu: **L y s s**, Werkstrasse 71.

Büro Thun (für Berner Oberland)

6. Mai 1997
Hans Rubi Transporte GmbH, in **Grindelwald**, Tuffli, 3818 Grindelwald (Neueintragung). Statuten vom 30. 4. 1997. Zweck: Ausführung von Transporten aller Art sowie von Aushubarbeiten. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben usw. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in eine Stammeinlage von Fr. 19 000 und eine Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grossmann-Rubi Manuela, von Oberried am Brienzensee und Grindelwald, in Oberried am Brienzensee, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; Rubi Hans, von und in Grindelwald, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, er führt Einzelunterschrift.

6. Mai 1997
Hotel Gletscherblick AG, in **Hasliberg** (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1995, S. 914). Ausgeschiedene Personen, Unterschrift erloschen: Hirsig Peter, VR-Präsident. Eingetragene Personen neu: Geyer-Hirsig Anneliese, von Uster, in Uster, VR-Präsidentin mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1997
Bilang AG, in **Uetendorf**, Verwaltung der in ihrem Eigentum stehenden Liegenschaften und Erstellung von Neubauten (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1995, S. 887). Firma neu: **Bilang AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der a. o. Generalversammlung vom 24. 8. 1996 aufgelöst worden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: G + S Treuhand AG, in Bern, Liquidatorin vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten (neu); Bilang Peter, VR-Präsident ohne Zeichnungsberechtigung (bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien); Bilang Ulrich, VR-Vizepräsident ohne Zeichnungsberechtigung (bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien); Moser-Bilang Verena, VR-Sekretärin ohne Zeichnungsberechtigung (bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien); GSW Treuhand AG, in Solothurn, Revisionsstelle (neu). Ausgeschiedene Personen: Robert Bachmann, Revisor.

Luzern - Lucerne - Lucerna

1. Mai 1997
Genossenschaft Münchrüti Sursee, in **Sursee** (SHAB Nr. 169 vom 3. 09. 1991, S. 3831). Statutenänderung vom 31. Januar 1997. Neue Zweckumschreibung: Erwerb eines Baurechts an der der Fenaco, mit Sitz in Bern, gehörenden Liegenschaft Münchrüti in Sursee, Grundstück Nr. 849, zum Preise von Fr. 50 000, der durch Überlassung von 50 Anteilscheinen zu je Fr. 1000 bezahlt wird; Erstellung von Bauten und Einrichtungen auf diesem Grundstück, die der «Genossenschaft Kollektive Getreidesammelstelle Sursee», in Sursee und der «Fenaco», in Bern, mitzweilen zu überlassen sind. Der Vorstand besteht aus 3-7 Mitgliedern (bisher 7-11). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Peter Pfister, Walter Schmid, Otto Barmettler, Viktor Amrhyn, Xaver Meier, von und in Buchs LU, Josef Rüttimann, von und in Aesch LU und Josef Wicki, von Gunzwil, in Hitzkirch, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschriften der vier Erstgenannten sowie diejenige des Zeichnungsberechtigten Peter Graber sind erloschen; die drei Letztgenannten zeichnen nicht. Neuer Aktuar ist Karl Isenegger; demnach ist seine Procura erloschen. Neuer Präsident ist Hans Amrein, von Mauensee, in Sursee; neuer Vizepräsident ist Ulrich Liechi, von Landiswil, in Eich und neuer Aktuar-Stellvertreter ist Beat Büchler, von Neuenkirch und Pfaffau, in Nottwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Aktuar-Stellvertreter. Karl Isenegger, vorgeannt, wohnt neu in Ebikon. Neue Adresse: Leopoldstrasse 6, 6210 Sursee.

6. Mai 1997
Gotthard Gastronomie AG, in **Luzern**, Café-Restaurant Gotthard (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 1991, S. 1550). Statutenänderung vom 9. April 1997. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. April 1997 wurde der Gründervorteil der Gründeraktionäre aufgehoben. Die schriftliche Zustimmung über die Gewährung des besonderen Vorteils wurde aufgehoben. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Victor O. Hauser, bisher Mitglied des Verwaltungsrats, ist neu Vizepräsident/Deliegierter. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern.

6. Mai 1997
Foto-Shop & Foto-Studio Pfaff AG, in **Luzern** (SHAB Nr. 52 vom 14. 03. 1996, S. 1471). Statutenänderung vom 28. April 1997. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Herauspressen des Nennwertes von Fr. 1000 auf Fr. 2000 je Namenaktie um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das mit Fr. 50 000 einbezahlte Aktienkapital beträgt neu Fr. 100 000, eingeteilt in 50 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 2000. Die PGA & Partner AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Brigitte Engel, von Werthenstein und Schüpfheim, in Wolhusen.

6. Mai 1997
Electica Informatik AG in Liquidation, in **Megggen**, aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 513). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv mangels Einspruch von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1997
Barenda Luzern AG in Liquidation, in **Luzern**, Waren aller Art; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 513). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv mangels Einspruch von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1997
RBS Beratungs-AG, in **Buchrain** (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1995, S. 6965). Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern.

6. Mai 1997
Lindengartenhof AG in Liquidation, in **Luzern**, Liegenschaften; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 513). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv mangels Einspruch von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1997
Baggi AG, in **Luzern**, Velos, Mofas und Motorräder (SHAB Nr. 20 vom 29. 01. 1993, S. 468). Statutenänderung vom 5. Mai 1997. Die bisherigen 200 auf den Namen lautenden Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 wurden in 40 auf den Inhaber lautenden Stammaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt weiterhin Fr. 50 000, neu eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 5. Mai 1997 aufgrund der Umwandlungsbilanz vom 31. Dezember 1996 die Umwandlung der AG in eine GmbH mit der Firma «Baggi GmbH», in Luzern, nach OR 824 ff. beschlossen durch Übergang sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals. Die «Baggi AG», in Luzern, ist infolgedessen aufgelöst.

6. Mai 1997
Delphin Handels & Treuhand AG, in **Luzern** (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1995, S. 5751). Daniel Fässler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnet in der Funktion als Direktor weiterhin einzeln.

Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Christian Fässler, von Unterberg, in St. Niklausen, Gemeinde Horw. Daniel Fässler, vorgeannt, wohnt nun in Monte Carlo (Monaco).

6. Mai 1997
Altea AG in Liquidation, in **Luzern**, Beteiligungen usw.; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 513). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv mangels Einspruch von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1997
Liegenschaftskontor AG, in **Luzern** (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 1995, S. 5191). Daniel Fässler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnet in der Funktion als Direktor weiterhin einzeln. Die Unterschrift des Direktors Dieter Haag ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Christian Fässler, von Unterberg, in St. Niklausen, Gemeinde Horw. Daniel Fässler, vorgeannt, wohnt nun in Monte Carlo (Monaco).

6. Mai 1997
HW-Ingenieur-Bau AG in Liquidation, in **Luzern**, aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 238 vom 6. 12. 1996, S. 7563). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv mangels Einspruch von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1997
DOC Business Support AG, in **Luzern**, Büroservice usw. (SHAB Nr. 64 vom 7. 04. 1997, S. 2284). Ruth Hess ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie zeichnet in der Funktion als Geschäftsführerin weiterhin einzeln. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Christian Fässler, von Unterberg, in St. Niklausen, Gemeinde Horw.

6. Mai 1997
CMC-Com Management AG, in **Megggen** (SHAB Nr. 65 vom 8. 04. 1997, S. 2317). Berichtigung: Peter Zwahlen, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst richtig Hans Peter Zwahlen.

6. Mai 1997
Müwesp AG in Liquidation, in **Luzern**, Automobile usw.; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1996, S. 7533). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv mangels Einspruch von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1997
Schurter Holding AG, in **Luzern**, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 160 vom 19. 08. 1994, S. 4653). Statutenänderung vom 25. April 1997. Neue Zweckumschreibung: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art; Finanzierung von Gesellschaften verbundener und nahestehender Unternehmungen; Aufnahme von Obligationenanleihen und Darlehen; Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen (bisher Mitteilungen und Einladungen) erfolgen nun schriftlich. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Siegfried Bäbler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. André von Moos, von und in Luzern. Die Firma der Revisionsstelle schreibt sich nun: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern.

6. Mai 1997
Kalofen AG, in **Grosswangen**, Moosrank, 6022 Grosswangen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 01. 05. 1997. Zweck: Planung, Projektierung, Leitung, Finanzierung und Ausführung von Wohnbauten; An- und Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 250 000 eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 01. 05. 1997 übernimmt die Gesellschaft von Richard Grunder, von Veghein, in Grosswangen, das Grundstück Nr. 1014, GB Grosswangen, zum Preise von Fr. 387 250. Als Gegenleistung erhält der Sacheinleger/-übergeber 110 Namenaktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 277 250. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 01. 05. 1997 übernimmt die Gesellschaft von Rudolf Grunder, von Veghein, in Obfelden, das Grundstück Nr. 1348, GB Grosswangen, zum Preise von Fr. 209 000. Als Gegenleistung erhält der Sacheinleger/-übergeber 58 Namenaktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 151 000. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 01. 05. 1997 übernimmt die Gesellschaft von Dora Stalder, von Kottwil, in Neuendorf, das Grundstück Nr. 1349, GB Grosswangen, zum Preise von Fr. 290 250. Als Gegenleistung erhält die Sacheinlegerin/-übergeberin 82 Namenaktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 208 250. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsratspräsident: Richard Grunder, von Veghein, in Grosswangen. Mitglied: Rudolf Grunder, von Veghein, in Obfelden. Mitglied: Dora Stalder, von Kottwil, in Neuendorf. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Partner Treuhand AG, Sursee, in Sursee.

6. Mai 1997
Komax Holding AG, in **Dietikon**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 42 vom 4. 03. 1997, S. 1454). Max Koch, 1949, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun Mitglied, und Melchior M. Lehner, bisher Mitglied, ist nun Präsident; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

6. Mai 1997
Hotel Royal A.-G. Luzern, in **Luzern** (SHAB Nr. 150 vom 2. 07. 1982, S. 2151). Revisionsstelle: Gempferli-Treuhand AG, in Kriens.

6. Mai 1997
Baggi GmbH, in **Luzern**, Würzenbachstrasse 24, 6006 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 05. 05. 1997. Zweck: Verkauf, Reparatur und Wartung von Maschinen und technischen Geräten, insbesondere Velos, Motorfahrrädern und Motorrädern; Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren; Handel mit Waren und Erzeugnissen aller Art; Finanzierung von Geschäften jeglicher Art; Tätigkeit von treuhänderischen Geschäften; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken; Beteiligungen. Stammkapital: Fr. 50 000 eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 49 000 und Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der «Baggi AG», in Luzern, aufgrund ihrer Umwandlung in eine GmbH nach OR 824 ff. und der Umwandlungsbilanz per 31. 12. 1996 sämtliche Aktiven im Werte von Fr. 97 660.20 und das gesamte Fremdkapital im Werte von Fr. 8971.90 zum Preise von Fr. 88 688.30, wovon Fr. 50 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Brigitta Küng, von Beinwil (Freiamt), in Luzern; Stammeinlage Fr. 1000. Marcel Küng, von Beinwil (Freiamt), in Luzern; Stammeinlage Fr. 49 000. Geschäftsführer: Marcel Küng (Gesellschafter). Er zeichnet einzeln.

6. Mai 1997
Schweizerische Kodaly Gesellschaft in Liquidation, in **Luzern**, Werke von Zoltan Kodaly; Verein, aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 2 vom 7. 01. 1997, S. 33). Dieser Verein wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv mangels Einspruch von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1997
Alois Baumli-Schaller, in **Hochdorf**, Sportgeschäft, Schreinerei (SHAB Nr. 74 vom 31. 03. 1987, S. 1247). Die Adresse lautet nun: Sempachstrasse 10, 6280 Hochdorf.

6. Mai 1997
S. Sport-Shopping Lintner, in **Kriens**, Sport- und Modeartikel (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1987, S. 4399). Diese Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1997
Holi-Phone Service Wyssling, in **Emmenbrücke**, Gemeinde **Emmen**, Im Neuhof 33, 6020 Emmenbrücke, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungsbetrieb für allgemeine Sekretariatsarbeiten, insbesondere für die stellvertretende Entgegennahme von Telefongesprächen des Auftraggebers im Sinne eines kundentbezogenen telefonischen Auftragsdienstes mit persönlicher Beantwortung; Bearbeitung und Um- oder Weiterleitung der Gespräche. Inhaber: Wolfgang Wyssling, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

Uri - Uri - Uri

6. Mai 1997
Walker's Söhne GmbH, in **Urnerboden**, Gemeinde **Springen**, Transporte/Gasthaus Urnerboden, 8751 Urnerboden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 5. 1997. Zweck: Betrieb eines Gasthauses, Transport- und Personentransportgeschäft, Baggerbetrieb, Handel mit Kies, Treibstoff und Gas; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften, Wertschriften, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: Fr. 40 000. Gesellschafter: Otto Walker-Hösi, von Seedorf UR und Bellach, in Urnerboden, Gemeinde Springen, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000, und Markus Walker-Gisler, von Seedorf UR und Bellach, in Urnerboden, Gemeinde Springen, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Die Stammeinlagen sind voll einbezahlt. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Otto Walker und Söhne», in Urnerboden, Gemeinde Springen, zum Preise von höchstens Fr. 650 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Gesellschafter Otto Walker-Hösi und Markus Walker-Gisler sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

Nachtrag
Zschokke Immobilien SA, Zweigniederlassung Aldorf, **Zweigniederlassung in AIdorf**, Planung, Leitung und Ausführung von Bauten usw. (SHAB Nr. 83 vom 2. 5. 1997, S. 2968), mit Hauptsitz in Genf. Firma des Hauptsitzes neu: **Zschokke Immobilien SA**.

Berichtigung
Verkehrsverein Andermatt, in **Andermatt** (SHAB Nr. 84 vom 5. 5. 1997, S. 3017). Geschäftsführerin: Esther Imhasly Bittel, von Lax und Eggerberg (nicht von Lax und Engelberg).

Schwyz - Schwyz - Svitto

6. Mai 1997
Rigi-Reinigung AG, in **Immensee**, Gemeinde **Küssnacht am Rigi**, Durchführung von Gebäudereinigungen usw. (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1991, S. 4445). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 29. 04. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu Fr. 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Treuhandbüro Walter Wyrsch, eidg. dipl. Buchhalter, von AIdorf UR, in Baar.

6. Mai 1997
Keytrade AG (Keytrade SA) (Keytrade Ltd.), in **Bäch**, Gemeinde **Freienbach**, Seestrasse 79, 8806 Bäch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 02. 05. 1997. Zweck: Weltweiter Handel mit Rohstoffen, insbesondere mit chemischen Düngemitteln, inklusive Transport, Lagerung und aller damit zusammenhängenden Aktivitäten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern usw. Aktienkapital: Fr. 1 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 1 000 000. Aktien: 1000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an Aktionäre durch Brief, Telefax oder andere Übertragungsmittel. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Urs Grunder, von Veghein BE, in Rüslikon, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer: Melih Kerman, türkischer Staatsangehöriger, in Rüslikon, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

6. Mai 1997
Sherry, in **Wollerau**, Junkerweg 64, 8832 Wollerau, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: David Sherry, britischer Staatsangehöriger, in Wollerau. Chemie- und Umweltberatung.

6. Mai 1997
Mirage Video AG, in **Lachen**, Handel mit Bild- und Tonträgern usw. (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 951). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 14. 04. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 50 000. Aktien neu: 50 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 2000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Willibald Weber, Mitglied des Verwaltungsrates. Eugen Deuber, einziges Mitglied des Verwaltungsrates (bisher: Präsident des Verwaltungsrates), weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Adfida AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen.

6. Mai 1997
Hophan Mode AG Seedamm-Center, Pfäffikon, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach** (SHAB Nr. 87 vom 5. 5. 1994, S. 2484). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 21. 04. 1997. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Walter Hauser-Hophan, Präsident des Verwaltungsrates, und Doris Hauser-Hophan, Mitglied des Verwaltungsrates, sind nun beide wohnhaft in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

6. Mai 1997
Kies AG Bollenberg, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach** (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1994, S. 3460). Erloschene Unterschriften: Hedy Inauen, Zeichnungsberechtigte, und Richard Hunziker, Zeichnungsberechtigter. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Rolf Furrer, von Schwanden, in Cham.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

6. Mai 1997
Sarfitt AG, in **Sarnen**, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992, S. 5980). Michèle Kathriner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Die Visura Treuhand-Gesellschaft ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neu gehört dem Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ruedi Riebli, von Giswil, in Sarnen. Revisionsstelle neu: Buchaltungs- und Treuhandbüro Robert Imfeld, in Lungern.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

16. Mai 1997 (501)
KHB Finanz AG, in Hergiswil N W, Durchführung von Finanz-, Verwaltungs- und Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 6. 5. 1997, S. 3054). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: R + M Treuhandgesellschaft, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revia Consult AG, in Kriens, Revisionsstelle.
16. Mai 1997 (502)
Merz & Bossart AG, in Stansstad, Betrieb einer Akkordunternehmung im Hochbau zur Erstellung von Schalungen und Mauerwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 6. 11. 1995, S. 6078). Statutenänderung: 14. 5. 1997. Firma neu: **Peter Bossart AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Merz, Ruedi, von Beinwil am See, in Dalenwil, Präsident, mit Einzelunterschrift.
16. Mai 1997 (503)
Inneta AG, in Stansstad, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1995, S. 5708). Die Gesellschaft [neu: Inneta Marktforschung AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 90 vom 14.05.1997, S. 3230) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.
16. Mai 1997 (504)
Vincera GmbH, in Hergiswil N W, Allgemeine Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 17. 4. 1997, S. 2572). Statutenänderung: 14. 5. 1997. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boreatti, Walter, von Emmen und Stein (Toggenburg), in Ennetmoos, Gesellschafter, ohne Zeichnungsbezeichnung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild, Werner, von Schwanden GL, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000).
16. Mai 1997 (505)
Gesellschaft für umwelt- und menschengerechte Produkte «Spyscher», in Stans, in gemeinsamer Selbsthilfe Herstellung, Verkauf und Verbreitung umwelt- und menschengerechter Lebensmittel und Gebrauchsartikel, Genossenschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1996, S. 445). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bünter, Luzia, von Dalenwil, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thoma Bagenstos, Cornelia, von Stansstad, in Stans, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Murer, Ottilie Elisabeth, von Beckenried, in Beckenried, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Merz, Tilla, von Altstätten, in Stansstad, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dongiovanni in Trovè, Loretana, italienische Staatsangehörige, in Ennetmoos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
16. Mai 1997 (506)
UNI-Handel, Ueli Niederberger, in Wolfenschiessen, Geissmattstrasse 11, 6386 Wolfenschiessen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere Reinigungsspray für Chromstahl, Marmor, Email und Kunststoffplatten. Eingetragene Personen: Niederberger, Ulrich, von Wolfenschiessen, in Wolfenschiessen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Zug - Zoug - Zugo

6. Mai 1997
Moos Treuhand, Sitz: Steinhäusern, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991, S. 5063). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.
6. Mai 1997
Copem Nord-Est SA, Sitz: Zug, Internationaler Handel mit Waren und Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18. 3. 1997, S. 1831). Eingetragene Personen Gelösch: [Häner, Rolf, Heimat: Nunningen, in Malters, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
6. Mai 1997
Copem Sud-Est SA, Sitz: Zug, Internationaler Handel mit Waren und Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18. 3. 1997, S. 1831). Eingetragene Personen Gelösch: [Häner, Rolf, Heimat: Nunningen, in Malters, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
6. Mai 1997
Horizon Asset Management Group AG (Horizon Asset Management Group SA) (Horizon Asset Management Group Ltd), Sitz: Zug, Domizil: c/o Jürg Brand, Schmidgasse 3, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 04. 1997. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von sowie Handel mit Beteiligungen, Erbringung von Finanzierungsdienstleistungen sowie Verwertung von Patenten und Lizenzen; kann Grundgegenstände erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung: CHF 100 000, 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gomez Rubio, Manuel, Heimat: Rüeggisberg, in Baden, Mitglied mit Einzelunterschrift; Milz Treuhand AG, in Hombrechtikon, Revisionsstelle.
6. Mai 1997
CSM Computer & Service Management GmbH, Sitz: Baar, Vertrieb von und Handel mit EDV-Hard- und -Software GmbH (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 1994, S. 2848). Domizil Gelösch: [Oberdorfstrasse 9, 6340 Baar], Eingetragene Personen Geändert: Thoma, Ivo, Heimat: Reichenbach im Kandertal, in Baar, Gesellschafter Stammanteil: CHF 11 000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; Ruiz, Robert, Heimat: Bülach, in Baar, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 9000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gelösch: [Hofstetter, Harald, Heimat: Steinhof, in Baar, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].
6. Mai 1997
Walter Zimmermann-Gantner, Autogarage, Sitz: Cham, Betrieb einer Autogarage, Einzelfirma (SHAB Nr. 94 vom 23. 04. 1976, S. 1105). Löschung infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Garage Walter Zimmermann AG», in Cham.
6. Mai 1997
CCC Chemical Coatings Holding AG, Sitz: Zug, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 07. 02. 1992, S. 571). Löschung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Schwyz (SHAB Nr. 83 vom 02. 05. 1997, S. 2968).
6. Mai 1997
Aristosoft AG (Aristosoft SA) (Aristosoft Ltd), Sitz: Cham, Handel mit und Entwicklung von EDV-Software und -Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 21. 04. 1994, S. 2164). Löschung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Opfikon (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 1997, S. 2857).
6. Mai 1997
BGT Treuhand AG in Liquidation, Sitz: Steinhäusern, Betrieb eines Treuhandbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1995, S. 6333). Eingetragene Personen Gelösch: [Treuhand Bärtsch AG, in Chur, Revisionsstelle].

6. Mai 1997
IH Chemie AG, Sitz: Steinhäusern, Handel und Fabrikation von Artikeln für analytische, chemische, klinische, biologische und medizinische Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1994, S. 2663). Eingetragene Personen Gelösch: [Treuhand Bärtsch AG, in Chur, Revisionsstelle].
6. Mai 1997
MB Technik AG, Sitz: Baar, Technische Entwicklungen im Modellbau und in verwandten Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 1995, S. 520). Eingetragene Personen Neu: Inspecta Revision, in St. Gallen, Revisionsstelle. Gelösch: [Weber, Peter, Heimat: Untertentfelden, in Rohr AG, Revisionsstelle].
6. Mai 1997
Socopal AG (Socopal Ltd) (Socopal SA), Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1994, S. 506). Statutenänderung: 05. 05. 1997. Zweck Neu: Kauf und Verkauf von sowie Handel mit Naturgas und flüssigen Gasen wie auch mit Basisprodukten für eigene Rechnung, für Rechnung Dritter oder auf Kommissionsbasis; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
6. Mai 1997
Metalp AG, Sitz: Zug, Handel mit Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 1994, S. 4823). Statutenänderung: 02. 05. 1997. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. 100 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
6. Mai 1997
MBA Portfolio Management AG (MBA Portfolio Management SA) (MBA Portfolio Management Ltd), Sitz: Zug, Vermögens- und Depotverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993, S. 5538). Eingetragene Personen Neu: Frigerio, Guido A., Heimat: Valcolla, in Zürich, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.
6. Mai 1997
Castle Private Equity AG (Castle Private Equity SA) (Castle Private Equity Ltd), Sitz: Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 23. 04. 1997, S. 2716). Eingetragene Personen Geändert: Kalin, Rolf, Heimat: Einsiedeln, in Frutuhwiln, Vize-Präsident und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
6. Mai 1997
Core Link AG (Core Link SA) (Core Link Ltd), Sitz: Baar, Konstruktion, Herstellung von und Handel mit Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 1995, S. 3015). Statutenänderung: 23. 04. 1997. Bemerkungen Neu: Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
6. Mai 1997
Frontec AG, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 07. 03. 1997, S. 1570). Firma Neu: Frontec AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV.
6. Mai 1997
Hopepeng AG, Sitz: Cham, Handel mit, Erwerb und Verkauf von Gütern und Rechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27. 09. 1996, S. 5864). Firma Neu: Hopepeng AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV.
6. Mai 1997
GI Gastro Invest AG, Sitz: Zug, Investmentgeschäfte im Gastronomiebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 07. 03. 1997, S. 1570). Firma Neu: GI Gastro Invest AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV.
6. Mai 1997
Aspen Intellect AG, Sitz: Zug, Handel mit Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 20. 03. 1997, S. 1899). Firma Neu: **Aspen Intellect AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV.
6. Mai 1997
Face Action Marketing GmbH in Liquidation, Sitz: Baar, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen der Vermarktung, Werbung und Produktgestaltung, GmbH (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 1997, S. 1055). Firma Neu: **Face Action Marketing GmbH**. Domizil Neu: c/o Fritsch, Meier + Co AG, Langgasse 40, 6340 Baar. Bemerkungen Neu: Nachdem der gesetzmässige Zustand wiederhergestellt ist, wird die von Amtes wegen erfolgte Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Eingetragene Personen Geändert: Furrer, Daniel, Heimat: Gunzwil, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Stammanteil: CHF 10 000 [bisher: Gesellschafter, Liquidator mit Einzelunterschrift]; Etter, Jürg, Heimat: Ulmiz, in Pfäffikon, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Stammanteil: CHF 10 000 [bisher: Gesellschafter, Liquidator mit Einzelunterschrift].
6. Mai 1997
Harbour Partners AG (Harbour Partners SA) (Harbour Partners Ltd) (Harbour Partners Inc), Sitz: Cham, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Wertschriftengeschäft für institutionelle Kunden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 1996, S. 5492). Firma Neu: **Harbour Partners AG in Konkursliquidation**. Übersetzungen der Firma gelöscht. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 26. 03. 1997.
6. Mai 1997
Risi & Partner AG, Sitz: [bisher: Zürich], Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1995, S. 5774). Statutenänderung: 23. 04. 1997. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Alpenstrasse 2, 6301 Zug. Zweck: Unternehmensberatung, Suche von Führungskräften, Vermittlung von Unternehmen sowie Erbringung von Management-Dienstleistungen; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital Bisher: CHF 50 000, Liberierung: CHF 50 000, 50 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Risi, Josef, Heimat: Buochs, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift; Huber, Rudolf, Heimat: Aedermansdorf, in Aedermansdorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Compaudit AG, in Zug, Revisionsstelle.
6. Mai 1997
GS Textiles Company AG, Sitz: [bisher: Cham], Handel mit und Herstellung von Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 09. 08. 1996, S. 4756). Statutenänderung: 01. 05. 1997. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Blättler Finanzberatung, Aegerstrasse 52, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Blättler, René, Heimat: Hergiswil NW, Luzern, in Kriens, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Camenzind, Franz X., Heimat: Gersau, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [De Groot, Gerson S., Heimat: Niederlande, in Baar, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

6. Mai 1997
Iguana Think Tank AG, Sitz: Baar, Produktion und Vertrieb von Fachzeitschriften im Sportbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11. 02. 1997, S. 911). Statutenänderung: 25. 03. 1997. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000. Liberierung: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000], 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Eingetragene Personen Geändert: Altherr, Konrad, Heimat: Trogen, in Richterswil, Delegierter mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Kündig, Markus, Heimat: Sarmentorf, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift.
6. Mai 1997
Stelnet Verbindung AG, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf, Auswertung und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1995, S. 6646). Eingetragene Personen Gelösch: [Zumsteg, Dr. Georg, Heimat: Zug, Etzgen, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].
6. Mai 1997
Vilkos AG, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 1995, S. 4417). Eingetragene Personen Gelösch: [Zumsteg, Dr. Georg, Heimat: Zug, Etzgen, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].
6. Mai 1997
Tentispa AG, Sitz: Risch, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 14. 05. 1997, S. 3230). Eingetragene Personen Neu: Alois Theiler Treuhand AG, in Cham, Revisionsstelle.
6. Mai 1997
R.S.D. Trust Company Ltd, Sitz: Zug, Alle Treuhand- und Verwaltungstätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1991, S. 4386). Eingetragene Personen Neu: Willi, Patrick, Heimat: Winkel, in Comano, Revisionsstelle.
6. Mai 1997
Ting Parfümerie Import & Co, Sitz: Zug, Import und Export von Parfüm und Kosmetik, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 1996, S. 351). Firma Neu: **Ting Parfümerie Import & Co in Konkursliquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 18. 03. 1997.
6. Mai 1997
Crusader Holding AG, Sitz: Zug, Halten und Verwalten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 03. 02. 1997, S. 728). Firma Neu: **Crusader Holding AG in Konkursliquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 10. 04. 1997.
6. Mai 1997
Helvag AG, Sitz: Zug, Vermittlung, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, Wertpapieren, Beteiligungen sowie Vermögensanlagen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 1996, S. 5492). Statutenänderung: 05. 05. 1997. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000], 1000 Inhaberaktien zu CHF 100.
6. Mai 1997
Inserto AG, Sitz: Steinhäusern, Ingenieurunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05. 03. 1997, S. 1494). Statutenänderung: 02. 05. 1997. Zweck Neu: Erbringung von Informatik-Dienstleistungen für mittlere und grosse Firmen als Outsourcing Partner, Generalunternehmer, Auftragnehmer oder Zulieferant; kann Handel mit Komponenten und Geräten betreiben, Treuhandgeschäfte tätigen, Patente und Lizenzen erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Beteiligungen kaufen, halten und verkaufen, Agenturaufgaben übernehmen, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 500 000 [bisher: CHF 150 000]. Liberierung: CHF 500 000 [bisher: CHF 150 000], 500 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 150 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Caminada Treuhand AG Zug, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Markus Roduner, in Uster, Revisionsstelle].
6. Mai 1997
PLG Pflichtlageregesellschaft für Mineralöle, Sitz: Baar, Domizil: c/o Shell (Schweizland), Baarerstrasse, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 04. 1997. Zweck: Haltung und Bewirtschaftung von Warenauftragern flüssiger Treib- und Brennstoffe in der Schweiz durch Abschluss von Pflichtlagerverträgen mit der Schweizerischen Eidgenossenschaft und unter Aufsicht der «Carbur», Schweiz. Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Treib- und Brennstoffe (CARBURA). Die Gesellschaft kann eigene Tanklager erstellen, erwerben und betreiben. Aktienkapital: CHF 1 000 000, Liberierung: CHF 1 000 000, 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Piraud, Jean-Leon, Heimat: Pflun, in Richterswil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Hansjürg, Heimat: Zürich, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nolfi, Reto, Heimat: Lavin, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brodbeck, Walter, Heimat: Basel, in Basel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwarz, Werner, Heimat: Trubschachen, in Bergdietikon, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuberbühler, Peter, Heimat: Herisau, in Riehen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neutra Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.
6. Mai 1997
Jürgen R. Viertelhaus & Co., Sitz: Zug, Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 1995, S. 4597). Eingetragene Personen Neu: Schwerzenbach, Robert, Heimat: Horgen, in Horgen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Hotz, Christian D., Heimat: Basel, Dürnten, in Küssnacht ZH, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
6. Mai 1997
ACH Audiocom Holding AG, Sitz: Zug, An- und Verkauf sowie Halten von Wertschriften und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 03. 05. 1996, S. 2543). Domizil Neu: c/o Treuhandbüro Zellbag AG, Oberallmendstrasse 16, 6302 Zug.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

- 6 mai 1997
Jean-François Gremion, à Riaz. Le titulaire est Jean-François Gremion, de Gruyères et Le Pâquier, à Riaz. Entreprise de menuiserie - ébénisterie. Adresse: La Riaz 4, 1632 Riaz.
- 6 mai 1997
Aquaphys, Davit et Loth, à Broc, bureau d'hydrogéologie, géophysique, environnement, eau et assainissement, société en nom collectif dissoute (FOSC du 22. 04. 1993, no 77, p. 1941). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.
- 6 mai 1997
Gabriel Pasquier menuiserie-maçonnerie S.A., à Le Pâquier (FOSC du 8. 03. 1990, no 47, p. 917). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 avril 1997, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Gabriel Pasquier menuiserie-maçonnerie S.A. en liquidation**. Gabriel Pasquier, de Bulle, au Pâquier, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: c/o Gabriel Pasquier, à Le Pâquier.

Bureau de Châtel-St-Denis

5 mai 1997
Armand Millasson, à Châtel-St-Denis. Raison individuelle. Entreprise forestière, débardage (FOSC du 18. 1. 1995, no 12, p. 329). Nouveau but: Entreprise de transport, service multilift-multibennes, fagage de talus et travaux forestiers.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

6 mai 1997
Restaurant de la Gare, Chezeau Sylvain, à Cugy. Exploitation du restaurant de la gare. Le chef de la maison est Sylvain Chezeau, de Juriens VD, à Cugy. Adresse: 1482 Cugy.

6 mai 1997
Busi Sàrl, à Estavayer-le-Lac. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 1er mai 1997. But: exploiter des hôtels, cafés, restaurants, bars et effectuer toutes opérations financières, commerciales, mobilières et immobilières en relation directe ou indirecte avec son but. Capital-social: fr. 20 000, divisé en deux parts sociales de fr. 19 000 respectivement fr. 1000, entièrement libérées. Convocations: lettre recommandée. Publications: FOSC. Associés: Isabelle Badoux, de Cremin, à Payerne, pour une part de fr. 19 000, et Pascal Bugnon, de et à Genève, pour une part de fr. 1000. Daniel Sigrist, de Sarnen OW, à Genève, est nommé gérant avec signature individuelle. Adresse: rue de l'Hôtel-de-Ville 16, 1470 Estavayer-le-Lac.

Bureau de Fribourg

6 mai 1997
Aspi - Commercial SA, à Fribourg, acheter, vendre, distribuer et faire le commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 23. 09. 1996, no 184, p. 5752). Gaston Baudet n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Frédéric Bonan, de France, à Paris (F), est nommé président, avec signature individuelle; Silvio Venturi, de Fully, à Genève, est nommé secrétaire, avec signature collective à deux avec F Bonan ou A. Rougagnou; Edmond Tavernier, de Martigny, à Genève, est nommé administrateur, avec signature collective à deux avec A.-C. Cotting; André-Claude Cotting, de St-Ours, à Avry-sur-Matran, est nommé administrateur, avec signature collective à deux avec F. Bonan, A. Rougagnou et E. Tavernier; Alain Rougagnou, de France, à Saint-Maurice des Fossés (F), est nommé administrateur, avec signature individuelle.

6 mai 1997
Restshop S.A., à Fribourg, vendre des chocolats, etc. (FOSC du 21. 07. 1993, no 139, p. 3809). Nouveau but: faire le commerce des produits alimentaires et non alimentaires, notamment en exploitant une chaîne de magasins, de kiosques et de stations services. Statuts entièrement révisés le 21. 04. 1997. Convocation: lettre recommandée. Administration: radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

6 mai 1997
Pause-Café S.A., à Fribourg, la vente et la distribution de cafés, etc. (FOSC du 21. 07. 1993, no 139, p. 3809). Nouveau but: créer des établissements publics tels que bars à café, restaurants ou autres. Capital-actions: transformation des 500 actions de fr. 1000, au porteur, en 500 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts entièrement révisés le 21. 04. 1997. Convocation: lettre recommandée. Administration: radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

6 mai 1997
Sinodal SA, à Fribourg, l'importation, la finition et la commercialisation de tous biens, etc. (FOSC du 12. 07. 1994, no 133, p. 3891). Par ordonnance du 19. 02. 1996, la présidente du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Sinodal SA en faillite**.

6 mai 1997
S.I. Rue Pierre-Aeby No 218 S.A., à Fribourg, l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, etc. (FOSC du 05. 10. 1988, no 232, p. 4054). Par ordonnance du 12. 02. 1996, la présidente du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **S.I. Rue Pierre-Aeby No 218 S.A. en faillite**.

6 mai 1997
MAS Plast Distribution Sàrl en liquidation, à Fribourg, commerce de biens de tout genre, etc. (FOSC du 07. 08. 1995, no 150, p. 4417). Par ordonnance du 13. 12. 1995, la présidente du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **MAS Plast Distribution Sàrl en liquidation, en faillite**.

6 mai 1997
Soprim S.A., à Villars-sur-Glâne, l'étude, la promotion et la réalisation de projets immobiliers, etc. (FOSC du 27. 09. 1994, no 187, p. 5346). Par ordonnance du 05. 10. 1995, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Soprim S.A. en faillite**.

6 mai 1997
Aeronox S.A., à Villars-sur-Glâne, exploitation d'une entreprise de fabrication de grilles, etc. (FOSC du 16. 08. 1991, no 157, p. 3585). Par ordonnance du 08. 01. 1996, la présidente du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Aeronox S.A. en faillite**.

6 mai 1997
Garsud Fribourg S.A., à Fribourg, l'achat et la vente de biens immobiliers, etc. (FOSC du 20. 07. 1987, no 164, p. 2913). Par ordonnance du 08. 01. 1996, la présidente du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Garsud Fribourg S.A. en faillite**.

6 mai 1997
Reversol S.A., à Fribourg, achat, vente, exploitation et mise en valeur de brevets, etc. (FOSC du 02. 05. 1995, no 84, p. 2406). Par ordonnance du 24. 06. 1996, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Reversol S.A. en faillite**.

6 mai 1997
Dupasquier S.A., à Fribourg, l'exécution de tous travaux d'étanchéité, etc. (FOSC du 10. 12. 1993, no 241, p. 6528). Par ordonnance du 17. 04. 1996, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Dupasquier S.A. en faillite**.

6 mai 1997
Devaud S.A. Machines et outils, à Fribourg, exploiter un commerce de machines, etc. (FOSC du 03. 04. 1990, no 65, p. 1292). Par ordonnance du 31. 01. 1994, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Devaud S.A. Machines et outils en faillite**.

6 mai 1997
Multi Security Services S.A., à Villars-sur-Glâne, la fabrication, le commerce, l'installation, l'importation et l'exportation de tous produits, etc. (FOSC du 14. 05. 1992, no 92, p. 2221). Par ordonnance du 14. 03. 1994, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Multi Security Services S.A. en faillite**.

6 mai 1997
Bulliard & Ottet S.A., à Rossens, l'exécution de tous travaux de génie civil, etc. (FOSC du 18. 07. 1994, no 137, p. 4002). Par ordonnance du 28. 01. 1994, la présidente du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Bulliard & Ottet S.A. en faillite**.

6 mai 1997
TGS Repas Services SA, à Fribourg, l'exploitation d'un commerce de traiteurs, etc. (FOSC du 28. 03. 1994, no 61, p. 1666). Par ordonnance du 14. 04. 1994, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **TGS Repas Services SA en faillite**.

6 mai 1997
Cavi - Communication Audio-Visuelle S.A., à Fribourg, prise et gestion de participations dans les entreprises, etc. (FOSC du 25. 10. 1990, no 208, p. 4250). Par ordonnance du 21. 03. 1994, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Cavi - Communication Audio-Visuelle S.A. en faillite**.

6 mai 1997
JCN Presse S.A., à Fribourg, prise et gestion de participations dans les entreprises s'occupant de la communication et de l'information, etc. (FOSC du 10. 06. 1994, no 111, p. 3261). Par ordonnance du 21. 03. 1994, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **JCN Presse S.A. en faillite**.

6 mai 1997
Re-Tech Imbach S.A., à Fribourg, restauration d'immeubles, de machines, d'installations techniques, etc. (FOSC du 10. 12. 1986, no 288, p. 4732). Par ordonnance du 17. 12. 1993, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Re-Tech Imbach S.A. en faillite**.

6 mai 1997
Omniium de Participations Mobilières S.A. en liquidation, à Fribourg, l'administration de toutes participations financières et notamment l'achat, etc. (FOSC du 23. 09. 1992, no 184, p. 4458). Par ordonnance du 18. 02. 1994, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Omniium de Participations Mobilières S.A. en liquidation, en faillite**.

6 mai 1997
Edivox Edition et Diffusion S.A., à Fribourg, en matière d'édition, l'exploitation de droits d'auteur, etc. (FOSC du 14. 06. 1996, no 114, p. 3527). Par ordonnance du 30. 10. 1995, la présidente du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Edivox Edition et Diffusion S.A. en faillite**.

6 mai 1997
Bro-Air SA, à Fribourg, détartrage, ébouage des installations de chauffage, etc. (FOSC du 07. 09. 1990, no 174, p. 3610). Par ordonnance du 26. 04. 1993, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Bro-Air SA en faillite**.

6 mai 1997
Auto Acoustique S.A., à Avry-sur-Matran, importer, exporter, acheter, vendre et louer du matériel acoustique et électronique, etc. (FOSC du 23. 03. 1995, no 58, p. 1620). Par ordonnance du 09. 01. 1995, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Auto Acoustique S.A. en faillite**.

6 mai 1997
Term-ac S.A., à Fribourg, la production et la vente d'installation de chauffage à accumulation de chaleur, etc. (FOSC du 02. 09. 1992, no 169, p. 4130). Par ordonnance du 21. 12. 1995, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Term-ac S.A. en faillite**.

6 mai 1997
Ben-Consulting Benno Nicolet, à Fribourg, conseils d'entreprise dans la prestation de services dans le franchising, etc. (FOSC du 10. 03. 1989, no 49, p. 986). Par ordonnance du 25. 01. 1994, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a déclaré le titulaire en état de faillite.

6 mai 1997
Iradj Mohadjerdoust, à Fribourg, importation, exportation de marchandises de toute nature, etc. (FOSC du 03. 04. 1991, no 63, p. 1339). Par ordonnance du 13. 06. 1994, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a déclaré le titulaire en état de faillite.

6 mai 1997
Rigolot J., à Treyvaux, exploitation d'une menuiserie (FOSC du 11. 01. 1988, no 7, p. 103). Par ordonnance du 06. 02. 1995, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a déclaré le titulaire en état de faillite.

6 mai 1997
CSD Management SA, à Fribourg, rendre des services de tous genres, etc. (FOSC du 24. 03. 1997, no 56, p. 1985). Selon les assemblées générales extraordinaires des 23. 10. 1995, et 29. 04. 1997, la société a transféré son siège à Granges-Paccot, route de Chantemerle 37. Capital-actions porté de fr. 50 000, à fr. 100 000, par l'émission de 500 actions de fr. 100, nominatives, entièrement libérées par compensation de créance. Statuts entièrement révisés le 29. 04. 1997. Capital-actions actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration: radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

Biro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

6 mai 1997
Dr. Wilfried Priel AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft, société anonyme, précédemment à Fribourg (FOSC du 12. 04. 1995, no 72, p. 2019). Statuts originaux du 23. 09. 1982, modifiés le 17. 01. 1984, 27. 12. 1994, 29. 03. 1995 et 14. 04. 1997. Siège nouveau: Morat. But: Conseil, en particulier dans le domaine fiscal; la société peut également exécuter tous mandats fiduciaires tels que révision, expertises, contrôles de tous genres, organisation et tenue de comptabilités, conseils comptables et économiques, administration de fortunes, fondations et gestion de sociétés commerciales, financières et industrielles, évaluation, assainissement et liquidation d'entreprises, consultations, conseils et toutes formalités en matière fiscale, effectuer toutes opérations mobilières et immobilières se rattachant à son but. Le capital-actions est de fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Convocations: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres. Conseil d'administration: Wilfried Priel, d'Allemagne, à Morat, président; Christian Monney, de Noréaz, à Marly, secrétaire; Werner Metz, de Guin, à Zurich, tous les trois avec signature collective à deux. Organe de révision: Veras Société de révision SA, à Fribourg. Domicile de la société: Schulgasse 10, 3182 Morat.

6 mai 1997
Mavent AG, en Cressier, Vertrieb und Installation von Holzbearbeitungsmaschinen, von wärme- und lufttechnischen Anlagen sowie die Ausführung von Reparatur- und Servicearbeiten an vorgenannten Anlagen (SHAB Nr. 144 vom 27. 07. 1995, S. 4241). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Josef Schaller, von Wünnwil und Tentlingen, in Gurnels, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

5 mai 1997
Société de laiterie de Villaranon, à Villaranon, société coopérative, fournir à ses membres le moyen d'écouler ou d'utiliser leur production en lait de la manière la plus avantageuse (FOSC du 19. 03. 1986, no 65, p. 1068). Meinrad Carrel, membre du comité (sans signature), à démissionné. Jean-François Giroud, de Villaranon, à Siviriez, est nommé membre du comité (sans signature). Statuts modifiés sur des points non soumis à publication le 20 mars 1997.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Lebern in Solothurn

6. Mai 1997
Belli SA, Sitz: Feldbrunnen-St. Nikolaus, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen auf dem Gebiet der Touristik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 24. 05. 1996, S. 3029), Eingetragene Personen Gelösch: [S. Gyger-Treuhand GmbH, in Solothurn, Revisionsstelle].

6. Mai 1997
Ammbig GmbH, Sitz: [bisher: Oberönz], Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 71 vom 12. 04. 1996, S. 2064). Statutenänderung: 02. 05. 1997. Sitz: Neu Riedholz. Domizil Neu: Schöpferhof 3, 4533 Riedholz. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit solchen aus dem Bereiche der Lebensmittelbranche. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an einem Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 30 000. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Sacheinlage: gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. 03. 1996 ein Personenwagen zum Preis von Fr. 33 000, wofür ein Stammanteil von Fr. 25 000 ausgegeben und Fr. 8000 als Forderung geschrieben werden. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Geändert: Ammann, Andreas, Heimat: Urnäsch, in Riedholz, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 25 000 [bisher: in Oberönz]; Ammann-Bigler, Esther, Heimat: Urnäsch, Worb, in Riedholz, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 5000 [bisher: in Oberönz].

Büro Olen-Gösgen in Olen

6. Mai 1997
Jumetal AG in Liquidation, in Schönenwerd, Vermittlung von Aufträgen in den Sektoren Metallwaren usw. (SHAB Nr. 190 vom 2. 10. 1991, S. 4249). Firma in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1997
Mototheck Schäfer AG in Liquidation, in Niedergösgen, Handel mit Zweiradfahrzeugen jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1996, S. 1020). Firma in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1997
Nova Sun AG, in Olen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1997, S. 413). Die Gesellschaft hat das im Handelsregister eingetragene Domizil eingebüsst. Ein neues Domizil wurde in der der Gesellschaft gesetzten Frist nicht zur Eintragung angemeldet. Gesellschaft in Anwendung der Art. 88a und 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Nova Sun AG in Liquidation**. Daniel Tomek, weiterhin einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator.

6. Mai 1997
Vertrieb- und Handelsvertretungen René Ryser, in Olten, Martin-Disteli-Strasse 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Einzelunterschrift: René Ryser, von Dürrenroth, in Olten. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art.

6. Mai 1997
Frau Holliger, in Wangen bei Olten, Fabrikation und Vertrieb von kunstgewerblichen Arbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1959, S. 2395). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. Mai 1997
R. Ceron AG, in Trimbach, Betrieb eines Baugeschäftes (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1988, S. 1265). Revisionsstelle: Gribi Treuhand AG, in Olten.

6. Mai 1997
SC+P Sieber, Cassin + Partner AG, Zweigniederlassung in Olten, ein Betrieb eines Ingenieurunternehmens usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1995, S. 3441), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Niklaus Sieber, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Winterthur.

6. Mai 1997
Rapp AG, Zweigniederlassung in Hägendorf, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros (SHAB Nr. 51 vom 17. 3. 1997, S. 197), mit Hauptsitz in Basel. Dieter Suter, bisher Zeichnungsberechtigter, führt seine Unterschrift zu zweien nun als Mitglied des Verwaltungsrates.

6. Mai 1997
Rapp AG, Zweigniederlassung in Trimbach, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros (SHAB Nr. 76 vom 23. 4. 1997, S. 2718), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift zu zweien neu: Dieter Suter, von Basel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates.

6. Mai 1997
NS Interdeko AG, bisher in Hägendorf. Import und Export von sowie Handel mit Konsumgütern usw. (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1996, S. 4871). Statutenänderung: 5. 5. 1997. Sitz nun: Olten, Baslerstrasse 86.

Büro Stadt Solothurn

6. Mai 1997
GSY Industrie-Automation AG (GSY Automation Industrielle SA) (GSY Industrial Automation Ltd), Sitz: Solothurn, Herstellung von und Handel mit elektronischen Geräten und Systemen für die Industrie-Automation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 1994, S. 2594). Statutenänderung: 25. 04. 1997. Zweck Neu: Herstellung von und Handel mit elektronischen Geräten und Systemen für die Industrie-Automation, insbesondere von speicherprogrammierbaren Steuerungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital Geändert: CHF 1 300 000, Liberierung: CHF 1 300 000, 1300 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 1300 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilung an Aktionäre Neu: brieflich. Gelösch: [eingeschriebene Briefe].

6. Mai 1997
Partas Immobilien AG, Sitz: Solothurn, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 07. 04. 1993, S. 1692). Statutenänderung: 25. 04. 1997. Zweck Neu: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000]. Löschung der statutarischen Sachübernahmebestimmung [bisher: A + P der Koll. Ges. «Fr. Ghelmette & Cie», in Solothurn übernommen]. Mitteilung an Aktionäre Neu: brieflich.

6. Mai 1997
Diamat AG, Sitz: Solothurn, Herstellung und Vertrieb von elektromechanischen und elektronischen Komponenten, Geräten und Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 07. 01. 1994, S. 127). Statutenänderung: 25. 04. 1997. Zweck Neu: Herstellung und Vertrieb von elektromechanischen und elektronischen Komponenten, Geräten und Systemen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung: CHF 50 000, 50 Inhaberaktien zu CHF 2000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1000]. Mitteilung an Aktionäre Neu: brieflich, falls Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB.
6. Mai 1997
Dolce Vita Naturprodukte GmbH, Sitz: Solothurn, Domizil: Löwegasse 1, 4500 Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 01. 05. 1997. Zweck: Verkauf und Vertrieb von ökologischen und biologischen Produkten aller Art; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pfleger, Franz, Heim: Solothurn, in Solothurn, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 19 000. Mollet, Konrad, Heim: Schnotwil, in Biberist, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1000.
6. Mai 1997
Rythalle Soledurn, AG für Ausstellungen, Sitz: Solothurn, Bewirtschaftung der Reithalle zur Förderung des Gewerbes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1996, S. 858). Eingetragene Personen Geändert: Saudan, Roger, Heim: Solothurn, Martigny, in Solothurn, Präsident und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien. [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schatzmann, Hans, Heim: Hausen bei Brugg, in Solothurn, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
6. Mai 1997
Plüss Umwelttechnik AG, Sitz: Solothurn, Handel mit und Bereitstellung von Geräten und Systemen im Bereich der Umwelttechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24. 06. 1993, S. 3287). Eingetragene Personen Gelöscht: [von Vigier Rudolf, Pascale, Heim: Solothurn, Selzach, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- Büro Thal-Gäu in Balsthal*
5. Mai 1997
Garage Ackermann AG, Sitz: Oensingen, Betrieb einer Autogarage und einer Karosserie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 1996, S. 5492). Eingetragene Personen Neu: Schreiber, Peter, Heim: Wegestetten, in Wegenstetten, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.
5. Mai 1997
Viehzuchtgenossenschaft Niederbuchsitzen, Sitz: Niederbuchsitzen, Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 1991, S. 3865). Domizil Neu: c/o Peter Studer jun., Präsident, Oberdorf 213, 4626 Niederbuchsitzen. Eingetragene Personen Neu: Studer, Peter jun., Heim: Niederbuchsitzen, in Niederbuchsitzen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uebelhard, Peter, Heim: Niederbuchsitzen, in Oberbuchsitzen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelöscht: [Studer, Peter, Heim: Niederbuchsitzen, in Niederbuchsitzen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Uebelhard, Armin, Heim: Niederbuchsitzen, in Niederbuchsitzen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
5. Mai 1997
R. Gysi AG, Sitz: Wolfwil, Betrieb eines Kunststoffwerkes mit Formbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03. 09. 1996, S. 5304). Domizil Neu: Murgenthalerstrasse 46, 4628 Wolfwil.
5. Mai 1997
Solothurner Bank Soba (Banque Soleure Soba) (Banca Soletta Soba) (Bank Solothurn Soba), Sitz: Oensingen, Betrieb einer Bank usw., Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn (SHAB Nr. 67 vom 10. 04. 1997, S. 2382). Eingetragene Personen Geändert: Müller, Marcel, Heim: Mühlen, in Olten, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Starrkirch-Wil]. Käser, Roland, Heim: Kleindietwil, in Münsingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Tüscher, Hanspeter, Heim: Golaten, in Langendorf, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Neu: Allemann, Christian, Heim: Welschenrohr, in Utzenstorf, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dreyer, Christian, Heim: Schönenbuch, in Schönenbuch, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Guldimann, Andreas, Heim: Lorstorf, in Glashütten, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Zurkinden, Anita, Heim: Düdigen, Fribourg, in Wiedlisbach, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien; Götschi, Stefan, Heim: Solothurn, in Solothurn, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.
5. Mai 1997
Raiffeisenbank Aedermansdorf, Sitz: Aedermansdorf, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1996, S. 2887). Eingetragene Personen Geändert: Egenschwiler, Josef, Heim: Aedermansdorf, in Aedermansdorf, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Bieli, Jacqueline, Heim: Aedermansdorf, in Aedermansdorf, Vize-Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Huber, Christa, Heim: Aedermansdorf, in Aedermansdorf, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- Büro Wasserrant in Solothurn*
6. Mai 1997
Rismat AG, Sitz: Etziken, Fabrikation, Vertrieb und Verkauf von Maschinen und Werkzeugen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05. 03. 1997, S. 1496). Eingetragene Personen Neu: Pfiffner, Karl Richard, Heim: Quarten, in Langnau am Albis, Präsident mit Einzelunterschrift; Frey, Peter, Heim: Münsingen, in Hünenberg, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Freudenreich, Dr. Peter, Heim: Basel, in Zollikerberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn, Revisionsstelle. Gelöscht: [Ris, Roland, Heim: Etziken, Dulliken, in Dulliken, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Steiner, Urs, Heim: Horriwil, in Obergerlafingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Kammer, Dr. Alfred, Heim: Dietmigen, in Etziken, Präsident mit Einzelunterschrift]; [B & P Bracher und Partner AG, in Solothurn, Revisionsstelle].
6. Mai 1997
Quellstein AG in Konkurs, Sitz: Aeschli SO, Produktion, Handel sowie In- und Export von Zierbrunnen und Zubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 1996, S. 4320). Firma Neu: **Quellstein AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung; Konkursverfahren wurde durch Urteil vom 13. 02. 1997 mangels Aktiven eingestellt.
- St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**
16. Mai 1997
Berichtigung des im SHAB Nr. 85 vom 6. 5. 1997, S. 3059, publizierten TB-Eintrags Nr. 2823 vom 30. 4. 1997. **GS Innendekorationen G. Schmid**, bisher in Rheineck, Bodenbeläge usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 6. 5. 1997, S. 3059). Sitz neu: St. Margrethen, Ruderbach 20, St. Margrethen, 9424 Rheineck.
16. Mai 1997
AG Feldwiesenstrasse, in Altstätten, Verwaltung von Vermögen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 18. 4. 1997, S. 2604). Domizil neu: Bilchenweg 7, 9450 Altstätten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senti, Norbert, von Flums, in Altstätten, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schumacher, Hugo, von Siglistorf, in Lüchingen (Altstätten), Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Altstätten, Vizepräsident).
16. Mai 1997
DPS Interec AG (DPS Interec Ltd.) (DPS Interec SA), in Rorschacherberg, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1995, S. 2338). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hubatka, Herbert, von Degerheim, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ackermann, Dr. Konrad, von Egnach, in Egnach, Revisionsstelle; Hubatka, Eva-Maria, von Degerheim, in Heerbrugg (Widnau), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prommer, Dietwin, österreichischer Staatsangehöriger, in Bergdietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).
16. Mai 1997
DPS Interec Trading AG (DPS Interec Trading Ltd.) (DPS Interec Trading SA), in Rorschacherberg, Entwicklung, Vertrieb und Service von Dampf-Reinigungs-Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1995, S. 2124). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hubatka, Herbert, von Degerheim, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ackermann, Dr. Konrad, von Egnach, in Egnach, Revisionsstelle; Hubatka, Eva-Maria, von Degerheim, in Heerbrugg (Widnau), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prommer, Dietwin, österreichischer Staatsangehöriger, in Bergdietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).
16. Mai 1997
Hänsenberger AG, Esab-Arcos Schweisstechnik, in Rheineck, Handel mit Maschinen, Apparaten und Zusatzwerkstoffen der Schweisstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1995, S. 2596). Statutenänderung: 15. 5. 1997. Firma neu: **Listec Schweisstechnik AG**. Domizil neu: Dietrichstrasse 1, 9424 Rheineck, [amtliche Strassenumerierung]. Zweck neu: Beratung, Dienstleistungen und Prüfungen in der Schweisstechnik; Aus- und Weiterbildung von Schweissern; Handel mit, Service und Reparaturen von Maschinen, Einrichtungen und Zusatzwerkstoffen in der Schweisstechnik. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig auf dem Postweg. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hänsenberger-Strahm, Max, von St. Peterzell, in Grub AR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Alder & Alder Treuhandgesellschaft, in Heiden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visum Treuhand AG, in Abtwil SG, [Gäisewald], Revisionsstelle.
16. Mai 1997
Mechanik A.G., Haag SG, in Sennwald, Herstellung und Vertrieb von Maschinenenteilen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1996, S. 2919). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 93 vom 14. 05. 1996, S. 2789].
16. Mai 1997
Odoncoflex AG in Liquidation, in Buchs SG, Herstellung und Vertrieb von zahnrätlichen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1996, S. 2457). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1996, S. 2753].
16. Mai 1997
Paecat AG, in Sargans, Entwicklungen von Verfahren und Komponenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4917). Statutenänderung: 13. 5. 1997. Zweck neu: Entwicklungen von Verfahren und Komponenten, Beratung und Ausbildung für die Kunststoff-Industrie sowie Handel mit relevanten Produkten; Entwicklung neuartiger Patente und Verwertung sowie Übernahme und Verwertung von Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Immobilien überbauen, kaufen oder verkaufen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
16. Mai 1997
Riedler Medizintechnik AG, in St. Gallen, Handel mit medizinischen Spezial- und verwandten Produkten im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1996, S. 3031). Domizil neu: c/o Fässler & Partner AG, Teufenerstrasse 2, 9001 St. Gallen.
16. Mai 1997
Zünd Agentur für neue Kommunikation AG, bisher in Balgach, Führung einer Agentur für moderne Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 2. 5. 1996, S. 2512). Statutenänderung: 5. 5. 1997. Sitz neu: Bernegg. Domizil neu: Gemperenstrasse 18, 9442 Bernegg.
16. Mai 1997
Maittec AG in Liquidation, in St. Margrethen, Handel mit Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 7. 5. 1996, S. 2611). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 93 vom 14. 05. 1996, S. 2790].
16. Mai 1997
Oculus AG in Liquidation, in St. Margrethen, Anlage und Verwaltung von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 7. 5. 1996, S. 2611). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 93 vom 14. 05. 1996, S. 2790].
16. Mai 1997
Product Design GmbH, in St. Gallen, Vertrieb und Produktion von Werbegeschenken usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 22. 4. 1996, S. 2265). Domizil neu: Breitfeldstrasse 8, 9015 St. Gallen.
16. Mai 1997
Raiffeisenbank Balgach, in Balgach, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1996, S. 2457). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind eingehalten. Die Genossenschaft kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1996, S. 2753].
16. Mai 1997
Raiffeisenbank Valens-Vasön, in Pfäfers, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 81 vom 26. 4. 1996, S. 2388). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind eingehalten. Die Genossenschaft kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 93 vom 14. 05. 1996, S. 2790].
16. Mai 1997
Spar- und Leihkasse Kirchberg SG, in Kirchberg SG, Betrieb einer Bank, Gemeindestift (SHAB Nr. 89 vom 13. 5. 1997, S. 3206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli-Ziegler, Hans, von Bronschhofen, in Gähwil (Kirchberg), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli-Vonderwahr, Hans, von Kirchberg SG, in Kirchberg SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stadler, Josef, von Kirchberg SG, in Kirchberg SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kalberer, Rolf, von Mels, in Bazenheid (Kirchberg), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Egli, Josef, von Kirchberg SG, in Kirchberg SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Scherrer, Willi, von Kirchberg SG, in Bazenheid (Kirchberg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmid, Albert, von Appenzell, in Gähwil (Kirchberg SG), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fraefel, Hans, von Uzwil, in Niederstetten (Uzwil), mit Kollektivprokura zu zweien.
16. Mai 1997
Ayse Tekin, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1993, S. 6). Domizil neu: Unterstrasse 32, 9000 St. Gallen.
16. Mai 1997
Hotel Landhaus B. David, in Gossau SG, Hotel-Restaurations-Betrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1988, S. 4487). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
16. Mai 1997
PC An- und Verkauf, Felix Burger, in St. Gallen, Handel mit PCs usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 4. 3. 1997, S. 1459). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
16. Mai 1997
Peter Güntensperger, in Untereggen, Autoreparaturwerkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1979, S. 3316). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRGv gelöscht.
16. Mai 1997
Thalman Isidor, in Niederhelfenschwil, Käserei und Schweinemast, Einzelfirma (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1968, S. 2788). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
16. Mai 1997
Gächter & Co, in Altstätten, Weinhandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1989, S. 199). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
- Graubünden - Grisons - Grigioni**
- 16.05.1997
Berichtigung des im SHAB Nr. 90 vom 14. 05. 1997, S. 3235 publizierten TB-Eintrags Nr. 1467 vom 07. 05. 1997. **Marton Tonidandel**, in Zizers, Beratung und Engineering im Umweltbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 90 vom 14. 05. 1997, S. 3235). Irrtümlicherweise wurde der Zweck nicht richtig wiedergegeben. Zweck neu: Bauberatung und Ingenieurdienstleistungen.
- 16.05.1997
Casut, Wein- und Getränke-AG, in Chur, Betrieb einer Wein- und Getränkehandlung sowie die Ausführung von Transporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1994, S. 5726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Clavadetscher, Rolf, von Malans, in Olten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flickiger, Erwin, von Wynigen, in Feldmeilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 16.05.1997
Cator Catering Organization AG, in Chur, Catering-Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1995, S. 6004). Statutenänderung: 1. 05. 1997. Zweck neu: Durchführung von Catering-Dienstleistungen aller Art, einschliesslich Organisation von Kongressen und anderen Veranstaltungen, sowie die entsprechende Incentive- und Promotionsstätigkeit; die Gesellschaft kann in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, sich an anderen ähnlichen Unternehmen beteiligen, alle Geschäfte tätigen, welche zur Förderung des Zweckes als geeignet erscheinen sowie Kauf, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern dem Verwaltungsrat Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen].
- 16.05.1997
Cristal Promotion, in Igis, Beratung von Unternehmen für die Bereiche Marketing, Werbung und Promotion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 8. 03. 1996, S. 1354). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Plattner, Gustav Adolf Willy, von Arvigo, in Wangs Gde. Vilters, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuber, Marcel, von Eriswil, in Fläsch, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
- 16.05.1997
Hévo Video AG, in Zizers, Produktion von Industrie-, Schulungs- und Werbefilmen sowie Handel mit einschlägigen Produkten dieser Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4740). Statutenänderung: 15. 05. 1997. Firma neu: **BGA Baustoff Grischca AG**. Zweck neu: Vertrieb und Produktion von sowie Handel mit Baustoffen im Inland sowie in ganz Europa; die Gesellschaft kann Patente, Warenzeichen und industrielles Know-how erwerben und übertragen und alle mit der Erfüllung dieses Zweckes zusammenhängenden Finanzgeschäfte tätigen, insbesondere Darlehen aufnehmen sowie Zweigniederlassungen errichten und sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, erstellen, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. [Die Statuten wurden in weiteren, nicht publikationspflichtigen Tatsachen, revidiert.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: BZ Berater-Zentrum AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

16.05.1997 (1556)
Immo Jenal AG, in S a m n a u n, Handel mit Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 1994, S. 1954). Statutenänderung: 7. 05. 1997. Firma neu: **Immo-Jenal AG**. Zweck neu: Handel mit Liegenschaften und Grundstücken, Erstellung von Bauten und insbesondere Vermittlung von Bauaufträgen; die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, kann ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten, veräußern, mieten, pachten, vermieten und verpachten. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]

16.05.1997 (1557)
Kraftwerke Ilanz AG KWI, in I l a n z, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22. 04. 1997, S. 2685). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Clavadetscher, Urs, von Malans und Lenzburg, in Lenzburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fischer, Hans Peter, von Meisterschwanden, in Weinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Capaul, Leo, von Lumbrin und Ruschein, in Ruschein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cathomas, Sep, von Breil/Brigels und Sumvitg, in Breil/Brigels, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Speck, Christian, von Oberkulm, in Oberkulm, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meile, Dieter, von Mosnang, in Weinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

16.05.1997 (1558)
Kraftwerke Vorderrhein AG (KVR), in D i s e n t i s / M u s t e r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22. 04. 1997, S. 2685). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Clavadetscher, Urs, von Malans und Lenzburg, in Lenzburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fischer, Hans Peter, von Meisterschwanden, in Weinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Speck, Christian, von Oberkulm, in Oberkulm, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meile, Dieter, von Mosnang, in Weinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

16.05.1997 (1559)
Muzarelli AG, in S c h i e r s, Erstellung und Betrieb von Garage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 1994, S. 5324). Domizil neu: Schra 508 A, 7220 Schiers.

16.05.1997 (1560)
Sovalet AG, in C h u r, Handels-, Finanzoperationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 1995, S. 2277). Statutenänderung: 14. 05. 1997. Zweck neu: Ausführung von Handels- und Finanzoperationen einschliesslich Immobilienengeschäfte und Beteiligungen an Unternehmen jeder Art sowohl für eigene wie für fremde Rechnung in der Schweiz und im Ausland; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen, kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten und kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB.

16.05.1997 (1561)
Valorfides AG, in C h u r, Entwicklung neuer Patente usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1994, S. 7036). Statutenänderung: 15. 05. 1997. Uebersetzungen der Firma neu: (Valorfides SA) (Valorfides Ltd). Zweck neu: Entwicklung neuer Patente und Verfahren, insbesondere auf chemischem und pharmazeutischem Gebiet, Erwerb und Auswertung entsprechender Patente und Verfahren, sowie Durchführung aller mit diesem Zweck im Zusammenhang stehenden Geschäfte; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, soweit die Namen und Adressen der Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, schriftlich an diese Adressen. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]

16.05.1997 (1562)
Zingg AG Gartenbau und Begrünungen, bisher in F e l s b e r g, Betrieb einer Gartenbaufirma einschliesslich Gartenpflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 1996, S. 5811). Statutenänderung: 14. 05. 1997. Sitz neu: D o m a t / E m s. Domizil neu: Paleu Sur 8, 7013 Domat/Ems.

16.05.1997 (1563)
Coiffeur Ilman, in C h u r, Coiffeurgeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 151 vom 06. 08. 1993, S. 4138). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16.05.1997 (1564)
Keller-Gamper, in Z e r n e z, Gartenbau usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 24. 09. 1937, S. 2171). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

16.05.1997 (1565)
M. Sprecher, in C h u r, Modes, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 2. 03. 1955, S. 585). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16.05.1997 (1566)
Braro SA, in R o v e r e d o G R, la produzione di ceramiche ecc. società anonima (FUSC no. 44 del 03. 03. 1994, pagina 1206). Statuti modificati: 14. 05. 1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100'000.- [finora: CHF 50'000.-]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.- [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.-]. Nuove persone iscritte o modificate: Colombeg, Michel, da Disentis/Muster, in Porza, membro, con firma individuale [finora: in Mendrisio].

Aargau - Argovie - Argovia

16.05.1997 (3002)
Schlosserei Sommer AG, in B r i t t n a u, Fennern 397, 4805 Brittnau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 05. 1997. Zweck: Betrieb einer Schmiede und Schlosserei, Ausführung von Kunstschlosser-, Sanitär- und Heizungsarbeiten, Rohrleitungsarbeiten, sowie Handel mit und Reparatur von Landmaschinen und Kleinmotoren; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen, solche Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Patente, Lizenzen etc. erwerben, verwerten, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital:

CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF 182'270.30 und Passiven von CHF 73'585.70 der erloschene Einzelfirma "Schmiede-Schlosserei Willi Sommer", in Brittnau, gemäss Bilanz per 31. 12. 1996, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 8'684.60 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sommer, Willi, von Sumiswald, in Brittnau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sommer, Ida, von Sumiswald, in Brittnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

16.05.1997 (3003)
Alois Koller AG, in B r e m g a r t e n A G, sanitäre Installationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 04. 12. 1996, S. 7500). Statutenänderung: 9. 05. 1997. Zweck neu: Projektierung und Ausführung von sanitären Installationen und Heizungsanlagen; die Gesellschaft kann gleichartige und verwandte Unternehmen erwerben und errichten, Liegenschaften erwerben, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 9. 2. 1984 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

16.05.1997 (3004)
AVIA Autobahntankstelle Kölliken AG, in K ö l l i k e n, Bau und Betrieb einer Tankstelle an der Nationalstrasse Nr. 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 06. 03. 1997, S. 1534). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grisard, Ronald, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Jean-Pierre, von Baden, in Fullinsdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Max, von Engi, in Birmsdorf ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Birmsdorf AG]; Sprick, Albrecht, von Allschwil, in Allschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.1997 (3005)
Buchdruckerei AG Baden, in B a d e n, Betrieb einer Druckerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1995, S. 6648). Statutenänderung: 29. 04. 1997. Zweck neu: Betrieb eines graphischen Unternehmens; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Unternehmen jeglicher Art gründen, übernehmen oder sich an solchen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung vom 1. 3. 1931 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haag, Dr. Erich, von Neuhausen am Rheinfall, in Wettingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wittlin, Dr. Felix M., von Oberwil BL, in Montreux, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].

16.05.1997 (3006)
Dössegger Möbel AG, in S e o n, Einkauf und Verkauf von Möbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 1994, S. 1256). Domizil neu: Aaraustrasse 2, 5703 Seon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dössegger, Peter, von Seon, in Teufenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dössegger, Hans, von Seon, in Seon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dössegger, Markus, von Seon, in Seon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

16.05.1997 (3007)
Gedis AG, in R o t h r i s t, Herstellung von alkoholfreien Getränken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 1996, S. 1047). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geiser, Fritz, von Roggwil BE, in Roggwil BE, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barth, Alexander, von Zürich, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rothrist]; Probst, Daniel, von Kestenholz, in Kestenholz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.1997 (3008)
H. Plüss AG, in R h e i n f e l d e n, Fabrikation von, Handel mit und Verwertung von Stanzeerwerkzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 19. 05. 1994, S. 2791). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eutag Eugster Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HS Revisions AG, in Stein AG, Revisionsstelle.

16.05.1997 (3009)
Ibma Finance AG, in B a d e n, Finanzierung, Kauf von sowie Beteiligung an Touristikunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 11. 04. 1996, S. 2042). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: "Continental" Revisions- und Treuhand-AG, in Kloten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ihringer, Rolf H., von Widnau, in Lugano, Revisionsstelle.

16.05.1997 (3010)
Katalo AG, in N i e d e r l e n z, Führung von Gaststättenbetrieben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 26. 04. 1996, S. 2390). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi, Stephan, von Rüderswil, in Boniswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro Jaton, in Arisdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strasser, Felix, von Aarau, in Villnachern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaton, Marc, von Villars-Mendraz, in Arisdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; M. & A. Gloor Management Sagl, in Lamone, Revisionsstelle.

16.05.1997 (3011)
Montana-Bausysteme AG, in V i l l m e r g e n, Erwerb und Entwicklung von Patenten des Bauwesens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 1997, S. 1100). Statutenänderung: 25. 04. 1997. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachübernahme anlässlich der Gründung vom 25. 01. 1963 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohrer, Heinz, von Buchs SG und Affoltern am Albis, in Sarmentorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Dr. Wilfried, von Nesslau, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werthmanns, Horst, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bütiker, Dr. Gerold, von Otten, in Hirzel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: van Appeldoorn, Hendrik, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Martin, Anton, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.1997 (3012)
Neuhaus Fahrzeugtechnik AG, in B e i n w i l (F r e i a m t), Fabrikation von Nutzfahrzeugen und Ersatzteilen, Handel mit Nutzfahrzeugen, Ersatzteilen, Brenn- und Treibstoffen sowie Reparaturen von Nutzfahr-

zeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1994, S. 487). Statutenänderung: 2. 05. 1997. Domizil neu: Oberdorf 2, 5637 Beinwil (Freiamt). Aktienkapital neu: CHF 300'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.-. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000.-].

16.05.1997 (3013)
Riedener Bedachungen AG, in U n t e r e n d e n g e n, Herstellung von Bedachungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 1994, S. 2107). Statutenänderung: 1. 05. 1997. Zweck neu: Herstellung und Ausführung von Bedachungen aller Art sowie damit zusammenhängende Arbeiten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, Fabriken betreiben, Zweigniederlassungen errichten, andere Unternehmen gründen, erwerben oder sich an solchen Unternehmen beteiligen sowie Unternehmensverträge abschliessen und Interessengemeinschaften eingehen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

16.05.1997 (3014)
Romy AG, in O b e r k u l m, Herstellung und Verkauf von Spezialapparaten der sanitären Branche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1996, S. 4982). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Peter, von Wil AG, in Wil AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.1997 (3015)
Stora (Schweiz) AG, in B a d e n, Handel mit Karton usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 1995, S. 2732). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Adrian, von Eiken, in Unterrisgental, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.1997 (3016)
Urs Hauser AG, in B ö i t t s t e i n, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 06. 09. 1996, S. 5391). Statutenänderung: 1. 04. 1997. Zweck neu: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- & Tiefbau; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 19. 12. 1972 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

16.05.1997 (3017)
WEZ Kunststoffwerk AG, in O b e r e n t f e l d e n, Erzeugnisse aus Kunststoffen und Metallen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 15. 05. 1997, S. 3270). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel].

16.05.1997 (3018)
Dinks GmbH, in L e n z b u r g, Niederlenzerstrasse 29, 5600 Lenzburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 05. 1997. Zweck: Produktion von, Handel mit und Vertrieb von Lebensmitteln; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Firmen beteiligen, verwandte oder gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern, vermitteln und verwalten. Stammkapital: CHF 50'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. 05. 1997 von den Gründern Urs und Tabitha Wanger, beide in Birwil, Produktionseinrichtungen und Geräte zum Preis von insgesamt CHF 25'000.-, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wanger, Urs, von Baden, in Birwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.-; Wanger, Tabitha, von Baden, in Birwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Bruder, Hans, von Seengen, in Seon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Zeimo AG, in Seon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-; Hagenbüchler, Roland, von Homburg, in Bolligen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Güttinger, Paul, von Opfikon, in Auenstein, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-; Zeindler, Katharina, von Remetschwil, in Weiach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

16.05.1997 (3019)
HSC Informatik GmbH, in K o b l e n z, EDV-Dienstleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1996, S. 7426). Domizil neu: Hinterofenstrasse 3, 5322 Koblenz.

16.05.1997 (3020)
Tarohaus GmbH, in W o h l e n A G, Erstellen von typisierten Häusern, Kauf und Verkauf von Baumaterialien und -teilen, Marketing sowie alle Tätigkeiten im Zusammenhang mit Architekturleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1996, S. 4233). Statutenänderung: 14. 05. 1997. Firma neu: **Orat GmbH**.

16.05.1997 (3021)
Cleymans Informatik GmbH, bisher in B u r g d o r f, Erbringung von EDV-Dienstleistungen, insbesondere Planung, Analyse und Realisierung von Projekten auf Grossrechnanlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 1993, S. 2588). Gründungsstatuten: 21. 04. 1993. Statutenänderung: 28. 04. 1997. Firma neu: **Cleymans GmbH**. Sitz neu: B a d e n. Domizil neu: Rüttistrasse 1, 5400 Baden. Zweck neu: Kauf und Verkauf von Stilmöbeln und Kunstobjekten sowie Erbringung von EDV-Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Stammkapital: CHF 25'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Liberierung durch Sacheinlage (PW BMW 530 und EDV-Anlage) [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cleymans, Francine Josefine, belgische St.A., in Baden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.- [bisher: in Burgdorf]; Timmerman, Marijke, von Brugg, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: belgische St.A., in Brugg].

16.05.1997 (3022)
Milchgenossenschaft Gebenstorf, in G e b e n s t o r f, Genossenschaft (SHAB Nr. 118 vom 20. 06. 1996, S. 3672). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hayoz, Marcel, von Ueberstorf, in Gebenstorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

16.05.1997 (3023)
Verband der Kies- und Transportbetonwerke des Aargauischen Rheintales, in L a u f e n b u r g, Zusammenschluss der Kies- und Transportbeton-Werke usw. Verein (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1995, S. 6470). Statutenänderung: 9. 12. 1996. Die publizierten Tatsachen haben keine Änderungen erfahren.

16.05.1997 (3024)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in L e n z b u r g, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 653), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüest, Rita, von Hotwil und Grosswangen, in Niederlenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weibel, Manfred, von Schenkon, in Trimbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fierz, Walter, von Winterthur, in Birmsdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.1997 (3026)

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Aarau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 653), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weibel, Manfred, von Schenken, in Trimbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehner, Peter, von Stilli, in Küttigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lämmli, Jörg, von Reintau, in Holziken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fierz, Walter, von Winterthur, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.1997 (3027)

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Wohlen AG, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 653), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lämmli, Jörg, von Reintau, in Holziken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weibel, Manfred, von Schenken, in Trimbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fierz, Walter, von Winterthur, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.1997 (3028)

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Stein AG, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 653), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weibel, Manfred, von Schenken, in Trimbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fierz, Walter, von Winterthur, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.1997 (3029)

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Bremgarten AG, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 653), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Kaspar, von Emmen und Vitznau, in Steinhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weibel, Manfred, von Schenken, in Trimbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fierz, Walter, von Winterthur, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.1997 (3030)

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Zofingen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 653), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fierz, Walter, von Winterthur, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.1997 (3031)

Bahnhofgarage M. Kuhn, in Dottikon, Bahnhofstrasse 67, 5605 Dottikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Autogarage für Personwagen. Übernimmt Teilkativen und Teilpassiven der im Handelsregister weiterhin eingetragenen Einzelfirma Bahnhofgarage E. Brugger-Härter, in Dottikon. Eingetragene Personen: Kuhn, Markus, von Dietikon, in Wohlenschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

16.05.1997 (3032)

Café-Laden Visavis Daniel Zäch, in Aristau, Bremgartenstrasse 276, 5628 Aristau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines alkoholfreien Cafés und eines Lebensmittelgeschäftes. Eingetragene Personen: Zäch, Daniel, von Oberriet SG, in Aristau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

16.05.1997 (3033)

EMP Markus A. Fuchs, in Rothrist, Neuweg 47, 4852 Rothrist, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Fuchs, Markus A., von Neuenegg, in Rothrist, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

16.05.1997 (3034)

Atelier für visuelle Gestaltung, Christoph Pauschenwein, in Aarau, Graphikdesign sowie Werbeberatung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1996, S. 5594). Domizil neu: Schachenallee 29, 5001 Aarau.

16.05.1997 (3035)

Schmiede-Schlosserei Willi Sommer, in Brittnau, Betrieb einer Schmiede usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 02. 11. 1990, S. 4368). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die "Schlosserei Sommer AG", in Brittnau, erloschen.

16.05.1997 (3036)

Daranet Vertrieb M. Hug + Co, in Oberrohrdorf, Steacherstrasse 6, 5452 Oberrohrdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 06. 1997. Zweck: Handel und Grosshandel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Hug, Maja, von Dübendorf und Schlieren, in Oberrohrdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hirschi, Albert, von Wählern, in Oberrohrdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

5. Mai 1997

Lagergren & Partner AG (Lagergren & Partner Inc) (Lagergren & Partner SA), bisher in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30. 09. 1994, S. 5411). Statutenänderung: 14. 04. 1997. Sitz neu: Kreuzlingen. Domizil neu: c/o Luchsinger & Partner Wirtschaftsberatung, Wydenmösslistrasse 20, 8280 Kreuzlingen. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung, insbesondere der Verkaufs- und Exportförderung, der Vermittlung von Geschäftskontakten, der Marktforschung usw., alles im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Lizenzen, Patente und Rechte erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe oder Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Kurt D., von Ernetschwil und St. Gallenkappel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; RRW Consult, Roland R. Winiger, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luchsinger, Fridolin, von Schwanden, in Alttau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lagergren, Alexander G., schwedischer Staatsangehöriger, in Landskrona (S), Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zollikon); Lagergren, Leena, finnische Staatsangehörige, in Landskrona (S), mit Einzelprokura (bisher: in Zollikon); Bodensee Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

5. Mai 1997

Wängi Filter GmbH, in Sirmach, Fabrikstrasse 8, 8370 Sirmach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 04. 1997. Zweck: Handel mit Filtern jeglicher Art und mit Zubehör für die Autobranche. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Facchin, Hans, von Schaffhausen, in Wängi, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Schult-hess, Felix, von Zürich, in Oberuzwil SG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

5. Mai 1997

Cornelia's Fusspflege Aadorf GmbH, in Aadorf, Mühlewiesstrasse 7, 8355 Aadorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 04. 1997. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der kosmetischen Fusspflege. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital:

Fr. 20 000; Liberierung Stammkapital: Fr. 10 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 01. 04. 1997 von Cornelia Meier, in Aadorf, einen VW Golf GTI, JG 1993, im Wert und zum Preis von Fr. 15 000, wovon Fr. 10 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 5000 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Cornelia, von Thundorf, in Aadorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Brändle, Markus, von und in Bütschwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

5. Mai 1997

LSS Sicherheitsdienst Bachmann & Steinemann, in Frauenfeld, Objekt-, Personen- und Veranstaltungsschutz, Bewachungen von Liegenschaften, private Ermittlungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1994, S. 4730). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

5. Mai 1997

Alfred Leutenegger AG, in Weinfelden, Fabrikation von und Handel mit Lederwaren und Reiseartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 07. 02. 1997, S. 840). Statutenänderung: 17. 04. 1997. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Wertpapieren und Liegenschaften. Qualifizierte Tatbestände neu: Sachübernahme: Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung vom 22. 04. 1968 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Schriftlich. (Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zum Eintrag gehörend). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Debrunner, Veronika, von Hallau und Mettendorf, in Weinfelden, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1997

OBT Treuhand AG, in Weinfelden, Ausführung von Treuhandaufgaben jeder Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1996, S. 4076). Hauptsitz in St. Gallen. Bemerkungen neu: Weitere Geschäftslökalen: Oberstadtstrasse 4, 8500 Frauenfeld, und Bahnhofstrasse 3, 8590 Romanshorn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gabriel, Walter, von Ennetbürgen, in Unterwaz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolliger, Kurt, von Gontenschwil, in Wigoltingen, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oehy, Roland, von Horn, in Münchwilen, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Andreas, von Oberhelfenschwil, in Goldach, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1997

Danzas AG (Danzas SA) (Danzas SpA) (Danzas Ltd), in Romanshorn, Betrieb eines nationalen und internationalen Speditions- und Transportgeschäftes usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 1997, S. 491). Hauptsitz in Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagist, Werner, von Basel, in Oberwil BL, Sekretär und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1997

Bindersgarten AG, in Tägerwilen, Betrieb des Alters- und Pflegeheims Bindersgarten usw. (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 1997, S. 2025). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fäsi, Peter, von Embrach ZH, in Tägerwilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egloff, Otto, von und in Tägerwilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1997

Poly Recycling AG, in Weinfelden, Erfassung, Verarbeitung und Vertrieb sämtlicher flüssiger und fester Abfallstoffe zu Wiederverwendungszwecken aller Art (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 1997, S. 1422). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: de Paw Gerlings, Johannes, Hendrikus, Marjantus, niederländischer Staatsangehöriger, in Lengnau AG, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1997

Rowi-Consulting AG, in Sirmach, Unternehmensberatung sowie Handel mit Produkten jeglicher Art (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 1991, S. 960). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 78 vom 25. 04. 1997, S. 2775) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1997

Metaku Metall- und Kunststoff GmbH in Liquidation, in Wängi, Handel mit Metallwaren und Kunststoffherzeugnissen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1996, S. 4983). Liquidation beendet. Firma erloschen.

5. Mai 1997

René Liberato, bisher in Horn, Handel mit medizinischen Produkten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 11. 04. 1994, S. 1924). Sitz neu: Roggwil T.G. Domizil neu: Frohheimstrasse 2, 9325 Roggwil. Firma neu: **Liberato Lasers**. Zweck: Erweiterung: Produktion und Handel mit medizinischen Produkten, Service und Vertrieb.

5. Mai 1997

Christen - C+S Elektronik, in Müllheim, Verkauf, Handel und Beratung von EDV-Artikeln + Car Hi-Fi, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 1996, S. 1696). Firma neu: **Christen CU-Computer**. Domizil neu: Kreuzlingerstrasse 46, 8555 Müllheim. Zweck neu: Beratung, Verkauf, Netzwerklplanung und Schulungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strebel, Daniel, von Wohlenschwil AG, in Hornburg, Prokurist, mit Einzelprokura.

5. Mai 1997

Albert Breukink AB Plast, in Sulgen, Kunststoffverarbeitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 15. 06. 1995, S. 3351). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Mai 1997

Vash, Marco Canevascini, in Wagenhausen, Schmitzenstrasse 14, 8260 Wagenhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handels-Unternehmung. Eingetragene Personen: Canevascini, Marco, von Tenero-Contrà, in Wagenhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1997

Käserigenossenschaft Ergeten, in Hauptwil-Gottshaus, bestmögliche Verwertung der Milch durch den Selbstbetrieb einer Käserei usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 85 vom 02. 05. 1996, S. 2514). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studerus, Theodor, 1950, von Waldkirch, in Osterwald-Gottshaus, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studerus, Franz, von Waldkirch, in St. Pelagiberg (Hauptwil-Gottshaus/amtliche Umbenennung), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in St. Pelagiberg, Gemeinde Gotthaus, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung); Hinder, Daniel, von Wilken bei Wil, in St. Pelagiberg (Hauptwil-Gottshaus), Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1997

Peter Brügger, Tischset-Verlag Sirmach, in Sirmach, Werbeagentur und Handel mit Drucksachen, speziell Tischsets, Einzelfirma (SHAB Nr. 257 vom 02. 11. 1984, S. 3897). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Münchwilen vom 09. 04. 1997 der Konkurs eröffnet worden.

5. Mai 1997

IRC Holding AG in Konkursliquidation, in Amriswil, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 1996, S. 5496). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung

des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bischofszell vom 18. 04. 1997 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1997

Buschor, in Amriswil (bisher: in Schocherswil/amtliche Umbenennung), Autoreparaturwerkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 22. 06. 1988, S. 2591). Zweck: Erwerb, Handel mit und Pflege von Wasserfahrzeugen und Bootsanhängern aller Art.

5. Mai 1997

ISOPRO Komplexin Cremonesi + Campos Pichaco, in Frauenfeld, Wärme, Kälte und Schallsolierungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 1997, S. 2902). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Carlo Maurizio Cremonesi, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Carlos Javier Campos Pichaco führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma «ISOPRO Campos Pichaco», in Frauenfeld, fort.

5. Mai 1997

ISOPRO Campos Pichaco, in Frauenfeld, Zürcherstrasse 15, 8500 Frauenfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wärme, Kälte, Schallsolierungen. Bemerkungen: Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «ISOPRO Komplexin Cremonesi + Campos Pichaco», in Frauenfeld, fort. Eingetragene Personen: Campos Pichaco, Carlos Javier, spanischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1997

Stefan Schnell GmbH, in Roggwil T.G., Säntisstrasse 9, 9306 Freidorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 04. 1997. Zweck: Handel mit landwirtschaftlichen Produkten und Erbringung von Dienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann Filialbetriebe führen, weitere Tätigkeitsgebiete angliedern und sich an anderen Unternehmen jeglicher Art beteiligen und solche übernehmen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Stefan Schnell, in Roggwil TG, gemäss Übernahmebilanz per 01. 01. 1997 und Sacheinlagevertrag vom 12. 03. 1997 mit Aktiven von Fr. 117 984.45 und Passiven von Fr. 41 029.15 zum Preis von Fr. 76 955.30, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 96 955.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schnell, Stefan, von Berg SG, in Freidorf (Roggwil TG), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Schnell-Eigenmann, Priska, von Berg SG, in Freidorf (Roggwil TG), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

5 maggio 1997

Betra SA, in Preonzo, il trasporto di cementi, calcestruzzi, inerti, sassi e affini, nonché il noleggio di macchinari e l'esecuzione di ogni tipo di trasporto, società anonima (FUSC del 14. 12. 1995, n. 243, p. 6810). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rima, Davide, da Gresso, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Rima, Filippo, da Gresso, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale; Genetelli, Luca, da Preonzo, in Monte Carasso, con procura individuale.

5 maggio 1997

Geniomeccanica SA, in Sant'Antonino, il commercio, la rappresentanza, la progettazione, la fabbricazione e la manutenzione di macchinari ed attrezzi di ogni genere per l'industria ed il genio civile ed edile, società anonima (FUSC del 27. 11. 1995, n. 230, p. 6471). Statuti modificati: 29. 4. 1997. Statuti modificati su punti non soggetti a pubblicazione. [Nota: Consiglio d'amministrazione da 1 a 7 membri.] Gli statuti sono stati adeguati al nuovo diritto azionario in vigore dal 01. 07. 1992.

5 maggio 1997

Margni SA, in Medeglia, acquisto, vendita, posa di ogni tipo di pavimento, in particolare piastelle, società anonima (FUSC del 13. 12. 1991, n. 242, p. 5364). Statuti modificati: 23. 4. 1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 50 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. [Il capitale azionario finora era liberato per CHF 20 000]. Gli statuti sono stati adeguati al nuovo diritto azionario in vigore dal 01. 07. 1992. Nuove persone iscritte o modificate: Ombelli, Fernando, da Camignolo, in Camignolo, ufficio di revisione.

Ufficio di Biasca

30 aprile 1997

Zeiss-Neutra SA, in Osogna, progettazione, fabbricazione e vendita di articoli in cemento armato e calcestruzzo (FUSC del 03. 04. 1996, n. 66, p. 1918). Recapito: uffici propri, via Cantonale, 6703 Osogna. Statuti modificati: 25. 04. 1997. Nuovo scopo: la fabbricazione e la vendita di materiali da costruzione di ogni tipo, la gestione di garage ed officine e la gestione di un'impresa di trasporti. La società può creare tanto in Svizzera quanto all'estero succursali e società affiliate. La società ha pure quale scopo l'acquisizione e l'amministrazione durevole di partecipazioni ad imprese di qualsiasi tipo. La società ha diritto di acquisire, detenere, gravare, amministrare e vendere terreni tanto in Svizzera quanto all'estero. La società ha inoltre diritto di prendere tutte le misure necessarie e di concludere tutti gli affari ed i contratti che sono idonei al promovimento dello sviluppo aziendale e dello scopo societario. Nuovo capitale azionario: Fr. 200 000 (finora: Fr. 200 000). Nuovo capitale azionario liberato: Fr. 200 000. Azioni: 200 azioni nominative da Fr. 1000 cadauna (finora: 200 azioni al portatore da Fr. 1000). Nuove persone iscritte o modificate: Schnyder von Wartensee Louis, da Lucerna in Adligenswil, presidente con firma collettiva a due (finora: membro); Bucher Joseph, da ed in Buch, vice-presidente con firma collettiva a due (finora: membro). Gli statuti sono stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione.

Ufficio di Faido

5 maggio 1997

Fratelli Pozzi S.A., in Rodi-Fiesso (Comune Prato Leventina). L'esecuzione di lavori di pittura edile ed industriale in genere, ecc. (FUSC del 08. 03. 1996, n. 55, p. 1569). Aumento capitale azionario da Fr. 50 000 a Fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Il capitale azionario ammonta ora a Fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna. Statuti modificati: 25. 04. 1997. Le disposizioni statutarie relative agli apporti sono abrogate (radiati: attivo e passivo delle società in nome collettivo «Fratelli Pozzi», in Rodi-Fiesso, come al bilancio 1. 2. 1987). Statuti modificati anche su punti non soggetti a pubblicazione e adeguati al nuovo diritto azionario in vigore dal 01. 07. 1992.

Ufficio di Locarno

2 maggio 1997

Eltec Consulting SA, in **O r s e l i n a**, commercio con importazione ed esportazione di merci di ogni genere e segnatamente nel campo elettrotecnico e dell'edilizia, consulenze e progettazioni tecniche e commerciali, rappresentanze e... Società anonima (FUSC del 17. 11. 1994, n. 224, p. 6303). Statuti modificati: 03. 04. 1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 50 000. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 2000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. Statuto modificato anche sui punti non soggetti a pubblicazione e adeguato al nuovo diritto azionario in vigore dal 01. 07. 1992.

5 maggio 1997

Fisio-Gym Connection SA, in **M a g a d i n o**, via Luserte 2, 6572 Quartino, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 04. 1997. Scopo: la gestione di palestre di ginnastica e di centri di fitness, di sauna e solarium; la conduzione di uno studio di fisioterapia, nonché svolgere qualsiasi altra attività in relazione con la cura del corpo e della salute. L'organizzazione di manifestazioni sportive e di competizioni. La società può commerciare articoli sportivi, terapeutici e alimentari pertinenti con l'attività principale. La partecipazione ad altre società similari in Svizzera e all'estero. La società potrà inoltre effettuare ogni altra operazione finanziaria e commerciale utile per il conseguimento dello scopo sociale. La società può acquisire, possedere e vendere beni immobili. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 1000 azioni nominative da CHF 100. Conferimenti in natura e assunzioni di beni: il signor Ferrari Vittorio ha fatto apporto alla società di beni, come a distinta inventario del 15. 04. 1997 e contratto d'apporto del 18. 04. 1997, per un valore complessivo di CHF 40 000, accettato per tale importo, di cui CHF 25 000 computati sul capitale e CHF 15 000 un credito. Vengono emesse 250 azioni quale corrispettivo. La signora Zulliger Gabriela ha fatto apporto alla società di beni, come a distinta inventario del 15. 04. 1997 e contratto d'apporto del 18. 04. 1997, per un valore complessivo di CHF 40 000, accettato per tale importo, di cui CHF 25 000 computati sul capitale e CHF 15 000 un credito. Vengono emesse 250 azioni quale corrispettivo. Organo di pubblicazione: FUSC e FUSC. Convocazioni e comunicazioni azionisti mediante lettera agli indirizzi indicati nel libro delle azioni. Limitazione della trasferibilità: la trasferibilità delle azioni nominative è limitato dallo statuto. Persone iscritte: Ferrari, Vittorio, da Ludiano, in Gordola, presidente, con firma individuale; Zulliger, Gabriela, da Madiswil, in Gordola, segretaria, con firma individuale; Luca Ferrari, in Camorino, ufficio di revisione.

5 maggio 1997

Fabbi SA, in **L o s o n e**, l'esercizio di un'impresa di commercio, posa, riparazione, manutenzione di rolladen, lamelle, tende, ferraenti in legno o in metallo, vetri, doppi vetri isolanti, bucaltere, porte garages en... Società anonima (FUSC del 22. 11. 1995, n. 227, p. 6389). Statuti modificati: 29. 04. 1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 1000 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. Statuto modificato anche sui punti non soggetti a pubblicazione e adeguato al nuovo diritto azionario in vigore dal 01. 07. 1992. Nuove persone iscritte o modificate: Fabbi, Sergio, da Losone, in Losone, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Fabbi, Maurizio, da Losone, in Losone, membro, con firma individuale.

5 maggio 1997

Debetz Mentaltraining Sgll, in **L o s o n e**, 6618 Arcego, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 04. 1997. Scopo: l'organizzazione e amministrazione di seminari per training mentale, coaching per manager e collaboratori, attività per la consulenza per la personalità. La società può partecipare ad altre società aventi analogo scopo. Capitale azionario: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Debetz, Maria-Luise, cittadina germanica, in D-Badenweiler, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19 000; Buerer, Margrith, da Wald ZH e Walenstadt, in Sargans, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1000.

5 maggio 1997

Kreditbank (Suisse) Lugano SA, in **M u r a l t o**, l'esercizio di una banca, inteso nel senso più ampio del termine e segnatamente: l'accettazione di capitali appartenenti a persone fisiche e giuridiche, pubbliche e private, in tutte le forme... Succursale (FUSC del 23. 01. 1997, n. 14, p. 492), con sede principale a Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Vivanti, Alberto, da Lugano, in Lugano, con procura collettiva a due; Del Fante, Claudio, cittadino italiano, in Viganello, con procura collettiva a due; Ghelfa, Claudio, da Bioggio, in Vezia, con procura collettiva a due; Ambrosini, Silvano, da Claro, in Tenero-Contra, con procura collettiva a due; Lurati, Angelo, da Croglio, in Stabio, membro del Comitato di Direzione, con firma collettiva a due.

5 maggio 1997

Hacker Goetz, in **B r i s s a g o**, manutenzione e costruzione giardini, ditta individuale (FUSC del 16. 01. 1981, n. 11, p. 162). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Ufficio di Lugano

5 maggio 1997

IES SA, in **L u g a n o**, via Pioda 12, c/o Fiduciaria Bernasconi SA, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 4. 1997. Scopo: il commercio, la rappresentanza, l'importazione e l'esportazione di prodotti, merci, servizi, energia, brevetti, marchi e diritti immateriali; la consulenza industriale e commerciale e l'elaborazione dei relativi concetti economici. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Moretti, Carla, da Melide, in Agno, amministratrice unica, con firma individuale; Usher and Co, succursale di Lugano, ufficio di revisione.

5 maggio 1997

La Cafferia SA, in **L u g a n o**, piazza Dante 8, c/o Studio legale avv. Beni Dalle Fusine, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 5. 1997. Scopo: la gestione e la compravendita di esercizi pubblici, la commercializzazione di prodotti legati al settore della ristorazione, segnatamente di caffè e di suoi derivati. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Sgrò, Lucio, da Rancate, in Rancate, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Poncioni Sgll, in Lugano, ufficio di revisione.

5 maggio 1997

Banca Privata Solari & Blum SA (Gruppo Benjamin e Edmond de Rothschild), in **L u g a n o**, esercizio di una banca, società anonima (FUSC del 21. 5. 1996, n. 97, p. 2921). Statuti modificati: 24. 4. 1997. Nuova limitazione della trasferibilità: la trasferibilità delle azioni nominative è limitata dallo statuto.

5 maggio 1997

Banca Unione di Credito (BUC), in **L u g a n o**, attività bancaria, società anonima (FUSC del 18. 3. 1997, n. 52, p. 1841). Nuove persone iscritte o modificate: Della Giovanna, Alessandro, da Croglio, in Massagno, con procura collettiva a due solo per la sede principale.

5 maggio 1997

Del Favero SA, in **L u g a n o**, progettazione, società anonima (FUSC del 16. 12. 1996, n. 244, p. 7777). Statuti modificati: 25. 4. 1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 300 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 100 azioni nominative di categoria A da CHF 1000 interamente liberate e 200 azioni nominative di categoria B da CHF 1000 liberate al 50%]. La società ha dapprima proceduto alla liberazione integrale del capitale azionario e successivamente l'ha ridotto da CHF 300 000 a CHF 100 000, mediante annullamento delle 200 azioni nominative di categoria B da CHF 1000, giustamente CHF 200.000. Persone dimissionarie e firme cancellate: Vaggi, Ing. Davide, cittadino italiano, in Carimate (I), direttore, con firma collettiva a due con un membro.

5 maggio 1997

Master International SA, in **L u g a n o**, prestazioni, società anonima (FUSC del 23. 10. 1996, n. 206, p. 6466). Nuove persone iscritte o modificate: Molino, Andrea, da Paradiso, in Croglio, membro, con firma collettiva a due [finora: in Massagno].

5 maggio 1997

Pharma Research SA, in **L u g a n o**, la prestazione di servizi nel campo della costruzione, società anonima (FUSC del 20. 1. 1997, n. 11, p. 379). Statuti modificati: 30. 4. 1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 50 000. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1000 [finora: 50 azioni nominative da CHF 1000]. [Il capitale azionario finora era liberato per CHF 20 000].

5 maggio 1997

Silvago SA, finora in **L u g a n o**, immobili, società anonima (FUSC del 3. 1. 1986, n. 1 p. 6). Statuti modificati: 30. 4. 1997. Nuova sede: **P r e g a s s o n a**. Nuovo recapito: via Ceresio 6, c/o Giuseppe Faoro, 6963 Pregassona. Nuove comunicazioni: le comunicazioni agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Studio Fiduciario e Commerciale Lic. rer. pol. Giuseppe Poggioni, in Lugano, ufficio di revisione.

5 maggio 1997

Urbani SA, in **R i v e r a**, agenzia ortofrutticola, società anonima (FUSC del 4. 4. 1989, n. 64, p. 1335). Statuti modificati: 29. 4. 1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. Nuove comunicazioni: le comunicazioni agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Sartori & Associati SA, in Locarno, ufficio di revisione.

5 maggio 1997

Bar San Marino SA, in **M e l a n o**, gestione di esercizi pubblici, società anonima (FUSC del 7. 4. 1997, n. 64, p. 2293). Nuova ragione sociale: **Bar San Marino SA in liquidazione**. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 C e 86 ORC. [La società è attualmente priva di amministrazione e di liquidatore].

5 maggio 1997

Nurmedil SA in liquidazione e fallimento, in **L u g a n o**, opere edili, società anonima (FUSC del 6. 5. 1991, n. 86, p. 1927). La procedura di fallimento è stata chiusa con decreto del 24. 04. 1997 della Pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano.

5 maggio 1997

Rimali SA in fallimento, in **L u g a n o**, mobili ed immobili, società anonima (FUSC del 6. 2. 1996, n. 25, p. 725). La procedura di fallimento è stata chiusa con decreto del 25. 04. 1997 della Pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata ad'ufficio dal registro di commercio di Lugano.

5 maggio 1997

Charlie's Pub SA in liquidazione, in **P o n t e T r e s a**, gestione di locali pubblici, società anonima (FUSC del 16. 4. 1996, n. 73, p. 2146). Nuova ragione sociale: **Charlie's Pub SA in liquidazione e in fallimento**. Il fallimento pronunciato con decreto del 07. 04. 1997 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

5 maggio 1997

Quartiere 2000 SA, in **M a n n o**, immobili, società anonima (FUSC del 3. 5. 1994, n. 85, p. 2421). Nuova ragione sociale: **Quartiere 2000 SA in fallimento**. Sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 07. 04. 1997 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

5 maggio 1997

Wintrans SA, in **L u g a n o**, trasporti, società anonima (FUSC del 7. 10. 1993, n. 195, p. 5258). Nuova ragione sociale: **Wintrans SA in fallimento**. Sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 18. 04. 1997 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

5 maggio 1997

Globoptimal Sgll, in **L u g a n o**, via Trevano 4, 6900 Lugano, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 4. 1997. Scopo: l'acquisto, l'importazione, l'esportazione, lo sviluppo, la produzione, la commercializzazione in genere di prodotti, materiali e software informatici, così come di merci e proprietà intellettuali. Potrà assumere interessenze, quote, partecipazioni in altre società. Potrà inoltre eseguire operazioni commerciali e finanziarie. Capitale sociale: CHF 36 000. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCI. Persone iscritte: Krähnenbühl, Marc Olivier, da Trub, in Cademario, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 32 000; Burri, Armand Louis, da Guggisberg, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 4000.

5 maggio 1997

Mape Sgll, in **L u g a n o**, negozi di abbigliamento, società a garanzia limitata (FUSC del 2. 2. 1996, n. 23, p. 655). Nuova ragione sociale: **Mape Sgll in fallimento**. Sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 21. 03. 1997 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

5 maggio 1997

Dimmi Di Si di Copes Mina, in **L u g a n o**, Salita Viano 20, 6962 Viganello, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: agenzia matrimoniale. Persone iscritte: Copes, Mina, cittadina italiana, in Viganello, titolare, con firma individuale.

Rettificata

Atrio SA, in **L u g a n o** (FUSC del 13. 5. 1997, n. 89, p. 3209). Ufficio di revisione: Studio Fiduciario Laurito Frigerio, Perito Contabile Dipl. Fed., in Lugano.

Ufficio di Mendrisio

5 maggio 1997

Mercurio SA, in **R a n c a t e**, l'esecuzione di officina meccanica di precisione, società anonima (FUSC del 29. 9. 1994, n. 189, p. 5398). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ferretti, Achille, cittadino italiano, in Mendrisio, membro, con firma collettiva a due; Caminada, Fabio, da Casima, in Mendrisio, membro e segretario, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Mercurio, Salvatore, da Mendrisio, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente, con firma collettiva a due].

5 maggio 1997

SB-Bauberatungs AG, finora in **Z ü r i c h**, Studie, Planung, Beratung, Realisierung von Wohn- und Industriebauten, von Brücken und Strassen und den damit zusammenhängenden Tätigkeiten, società anonima (FUSC del 12. 6. 1996, n. 112, p. 3463). Statuti originari: 20. 04. 1977. Statuti modificati: 29. 4. 1997. Nuova ragione sociale: **SB-Bauberatungs AG in liquidazione**. Nuova sede: **C h i a s s o**. Nuovo recapito: c/o Gic. Fiduciaria SA, via D. Alighieri 3, 6830 Chiasso. Nuovo scopo: lo studio, la progettazione, la consulenza, l'edificazione di immobili abitativi ed industriali, di ponti e strade e di ogni attività collegata. Capitale azionario: CHF 50 000. Capitale azionario liberato: CHF 50 000. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. In scioglimento: 29. 04. 1997. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Zweidler, Hans, da Bachs, in Ottenbach, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Gie Fiduciaria SA, in Chiasso, ufficio di revisione [come finora]; Civati, Patrizia, da Chiasso, in Morbio Superiore, liquidatrice, con firma individuale.

5 maggio 1997

Brisped SA, in **C h i a s s o**, il trasporto internazionale e lo sdoganamento di qualsiasi merce e attività a tal fine connesse, l'importazione e l'esportazione di merci in proprio e per conto di terzi, nonché la partecipazione in... Società anonima (FUSC del 14. 7. 1995, n. 135, p. 3983). Statuti modificati: 2. 5. 1997. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

5 maggio 1997

Fiduciaria Incamm SA, in **C h i a s s o**, gli incassi, la tenuta di contabilità, società anonima (FUSC del 19. 12. 1994, n. 246, p. 6910). Statuti modificati: 18. 4. 1997. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

5 maggio 1997

Borea AG Holding, in **C h i a s s o**, la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di opzioni, di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto, l'amministrazione di... Società anonima (FUSC del 1. 5. 1995, n. 83, p. 2382). Statuti modificati: 2. 5. 1997. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

5 maggio 1997

Rampa SA, in **C h i a s s o**, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile sia in Svizzera che all'estero, società anonima (FUSC del 2. 6. 1994, n. 105, p. 3078). Statuti modificati: 30. 4. 1997. Nuovo recapito: c/o avv. Gian Mario Pagnani, piazza Col. C. Bernasconi 5, 6830 Chiasso. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

5 maggio 1997

AST SA, in **M e n d r i s i o**, la raffinazione, la produzione, il commercio e la rappresentazione di macchine, apparecchi e dispositivi elettronici, società anonima (FUSC del 17. 2. 1997, n. 31, p. 1061). [La società è attualmente priva di organo di revisione]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Wipolero Treuhand AG, in Zugo, ufficio di revisione.

5 maggio 1997

Goodloock SA, in **C h i a s s o**, l'acquisto, la costruzione, la valorizzazione, l'amministrazione, la locazione, il finanziamento e la vendita di immobili, nonché la partecipazione ad imprese similari e l'esplesamento di operazioni... Società anonima (FUSC del 2. 9. 1996, n. 169, p. 5271). [La società è attualmente priva di organo di revisione]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Arifida SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

5 maggio 1997

Investim Holding SA, in **M e n d r i s i o**, la compra, la vendita, la costruzione e locazione di beni mobili e immobili, la gestione in proprio e la partecipazione a imprese commerciali e industriali, l'acquisto e il noleggio di impianti e... Società anonima (FUSC del 12. 8. 1996, n. 154, p. 4804). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ponti, Battista, da Novazzano, in Morbio Inferiore, membro, con firma collettiva a due.

5 maggio 1997

Sodiet SA Holding, in **C h i a s s o**, la partecipazione a società e imprese commerciali industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto, l'amministrazione di beni... Società anonima (FUSC del 27. 6. 1995, n. 122, p. 3587). La società è attualmente priva di amministrazione. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiscalini, Elio, da Borgnone, in Ligornetto, amministratore unico, con firma individuale.

5 maggio 1997

Promograf SA in fallimento, in **C h i a s s o**, la produzione e la diffusione di articoli grafici per l'industria e l'editoria in genere, società anonima (FUSC del 21. 2. 1997, n. 35, p. 1188). Nuova ragione sociale: **Promograf SA in liquidazione**. Con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-sud è stata ordinata la sospensione della procedura fallimentare per mancanza di attivo.

Rettificata

B-Trading SA, in **B a l e r n a**, acquisto, vendita, esportazione ed importazione di prodotti di materiale elettrico e di macchinari e attrezzature per la produzione, la prestazione di servizi, analisi di mercato, consulenza... Società anonima (FUSC del 25. 4. 1997, n. 78, p. 2781). Data esatta degli statuti: 09. 04. 1997.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Avenches

2 mai 1997

H.V.C.L. Vitadol, J. Huguet, a **V e n c h e s**, Sous-Ville 3. Titulaire: Jérôme Huguet, de Mores, à Avenches. Fabrication, exposition, représentation, vente, distribution d'additifs alimentaires pour chevaux et autres animaux.

Bureau de Lausanne

5 mai 1997

Modex thérapeutiques S.A., a **L a u s a n n e**, recherche, étude, développement, fabrication, vente et commercialisation de produits et substances dans le domaine de la thérapie cellulaire et génique (FOSC du 6. 11. 1996, p. 6809). John Sweeney Swen n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administration avec signature collective à deux: Sandra Nusinoff Lehrman, des USA, à East Greenwich (Rhode Island, USA).

5 mai 1997

Roger Gremper S.A., a **L a u s a n n e**, travaux et études dans le domaine des installations sanitaires, etc. (FOSC du 11. 1. 1983, p. 103). Statuts modifiés le 14 avril 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Réviseur: SSV Revisions AG, à Zurich.

5 mai 1997

Hunziker S.A. chauffage, ventilation, climatisation, a **L a u s a n n e** (FOSC du 28. 11. 1994, p. 6494). Statuts modifiés le 28 avril 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

5 mai 1997

Animal Hit, M. Musto, a **L a u s a n n e**, commerce d'aliments et accessoires pour animaux (FOSC du 18. 4. 1997, p. 2608). Nouvelle raison de commerce: **Animal shop, M. Musto**.

5 mai 1997

Coffinvest-Compagnie de financement et d'investissement S.A., à Lausanne (FOSC du 2. 6. 1993, p. 2819). Nouvelle adresse: route de Chavannes 37.

5 mai 1997

Space bureau S.A., à Lausanne, commerce de mobilier, fourniture et matériel de bureau (FOSC du 1. 3. 1996, p. 1217). Nouvelle adresse: rue Beau-Séjour 1.

5 mai 1997

International batteries, Toulon, succursale de Lausanne, à Lausanne, vente et pose de batteries de véhicules (FOSC du 7. 10. 1996, p. 6086). Signature individuelle est conférée à Olivier Kohler, de et à Lausanne.

5 mai 1997

Telly S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 2. 4. 1997, p. 2182). La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Georgette Miéville, nommée présidente, et Didier Kohli, de Berne, à Lausanne.

5 mai 1997

Verdonnia C.S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 19. 5. 1994, p. 2792). Dissolution: 30 avril 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Verdonnia C.S.A. en liquidation** par André Favre, de Corcelles-sur-Chavornay, à Lausanne, liquidateur avec signature individuelle. Juliette Maraviglia n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Fiduciaire Saugy S.A. n'est plus réviseur. Adresse de la société en liquidation: chemin des Aubépines 33, chez Intersteg S.A.

5 mai 1997

Valoris S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 28. 4. 1993, p. 2070). Statuts modifiés le 29 avril 1997 sur des points non soumis à publication. Eugène Mathis est actuellement à La Tour-de-Peilz. Réviseur: Liliane Muller, de Brissago, à Echandens.

5 mai 1997

S.I. Caudoz-Bellevue C., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1989, p. 4658). Statuts modifiés le 29 avril 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Eugène Mathis est actuellement à La Tour-de-Peilz. Réviseur: Fiduciaire Imsand S.A., à Lausanne.

5 mai 1997

Société immobilière Pavement Signal, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 11. 4. 1994, p. 1926). Statuts modifiés le 29 avril 1997; les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. Gabriel Golay est actuellement à Saint-Sulpice VD. La raison sociale du réviseur Société Fiduciaire Suisse - Coopers & Lybrand S.A. est modifié en STG-Coopers & Lybrand S.A.

5 mai 1997

S.I. Bellatrix A., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 29. 1. 1997, p. 620). Dissolution: 30 avril 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale **S.I. Bellatrix A. en liquidation** par l'administration Philippe Perreud, liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: rue du Grand-St-Jean 16, chez Agence immobilière Michaud & Burkhard S.A.

5 mai 1997

S.I. Molaine C.S.A., à Lausanne (FOSC du 30. 4. 1993, p. 2127). Statuts modifiés le 29 avril 1997 sur des points non soumis à publication. Eugène Mathis est actuellement à La Tour-de-Peilz. Réviseur: STG-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

5 mai 1997

Diavox S.A., à Lausanne, exploitation d'écoles de langues (FOSC du 09. 09. 1991, p. 3908). Statuts modifiés le 30 avril 1997 sur des points non soumis à publication. Réviseur: Set société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières, à Lausanne.

5 mai 1997

Linkvest S.A., à Renens (FOSC du 24. 07. 1995, p. 4159). Statuts modifiés le 1er mai 1997. Nouveau but: conseils et développement informatiques dans le domaine bancaire et industriels.

5 mai 1997

Assut S.A. en faillite, à Paudex, commerce de matériel chirurgical, société dont la radiation a été inscrite le 7 février 1997 (FOSC du 21. 02. 1997, p. 1188). La société est réinscrite comme société en liquidation. La raison sociale devient **Assut S.A. en faillite en liquidation**.

5 mai 1997

Clinique La Rosiaz S.A., à Pully (FOSC du 29. 05. 1995, p. 2984). Pierre-Olivier Zingg n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

5 mai 1997

Ambulances secours Métropole S.A., à Lausanne (FOSC du 15. 06. 1990, p. 2407). Pierre-Olivier Zingg n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

5 mai 1997

Centre médico-chirurgical de l'avenue Ruchonnet CMC S.A., à Lausanne (FOSC du 08. 12. 1993, p. 6480). Pierre-Olivier Zingg n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

5 mai 1997

Lithomobile S.A., à Lausanne, acquisition et exploitation d'appareils mobiles destinés à fragmenter par voie extra-corporelle les calculs rénaux et biliaires (FOSC du 08. 12. 1993, p. 6480). Pierre-Olivier Zingg n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

5 mai 1997

Micom S.A., à Lausanne, gestion d'investissements publicitaires (FOSC du 29. 09. 1995, p. 5393). Statuts modifiés le 17 avril 1997. Nouvelle raison sociale: **Micom Carat S.A.** Capital porté de CHF 50 000 à CHF 100 000 par l'émission de 50 actions au porteur de CHF 1000. Capital entièrement libéré: CHF 100 000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1000.

5 mai 1997

Proagra AG (Proagra S.A.) (Proagra Ltd), précédemment à Binningen (FOSC du 13. 09. 1995, p. 5100). Siège transféré à Lausanne, rue de la Grotte 6, chez Etude Carrard, Paschoud, Heim & associés. Statuts primitifs du 3 août 1995 modifiés en conséquence le 10 avril 1997. Nouvelle raison sociale: **Proagra S.A. (Proagra AG) Proagra Ltd**. But: commerce de biens de toute sorte, en particulier de produits agricoles; services et financement dans le domaine agricole et alimentaire. Capital entièrement libéré: CHF 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de CHF 100. Publications: FOOSC. Administration: Felix Zivy (inscrit), de et à Bâle, président, Alois Koch (inscrit), d'Ebikon, à Biel-Benken, et Michael Storrs Poulton, des USA, à Lutry. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et par la procuration collective à deux de Giuseppe Cavarero (inscrit), d'Italie, à Dornach. Réviseur: Bedon Revision & Treuhand AG (inscrit), à Muttenz.

5 mai 1997

Société Coopérative Acacia, à Lausanne, mise à disposition de locaux de réunions, conférences et concerts (FOSC du 23. 01. 1997, p. 494). Gérard Cotting n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Cenap Oyal (inscrit sans signature), de Dailens, à St-Sulpice (VD), est nommé président avec signature collective à deux. Maurice Piubellini et Guy Martiner, inscrits sans signature, ne sont plus administrateurs. Nouveaux administrateurs sans signature: Umberto Bortolotti, de La Chaux (Cossonay), à Servion, Jean-Pierre Dousse, de Walkringen, à Grandvaux, et Pierre Mirabile, de et à Lausanne.

5 mai 1997

Prodemco S.A., à Lausanne, promotion, étude, engineering et maîtrise d'oeuvre d'entreprises industrielles, etc. (FOSC du 16. 09. 1996, p. 5595). Denis Bonin, Roger Frick et Bernard Chételat ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Georges Alexandre Jeanneret, de Travers, à Peyres-Possens.

5 mai 1997

Clio S.A., à Pully, opérations immobilières (FOSC du 18. 05. 1993, p. 2534). Statuts modifiés le 28 avril 1997 sur des points non soumis à publication. Réviseur: Jean-Luc Eigenheer, de La Chaux-de-Fonds, à Lutry.

5 mai 1997

Ecole Assimil et Institut Losanna S.A., à Lausanne, école, enseignement par correspondance et laboratoire de langues (FOSC du 25. 11. 1993, p. 6215). Statuts modifiés le 1er mai 1997 sur des points non soumis à publication.

5 mai 1997

Eaux Minérales Alcalines Romanel Emaro S.A., à Romanel-sur-Lausanne. Statuts modifiés le 28 avril 1997. Nouvelle raison sociale: **Emaro S.A.** Nouveau but: gérance de tout immeuble, location de surfaces et gestion de titres. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

5 mai 1997

Polygravia S.A., à Lausanne, confection de clichés, films offset et reproductions pour tous procédés d'impression (FOSC du 20. 10. 1995, p. 5782). Fiduciaire W. Jeanbourquin S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Visura Société Fiduciaire, succursale de Lausanne, à Lausanne.

5 mai 1997

Ulrich, Bréa & Prétôt, à Lausanne, société en nom collectif, exploitation d'un restaurant (FOSC du 27. 11. 1990, p. 4725). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 mai 1997

José-Louis Truan S.A., à Lausanne, architecture, etc. (FOSC du 20. 09. 1995, p. 5220). Jean-Pierre Spahn n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Sodexif GmbH, à Baar.

5 mai 1997

Canona (Suisse) S.A. succursale de Lausanne, vente, leasing ou location d'appareils et installations (FOSC du 08. 01. 1997, p. 79). Avec siège principal à Dietlikon. signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Monique Fries, de Triengen, à Crassier, et Jean-Claude Walch, de France, à Divonne (F).

5 mai 1997

Senzimur Métallurgique S.A., à Lausanne (FOSC du 17. 03. 1995, p. 1506). Adresse précise: avenue Gabriel-de-Rumine 37, chez Credit Suisse Fides.

5 mai 1997

Investiman holding S.A. en liquidation, à Pully (FOSC du 27. 05. 1992, p. 2456). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Morges

5 mai 1997

The Magic Pencil S.A., précédemment à Pully (FOSC du 22. 05. 1995, p. 2856). Siège transféré à Prévèrenge, chemin des Condémènes 38. Statuts primitifs du 4 juillet 1989 modifiés en dernier lieu le 17 avril 1997 ainsi que sur des points non soumis à publication. But: exploitation d'une agence de publicité marketing; promotion publicitaire. Capital entièrement libéré: fr. 100 000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publication: FOOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Peter Whiteside, de Grande-Bretagne, à Prévèrenge, président, Brigitte Whiteside, de Seon, à Crissier, secrétaire, et Roger Worrod, de Beggingen, à Bussigny-près-Lausanne, les trois inscrits, avec signature collective à deux. Réviseur (inscrit): Sareco S.A., à Lausanne.

5 mai 1997

Argenta Hôtel Management S.A., à Saint-Sulpice, gestion d'hôtels et de restaurants, organisation et installation de telles entreprises (FOSC du 04. 01. 1996, p. 39). Dissolution: premier mai 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Argenta Hôtel Management S.A. en liquidation**, par l'administrateur Daniel Proch qui devient liquidateur et qui continue à signer individuellement.

Bureau de Moudon

2 mai 1997

S. Eau S Détravage, Claude-Alain Ramel, à Vucherens, La Râpe. Titulaire: Claude-Alain Ramel, de Château-d'Oex, à Vucherens. Détravage et maintenance d'installations hydro-thermiques existantes (boilers, chauffages, climatisations), contrats d'entretien.

Bureau d'Oron

2 mai 1997

Internet S. à r.l., aux Cullayes, nettoyage de bâtiments neufs, etc. (FOSC du 9. 1. 1996, p. 144). L'associée Claudine Gorgeger ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 2000 a été transférée à l'associé-gérant Maurice Décoster qui devient titulaire d'une part sociale de fr. 22 000, entièrement libérée, formant l'entier du capital social. Statuts modifiés en conséquence le 1er mai 1997 avec suppression de la clause relative à l'apport en nature de 1976.

2 mai 1997

Aux Chanets Sàrl, à Ferlens, entreprise générale de construction (FOSC du 25. 6. 1996, p. 3774). L'associée GCBA S.A. ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 18 000 a été transférée à l'associé-gérant Cédric Steiner, qui devient titulaire d'une part sociale de fr. 20 000, entièrement libérée, formant l'entier du capital social. Statuts modifiés en conséquence le 29 avril 1997.

5 mai 1997

Jaton-Gavillet Sàrl, à Peney-le-Jorat, chez Christian Jaton. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 2 mai 1997. But: l'achat et la vente de pommes-de-terre. Capital social: fr. 21 000, divisé en 3 parts de fr. 7000 chacune, entièrement libérées en espèces. Associés-gérants, avec signature individuelle: Christian Jaton, de et à Peney-le-Jorat, Pierre-Laurent Gavillet, de et à Peney-le-Jorat, et Pierre Jaton, de Villars-Mendraz, à Chapelle-sur-Moudon, chacun pour une part de fr. 7000. Publications: FOOSC.

5 mai 1997

FBO Innovation SA, à Montpreveyres, chez Philippe Fouché, La Mellette. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21 avril 1997. But: la prise et la gestion de participations industrielles en Suisse et à l'étranger ainsi que la fabrication et la commercialisation de produits dans le domaine de la photographie. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées en espèces. Conseil: un ou plusieurs membres, composé de Claude Romy, de Sorvilier, à Romanel-sur-Lausanne, administrateur unique, avec signature individuelle. Philippe Fouché, de France, à Montpreveyres, et Philippe Barcelo, de France, à Lausanne, sont nommés directeurs avec signature collective à deux. Publications: FOOSC. Réviseur: Fidinter SA, Société Fiduciaire, à Lausanne.

Bureau de Payerne

2 mai 1997

Emile Spicher S.A., à Payerne, produits agricoles et horticoles (FOSC du 26. 6. 1995, p. 3558). Gaston Rossier n'est plus administrateur et secrétaire; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice et secrétaire avec signature collective à deux: Lotti Rossier, de Villarzel, à Marnand.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

2 mai 1997

Charles Jaccard, à Yvonand, exploitation d'un bar (FOSC du 30. 06. 1994, p. 3665). Radiation ensuite de cessation d'activité.

2 mai 1997

Arnédo Stéphane et Cie, à Yverdon-les-Bains, rue de la Maison-Rouge 3. Stéphane Arnédo et Catherine Etter Arnédo, les deux d'Ognes, aux Tuileries de Grandson, commune de Grandson, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1997. Exploitation d'un bar à l'enseigne du «New Johnny Bar».

5 mai 1997

Hervé S. à r.l. à Yverdon-les-Bains, avenue de Grandson 60 A. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 30 avril 1997. But: exécution de tous travaux d'architecture, de génie civil, de construction, de transformation, opérations immobilières et leur gestion, ainsi que gestion du personnel et autres prestations de services y relatives. Capital: fr. 20 000, entièrement libéré. La société reprendra de la raison individuelle «Architecture et Construction Hervé, Giuseppe Piccone», à Yverdon-les-Bains, des biens mobiliers et matériels pour un montant maximum de fr. 44 000. Associés: Giuseppe Piccone, d'Italie, à Fiez, gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 19 000, et Michel Bernath, de Schaffhouse, à Orges, pour une part de fr. 1000. Publications: FOOSC.

5 mai 1997

Restodancing S.A., précédemment à Vevey (FOSC du 02. 10. 1984, p. 3507). Le siège est transféré à Chevaux-Noréaz, chemin de Noréaz 3, c/o Jean-Paul Curchod. Statuts modifiés en conséquence le 1er mai 1997, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. But: exploitation d'établissements publics. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Conseil d'un ou plusieurs membres actuellement composé de: Jean-Paul Curchod, de Poliez-le-Grand, actuellement à Chevaux-Noréaz, avec signature individuelle. Organe de révision: Société Fiduciaire Fidyver S.A., à Yverdon-les-Bains. Publications: FOOSC.

5 mai 1997

B.F.Y. Bétonfrais Yverdon Sa., à Yverdon-les-Bains, exploitation de centrales à béton (FOSC du 01. 06. 1995, p. 3076). Statuts modifiés le 24 avril 1997 sur des points non soumis à publication. Le vice-président Pierre Jaep a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Daniel Lavanchy, de Lutry, à Chevaux-Noréaz.

5 mai 1997

Le Café de l'Univers, Francis Pellaz, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 14. 12. 1995, p. 6812). Radiation ensuite de cessation d'activité.

Valais - Wallis - Vallesse

Bureau de St-Maurice

5 mai 1997

Prosource Sàrl, à Bagnes. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts et apports du 17. 04. 1997. But: exploitation d'un commerce en gros de toutes marchandises, matériels de promotion, vêtements, bagages, tee-shirts, casquettes et accessoires divers, ainsi que tous services afférents et toutes opérations convergentes; participation à d'autres entreprises, acquisition et vente d'immeubles. Selon convention du 17. 04. 1997, est apporté à la société pour fr. 8000 du matériel de bureau (ordinateur, imprimante, téléphone et fax, 2 natels). L'apport est accepté pour ce prix et payé, à due concurrence, par remise aux apporteurs de deux parts sociales imputées sur le capital. Capital social, entièrement libéré: fr. 20 000. Associés pour une part de fr. 10 000 chacun: Hanspeter Gubler, de Wila (ZH), à Verbier/Bagnes; Steven W. Glover, des USA, à Verbier/Bagnes. Représentation: signature individuelle des associés qui sont gérants. Publications par la FOOSC. Adresse: Chalet Haut Crêt, 1936 Verbier.

5 mai 1997

Secura Alp Sàrl, à Bagnes. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts et apports du 17. 04. 1997. But: exploitation d'un commerce d'installations et de produits de sécurité. d'une entreprise de pose de ces appareils, tous services afférents et toutes opérations convergentes; participation à d'autres entreprises, acquisition et vente d'immeubles. Selon convention du 17. 04. 1997, sont apportés à la société pour fr. 8600 divers matériels comprenant ordinateur et imprimante, perceuses, scie circulaire, routeurs, natels, divers outils. L'apport est accepté pour ce prix et payé, à due concurrence, par remise aux apporteurs de deux parts sociales imputées sur le capital. Capital social, entièrement libéré: fr. 20 000. Associés pour une part de fr. 10 000 chacun: Hanspeter Gubler, de Wila (ZH), à Verbier/Bagnes; Ian Oakman, d'Angleterre, à Verbier/Bagnes. Représentation: signature individuelle des associés qui sont gérants. Publications par la FOOSC. Adresse: Chalet Kostelec, 1936 Verbier.

5 mai 1997

Tourisma, Eric Michellod, à Monthey. Titulaire: Eric Michellod, d'Orsières, à Muraz-Collombey. Genre d'activité: recherches, développements et publications touristiques. Adresse: rue du Château-Vieux 12, 1870 Monthey.

5 mai 1997

AB Conseils Martigny SA, à Martigny, exploitation de laboratoires de physique, chimie, etc... (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4131). Radiation du vice-président démissionnaire Romain Felber et de sa signature. Amédée Arletaz, jusqu'ici président, est administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Marc-André Ballestraz, expert-comptable diplômé, à Grône.

5 mai 1997

SI Jade Verber SA en liquidation, à Bagnes, immeubles, etc... (FOSC du 11. 04. 1995, p. 2002). Radiation après clôture de liquidation.

Bureau de Sion

3 mai 1997

New Look, Zuchuat et Bovier, à Sion. Prêt-à-porter pour dames. Société en nom collectif (FOSC du 30. 09. 1996, n. 189, p. 5996). Nouvel éconocé de la raison sociale: **New Look, Fournier et Bovier**. L'associée Janine Zuchuat-Fournier s'appelle maintenant Janine Fournier.

3 mai 1997

Valarmes Gaby Dayer et Cie Sion, à Sion. Promotion des articles produits par la maison Matra Manurhin à Mulhouse, soit armes de sports et accessoires (FOSC du 25. 09. 1986, n. 223, p. 3687). Raison sociale radiée d'office, selon art. 68, al. 2 ORC.

3 mai 1997

Entreprise Hilaire Epiney et Fils S.A., à **Ayer**. Transport de personnes et de choses et principalement d'une entreprise postale Sierre-Val d'Anniviers (FOSC du 13. 10. 1983, no 239, p. 3534). Organe de révision: Fiduciaire Michel Massy SA, à Sion.

3 mai 1997

Serge Clivaz, Menuiserie et Charpente S.A., à **Randogne** (FOSC du 31. 05. 1989, no 103, p. 2249). Réviseur: Marc-André Clivaz, de et à Randogne.

3 mai 1997

S.I. Petits Laes S.A., à **Sierre**. Immeubles (FOSC du 09. 10. 1996, no 196, p. 6151). En assemblée générale extraordinaire du 10. 04. 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **S.I. Petits Laes S.A. en liquidation**, par les membres du conseil d'administration Monique Imboden-Wicki, de St-Nicolas VS à Sierre, présidente, et Maurice Gillioz, de Grône à Sierre, nommés liquidateurs avec signature collective à deux, leurs pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Adresse de la société en liquidation: c/o Bureau Fiduciaire Berthod et Salamin SA, avenue Général-Guisan 11, 3960 Sierre.

3 mai 1997

Sigma Ingénieurs Conseils S.A., à **Sion** (FOSC du 10. 04. 1992, no 70, p. 1625). Adresse actuelle de la société: rue du Scex 33, 1950 Sion.

5 mai 1997

Technologies Informatiques Codi S.A., à **Sierre**. Service et conseil pour le traitement de l'information, élaboration, vente ou location de tous programmes d'ordinateur, etc. (FOSC du 24. 10. 1989, no 207, p. 4316). Abrogation des dispositions statutaires concernant les apports en nature. Restriction de transmissibilité des actions nominatives. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOCS. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 01. 05. 1997. Claude-Michel Salamin, membre et président du conseil d'administration, est domicilié à Veyras. Marc-André Berclaz, membre et vice-président du conseil d'administration sans signature, a démissionné. Laurent Salamin, membre du conseil d'administration, est en outre nommé vice-président et continue à signer individuellement, ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Organe de révision: Agence Marcel Zufferey: Marc Zufferey, de Chipplis, Chandolin et St-Luc VS à Sierre. Adresse de la société: Techno-Pôle, Bâtiment Antares, 3960 Sierre.

5 mai 1997

Société Immobilière Central S.A. Crans-sur-Sierre, à **Crans**, commune de **Chermignon**. Immeubles (FOSC du 10. 05. 1996, no 91, p. 2704). Nouvel énoncé du but: achat, location et vente de tous immeubles; gérance, administration et exploitation de l'immeuble Central A, à Crans-sur-Sierre, commune de Chermignon, ou de tous autres immeubles; aliénation d'immeubles par voies de ventes, échanges ou apports en société; location à ses propres actionnaires ou à des tiers des appartements, et généralement toutes opérations immobilières, financières ou commerciales se rattachant à l'objet social. Abrogation des dispositions statutaires concernant les reprises de biens. Restriction de transmissibilité des actions nominatives. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOCS. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 27. 03. 1997. Gaston Clivaz, membre du conseil d'administration, est en outre nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Charles-André Bagnoud, membre du conseil d'administration, est en outre nommé secrétaire et continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Géô Barras n'est plus vice-président, mais il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens.

5 mai 1997

Bianco S.A., à **Conthey**. Entreprise de ferblanterie, installations sanitaires, chauffage, appareillage et serrurerie, etc. (FOSC du 25. 03. 1996, no 59, p. 1701). Simon Praz, à Vex, n'est plus réviseur. Nouvel organe de révision: Trefida Révision S.A., à Sion.

5 mai 1997

Les Zittes S.A., à **Chalais**. Exploitation, location, gérance d'établissements publics, de commerces ou autres surfaces commerciales, etc. (FOSC du 04. 07. 1991, no 127, p. 2900). En assemblée générale ordinaire du 17. 04. 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Les Zittes S.A. en liquidation**, par Michel Couturier, de et à Grône, administrateur unique inscrit, nommé liquidateur unique avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Adresse de la société en liquidation: c/o le liquidateur, Immeuble Le Castel A, 3979 Grône.

5 mai 1997

Multipro Sarl, à **Montana**. Immeubles (FOSC du 17. 06. 1996, no 115, p. 3575). Jean-Pierre Emery ne fait plus partie de la société; sa part de fr. 19 000 a été cédée à la société anonyme «Hôtel Helvetia Intergo SA», à Montana, qui devient associée. L'associée Carmen Emery ne fait plus partie de la société; sa part de fr. 1000 a été cédée à Béatrice Benz, de Künsnacht ZH à Montana, qui devient associée-gérante avec signature individuelle. Statuts modifiés en conséquence le 28. 02. 1997. Signature collective à deux confiée à Jean-Pierre Emery, de Lens à Montana

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

2 mai 1997

Bertrand Scheurer, décolletage et faillage, à **Develier** (FOSC du 24. 9. 1973, no 223, p. 2604). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

2 mai 1997

Art-Gyps S.A., à **Delémont**. gypserie, maçonnerie (FOSC du 7. 2. 1997, no 25, p. 844). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président 1 du Tribunal de Delémont le 30. 4. 1997, sous la raison sociale: **Art-Gyps S.A., en faillite**.

2 mai 1997

Ecole enfantine de Glovelier, à **Glovelier**, fondation (FOSC du 17. 4. 1989, no 73, p. 1542). Par arrêté du Département de la Justice et des Finances du 3. 7. 1995, l'acte de fondation a été révisé. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La fondation a pour but, dans le respect de la volonté des fondateurs, de fournir aux élèves de l'école enfantine de Glovelier, parallèlement aux contributions légales de la commune, les moyens d'enseignement le mieux appropriés et l'appui financier qu'elle jugera nécessaire. Désormais, la fondation sera administrée par un comité de cinq membres. La fondation sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et d'un membre. Paul Hug, président, est décédé; Suzanne Girard, vice-présidente, et Marie-Thérèse Girard, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés: Laurent Gogniat, de Lajoux, à Glovelier, président; Véronique Geovy, de et à Glovelier, secrétaire; Mariann Borer, de Büsserach, à Glovelier, caissière; Marcelle Kraft, de et à Glovelier, vice-présidente, et Bernard Monin, de et à Glovelier, membre.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

2 mai 1997

St-Hubert Automobiles S.A., précédemment au **Noirmont**, société anonyme (FOSC du 27. 6. 1996, no 123, p. 3836). Statuts du 2 mai 1997. Transfert du siège social à **Saignelégier**. Nouvelle raison sociale: **Fiduciaire Gyger S.A.** Nouveau but: tenue de comptabilités, gestion de sociétés, contrôle et révision de sociétés. Statuts modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Frédéric Rion a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Jean Gyger, d'Eriz, au Noirmont, a été nommé administrateur unique de la société, avec signature individuelle. Organe de révision: Nicole Perret, de La Sagne, à Neuchâtel. Adresse: dans ses locaux, rue de la Grue 25.

2 mai 1997

Banque Raiffeisen de St-Brais, à **St-Brais**, société coopérative (FOSC du 28. 6. 1993, no 122, p. 3342). Le vice-président, Maurice Schaffner, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés au conseil d'administration: André Villat, de et à Montfaverjier, jusqu'ici membre sans signature, vice-président avec signature collective à deux; Jean-Philippe Chenal, d'Epauvillers, à St-Brais, membre sans signature.

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

16.05.1997

Pensionskasse für das Personal des Schweizer Heimatwerkes, in **Zürich**, Stiftung (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 1991, S. 2624). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wenger, Dr. Claudia, von Winterthur, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stüssi, Martin, von Rütli GL, in Teufen AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Urech, Hans, von Seon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörig-Blum, Barbara, von Appenzel, in Zumikon, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathis-Brassel, Erika, von Winterthur und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberholzer, Anton, von Goldingen, in Wettswil am Albis, Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.1997

Pensionskasse Usego-Trimerco, in **Volketswil**, Stiftung (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1995, S. 6218). Urkundenänderung: 16. 04. 1997. Name neu: **Pensionskasse UHC**. Domizil neu: c/o Usego Hofer, Curti AG, Industriestrasse 25, 8604 Volketswil. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Usego Hofer, Curti AG, in Volketswil und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben.

16.05.1997

Stiftung Werdgarten, in **Zürich**. Die Stiftung setzt ihr Vermögen im Sinne der Caritasgemeinschaft Zürich ein für sozial-caritative Aufgaben, Stiftung (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1996, S. 2589). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werner, Rolf, von Zürich, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spichtig, Anton, von Zürich und Sachseln, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern - Berne - Berna

Buro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

5. Mai 1997

Vorsorgestiftung der Tonwaren- und Porzellanfabrik Rössler AG, in **Ersigen** (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1996, S. 6409). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rössler, Andreas, von Wilberg, in Kircheng BE, StR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Mötschwil).

5. Mai 1997

Personalstiftung der Tonwaren- und Porzellanfabrik Rössler AG, in **Ersigen** (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1996, S. 6409). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rössler, Andreas, von Wilberg, in Kircheng BE, StR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Kernenried).

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

6. Mai 1997

Sarna-Jubiläumstiftung, in **Sarnen**, Förderung kultureller Bestrebungen (SHAB Nr. 82 vom 29. 4. 1996, S. 2435). Dr. Georges Roos ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Stiftungsrat als Mitglied an: Kurt Blum, von Bilten, in Alpnach. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

5. Mai 1997

Stiftung Raurach, in **Liestal**. Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirmen, Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1996, S. 702). Urkunde geändert am: 11. 03. 1997. Domizil neu: c/o Inter Analysis, Sigmundstrasse 1, 4410 Liestal. Zweck neu: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firmen «Zum Eigenheim AG» und «Inter Analysis» sowie deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall und unverschuldeter Notlage. Es können auch Unternehmen, die mit den Arbeitgeberfirmen finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, der Stiftung angeschlossen werden, sofern der Stiftung die nötigen Mittel zur Verfügung gestellt und die bisherigen Destinatäre nicht geschmäler werden. Die Stiftung kann Beiträge aus vorgängig geäußerten und gesondert ausgewiesenen Beitragsreserven an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Arbeitgeberfirmen angeschlossen oder die sie selbst errichtet haben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Götz, Luzius, von Nussdorf, in Nuglar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zinniker, Peter, von Basel und Zürich, in Mühleberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

5. Mai 1997

Stiftung Kinderdorf Pestalozzi, in **Trogen**. Unterhalt eines Kinderdorfes usw., Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 197). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwahlen-Jomini, Anne, von Saanen, in Peseux, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

16. Mai 1997

Personalfürsorgestiftung Jean Stutz, in **Rorschach**, (3259) Fürsorge für die Arbeitnehmer der von Jean Stutz verwalteten Gesellschaften usw. Stiftung (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1995, S. 3272). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 29. 04. 1997 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Aargau - Argovie - Argovia

16.05.1997

Personalfürsorgestiftung der Firma Otto Fischer AG, Garage, in **Spreitenbach**, Stiftung (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1983, S. 4228). Unterschriftenregelung gemäss Verfügung vom 20. März 1997. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhardt, Bruno, von Müntschemier, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Otto, von Stetten AG, in Spreitenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Bruno Burkhardt [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fischer, Roland, von Stetten AG, in Spreitenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Bruno Burkhardt [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Furrer, Rudolf, von Eschenbach SG, in Spreitenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Bruno Burkhardt [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

5. Mai 1997

Stiftung Werkstatt und Heim für Behinderte, in **Egnach**. Angepasste und sinnvolle Beschäftigung, Weiterbildung und Betreuung geistig behinderter Jugendlicher und Erwachsener usw. (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1990, S. 3723). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Laib, Esther, von und in Amriswil, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häberlin, Dr. Hans Rudolf, von Frauenfeld, in Amriswil, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggmann, Dr. Hans, von Uttwil, in Romanshorn, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andermatt, Markus, von Merenschwand AG, in Arbon, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Lugano

5 maggio 1997

Fondazione Hans Ruesch per una medicina senza vivisezione, in **Lugano**. promuovere una medicina e una ricerca medica prive di sperimentazione sugli animali, fondazione (FUSC del 15. 4. 1996, n. 72, p. 2119). Nuove persone iscritte o modificate: Ruesch, Hans jr., da St. Margrethen, in Zurigo, vice-presidente, con firma individuale [firma: con firma collettiva a due]; Friggi, Pietro, cittadino italiano, in Vignate (MI) (I), membro, con firma collettiva a due ma non con Chierici Alessandra; Chierici, Alessandra, cittadina italiana, in Veduggio Al Lambro (MI) (I), membro, con firma collettiva a due ma non con Friggi Pietro.

Vaud - Waadt - Valud

Bureau de Lausanne

5 mai 1997

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Alcyon technical systems S.A. et de ses sociétés affiliées, à **Renens** (FOSC du 27. 12. 1993, p. 6856). Le Département de l'intérieur et de la santé publique ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 4 mars 1997, le nom est radié.

Valais - Wallis - Vallesse

Bureau de St-Maurice

5 mai 1997

Fondation Maison de la Famille à Vérolleiz, à **St-Maurice**, soutenir la pastorale familiale, etc.. (FOSC du 15. 04. 1996, p. 2119). Statuts modifiés le 28. 04. 1997 sur un point non soumis à publication. Radiation de la signature de Marie-Christine Gex-Collet. Geneviève Vernay, présidente (inscrite) et Gérard Panchar, vice-président (inscrit) signent dorénavant collectivement à deux.

Genève - Genf - Ginevra

5 mai 1997

Fondation de prévoyance de MM. Pictet et Cie des sociétés du groupe, à **Genève** (FOSC du 13. 01. 1992, p. 130). Les pouvoirs de Demole Guy et Lardy Pierre, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Pictet Charles-Henri, membre du conseil, nommé président, continue à signer collectivement à deux.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

30 avril 1997

Fondation de la Société Suisse des Entrepreneurs, section Jura, en faveur de la formation professionnelle, à **Delémont** (FOSC du 4. 7. 1994, no 127, p. 3733). Cette fondation est radiée d'office du registre du commerce ensuite de transfert de siège à **Porrentruy** (FOSC du 18. 4. 1997, no 73, p. 2611).

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORFI del 23 aprile 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gesamtschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gesamtschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gesamtschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner der Gesamtschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gesamtschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gesamtschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gesamtschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Per gli interessati residenti all'estero l'ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non venga designato un altro in Svizzera.

Zürich (9482)

Gemeinschuldner: *Grulic Janko*, 5. August 1950, Schlosser, jugoslawischer Staatsangehöriger, c/o Prvulovic, Badenerstrasse 727, 8048 Zürich 9.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Februar 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

Konkursamt Altstetten-Zürich
Postfach 1385, Zürich

Zürich (9483)

Gemeinschuldner: *Lüscher Florian*, 30. Juli 1955, Programmierer, Bürogerät: Haldenstein GR, Langgrütstrasse 154, 8047 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

Konkursamt Altstetten-Zürich
Postfach 1385, Zürich

Zürich (9574)

Gemeinschuldner: *Gökgöz Ahmet*, geb. 27. Juni 1960, Elektromonteur, Staatsangehörigkeit: Türkei, Röntgenstrasse 32, 8005 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 7. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (9484)

Gemeinschuldnerin: *Prime Data AG (Prime Data SA) (Prime Data Ltd)*, Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 28. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (9575)

Gemeinschuldner: *Yalcin Mehmet*, geb. 1. August 1964, Chauffeur, Bürogerät: Zürich, Ankerstrasse 116, 8004 Zürich, vorher wohnhaft Hotel Diesbach, 8777 Diesbach GL, Inhaber der im Handelsregister eingetragene Einzelirma Yalcin Mehmet, Hotel Diesbach, mit Sitz in 8777 Diesbach.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Mai 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (9576)

Schuldner: *Erugul Timur*, geb. 10. November 1958, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft Rosengartenstrasse 7, 8037 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 7. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstrasse 2, Postfach, Zürich;

A. Kuhn, Notar-Stellvertreter

Zürich (9415)

Erbschaft von *Hui-Biagoevic Franz*, geb. 13. März 1942, von Wagenhausen TG, wohnhaft gewesen Albisriederstrasse 16, 8003 Zürich, gestorben am 3. Januar 1997.
Datum der Konkurseröffnung: 30. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
Weststrasse 70, Postfach, Zürich

Zürich (9485)

Erbschaft von *Minder Winfried Rudi*, geboren 30. Juli 1941, von Huttwil BE, wohnhaft gewesen Bremgartnerstrasse 82, 8003 Zürich, gestorben am 18. März 1997.
Datum der Konkurseröffnung: 15. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
Weststrasse 70, Postfach, Zürich

Zürich (9486)

Schuldnerin: *NST Natursteine Widata AG*, mit Sitz in Zürich, Weststrasse 169, 8003 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 22. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
Weststrasse 70, Postfach, Zürich

Zürich (9487)

Schuldner: *Weber Christoph*, geboren 1. Dezember 1971, von Zürich und Birwinken TG, wohnhaft Wohnheim PTT / BK 31, Aemterstrasse 106, 8003 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
Weststrasse 70, Postfach, Zürich

Zürich (9344)

Vorläufige Konkursanzeige
Über *Heeb Julius Anton*, geb. 17. August 1958, von Näfels GL und Altstätten SG, Stehliain 3b, 8913 Ottenbach, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Heeb Jules, Architekt, Baumanagement, in Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Affoltern vom 24. April 1997 der Konkurs eröffnet worden. Der Gesamtschuldner ist Eigentümer des Grundstückes Kat. Nr. 39 in Ottenbach. Weiter ist er beteiligt an einer einfachen Gesellschaft, welche Grundeigentum in Gibswil besitzt.

Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen des Schuldners über zur Konkursmasse gehörende Vermögensgegenstände sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an den Schuldner getilgt werden.
Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.

8910 Affoltern am Albis, 13. Mai 1997
Konkursamt Affoltern am Albis

Zürich (9682)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die *Akzente Design und Ideen fürs Wohnen AG*, mit Sitz in Bassersdorf, Klotenerstrasse 50, 8303 Bassersdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Bülach vom 12. Mai 1997 der Konkurs eröffnet worden.

Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensgegenstände sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.

8303 Bassersdorf, 20. Mai 1997
Konkursamt Bassersdorf
Plätzliweg 4, Postfach

Zürich (9416)

Schuldnerin: *Madero-Nehm Manuela*, geb. 7. April 1968, von Zizers GR, Hausfrau, Lenggenbachstrasse 17, 8951 Fahrwald-Geroldswil.
Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

Konkursamt Dietikon
Kirchplatz/Zentralstrasse 19, Dietikon

Zürich (9488)

Schuldnerin: *Gueng Erich, Beratungen AG*, mit Sitz in Dübendorf, Ringstrasse 16, 8600 Dübendorf.
Datum der Konkurseröffnung: 24. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

Konkursamt Dübendorf
Bettlistrasse 28, Postfach 2136, Dübendorf;
E. Reutimann, Not.-Stv.

Zürich (9577)

Schuldnerin: *Meteor AG*, mit Sitz in Volketswil, Geissbühlstrasse 15.
Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997; Forderungen die beim Sachwalter bereits angemeldet wurden, werden von Amts wegen berücksichtigt. Sollten jedoch für solche Forderungen noch Zinsen bis Konkurseröffnung berechnet werden, so wäre hierfür eine schriftliche Zinsberechnung einzu-geben.

8600 Dübendorf, 23. Mai 1997
Konkursamt Dübendorf
Bettlistrasse 28, Postfach 2136;
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (9578)

Schuldner: *Schlappfer Roland*, geb. 21. Dezember 1971, von Grub AR, ledig, wohnhaft Witikonstrasse 12, 8118 Pfaffhausen.
Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 20. Juni 1997.

Konkursamt Dübendorf
Bettlistrasse 28, Postfach 2136;
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (9579)

Gemeinschuldnerin: *Battaglia-Gendrin Bartolomea Nelly*, geb. 25. Oktober 1930, von Linden BE, Hausfrau, wohnhaft in Freisten-Teufen, Im Riet 14, 8427 Freistenstein.
Eigentümerin der folgenden Grundstücke:

- In der Gemeinde Dürnten
- Grundbuch Blatt 3327, Kat.-Nr. 11224, Plan 59, 2401 m² Wald, Allmendholz, Oberdürnten ZH
- Grundbuchblatt 227, Kat.-Nr. 10813, Plan 54, 1569 m² Wiese, in der Allmend, bei der Häusern, Oberdürnten ZH
- Grundbuch Blatt 224, Kat.-Nr. 11216, Plan 59, ein Gartenhaus, Höhenstrasse, Versicherungsnummer 39, mit 16 526 m² Gebäudegrundfläche und Wiese, in der Häusern, Oberdürnten ZH
- Grundbuch Blatt 223, Kat.-Nr. 11217, Plan 59, ein Wohnhaus, Höhenstrasse 40, Versicherungsnummer 40, eine Scheune, Höhenstrasse, Versicherungsnummer 41, ein Garagengebäude, Höhenstrasse, Versicherungsnummer 143, mit 4106 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiese, in der Häusern, Oberdürnten ZH
- Grundbuch Blatt 3609, Kat.-Nr. 11219, Plan 59, 6858 m² Wiese und Acker, Hüslen, Oberdürnten ZH

Im übrigen laut Grundbuch:
In der Gemeinde Bubikon
Gesamthandanteil an Grundprotokoll Band 20, pagina 1, Parzelle Nr. 497, ca. 5000 m² Streueuried, genannt Wiedensweilerried

Im übrigen laut Grundprotokoll:
Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist (auch für Dienstbarkeiten) bis 23. Juni 1997.

8424 Embrach, 16. Mai 1997
Konkursamt Embrach

Zürich (9580)

Erbschaft von *Aebischer Emma*, geb. 31. Januar 1920, von Walkringen BE, mit gesetzlichem Wohnsitz in 8700 Küssnacht ZH, gestorben am 2. März 1997 in 8712 Stäfa.
Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

8700 Küssnacht, 16. Mai 1997
Konkursamt Küssnacht
Kohlrainstrasse 10, Postfach 1390;
Th. Hersche, Notar-Stellvertreter

Zürich (9581)

Schuldner: *Dinger Peter*, geb. 12. September 1961, von Zürich, wohnhaft Bahnhof 8, 8700 Küssnacht, Inhaber der im Handelsregister eingetragene Einzelirma Dingers Mini-Lade, Bahnhofstrasse 8, 8700 Küssnacht.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist die Ladeneinrichtung von Dingers Mini-Lade nach eigenem Ermessen gesamtthaft oder einzeln freihändig zu verkaufen. Die Gläubiger und Interessenten können dem Konkursamt bis 4. Juni 1997 schriftlich Angebote einreichen.

8700 Küssnacht, 16. Mai 1997
Konkursamt Küssnacht
Kohlrainstrasse 10, Postfach 1390;
Th. Hersche, Notar-Stellvertreter

Zürich (9582)
Schuldnerin: **Dumiplnar Läle**, geb. 23. November 1965, türkische Staatsangehörige, wohnhaft Talackerstrasse 51, 8156 **Oberhasli**, früher Plint 2, 8185 Winkel-Rüti bzw. Schwamendingenstrasse 77, 8050 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 2. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.
8172 Niederglatt, 16. Mai 1997

Konkursamt Niederglatt
Kaiserstuhlstrasse 26

Zürich (9713)
Schuldnerin: **Planinz Ursula**, geboren 2. September 1952, von Soglio GR, Gastwirtin, Zürcherstrasse 64, 8952 **Schlieren**.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.
8952 Schlieren, 16. Mai 1997

Konkursamt Schlieren
Lilie-Zentrum, Zürcherstr. 6.
A. Fülleemann, Notar-Stv.

Zürich (9188)
Schuldnerin: **Dolf + Partner GmbH**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in Uster, Aathalstrasse 74, 8610 **Uster**.
Datum der Konkurseröffnung: 16. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 16. Juni 1997.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist die zur Masse gehörende Fahrhabe (Spengler/Sanitärwerkzeuge, diverse Warenvorräte, 1 Fahrzeug, älteres Büromobil und Bürogeräte usw.) gesamthaft freihändig zu verkaufen. Interessenten erhalten Gelegenheit, bis zum 16. Juni 1997 dem Konkursamt Uster schriftliche Kaufangebote einzureichen. Werkstatt, Büros und Warenvorräte können nach telefonischer Voranmeldung besichtigt werden (Telefon 01 905 90 20).

8610 Uster, 16. Mai 1997

Konkursamt Uster
Zürichstrasse 1, Postfach 1147, Uster 1

Zürich (9417)
Wiedereröffnung eines Konkurses
Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Uster hat am 30. Januar 1997 über die nachstehend genannte Firma den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 25. März 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt. Da nachträglich ein Guthaben entdeckt wurde, welches bei der Konkreteinstellung nicht bekannt war, wurde der Konkurs wieder eröffnet.
Schuldnerin: **Office Trade GmbH**, mit Sitz in **Egg**, Seewiesenstrasse 16, 8132 **Egg**.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Mai 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

8610 Uster, 23. Mai 1997

Konkursamt Uster:
H. Berli, Notar-Stellvertreter

Zürich (9683)
Nachlass des **Lanfranchi Fridolino**, geb. 28. April 1921, von Poschiavo GR, wohnhaft gewesen in **Wetzikon**, gestorben am 5. Februar 1997.
Datum der Konkurseröffnung: 21. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.

8622 Wetzikon, 16. Mai 1997

Konkursamt Wetzikon
Turnhallenstrasse 2, Postfach

Bern (9583)
Gemeinschuldnerin: **Huser R. AG**, Kalchofenstrasse 38, 3415 **Hasle-Rüegsau**.
Die Schuldnerin ist Eigentümerin der Liegenschaften Hasle-Rüegsau GB-Nr. 141/Burgdorf GB-Nr. 3912-9, 3914-24/Madiswil GB-Nr. 1961-5.
Konkurseröffnung: 14. April 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Im Sinne von Art. 231 Abs. 3 Ziff. 2 und Art. 256 Abs. 3 SchKG muss bei Grundstücken den Gläubigern Gelegenheit gegeben werden, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt Emmental-Oberaargau zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.
Eingabefrist: 26. Mai bis 24. Juni 1997 für Forderungen und Ansprüche unter Beilage von Beweismitteln.
Die Mehrwertsteuer-Nr. 126436 wird widerrufen.

4912 Aarwangen, 23. Mai 1997

Konkursamt Emmental-Oberaargau

Bern (9489)
Konkurseröffnung nach Widerruf der Einstellung mangels Aktiven infolge Überweisung des verlangten Kostenvorschusses
Schuldnerin: **Wimob AG**, Südstrasse 20, 2504 **Biel**.
Konkurseröffnung: 3. Februar 1997.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis: 23. Juni 1997.

2501 Biel, 14. Mai 1997

Betreibungs- und Konkursamt
Berner Jura-Seeland
Dienststelle Biel

Bern (9552)
Gemeinschuldnerin: **Wyss-Etter Gertrud**, 28. Oktober 1929, von Landiswil, wohnhaft gewesen Seilerweg 7 in 2557 **Staden**, verstorben am 16. Dezember 1996.
Die Erblasserin ist Eigentümerin von folgendem Grundstück:
Studen-Grundbuchblatt-Nr. 249-9.
Stockerkverigentum: 45/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 249 mit Sonderrecht an der Wohnung W9 im 2. OG und Nebenraum Gebäude Nr. 7.
Studen-Grundbuchblatt-Nr. 249-13.
Stockerkverigentum: 11/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 249 mit Sonderrecht an der Garage G4 im ÜG Gebäude Nr. 7
Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1997.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist bis und mit: 2. Juni 1997.
Allfällige Eigentumsansprüche sind ebenfalls bis zum 2. Juni 1997 anzumelden.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven der Erblasserin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Gläubiger, welche ihre Forderung bereits anlässlich der Auflage des öffentlichen Inventars eingegeben haben, sind von einer neuerlichen Eingabe entbunden. Sie können jedoch noch Verzugszinsen bis zur Konkurseröffnung (12. Mai 1997) geltend machen und eingeben.

2560 Nidau, 15. Mai 1997

Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Nidau

Bern (9345)
Schuldner: **Bühlmann Walter**, geb. 16. März 1955, von Eggwil BE, EDV-Berater, Gwattstrasse 65A, 3645 **Gwatt**.
Datum der Konkurseröffnung: 15. April 1997.
Eingabefrist bis und mit 24. Juni 1997.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Über Bühlmann Walter, Thun, ist durch Verfügung der Konkursrichterin von Thun, am 15. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mit Verfügung der Konkursrichterin am 25. April 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Nachdem aufgrund der Publikation, der Schuldner selbst innert der bis am 12. Mai 1997 gesetzten Frist die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und den entsprechenden Kostenvorschuss geleistet hat, wird das Verfahren durchgeführt.

3601 Thun, 13. Mai 1997

Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun
Der Leiter: M. von Dach

Luzern (9584)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Menzplan-Küchen AG**, Rüdel, 6122 **Menznaun**, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Willisau am 24. April 1997 gestützt auf Art. 729b Abs. 2 OR in Verbindung mit Art. 725 Abs. 2 und Art. 725a Abs. 1 OR sowie Art. 192 SchKG der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

6020 Emmenbrücke, 20. Mai 1997

a. o. Konkursverwaltung
Konkursamt des Amtes Hochdorf

Luzern (9585)
Schuldnerin: **Aenishänslin-Mc Guire Gillian Mary**, geb. 12. Oktober 1946, von Basel-Stadt und Gelterkinden BL, Sekretärin, Gesegetnmatstrasse 6, 6006 **Luzern**.
Konkurseröffnung: 29. April 1997 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist bis 24. Juni 1997.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern 5, 16. Mai 1997

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (9586)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass der am 7. Oktober 1996 verstorbenen **Barni-Frei Sonja Margaretha**, geb. 30. November 1930, von Urkheim AG, wohnhaft gewesen in 6006 **Luzern**, Seefeldstrasse 17, wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Liquidationseröffnung: 7. März 1997.
Eingabefrist bis 4. Juni 1997.
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern 5, 16. Mai 1997

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (9587)
Schuldner: **Gnos Roland**, geb. 15. März 1954, von Silenen UR, kaufmännischer Angestellter, Mythenstrasse 10, **Luzern**.
Konkurseröffnung: 29. April 1997 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist bis 24. Juni 1997.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern 5, 16. Mai 1997

Konkursamt Luzern-Stadt

Schwyz (9702)
Konkursitin: **Magos Marketing AG**, Bahnhofstrasse 17, 6403 **Küssnacht**.
Konkurseröffnung: 11. März 1997.
Verfahren: Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG
Frist zur Forderungseingabe: 23. Juni 1997.
Die Forderungen und Ansprüche sind mit den Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge, Mahnungen, Betreuungsurkunden usw.) dem Konkursamt Küssnacht, Seemattweg 6, 6403 Küssnacht, zuzustellen. Allfällige Zinsen sind Wert Konkursöffnung auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten zu belegen.
Verwertung der Aktiven: Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 2. Juni 1997 beim Konkursamt Küssnacht schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Jedermann kann innert der gleichen Zeit schriftliche Kaufangebote einreichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind ebenfalls bis zum 2. Juni 1997 anzumelden.

6403 Küssnacht, 20. Mai 1997

Konkursamt Küssnacht

Schwyz (9588)
Schuldner: **Moreira Carlos**, geboren 3. April 1960, portugiesischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8862 **Schübelbach**, Bahnhofstrasse 2.
Schuldnerin: **Moreira-Marquez de Cunha Maria**, geboren 28. Februar 1966, portugiesische Staatsangehörige, wohnhaft in 8862 **Schübelbach**, Bahnhofstrasse 2.
Konkurseröffnung: 9. Mai 1997.
Verfahren: Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.
Frist zur Forderungseingabe: 27. Juni 1997.
Die Forderungen und Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) dem Konkursamt einzugeben. Allfällige Zinsen bis zur Konkursöffnung sind auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.
Desgleichen werden die Schuldner und Pfandgläubiger der Kredite aufgeführt, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafdrohung für den Unterlassungsfall.

8853 Lachen, 16. Mai 1997

Konkursamt March

Schwyz (9589)
Schuldner: **Tauber Thomas**, geboren 21. September 1964, von Zürich, 8864 **Reichenburg**, Kronenwies A2.
Konkurseröffnung: 2. Mai 1997.
Verfahren: Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.
Frist zur Forderungseingabe: 24. Juni 1997.
Verwertung der Aktiven:
Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt March schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufangebote von Gläubigern sind innert der Eingabefrist ebenfalls schriftlich dem Konkursamt einzureichen.

8853 Lachen, 16. Mai 1997

Konkursamt March

Nidwalden (9714)
Gemeinschuldnerin: **Gerber Doris**, geboren 24. November 1969, von Oberlangenggen, Service-Angestellte, Blatistrasse 16, 6376 **Emmetten**.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Mai 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. Juni 1997.
6370 Stans, 16. Mai 1997

Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34, Stans

Nidwalden (9490)
Gemeinschuldnerin: **Siro Immobilien- und Verwaltungs AG**, Hirsrenweg 4, 6052 **Hergiswil**.
Eigentümerin der folgenden Liegenschaften:
- GB Locarno Nr. 557, STWE Nr. 6872, Plan Nr. 7, Haus al boscaccio.
- Vairano, 6575 San Nazzaro TI, Appartement Nr. 1, 3 Zimmer mit Küche, Abstellraum und Balkon
- GB Lugano Nr. 448, Plan Nr. 3, Via Nosedo, 6900 Massagno TI, Wohn-/Geschäftsraum und Renditenhaus bestehend aus total 18 Stockwerkeinheiten (STWE Nr. 16591 bis STWE Nr. 16608)
Datum der Konkurseröffnung: 6. Dezember 1996.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. Juni 1997.

6370 Stans, 15. Mai 1997

Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34, Stans

Zug (9590)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Elektro Voni GmbH**, Vorstadt 32, 6304 **Zug**, mit Ladengeschäft in 8750 Glarus, Nordstrasse 5a, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 15. Mai 1997 der Konkurs eröffnet worden.
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach 857, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6301 Zug, 16. Mai 1997

Konkursamt Zug

Freiburg (9715)
Schuldner: **Hunkeler Daniel**, geboren am 6. Juni 1959, von Wauwil LU, wohnhaft in 3280 **Murten**, Vissulastrasse 2.
Datum der Konkurseröffnung: 16. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. Juni 1997.
Eingabefrist für Forderungen: 23. Juni 1997.
Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen beweglichen Aktiven freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung schriftlich beim Konkursamt dagegen Einsprache erhebt.

1701 Freiburg, 23. Mai 1997

Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg (9716)
Failli: **Gaillie Jean-Paul**, né le 22 septembre 1963, originaire de Provence VD, mécanicien - ouvrier, Grubenweg 5, 3280 **Morat**, sociétaire de la société en nom collectif Caps-Line Gaillie et Visona, à Avenches.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 avril 1997.
Liquidation sommaire: art. 231 L.P.
Délai pour les productions: 23 juin 1997.
Pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose par écrit dans les 20 jours à date de cette publication, l'administration de la faillite procédera à la réalisation des biens mobiliers par voie de liquidation ou de gré à gré.

1701 Fribourg, 23 mai 1997

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préparé: B. Meuwly

Fribourg (9717)
Failli: **Huber Paul**, né le 21 décembre 1935, de Schoenwerd, dessinateur, 1564 **Domdidier**.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 avril 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.
Délai pour les productions: 23 juin 1997.

1701 Fribourg, 23 mai 1997

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (9718)
Failli: **Pesenti Franco**, né le 25 janvier 1946, d'origine italienne, cuisinier, domicilié à 1630 **Bulle**, rue de Palud 20.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 avril 1997.
Liquidation sommaire: art. 231 L.P.
Délai pour les productions: 23 juin 1997.

1701 Fribourg, 23 mai 1997

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préparé: B. Meuwly

Solothurn (9491)
Gemeinschuldnerin: **Borderline-Stiftung Semejon**, Gäustrasse 72, 4703 **Kestenholz**.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Januar 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 26. Juni 1997 (Die Forderungen sind auf den 21. Januar 1997 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen).
Gläubiger und Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, welche sich im Besitze des Gemeinschuldners befinden, werden aufgefordert, ihre Ansprüche unter Beilage der Beweismittel bis zum 4. Juni 1997 anzumelden.
Sofern die Mehrheit der Gläubiger bis zum 4. Juni 1997 nicht Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung sofort zu verwerten. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden. Bei allfälligen Forderungsstreitigkeiten ist die Konkursverwaltung auch ermächtigt, mit den Gegenparteien Vergleiche abzuschliessen, wenn damit die Interessen der Konkursmasse gewahrt werden.

4710 Balsthal, 14. Mai 1997

Konkursamt Thal-Gäu, Herrengasse 10, Balsthal
Telefon 062 386 52 40

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

- Solothurn** (9492)
Gemeinschuldnerin: **Platti-Chuchihus AG**, Schlossgasse 219, 4628 Wolfwil.
Datum der Konkursöffnung: 6. März 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 26. Juni 1997 (Die Forderungen sind auf den 6. März 1997 [Datum der Konkursöffnung] aufzurechnen).
Gläubiger und Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, welche sich im Besitze des Gemeinschuldners befinden, werden aufgefordert, ihre Ansprüche unter Beilage der Beweismittel bis zum 4. Juni 1997 anzumelden.
Sofern die Mehrheit der Gläubiger bis zum 4. Juni 1997 nicht Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung sofort zu verwerten. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden. Bei allfälligen Forderungsstreitigkeiten ist die Konkursverwaltung auch ermächtigt, mit den Gegenparteien Vergleiche abzuschliessen, wenn damit die Interessen der Konkursmasse gewahrt werden.
4710 Balsthal, 14. Mai 1997
Konkursamt Thal-Gäu, Herrengasse 10, Balsthal
Telefon 062 386 52 40
- Solothurn** (9591)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Bader und Wenger Fassadenisolationen AG**, Bellacherstrasse 31, 4513 Langendorf, wurde durch den Konkursrichter von Solothurn-Lebern am 29. April 1997 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.
4501 Solothurn, 16. Mai 1997
Konkursamt Lebern
- Basel-Landschaft** (9493)
Gemeinschuldnerin: **De Vittori + Glanzmann AG**, Hoch- + Tiefbau, Wahlenstrasse 173, 4242 Laufen.
Datum der Konkursöffnung: 17. April 1997.
Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. Juni 1997 (Wert 17. April 1997).
4242 Laufen, 14. Mai 1997
Konkursamt Laufen
- Basel-Landschaft** (9592)
Gemeinschuldnerin: **Calabrese G. GmbH Fassaden- & Gipsgeschäft**, Postfach 936, 4414 Füllinsdorf.
Datum der Konkursöffnung: 14. April 1997.
Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997 (Wert 14. April 1997).
Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 beim Konkursamt Liestal nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
4410 Liestal, 23. Mai 1997
Konkursamt Liestal
- St. Gallen** (9684)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: **AI Audit AG**, Gern-Kornberg, 9450 Altstätten.
Konkursöffnung: 7. Mai 1997.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
9471 Buchs, 20. Mai 1997
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: L. Spirig-Hayoz
- St. Gallen** (9418)
Gemeinschuldner: **Dörig Alfred**, geb. 10. Juli 1940, von Appenzell AI, wohnhaft in 9444 Diepoldsau, Oberdorfstrasse 2.
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Grundstücke:
Grundstück Nr. 116: Wohnhaus mit Bäckerei Nr. 111 und 698 m² Gebäudegrundfläche und Garten, Kugelgasse 2, 9444 Diepoldsau
Grundstück Nr. 960: Verkaufsladen Nr. 1330 und 507 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Karl-Völkerstrasse 9, 9435 Heerbrugg
Eröffnung des Konkursverfahrens: 21. April 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 12. Mai 1997).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 21. April 1997) bis 24. Juni 1997.
9471 Buchs, 14. Mai 1997
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: L. Spirig-Hayoz
- St. Gallen** (9593)
Gemeinschuldnerin: **Favory Jaeggi AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in der Gemeinde **Schmerikon**, Allmeindstrasse 23, 8716 Schmerikon.
Konkursöffnung: 6. März 1997.
Verfahren: Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.
8722 Kaltbrunn, 16. Mai 1997
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble
- St. Gallen** (9719)
Gemeinschuldner: **Britt Bruno**, geboren 5. November 1949, von Mels/Weisstannen SG, Maschinenschlosser/Getränkeshändler, Enzenbuchstrasse 160, 9230 Flawil, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Bruno Britt», St. Gallerstrasse 67, 9230 Flawil.
Konkursöffnung: 24. April 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 13. Mai 1997).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 24. April 1997): bis 23. Juni 1997.
9242 Oberuzwil, 20. Mai 1997
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer
- St. Gallen** (9685)
Gemeinschuldnerin: **Asmo-Küchenbau AG**, Rorschacherstrasse 41-43, 9000 St. Gallen.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 23. April 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 16. Mai 1997).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 23. April 1997) bis 23. Juni 1997.
9001 St. Gallen, 20. Mai 1997
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger
- St. Gallen** (9494)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: **TAS (Schweiz) AG**, mit Sitz in 9000 St. Gallen; Zustelladresse: TAS (Schweiz) AG, Dielsdorferstrasse 9, 8173 Neerach.
Konkursöffnung: 12. Mai 1997.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
9001 St. Gallen, 13. Mai 1997
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: lic. iur. A. Hildebrand
- Graubünden** (9720)
Gemeinschuldner: **Walpen Bernhard**, geboren 19. Januar 1972, von Reckingen VS, Arosastrasse 118 A, 7026 Maladers.
Datum der Konkursöffnung: 30. April 1997. Insolvenzerklärung Art. 191 SchKG.
Eingabefrist: 23. Juni 1997.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 SchKG durchgeführt.
7050 Arosa, 23. Mai 1997
Konkursamt Schanfigg Arosa:
Elfi Ramseyer
- Graubünden** (9594)
Gemeinschuldnerin: **A+S+A-Alarm-Service-Assistance Weber + Co.**, Kasernenstrasse 86, 7000 Chur.
Datum der Konkursöffnung: 30. April 1997.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
7001 Chur, 23. Mai 1997
Konkursamt Chur
- Graubünden** (9495)
Gemeinschuldner: **Hug Daniel**, Tittwiesenstrasse 62, Chur.
Datum der Konkursöffnung: 16. April 1997.
Eingabefrist: bis 23. Juni 1997.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
7001 Chur, 23. Mai 1997
Konkursamt Chur
- Graubünden** (9703)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: **Sanova, Pinggera Silvio**, Röven 46, 7530 Zerne (Zweigniederlassung in S-chanf), Sanitär- und Heizungsinstallations (Einzelfirma, Inhaber: Pinggera Silvio, 7522 La Punt-Chamuesch, früher 7525 S-chanf)
Datum der Konkursöffnung: 14. April 1997 (Bezirksamt Inn)
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.
7542 Susch, 23. Mai 1997
Konkursamt Sur Tasna:
Fritz Felix
- Aargau** (9595)
Konkursamtliche Erbschaftsliquidation
Liquidat: **Braidotti Arturo**, geboren am 8. November 1941, gewesener Monteur/Kaufmann, italienischer Staatsangehöriger, in 8967 Widen wohnhaft gewesen, gestorben am 27. Juni 1995.
Datum der Liquidationseröffnung: 11. März 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 27. Juni 1997.
5400 Baden, 23. Mai 1997
Konkursamt Bremgarten
in Baden
- Aargau** (9596)
Vorläufige Konkursanzeige
Das Obergericht des Kantons Aargau eröffnete mit Erkenntnis vom 7. Mai 1997 den Konkurs über **Näf Oliver**, geboren 23. November 1964, von Menznau, Pestalozzistrasse 22, 5242 Birr, Inhaber der Einzelfirma Fashion House Näf, Flachsacherstrasse 15, 5242 Lupfig.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5201 Brugg, 23. Mai 1997
Konkursamt Brugg
in Brugg
- Aargau** (9721)
Vorläufige Konkursanzeige
Das Gerichtspräsidium Muri eröffnete mit Verfügung vom 9. Mai 1997 den Konkurs über die **Ferrit GmbH**, Planung, Beratung und Ausführung von Stahlbau-, allg. Tiefbau- und konstruktiven Hochbau-Aufträgen, Handel mit Baustahl, Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in 5630 Muri, Pilatusstrasse, Gewerbebau Gesell.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5201 Brugg, 23. Mai 1997
Konkursamt Muri
in Brugg
- Aargau** (9722)
Gemeinschuldnerin: **Atlantic-Vertriebs AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Küttigen, Sonnmatstrasse 3, 5022 Rombach.
Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin von Grundstück Grundbuch Küttigen Nr. 3546, Kat.-Plan 44, Parzelle 4614, 11,41 a Gebäudeplatz und Garten, Stock Wohnhaus Nr. 941.
Datum der Konkursöffnung: 12. Mai 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 26. Juni 1997.
5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
Konkursamt des Bezirks Aarau
Postfach, Oberentfelden
- Aargau** (9346)
Liquidat: **Bonatti Luana Maria Anna**, geb. am 4. September 1961, italienische Staatsangehörige, wohnhaft gewesen in 5507 Mellingen, Mattenstrasse 3, mit Aufenthalt in 8600 Dübendorf; gestorben am 9. September 1996.
Datum der Liquidationseröffnung: 17. April 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 26. Juni 1997.
Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar eingegeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.
5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
a. o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden
- Aargau** (9496)
Liquidat: **Keusch Adolf Werner**, geboren am 17. Februar 1947, von Mühllau AG, in 5036 Oberentfelden, Erlengut 1, wohnhaft gewesen; gestorben am 25. September 1996.
Datum der Liquidationseröffnung: 9. Mai 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 26. Juni 1997.
Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar eingegeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.
5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
Konkursamt des Bezirks Aarau
Postfach, Oberentfelden
- Aargau** (9497)
Gemeinschuldner: **Lüthi Hans Rudolf**, 4. September 1950, von Rüderswil BE, Römerstrasse 16, Postfach, 5001 Aarau.
Datum der Konkursöffnung (Insolvenzerklärung): 12. Mai 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 26. Juni 1997.
5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
Konkursamt des Bezirks Aarau
Postfach, Oberentfelden
- Aargau** (9498)
Gemeinschuldner: **Mazzini Marco**, 7. September 1960, von Italien, Zollweg 21, 5034 Suhr.
Datum der Konkursöffnung (Insolvenzerklärung): 12. Mai 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 26. Juni 1997.
5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
Konkursamt des Bezirks Aarau
Postfach, Oberentfelden
- Aargau** (9597)
Gemeinschuldnerin: **Weibel AG Obererlinsbach**, Ausführung von Spenglerarbeiten und Sanitärinstallations, Erstellung von Zentralheizungen, Neuberg 14, 5016 Obererlinsbach.
Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Grundstücke:
GB Erlinsbach Nr. 1045, Kat. Plan 43, Parzelle 865, 17,52 a Hofstatt und Baumgarten, Saalhofstrasse, Wohnhaus, Schopf, Garage, Waschhaus Nr. 31 C, Schopf Nr. 401, Kleintierstall Nr. 486, Gartenhaus Nr. 487, Wohnhaus, Scheune, Schweinestall und Schopf Nr. 31 A
GB Erlinsbach Nr. 1333, Kat. Plan 43, Parzelle 837, 0,99 a Baumgarten, Saalhofstrasse.
Datum der Konkursöffnung: 28. April 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 26. Juni 1997.
5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
Konkursamt des Bezirks Aarau
Postfach, Oberentfelden
- Aargau** (9499)
Gemeinschuldnerin: **Wüba Inkasso AG**, Hauptstrasse 73, 5737 Menziken.
Datum der Konkursöffnung: 23. April 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 26. Juni 1997.
5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
Konkursamt des Bezirks Kilm
Postfach, Oberentfelden
- Aargau** (9740)
Gemeinschuldner: **Kaufmann Roger**, 1. März 1961, von Gränichen, Verkäufer, wohnhaft gewesen in 5503 Schafisheim, Schürz 29, nun wohnhaft in 5722 Gränichen, Rynalstrasse 2.
Datum der Konkursöffnung: 27. November 1996.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 26. Juni 1997.
Der Gemeinschuldner ist Gesellschafter zu 50 Prozent an der Bosscopp GmbH, 5430 Wettingen, Neufeldstrasse 17b. Der Konkursverwaltung liegt ein Kaufangebot über Fr. 5000.- für diesen Geschäftsanteil vor. Sollten innert der Eingabefrist keine besseren Kaufangebote eingereicht werden, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, den Anteil für Fr. 5000.- zu verwerten.
5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
Konkursamt Lenzburg
in Oberentfelden
- Aargau** (9741)
Gemeinschuldnerin: **Schenk Brigitte**, 23. Februar 1958, von Langnau im Emmental, Wirtin, wohnhaft in 5615 Fahrwangen, Alte Aescherstrasse 1; Pächterin des Restaurants Seetal, 5615 Fahrwangen, Alte Aescherstrasse 1.
Datum der Konkursöffnung (Insolvenzerklärung): 13. Mai 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 26. Juni 1997 (Wert 13. Mai 1997).
5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
Konkursamt Lenzburg
in Oberentfelden
- Aargau** (9742)
Gemeinschuldner: **Steiner Walter**, 19. Juli 1953, von Rüfenach AG, Wirt, Mechaniker, wohnhaft in 5615 Fahrwangen, Alte Aescherstrasse 1; Pächter des Restaurants Seetal, 5615 Fahrwangen, Alte Aescherstrasse 1.
Datum der Konkursöffnung (Insolvenzerklärung): 13. Mai 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 26. Juni 1997 (Wert 13. Mai 1997).
5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
Konkursamt Lenzburg
in Oberentfelden
- Aargau** (9723)
Liquidat: **Keller Barbara**, geboren 22. Oktober 1959, kaufm. Angestellte, von Erlen TG, wohnhaft gewesen in 4665 Oftringen, Sälistrasse 5, gestorben am 9. Januar 1997.
Datum der Liquidationseröffnung: 13. Mai 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. Juni 1997.
5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
Konkursamt Zofingen
Postfach, Oberentfelden
- Aargau** (9724)
Liquidat: **Siegrist Marcel**, geboren 1. März 1947, Masseur, von Vordemwald, wohnhaft gewesen in 4803 Vordemwald, Poststrasse 2, gestorben am 7. März 1996.
Datum der Liquidationseröffnung: 13. November 1996.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. Juni 1997.
5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
Konkursamt Zofingen
Postfach, Oberentfelden
- Thurgau** (9500)
Gemeinschuldner: **Blütli Roger**, geboren 8. Februar 1962, Hindelbank BE, angelernter Kellner/Koch, wohnhaft in 8590 Romanshorn, Kreuzlingerstrasse 16.
Datum der Konkursöffnung: 9. Mai 1997.
Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.
8510 Frauenfeld, 15. Mai 1997
Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (9598)
Gemeinschuldnerin: **Regina AG**, Brunnenstrasse 6, 8575 Bürglen.
Datum der Konkursöffnung: 15. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen bis 23. Juni 1997 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.
Das Konkursamt beabsichtigt, sämtliche beweglichen Gegenstände freihändig zu veräussern. Alle beteiligten Gläubiger, welche allenfalls vom Recht des höheren Angebotes nach SchKG Art. 256 Abs. 3 Gebrauch machen wollen werden hiermit aufgefordert, sich bis spätestens 23. Juni 1997 beim kantonalen Konkursamt zu melden.
8510 Frauenfeld, 16. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

Thurgau (9501)
Gemeinschuldnerin: **Stammach Münchwilen AG**, Wilerstrasse 18, 9542 Münchwilen.
Datum der Konkursöffnung: 23. April 1997.
Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.
Eingabefrist bis 23. Juni 1997 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.
8510 Frauenfeld, 15. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (9419)
Gemeinschuldnerin: **Trofima AG**, Hardstrasse 14, 9548 Matzingen.
Datum der Konkursöffnung: 14. Februar 1997.
Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.
Eingabefrist: Bis 23. Juni 1997 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.
8510 Frauenfeld, 13. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (9502)
Fallito: **Gast Alejandro, Purasca**.
Beni immobili suti in territorio del comune di Colloby-Muraz - Ubicazione: Fieux d'En Haut

Part.	Descrizione	Misura m ²
3116	abitazione	163
	giardino-piazzale	362

Intestato a: Gast Alejandro, in ragione di 1/2 Waeber Antoninette, in ragione di 1/2.
Valore di stima ufficiale quota 1/2: fr. 273 240.-
Data di apertura del fallimento: decreto 10 marzo 1997 della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Procedura sommaria: con decreto 12 maggio 1997 la medesima pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LFEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
Termine per l'insinuazione dei crediti, crediti ipotecari, oneri fondiari e servitù: 23 giugno 1997.

Avvertenza: Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STP 64 III 167).

6962 Viganello, 23 maggio 1997
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano: L. Bizzozero, uff.

Vaud (9503)
Succession répudiée: **Berard Yvan**, né le 25 juillet 1945, originaire de Ried bei Kerzers, q.v. domicilié chemin de Bonne-Espérance 6, à Lausanne, décédé le 26 novembre 1996.
Date de l'ouverture de la faillite: 11 mars 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 juin 1997.
1014 Lausanne, 14 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9347)
Faillite: succession répudiée de **Bize Georges**, né le 26 novembre 1904, originaire de Villarszel, quand vivait domicilié chemin Praz-Séchaud 17, à Lausanne, décédé le 7 juin 1996.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 avril 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 juin 1997.
1014 Lausanne, 12 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9704)
Faillite: **GSV Gestlon Sportive Villars SA**, à Ollon, Gestion et exploitation de clubs sportifs (FOSC du 7 mars 1997, p. 1576)
Date de l'ouverture de la faillite: 7 avril 1997.
Selon le prononcé du président du Tribunal du district d'Aigle du 14 mai 1997, la liquidation aura lieu en la forme sommaire.
Les créanciers et toutes personnes ayant des revendications sont sommés de produire leurs créances ou revendications auprès de l'administration spéciale soussignée dans les 30 jours qui suivent la présente publication.
Toutes créances et revendications doivent être produites avec les moyens de preuve.
Les débiteurs sont sommés de s'annoncer auprès de l'administration spéciale soussignée sous menace de peines prévues (article 324 chiffre 2 CP), dans le même délai.
Toute personne détenant des biens appartenant à la faillite a également l'obligation de s'annoncer.
Les annonces et productions sont faites auprès de l'administration spéciale, STG-Coopers & Lybrand SA, avenue C.F. Ramuz 45, case postale 656, 1001 Lausanne.
1001 Lausanne, 16 mai 1997 STG-Coopers & Lybrand SA

Vaud (9348)
Failli: **Mucedola Antonio**, né le 28 juillet 1970, originaire d'Italie, agent d'assurance, domicilié chemin des Epinettes 24, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 1er mai 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 juin 1997.
1014 Lausanne, 7 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9705)
Faillite: **Vilmont Investissement SA**, à Villars-sur-Ollon (FOSC du 7 mars 1997, p. 1576)
Date de l'ouverture de la faillite: 7 avril 1997.
Selon le prononcé du président du Tribunal du district d'Aigle du 9 mai 1997, la liquidation aura lieu en la forme sommaire.
Les créanciers et toutes personnes ayant des revendications sont sommés de produire leurs créances ou revendications auprès de l'administration spéciale soussignée dans les 30 jours qui suivent la présente publication.
Toutes créances et revendications doivent être produites avec les moyens de preuve.
Les débiteurs sont sommés de s'annoncer auprès de l'administration spéciale soussignée sous menace de peines prévues (article 324 chiffre 2 CP), dans le même délai.
Toute personne détenant des biens appartenant à la faillite a également l'obligation de s'annoncer.
Les annonces et productions sont faites auprès de l'administration spéciale, STG-Coopers & Lybrand SA, avenue C.F. Ramuz 45, case postale 656, 1001 Lausanne.
1001 Lausanne, 16 mai 1997 STG-Coopers & Lybrand SA

Vaud (9599)
Failli: **Petrarca Roberto**, fils de Giuseppe et de Pasqualina née Ucci, né le 6 juin 1936, originaire d'Italie, domicilié à 1025 St-Sulpice, Motel des Pierrettes.
Date du prononcé: 29 avril 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 juin 1997.
1110 Morges, 23 mai 1997 Office des faillites de Morges

Vaud (9504)
Faillite: Succession répudiée de **Bertschy Irénée**, 5 septembre 1927, quand vivait domiciliée précédemment route d'Echallens 21 et ensuite EMS «Les Cerisiers», 1530 Payerne, décédée le 17 janvier 1997.
Propriétaire de l'immeuble, soit: - Commune de Payerne: - Parcelle RF no 679, FO 23N, route d'Echallens 21.
Date du prononcé: 16 avril 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions et autres droits: 23 juin 1997.
1530 Payerne, 23 mai 1997 Office des faillites de Payerne

Vaud (9420)
Failli: **Guichoud Yves**, 1966, domicilié rue Saint-Jean 30, 1260 Nyon.
Date du prononcé: 15 avril 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 juin 1997.
Cette faillite a été préalablement suspendue faute d'actif puis rouverte ensuite du versement de l'avance de frais requise dans le délai imparti.
1260 Nyon, 23 mai 1997 Office des faillites de Nyon

Wallis (9538)
Gemeinschuldner: **Murmann Viktor**, Schinerstrasse 3, 3900 Brig-Glis.
Der Schuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaften:
Gemeinde Betten-Bettmeralp
Grundstück Nr. 1011, Plan Nr. 22, Zwischneggen, 455 m² Acker
Grundstück Nr. 962, Plan Nr. 22, Kümme, 665 m² Acker
Gemeinde Kippel
Grundstück Nr. 15, Plan Nr. 46, Dorf, 40 m² Stadel/Speicher, Stall und Garage, Miteigentumsanteil Speicher 2/8
Grundstück Nr. 103, Plan Nr. 46, im Dorf, 37 m² Stadel/Stall und Speicher, Miteigentumsanteil Stadel 1/30
Grundstück Nr. 24a, Plan Nr. 14, Gugenmatte, 116 m² Scheune/Stall und Umschwing, Miteigentumsanteil 1/8
Grundstück Nr. 20, Plan Nr. 14, Gugenmatte, 34 m² Scheune/Stall, Gafina, Miteigentumsanteil 1/8
Grundstück Nr. 18, Plan Nr. 8, Waldscheune, 38 m² Scheune/Stall, Gafina, Miteigentumsanteil Stall 1/18, Gafina 1/4
Grundstück Nr. 144, Plan Nr. 37, Golmbach, 340 m² Wiese
Grundstück Nr. 33, Plan Nr. 20, Gafenbach, 250 m² Wiese
Grundstück Nr. 2b, Plan Nr. 6, Siebenegga, 1706 m² Wiese
Grundstück Nr. 3, Plan Nr. 15, Gugenmatte, 177 m² Wiese
Grundstück Nr. 13b, Plan Nr. 8, Waldscheune, 570 m² Wiese
Grundstück Nr. 38, Plan Nr. 21, Riedhalten, 237 m² Acker
Grundstück Nr. 26, Plan Nr. 20, Gafenbach, 25 m² Acker
Grundstück Nr. 253, Plan Nr. 45, Brunnmatte, 140 m² Wiese
Gemeinde Wiler
Grundstück Nr. 127a, Plan Nr. 6, Obermatten, Scheune und Stall 30 m². Miteigentumsanteil 3/18
Grundstück Nr. 179, Plan Nr. 6 Obermatten, 470 m² Wiese
Grundstück Nr. 98, Plan Nr. 7, Obermatten, 400 m² Wiese
Grundstück Nr. 109, Plan Nr. 7, Obermatten, 930 m² Wiese
Grundstück Nr. 1a, Plan Nr. 12, Lauchern, 1170 m² Wiese
Grundstück Nr. 17, Plan Nr. 12, Lauchern, 432 m² Wiese
Grundstück Nr. 52, Plan Nr. 12, Lauchern, 1123 m² Wiese
Datum der Konkursöffnung: 14. März 1997.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Eingabefrist: 13. Juni 1997. Die Forderungen sind mit Wert 14. März 1997 aufzurechnen und unter Beilage der Beweismittel beim unterzeichneten Konkursamt einzubringen. Bereits in Betreuung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden.
3904 Naters, 23. Mai 1997 Konkursamt Bezirk Brig: Paul-Bernhard Bayard

Neuchâtel (9600)
Failli: **Bellanca Antonio**, né le 27 octobre 1966, originaire de St-Aubin-Sauges NE, domicilié au Le Loelle, rue du Marais 16.
Date du prononcé: 24 avril 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 juin 1997.
2400 Le Loelle, 23 mai 1997 Office des faillites de Loelle Le préposé: R. Dubois

Neuchâtel (9505)
Failli: **Sedfi Christian**, sanitaires chauffage, né le 17 novembre 1961, originaire de France, Jet d'Eau 2, 2114 Fleurier.
Date d'ouverture de faillite: 10 avril 1997.
Liquidation sommaire ordonnée le 14 mai 1997, en application de l'art. 231 à 2 LP.
Délai de production: 23 juin 1997.
2112 Môtiers, 23 mai 1997 Office des faillites de Môtiers Le préposé: C. Matthey

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (9506)
Über die **Ital Food GmbH**, mit Sitz in Zürich, c/o Angelo Selvaggi, Hohlstrasse 601, 8048 Zürich 9, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. März 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 14. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8048 Zürich, 15. Mai 1997 Konkursamt Altstetten-Zürich Altstetterstrasse 142, Postfach 1385, Zürich

Zürich (9421)
Über die **Sener Textil GmbH**, Baslerstrasse 50, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. Februar 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 12 000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8048 Zürich, 14. Mai 1997 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach 1385, Zürich

Zürich (9507)
Über die **Reisebüro Arberia GmbH**, mit Sitz in Zürich, Heinrichstrasse 65, 8005 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. März 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 14. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8026 Zürich, 15. Mai 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach, Zürich

Zürich (9422)
Über die **Sport Consulting Internaco AG**, mit Sitz in Zürich, Bauherrenstrasse 48, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. Februar 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8049 Zürich, 14. Mai 1997 Konkursamt Hängg-Zürich Wieslergasse 10, Postfach, Zürich

Zürich (9423)
Über die **CDB Carpe Diem Business AG**, mit Sitz in Zürich, Stampfenbachstrasse 78, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8042 Zürich, 14. Mai 1997 Konkursamt Unterstrass-Zürich Schaffhauserstrasse 2, Postfach, Zürich: A. Kuhn, Notar-Stellvertreter

Zürich (9601)
Über die Erbschaft von **Amiet Franz Hugo**, geboren 10. März 1936, von Solothurn und Selzach SO, wohnhaft gewesen Adolf Lüchingerstrasse 43, 8045 Zürich, gestorben am 11. Januar 1997, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. April 1997 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 15. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8036 Zürich, 16. Mai 1997 Konkursamt Wiedikon-Zürich Weststrasse 70, Postfach

Zürich (9424)
Über **Münch Rudolf**, geb. 10. Juli 1933, von Schwarzhäusern BE, Kaufmann, Riedterstrasse 21, 9162 Steinmaur, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma R. Münch Regensdorf, Althardstrasse 70, 8105 Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 18. März 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8157 Dielsdorf, 15. Mai 1997 Konkursamt Dielsdorf Wehntalerstrasse 40, Postfach 216, Dielsdorf

Zürich (9425)
Über **Wengmann André**, geb. 26. Februar 1960, von Untersiggenthal AG, Polier, Riedterstrasse 11c, 8162 Steinmaur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 20. März 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8157 Dielsdorf, 15. Mai 1997 Konkursamt Dielsdorf Wehntalerstrasse 40, Postfach 216, Dielsdorf

Zürich (9508)
Über die *GCS Carosserie und Spritzwerk GmbH*, mit Sitz in *Rorbas*, Tössstrasse 41, 8427 Rorbas (Werkstatt und Büro: Lochmühle 4, 8427 Rorbas), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 24. Februar 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 5. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8424 Embrach, 15. Mai 1997
Konkursamt Embrach
Dorfstrasse 23, Postfach, Embrach;
R. Ernst, Notar

Zürich (9509)
Über den Nachlass von *Schumacher Maria*, geboren 21. März 1913, von Sevelen SG, gestorben 3. Juni 1996, wohnhaft gewesen in 8810 Horgen, mit Aufenthalt in 9472 Grabs, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 18. März 1997 die Konkursamtliche Liquidation eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8810 Horgen, 15. Mai 1997
Konkursamt Horgen
Postfach 373, Horgen

Zürich (9426)
Über die *Domino Kundenberatung AG*, mit Sitz in *Fehraltorf*, Kemptalstrasse 35a, 8320 Fehraltorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 17. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 13. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8330 Pfäffikon ZH, 14. Mai 1997
Konkursamt Pfäffikon ZH
Büelstrasse 32, Postfach, Pfäffikon

Zürich (9602)
Über die *Nassar AG in Liq.*, mit Sitz in *Schlieren*, c/o Galal Nassar, Lättenstrasse 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 14. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8952 Schlieren, 15. Mai 1997
Konkursamt Schlieren
Lilie-Zentrum, Utikonstrasse 9;
A. Fülleman, Notar-Stellvertreter

Zürich (9349)
Über die *Eximpo-Trading Aumiller & Co.*, mit Sitz in 8134 *Adliswil*, Zürichstrasse 116, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 13. März 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 7. April 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8800 Thalwil, 12. Mai 1997
Konkursamt Thalwil
Gotthardstrasse 11, Postfach 1274;
Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter

Zürich (9603)
Über *Zulfji Jeni*, geboren 23. Oktober 1961, von Mazedonien, Haldenstrasse 38, 8134 *Adliswil*, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma *Arabella Travel Zulfji*, Schaffhauserstrasse 373, 8050 Zürich, ist durch Beschluss des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 10. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Horgen vom 13. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8800 Thalwil, 23. Mai 1997
Konkursamt Thalwil
Gotthardstrasse 11, Postfach 1274

Zürich (9686)
Über *Geisberger Ralf*, geb. 17. August 1968, deutscher Staatsangehöriger, Brandstrasse 8, 8340 *Hinwil*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 16. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 12. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8622 Wezikon, 13. Mai 1997
Konkursamt Wezikon
Turnhallenstrasse 2, Postfach

Bern (9725)
Schuldnerin: *Dürlig Jürg Automobil-Technik AG*, Südstrasse 11, 3110 *Münsingen*.
Datum der Eröffnung: 15. April 1997.
Datum der Konkursanmeldung: 2. Juni 1997.
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von Fr. 6000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3082 Schosswil, 23. Mai 1997
Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Konolfingen

Luzern (9604)
Schuldnerin: *NT Narrenhaus-Gastro AG*, Längmatt, 6212 *St. Erhard*.
Datum der Konkursanmeldung: 6. Mai 1997; zufolge Art. 192 SchKG.
Einstellung mangels Aktiven: 16. Mai 1997 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Juni 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6018 Buttisholz, 16. Mai 1997
Konkursamt Sursee

Luzern (9605)
Schuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des *Barni Adolf* genannt Louis, geboren 10. Februar 1928, von Uerkheim AG, wohnhaft gewesen in 6006 *Luzern*, Seefeldstrasse 17, gestorben am 7. Oktober 1996.
Datum der Liquidationseröffnung: 7. März 1997.
Einstellung mangels Aktiven: 12. Mai 1997 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Juni 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6000 Luzern 5, 16. Mai 1997
Konkursamt Luzern-Stadt

Solothurn (9350)
Über die *ISH Handels AG*, 4143 *Dornach*, c/o Ammann Kurt, Birkenstrasse 21, 4227 Büsserach, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Dorneck-Thierstein am 15. November 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 25. April 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- leistet (Nachforderungen vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4143 Dornach, 9. Mai 1997
Konkursamt Dorneck

Solothurn (9510)
Über die *Pema-Druck Frey & Co.*, Erlinsbacherstrasse 22 in 5013 *Niedergösgen*, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 14. Januar 1997 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 12. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- leistet (Nachforderung vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

4603 Olten, 14. Mai 1997
Konkursamt Olten-Gösgen

Appenzel A.Rh. (9606)
Über die *Garage J. Hohermuth AG in Liquidation*, Wies 14, 9042 *Speicher AR*, ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten Appenzel A.Rh. vom 18. April 1997 der Konkurs eröffnet (Art. 171 SchKG), das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Gerichtes am 14. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen nach Veröffentlichung dieser Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 7000.- (Nachforderungsrecht ausdrücklich vorbehalten) geleistet wird.

9053 Teufen AR, 15. Mai 1997
Konkursamt Appenzeller Mittelland;
F. Schläpfer

Appenzel A.Rh. (9607)
Über die *Hohermuth J. AG*, Ebni 18, 9053 *Teufen AR*, ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten Appenzel A.Rh. vom 10. April 1997 der Konkurs eröffnet (Art. 171 SchKG), das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Gerichtes am 1. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen nach Veröffentlichung dieser Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 7000.- (Nachforderungsrecht ausdrücklich vorbehalten) geleistet wird.

9053 Teufen AR, 15. Mai 1997
Konkursamt Appenzeller Mittelland;
F. Schläpfer

Appenzel A.Rh. (9608)
Mit Verfügung des zuständigen Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzel A.Rh. wurde am 17. März 1997 gegen *Traber Beat*, geboren 8. Dezember 1960, von Homburg TG, wohnhaft Füllli 10, 9100 *Herisau*, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 15. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Das Verfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen nach Veröffentlichung dieser Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht ausdrücklich vorbehalten) geleistet wird.

9107 Urnäsch, 16. Mai 1997
Konkursamt Appenzeller Hinterland;
St. Frischknecht

St. Gallen (9609)
Gemeinschuldner: *Gut Hanspeter*, geboren 1945, von Altbrun LU, Bäcker, wohnhaft Zürcherstrasse 246, 8645 *Jona*, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Einzelfirma «Gut», Lidwil, 8852 Altendorf.
Konkursanmeldung: 19. März 1997.
Einstellungsverfügung vom 7. März 1997.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. Juni 1997 die Durchführung dieses Verfahrens angebeht und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 10 000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Konkursverfahren als rechtskräftig eingestellt.

8722 Kaltbrunn, 16. Mai 1997
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn; K. Kuster

St. Gallen (9610)
Gemeinschuldnerin: *Ferob AG*, Pestalozzistrasse 2, 9403 *Goldach*.
Konkursanmeldung: 28. April 1997.
Einstellungsverfügung: 9. Mai 1997.
Einsprachefrist bis 5. Juni 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9001 St. Gallen, 15. Mai 1997
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (9351)
Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des *Sommer Adolf* sel., geb. 14. November 1937, gest. 15. Februar 1997, Vertreter, von Elsau ZH, wohnhaft gewesen: Romanshonerstrasse 13, 9302 *Kronbühl*.
Konkursanmeldung: 16. April 1997.
Einstellungsverfügung: 5. Mai 1997.
Einsprachefrist bis 5. Juni 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9001 St. Gallen, 12. Mai 1997
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: C. Platzer

St. Gallen (9611)
Gemeinschuldner: *Weingartner Marcel*, geboren 24. Februar 1953, von Adligenswil LU, Tablatstrasse 12 B, 9016 *St. Gallen*.
Inhaber der Einzelfirma *Model Agency St. Gallen*, Rorschacherstrasse 120, 9000 St. Gallen.
Konkursanmeldung: 16. April 1997.
Einstellungsverfügung: 14. Mai 1997.
Einsprachefrist bis 5. Juni 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9001 St. Gallen, 15. Mai 1997
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Aargau (9612)
Mit Verfügung vom 10. April 1997 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über *Dall'O Roberto*, 28. März 1949, von Bergdietikon AG, Laborant, Honerethof 4, 8962 *Bergdietikon*, stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Verfügung vom 12. Mai 1997 mangels Aktiven wieder ein.
Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 5. Juni 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5402 Baden, 23. Mai 1997
Konkursamt Baden

Aargau (9613)
Mit Verfügung vom 10. April 1997 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über *Gravina Gianni*, 4. März 1959, italienischer Staatsangehöriger, Verkäufer, Schulhausweg 8, 5442 *Fislisbach*, nun Tödistrasse 21, 5430 *Wettingen*, stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Verfügung vom 12. Mai 1997 mangels Aktiven wieder ein.
Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 5. Juni 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5402 Baden, 23. Mai 1997
Konkursamt Baden

Aargau (9511)
Das Gerichtspräsidium Rheinfelden eröffnete am 17. März 1997 den Konkurs über *Gyger Peter*, geboren 21. Februar 1955, von Lauterbrunnen BE, Clarastrasse 1, 4058 *Basel*, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 7. Mai 1997 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Juni 1997 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5201 Brugg, 23. Mai 1997
Konkursamt Rheinfelden
in Brugg

Aargau (9726)
Das Gerichtspräsidium Rheinfelden eröffnete am 28. November 1994 den Konkurs über *Waldner Beatrice*, geboren 18. März 1949, von Oberdorf, im Sonnentau 10, 4310 *Rheinfelden*, Inhaberin der Einzelfirma *BWT Beatrice Waldner* mit gleichem Domizil, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 15. Mai 1997 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Juni 1997 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 8000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5201 Brugg, 23. Mai 1997
Konkursamt Rheinfelden
in Brugg

Aargau (9512)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 24. Februar 1997 den Konkurs über *Bonarrigo Salvatore*, 8. März 1971, von Italien, Heuweg 80, 5033 *Buchs*, Inhaber der Einzelfirma *Agentur Il Tulipano*, Bonarrigo, gleiche Adresse, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 12. Mai 1997 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Juni 1997 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
Konkursamt des Bezirks Aarau
Postfach, Oberentfelden

Aargau (9727)
Das Gerichtspräsidium Baden eröffnete am 24. April 1997 den Konkurs über *Pad connection Zbinden & Partner*, Kollektivgesellschaft, 5400 *Baden*, Bruggstrasse 44, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 12. Mai 1997 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Juni 1997 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997
a.o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Thurgau (9352)
Über die *Panar AG*, Alleestrasse 32, 8590 *Romanshorn*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Arbon vom 22. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 9. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist für die Kosten deselben im Betrage von Fr. 4000.- (mit Nachsehspflicht) für das summarische Verfahren Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8510 Frauenfeld, 12. Mai 1997
Konkursamt des Kantons Thurgau
Frauenfeld

Thurgau (9513)
Über **Zwahlen Marcel**, geboren 26. Februar 1947, von Rüschegg BE, Conditor, wohnhaft in 8478 **Thalheim**, Thuraltstrasse 215, vorher in 8200 Schaffhausen, Stauffacherstrasse 24, vorher in 8360 Eschlikon, Blumenaustrasse 14, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Präfektur Münchenwilen vom 8. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 28. April 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.- (für das summarische Verfahren) Vororschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8510 Frauenfeld, 15. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (9614)
Fallita: **Mondral SA, Castione**.
Data dei decreti di apertura e sospensione: 11 marzo 1997 e 14 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Bellinzona.
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente. (STF 64 III 167).
6501 Bellinzona, 16 maggio 1997 Ufficio fallimenti di Bellinzona: A. Cometta, uff.

Ticino (9553)
Fallita: **Pesca Max SA**, via Bernasconi 16, 6850 Mendrisio.
Data dei decreti di apertura e sospensione della procedura: 29 aprile 1997 e 12 maggio 1997 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-Nord.
La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo qualora nessuno dei creditori chieda, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese.
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 167).
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 2 giugno 1997, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 n. 2-3 CP.
6850 Mendrisio, 16 maggio 1997 Ufficio fallimenti di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Ticino (9615)
Fallita: **Tex Force Sagl**, via Beroldingen 18, 6850 Mendrisio.
Data dei decreti di apertura e sospensione della procedura: 17 aprile 1997 e 13 maggio 1997 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-Nord.
La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo qualora nessuno dei creditori chieda, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese.
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 167).
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 2 giugno 1997, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.
6850 Mendrisio, 20 maggio 1997 Ufficio fallimenti di Mendrisio L'Ufficiale: A. Caimi

Ticino (9616)
Fallita: **Albia Air SA, Vico Morcote**.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 28 aprile 1997-15 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La Procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (9427)
Fallita: **Eventi SA, Massagno**.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 23 aprile 1997 e 12 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (9428)
Fallita: **Flematt Christa, Caslano**.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 7 aprile 1997 e 12 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (9429)
Fallita: **Selene Gioielli SA, Paradiso**.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 20 marzo 1997 e 12 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (9430)
Fallita: **Titlis Immobilien AG, Breganzona**.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 25 aprile 1997 e 12 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (9539)
La faillite ouverte le 1er mai 1997 contre **Agefid SA**, opérations et transactions fiduciaires, financières et commerciales, toute activité dans le domaine de la comptabilité, de la fiscalité, du courrage et de la gestion mobilière et immobilière; commerce des métaux précieux; placement et prêts pour le compte de tiers, rue du Simplon 10, à **Paudex**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 juin 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.-, cette faillite sera clôturée.
1014 Lausanne, 15 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9514)
La faillite ouverte le 1er mai 1997 contre **Rodriguez Manuel**, né le 3 décembre 1974, inscrit sous la raison «Epicerie Flor Dao Dao, M. et P. Rodriguez», domicilié rue du Valentin 22, à **Lausanne**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 juin 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.-, cette faillite sera clôturée.
1014 Lausanne, 14 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9431)
La faillite ouverte le 1er mai 1997 contre **Steiner Michelle**, commerce de vêtements, née le 20 juin 1969, originaire de Fahrni BE, domiciliée Burenno 17 A, 1092 **Belmont**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 juin 1997, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.
1014 Lausanne, 13 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9617)
Failli: succession de **Castella Robert**, né le 2 octobre 1919, originaire de Gruyères FR, célibataire, décédé le 19 mars 1996, quand vivait domicilié à EMS Praz-Joret, 1083 **Mézères**.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 décembre 1996.
Par décision du 7 mai 1997, le président du Tribunal du district d'Oron a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif (art. 230 LP).
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 juin 1997 la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 3500.-, cette faillite sera clôturée.
1510 Moudon, 23 mai 1997 Office des faillites de Moudon-Oron

Vaud (9618)
La faillite ouverte le 12 mars 1997 contre **BBC Diffusion SA**, rue de la Gare 45, 1260 **Nyon**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 juin 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.
1260 Nyon, 23 mai 1997 Office des faillites de Nyon

Neuchâtel (9619)
Faillite: **Diligency Sàrl**, société à responsabilité limitée avec siège social à **Cortaillod**, Potat-Dessus 5, services informatiques, formation, conseil, vente de produits ayant un rapport avec l'informatique, etc.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 mai 1997.
Ensuite de constatation de défaut d'actif suffisant, la liquidation a été suspendue par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Boudry, rendue le 15 mai 1997.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 juin 1997, la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 6000.-, cette faillite sera clôturée.
2017 Boudry, 23 mai 1997 Office des faillites de Boudry Le préposé: E. Naine

Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (9620)
Kollokationsplan und Inventar
Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von **Leonhard Sonja**, 19. August 1935, Bürgerort: Zürich, Altstetterstrasse 151a, 8048 **Zürich**, gest. 30. September 1996, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Altstetten-Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt von heute durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuhängen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
8048 Zürich, 13. Mai 1997 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach 1385, Zürich

Zürich (9621)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Miloskovic Slobodan**, 31. August 1949, jugoslawischer Staatsangehöriger, Rudenzweg 16, 8048 **Zürich**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Altstetten-Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt von heute durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschreibung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Postfach, 8048 Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8048 Zürich, 15. Mai 1997 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach 1385, Zürich

Zürich (9687)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die **Galerie Kaj Forsblom AG**, Bleicherweg 7, 8002 **Zürich**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren rechtskräftig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Enge-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8002 Zürich, 23. Mai 1997 Konkursamt Enge-Zürich: F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (9515)
Im Konkurs über den Nachlass **Zumbach Magdalena**, geb. 8. Mai 1939, von Oberhofen am Thunersee BE, wohnhaft gewesen Sprensenbühlstrasse 10, 8032 **Zürich**, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hottingen-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
8030 Zürich, 15. Mai 1997 Konkursamt Hottingen-Zürich Witikonstrasse 15 (Klusplatz), Postfach, Zürich

Zürich (9516)
Ergänzung des Kollokationsplans
Im Konkurs über **Nyffenegger Christian**, geb. 13. März 1969, von Huttwil BE, Delphinstrasse 5, 8008 **Zürich**, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingaben ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderungen sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die nachträglich anerkannten Forderungen im Plan rechtskräftig.
8034 Zürich 8, 15. März 1997 Konkursamt Riesbach-Zürich Feldeggstrasse 49, Postfach 821, Zürich

Zürich (9622)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Wenger Gabriela**, 24. September 1962, von Zürich, Zollikerstrasse 246, 8008 **Zürich**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschreibung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Riesbach-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.
8034 Zürich 8, 16. Mai 1997 Konkursamt Riesbach-Zürich Feldeggstrasse 49, Postfach 821, Zürich

Zürich (9623)
Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von **Ulrich Stadelmann Frieda**, geb. 3. April 1916, von Rickenbach SO und Lorstorf SO, wohnhaft Idastrasse 11, 8003 **Zürich**, gestorben am 22. August 1996, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
8036 Zürich, 16. Mai 1997 Konkursamt Wiedikon-Zürich Weststrasse 70, Postfach, Zürich

Zürich (9624)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Fischer Christoph*, geb. 20. Mai 1961, von Rüschlikon ZH, Koch, wohnhaft in 8478 Thalheim an der Thur, Thuraltstrasse 215 (neu in *Eschlikon*), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Andelfingen zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Andelfingen rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Andelfingen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Andelfingen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8450 Andelfingen, 16. Mai 1997 Konkursamt Andelfingen
Ob der Gass, Postfach, Andelfingen

Zürich (9625)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Heynen André*, geb. 30. März 1963, Marienstrasse 17, 8003 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bassersdorf zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Bassersdorf: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8303 Bassersdorf, 16. Mai 1997 Konkursamt Bassersdorf
Plätzliweg 4, Postfach, Bassersdorf

Zürich (9517)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Schär Marcel*, geb. 1967, von Trubschachen BE, Alte Poststrasse 1, 8166 Niederreningen, Inhaber des Restaurantbetriebes «Frohinn», Alte Poststrasse 1, 8166 Niederreningen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Dielsdorf: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8157 Dielsdorf, 16. Mai 1997 Konkursamt Dielsdorf
Wehntalerstrasse 40, Postfach 216, Dielsdorf

Zürich (9353)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Speich Christian Gregor*, geb. 1. Dezember 1943, von Luchsingen GL, Publizist, wohnhaft in Freienstein-Teufen Kennelwies 3, 8427 Freienstein, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Inventour, Christian Speich, Schützenhausstrasse 52, 8424 Embrach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Embrach zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Bülach, 8180 Bülach, als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Embrach: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8424 Embrach, 13. Mai 1997 Konkursamt Embrach
Dorfstrasse 23, Postfach, Embrach

Zürich (9626)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Storessfabrik Wilhelm AG*, mit Sitz in Küssnacht, Obere Wittigasse 31, 8700 Küssnacht, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küssnacht zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Küssnacht schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8700 Küssnacht, 16. Mai 1997 Konkursamt Küssnacht
Kohlrainstrasse 10, Postfach J390, Küssnacht

Zürich (9432)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Fantina Antonio*, geb. 12. August 1968, italienischer Staatsangehöriger, Dollikerstrasse 72, 8707 Utikon am See, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Männedorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom Freitag, 23. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Männedorf

Zürich (9627)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *Alu-Glassystembau AG*, mit Sitz in Niederhasli, Grabenackerstrasse 25, 8156 Oberhasli (vor Firmaänderung/Sitzverlegung: Wegmüller AG, mit Sitz in Regensdorf, im Eichwatt 5, 8105 Watt), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Niederglatt schriftlich einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8172 Niederglatt, 16. Mai 1997 Konkursamt Niederglatt
Kaiserstuhlstrasse 26, Niederglatt

Bern (9354)

Kollokationsplan und Inventar
Schuldner: *Ammann Hans*, geb. 8. August 1951, von Rüschegg, Chauffeur, Beihelchemstrasse 90, 3018 Bern/Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Truck- und Modellshop, Freiburgstrasse 66, Bern.

Anfechtungsfrist: 14. Juni 1997.
3011 Bern, 13. Mai 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (9433)

Kollokationsplan und Inventar
Schuldner: *Mihajlovic Vlado*, geb. 8. März 1955, jugoslawischer Staatsangehöriger, Dreher, Mittelstrasse 42, 3012 Bern.

Anfechtungsfrist: 12. Juni 1997.
3011 Bern, 13. Mai 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (9434)

Kollokationsplan und Inventar
Ausgeschlagene Verlassenschaft des *Sieber Albert Eduard*, geb. 16. November 1912, von Reichenbach, gew. Rentner, wohnhaft gew. Seftigenstrasse 194, 3084 Wabern.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 26. Mai bis 14. Juni 1997.
3011 Bern, 14. Mai 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (9355)

Kollokationsplan und Inventar
Schuldner: *Falucci Giuseppe*, 21. März 1964, italienischer Staatsangehöriger, Mattenstrasse 163, 2503 Biel.

Auflage- und Anfechtungsfrist vom 26. Mai 1997 bis 16. Juni 1997. Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle eingesehen werden.

2501 Biel, 12. Mai 1997 Konkursamt Berner Jura/Seeland
Dienststelle Biel

Berne (9628)

Faillite: *Froidevaux & Némitz SA, 2735 Bévillard*. Dans la liquidation soumissionnée sont déposés à l'office des faillites soussigné ainsi qu'à l'office régional des faillites du Jura bernois-Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne, dès le 26 mai 1997 jusqu'au 16 juin 1997:

- L'inventaire;
- L'état de collocation comprenant l'état des charges;
- La liste des créances litigieuses que l'administration de la faillite renonce à recouvrer;
- La proposition de l'administration de ne pas introduire action en justice contre les fondateurs, les administrateurs, l'organe de contrôle et les personnes chargées de la direction de l'entreprise, art. 753 et 754 CO.

Un même délai échouant le 16 juin 1997 est imparté aux créanciers pour:

- Recourir contre les opérations d'inventaire;
- Intenter action contre l'état de collocation et l'état des charges, sinon, ils seront acceptés (art. 250 LP);
- Demandeur, sous peine de déchéance, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
 - d'éventuelles actions en responsabilité contre les fondateurs, les administrateurs, l'organe de contrôle et les personnes chargées de la direction de l'entreprise, art. 753 et 754 CO, pour autant que la proposition ci-devant ne soit pas contestée;
 - les créances litigieuses que l'administration de la faillite renonce à recouvrer.

En application de l'art. 256 LP, les créanciers doivent être informés sur les offres pour les ventes de gré à gré des biens de valeur élevée ou des immeubles et doivent avoir la possibilité d'effectuer des offres supérieures.

Les créanciers qui désirent avoir connaissance d'éventuelles offres, sont priés de la faire savoir au plus tard jusqu'au 16 juin 1997 à l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, agence de Moutier. Sans nouvelles de leur part, l'office des faillites prend note que les créanciers renoncent explicitement et pourra procéder à ce mode de réalisation sans autres consultations.

Les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés auprès des offices des faillites susmentionnés.
2740 Moutier, 26 mai 1997

Office des faillites
du Jura bernois-Seeland
Agence de Moutier

Schwyz (9688)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über Dr. oec. *Wild Jörg*, geb. 26. April 1941, Wybergliweg 92, 6415 Arth, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Goldau, Bahnhofstrasse 8, 6410 Goldau, zur Einsicht auf. Voranmeldung ist erwünscht.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke sind bis zum 12. Juni 1997 beim Einzelrichter des Bezirkes Schwyz, Postfach, 6431 Schwyz, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim Konkursamt schriftlich einzureichen.

6410 Goldau, 23. Mai 1997 Konkursamt Goldau
Postfach 160, Goldau

Schwyz (9629)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *Red Line Logistics Service AG*, mit Sitz in der Gemeinde *Freienbach*, Rietbrunnen 20, 8808 Pfäffikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Höfe, Roosstrasse 3, 8832 Wollerau, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- Beim Bezirksgerichtspräsidenten als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.
- Beim Konkursamt Höfe: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8832 Wollerau, 16. Mai 1997 Konkursamt Höfe
Postfach, Wollerau

Obwalden (9706)

Ergänzter Kollokationsplan
In den Konkursverfahren über

- Amsutz Bruno*, geboren am 11. September 1973, von Engelberg, Hochbauzeichner, wohnhaft Im Aspli, *Giswil*;
- Moos Siegfried*, geboren am 17. Dezember 1959, von Zürich und Bettwil AG, Therapeut, wohnhaft Im Aspli, *Giswil*;
- POW's Amsutz und Moos*, Mederstrasse, *Giswil*;

liegen ab 26. Mai 1997 die infolge Anerkennung nachträglicher Forderungseingaben ergänzten Kollokationspläne den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim Konkursamt Obwalden, Cherweg, 6060 Sarnen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim zuständigen Gericht durch Klageschrift (im Doppel) anzuhängen, ansonsten der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
6002 Luzern, 20. Mai 1997 Bachmann & Co AG, Morgartenstrasse 6
Postfach 2368, Luzern
Hans Bachmann, a.o. Konkursamtsleiter

Glarus (9689)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Beuler Robert*, geb. 9. Juli 1962, von Zollikon, wohnhaft Unterdorf 19, 8752 Näfels, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet (23. Mai 1997) beim Kantonsgericht, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich im Doppel einzureichen. Es wird ausdrücklich auf Art. 19 EG SchKG (Frist für richterliche Weisungen) und Art. 20 EG SchKG (Frist für Aktienhinterlage, Zeugenansinnen, Editionen) hingewiesen. Soweit keine Klagen erfolgen, wird der Plan rechtskräftig. Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der Direktion des Innern, Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Sandstrasse 29, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.

8750 Glarus, 23. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Glarus:
Christof Störi, StV Konkursamt

Glarus (9690)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Leuzinger-Michel Rita*, geb. 19. Mai 1951, von Mollis und Netstal, wohnhaft Baumgartenstrasse 8, 8753 Mollis, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet (23. Mai 1997) beim Kantonsgericht, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich im Doppel einzureichen. Es wird ausdrücklich auf Art. 19 EG SchKG (Frist für richterliche Weisungen) und Art. 20 EG SchKG (Frist für Aktienhinterlage, Zeugenansinnen, Editionen) hingewiesen. Soweit keine Klagen erfolgen, wird der Plan rechtskräftig. Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der Direktion des Innern, Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Sandstrasse 29, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.

8750 Glarus, 23. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Glarus:
Christof Störi, StV Konkursamt

- Glarus** (9691)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Sperner Jolanda*, geb. 19. Januar 1968, von Augst am Albis, wohnhaft ehemals c/o Ilse Krebs, Ennetlinth Süd, 8782 Rütli, nun c/o Josef Müller, Schindleggstrasse 87, 8808 Pfäffikon SZ, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet (23. Mai 1997) beim Kantonsgericht, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich im Doppel einzureichen. Es wird ausdrücklich auf Art. 19 EG SchKG (Frist für richterliche Weisungen) und Art. 20 EG SchKG (Frist für Aktienhinterlage, Zeugenansinnen, Editionen) hingewiesen. Soweit keine Klagen erfolgen, wird der Plan rechtskräftig. Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der Direktion des Innern, Aufsichtsbehörde für Schuldbeitreibung und Konkurs, Sandstrasse 29, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.
8750 Glarus, 23. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Glarus: Christof Störi, StV Konkursamt
- Zug** (9630)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *Briton Sales AG*, Binzenmatt 8, 6314 Unterägeri, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
6301 Zug, 15. Mai 1997 Konkursamt Zug
- Zug** (9631)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *E+A Immobilien AG*, Baarerstrasse 48, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
6301 Zug, 16. Mai 1997 Konkursamt Zug
- Zug** (9356)
Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs über *Helfenstein Karl*, geboren am 10. Juli 1939, von Sempach LU, Höfnerstrasse 15 (Inhaber der im Handelsregister eingetragene Einzelfirma «Karl Helfenstein», Sägewerk, Höfnerstrasse), *Unterägeri*, liegen der Kollokationsplan mit dem Lastenverzeichnis betreffend die nachfolgend bezeichnete Liegenschaft und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Grundbuch der Gemeinde Unterägeri, Band XII, Folio 1984 25/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GBP Nr. 484, mit Sonderrecht an der 3/2-Zimmer-Wohnung im 3. Obergeschoss, Block A, Haus 1, mit Nebenraum, laut Begründungsakt und Aufteilungsplan, Beleg Nr. 6571/1974.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes bzw. des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden der Plan und das Lastenverzeichnis rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an das Konkursamt Zug zu richten.
6301 Zug, 13. Mai 1997 Konkursamt Zug
- Fribourg** (9728)
Modification de l'état de collocation suite à l'admission d'une créance de 5e classe
Faillite: *Baechler Paysagiste SA*, chemin des Primevères 37, 1700 Fribourg.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication.
1701 Fribourg, 23 mai 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Rutimann
- Solothurn** (9729)
Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
Im summarischen Konkursverfahren über die ausgesch. Verlassenschaft des *Koch Franz*, geb. 18. März 1932, gest. 29. Oktober 1996, wohnhaft gew. im Meierhof 7, 4600 Olten, liegen der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.
Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind innert 10 Tagen bei der Kant. Aufsichtsbehörde für Schuldbeitreibung und Konkurs (Obergericht, 4500 Solothurn) einzureichen. Ebenfalls innert 10 Tagen sind Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.
4603 Olten, 23. Mai 1997 Konkursamt Olten-Gösgen
Amthausquai 23, Olten
Telefon 062 205 86 24
- Solothurn** (9632)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über *Padula Antonio*, 1967, Bleichmattstrasse 39, 4562 Biberist, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, d. h. bis am 23. Juni 1997, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Bucheggberg-Wasseramt, Solothurn), andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbeitreibung und Konkurskammer des Obergerichts, Solothurn) einzureichen und beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG.
4501 Solothurn, 16. Mai 1997 Konkursamt Wasseramt
- Basel-Landschaft** (9633)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über *Röthlisberger Silvan*, geboren 13. August 1957, von Lauperswil, Maler, Holzgasse 6, 4225 Brislach, liegen ab 23. Mai 1997 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzzuscheidungen den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim Bezirksgericht Laufen, 4242 Laufen, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen.
4242 Laufen, 23. Mai 1997 Konkursamt Laufen
- Basel-Landschaft** (9634)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über *Giglio Vincenzo*, geb. 7. Mai 1963, Wirt, von Italien, Hauptstrasse 52, 4455 Zunzgen, liegt ab 23. Februar 1997 den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan während 20 Tagen und das Inventar mit den Kompetenzzuscheidungen und den Eigentumsverfügungen während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Sissach, 4450 Sissach, innert der genannten Frist anzubringen.
4450 Sissach, 16. Mai 1997 Konkursamt Sissach
- Schaffhausen** (9635)
Konkursinventar und Kollokationsplan
Im Konkursverfahren über *Nebojsa Cvetkovic*, Mühentalstrasse 135, 8200 Schaffhausen, liegen Inventar und Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf.
Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbeitreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes innert 20 Tagen beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten; die Fristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.
8201 Schaffhausen, 16. Mai 1997 Konkursamt Schaffhausen
- St. Gallen** (9435)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Aggeler Reinhard*, geb. 5. März 1939, von Mels-Weisstannen SG, wohnhaft Schlossgasse 1, 7320 Sargans.
Auflage- und Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes: bis 16. Juni 1997, für das Inventar: bis 6. Juni 1997.
9471 Buchs, 14. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: R. Bernegger
- St. Gallen** (9436)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Pfiffner Wilhelm*, geb. 28. Januar 1938, von Mels, wohnhaft Hauptstrasse 110, 9476 Weite; neu Rheinstrasse 14c, 9470 Buchs.
Auflage- und Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes: bis 16. Juni 1997, für das Inventar: bis 6. Juni 1997.
9471 Buchs, 14. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: R. Bernegger
- St. Gallen** (9437)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Zellwegers-Andres Hotel-Restaurant Waldegg*, Kollektivgesellschaft, 8898 Flumserberg-Tannenbodenalp.
Auflage- und Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes: bis 16. Juni 1997, für das Inventar: bis 6. Juni 1997.
9471 Buchs, 14. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: R. Bernegger
- St. Gallen** (9636)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Monticolio José Pablo*, geb. 19. August 1966, italienischer Staatsangehöriger, Maschinenführer, wohnhaft: Bischofszellerstrasse 297, 9212 Arnegg.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan bis 16. Juni 1997.
Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar bis 5. Juni 1997.
9001 St. Gallen, 16. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: A. Hildebrand
- St. Gallen** (9518)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: Verlassenschaft *Wälte Johann Georg* sel., Kolumbanstrasse 35, 9008 St. Gallen.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan bis 16. Juni 1997.
Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar bis 5. Juni 1997.
9001 St. Gallen, 15. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: A. Hildebrand
- Aargau** (9637)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Verfahren der *II Ideal Insert Direct Marketing AG*, Bahnhofstrasse 16, 8956 Killwangen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 26. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, anhängig zu machen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen ansonst Verzicht angenommen wird.
5402 Baden, 23. Mai 1997 Konkursamt Baden
- Aargau** (9638)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Verfahren der *Kristallflora AG*, Zürcherstrasse 134, 5432 Neuenhof, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 26. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, anhängig zu machen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen ansonst Verzicht angenommen wird.
5402 Baden, 23. Mai 1997 Konkursamt Baden
- Aargau** (9639)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Verfahren des *Salantrio Nicolo*, 23. Juli 1944, italienischer Staatsangehöriger, Monteur, Zeughausstrasse 1, 5507 Mellinigen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 26. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, anhängig zu machen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen ansonst Verzicht angenommen wird.
5402 Baden, 23. Mai 1997 Konkursamt Baden
- Aargau** (9640)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Verfahren des *Tricarico Guglielmo*, 18. September 1964, italienischer Staatsangehöriger, Disponent, Poststrasse 72, 8957 Spreitenbach, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 26. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, anhängig zu machen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen ansonst Verzicht angenommen wird.
5402 Baden, 23. Mai 1997 Konkursamt Baden
- Aargau** (9730)
Im summarischen Konkursverfahren des *Agassis André*, geb. 7. Januar 1955, von Bavois, Hauptstrasse 12, 8919 Rottenschwil, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri in Brugg ab 26. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Muri, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5201 Brugg, 23. Mai 1997 Konkursamt Muri in Brugg
- Aargau** (9641)
Im summarischen Konkursverfahren der *Hema-Chemie AG*, Reagenzien, Zubehör, Instrumente usw. für Labor, Handel, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5462 Siglistorf, Rütihofstrasse 162, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurchach in Brugg ab 26. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Zurchach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zurchach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
5201 Brugg, 23. Mai 1997 Konkursamt Zurchach
in Brugg
- Aargau** (9357)
Im summarischen Konkursverfahren des *Danuser Stephan*, 6. Juli 1971, von Pontresina GR und Mastrils, Chauffeur, 5430 Wettingen, Untere Geisswiesstrasse 30, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 26. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
5036 Oberentfelden, 23. Mai 1997 a.o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden
- Ticino** (9554)
Modifica di graduatoria - nuovo deposito
Si rende noto che a datare dal 26 maggio 1997 è depositata presso l'Ufficio esecuzioni e fallimenti di Locarno dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Büchler Franz Josef, Ascona*, a seguito di modifica di crediti garantiti da pegno e di crediti di 5a classe.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come ricepiuto.
6601 Locarno, 23 maggio 1997 L'amministratore speciale:
lic. rer. pol. Ivano D'Andrea
- Ticino** (9642)
Notifica del deposito della graduatoria con annesso relativo elenco oneri, quale parte integrante, al portatore dell'istituto di mutuo ipotecario di fr. 250.000.- di 2° grado (iscrizione n. 157/8 del 17 febbraio 1993), gravante i beni immobili di spertanza della massa fallimentare di cui alla particella n. 1708 A-b RFP Riva San Vitale)
Fallita: *Polirapid S.A.* (Polirapid A. G.) (Polirapid Ltd.), via dei Gelsi 33, 6826 Riva San Vitale.
Si rende noto che a contare dal 26 maggio 1997 e per un periodo di venti giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato, con annesso relativo elenco oneri, quale parte integrante. Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro venti giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.
Si avverte che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro il 14 giugno 1997, l'amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro i debitori della fallita e azione contro le persone incaricate dell'amministrazione, della gestione o della revisione, prevista agli art. dal 754 al 757 del CO).
I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LFE&F, entro dieci giorni a partire dal 15 giugno 1997.
Dichiarazione di notifica:
Il presente avviso di deposito della graduatoria e relativo elenco oneri, vengono notificati oggi 23 maggio 1997, nelle forme editali, mediante questa pubblicazione, al portatore dell'istituto di mutuo ipotecario di fr. 250.000.- di 2° grado (iscrizione n. 157/8 del 17 febbraio 1993), gravante i beni immobili di cui alla particella n. 1708 A-b RFP Riva San Vitale di proprietà della fallita.
6850 Mendrisio, 16 maggio 1997 Ufficio fallimenti di Mendrisio:
A. Caimi, uff.

Ticino (9555)
Fallita: **Polirapid S.A.**, (Polirapid A.G.) (Polirapid Ltd.), via dei Gelsi 33, 6826 **Riva San Vitale**.
Si rende noto che a contare dal 26 maggio 1997 e per un periodo di venti giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato, con annesso relativo elenco oneri, quale parte integrante. Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro venti giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.

Si avverte che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro il 14 giugno 1997, l'Amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro i debitori della fallita e azione contro le persone incaricate dell'amministrazione, della gestione o della revisione, prevista agli art. dal 754 al 757 del CO).

I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LEF entro dieci giorni a partire dal 15 giugno 1997.

6850 Mendrisio, 16 maggio 1997 Ufficio fallimenti di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Ticino (9556)

Fallita: **Torcitura Segoma SA**, 6826 **Riva San Vitale**.
Si rende noto che a contare dal 26 maggio 1997 e per un periodo di venti giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato, con annesso relativo elenco oneri, quale parte integrante. Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro venti giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.

Si avverte che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro il 14 giugno 1997, l'Amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro i debitori della fallita e azione contro le persone incaricate dell'amministrazione, della gestione o della revisione, prevista agli art. dal 754 al 757 del CO).

I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LEF entro dieci giorni a partire dal 15 giugno 1997.

6850 Mendrisio, 16 maggio 1997 Ufficio fallimenti di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Ticino (9643)

Si rende noto che a contare dal 26 maggio 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del **Dagnello Elisabeth, Manno**.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, davanti all'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (9731)

Si rende noto che a contare dal 26 maggio 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento **Di Bari Arredamenti Cucine SA, Lugano**.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, davanti all'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (9732)

Si rende noto che a contare dal 26 maggio 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento **Immobiliare Banco SA, Banco**.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, davanti all'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (9733)

Si rende noto che a contare dal 26 maggio 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento della Bottega del **Patchwork di Monica Truninger, Morcote**.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, davanti all'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (9734)

Si rende noto che a contare dal 26 maggio 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento **Righetti Giovanni SA, Lugano**.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, davanti all'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (9519)

Si rende noto che a contare dal 26 maggio 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento **T.M.A. Textil Machinery Agency SA, Pambio Naranco**.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, davanti all'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (9644)

Etat des charges et état de collocation
Faillite: **Bron & Marendaz Imprimeurs SA**, En Budron A, **Le Mont-sur-Lausanne**.

L'état des charges et l'état de collocation sont déposés à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 12 juin 1997, sinon l'état des charges et l'état de collocation seront considérés comme acceptés.

1014 Lausanne, 23 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9520)

Modification de l'état de collocation

Faillite: **Mercier SA**, rue de la Borde 3C, à **Lausanne**.
Deuxième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission d'un complément de production en 2e classe et de productions tardives en 5e classe.

Délai pour intenter action en opposition: 12 juin 1997, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 14 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9438)

Faillite: **Metraux Yves**, né le 11 novembre 1963, originaire d'Herminches, chauffeur, Pré-Fontaine 6, à **Crissier**, exploitant du «Garage Metraux» rue de l'Ecole-de-Commerce 5, à **Lausanne**.

L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 12 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF). La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété art. 49 et 80 OAOF).

1014 Lausanne, 13 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9439)

Faillite: **Nafissy Azar Mahamed Reza**, né le 7 juin 1957, originaire d'Iran, domicilié chemin de Boissonnet 65, à **Lausanne**.

L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 12 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF).

1014 Lausanne, 12 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9521)

Faillite: **Rauber Nicole**, née le 11 mars 1954, Praz-Séchaud 42, 1010 **Lausanne**.

L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 12 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 14 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9440)

Faillite: **Soskic Stana**, née le 21 septembre 1951, originaire de Yougoslavie, domiciliée avenue de Longemalle 20, à **Renens**.

L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 12 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF).

1014 Lausanne, 12 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9441)

Faillite: **Bohren Ph. SA**, route de la Gare, 1131 **Tolochenaz**. But: Tous travaux de menuiserie, ébénisterie et tous agencements.

Suite à l'admission d'une production complémentaire en 5e classe, un état de collocation complémentaire est déposé à l'office.

Date du dépôt: 23 mai 1997. Délai pour intenter action en opposition au 12 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 23 mai 1997 Office des faillites de Morges

Vaud (9442)

Faillite: **Gervasi Angelo**, fils de Francesco et de Vincenza née Catalano, né le 22 juillet 1938, originaire d'Italie, domicilié chemin du Chêne 1, 1112 **Echichens**.

L'état de collocation, comprenant l'état des charges, est déposé le 23 mai 1997.

Délai pour intenter action en opposition au 12 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OAOF).

La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OAOF).

1110 Morges, 23 mai 1997 Office des faillites de Morges

Vaud (9522)

Faillite: succession de **George Edith**, née le 21 avril 1910, originaire de Vucherens, décédée le 8 octobre 1996, quand vivait domiciliée à l'EMS le Flon, 1610 **Oron-la-Ville**.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 12 juin 1997, sinon il sera considéré comme accepté.

1510 Moudon, 23 mai 1997 Office des faillites de Moudon-Oron

Vaud (9523)

Faillite: **Boehme Maurice Raymond**, né le 20 novembre 1961, originaire de Oberschrot FR, titulaire de la raison individuelle «Maurice Boehme, chauffages centraux», rue Centrale 11, 1350 **Orbe**.

Date du dépôt: 23 mai 1997. Délai pour intenter action en opposition: 12 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé (art. 32 al. 2 OAOF).

La cession des droits de la masse (art. 260 LP) doit être demandée dans le même délai, ceci au sujet des revendications de propriété admises par l'administration de la masse en faillite (art. 49/49 OAOF). A défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1350 Orbe, 23 mai 1997 Office des faillites d'Orbe

Vaud (9443)

Faillite: succession répudivée de feu **Guhl René Jean Walther**, originaire de Genève et Steckborn TG, né le 16 janvier 1927, quand vivait domicilié Grand-Rue 52, 1180 **Rolle**.

L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition: 12 juin 1997, sinon celui-ci sera considéré comme accepté.

1180 Rolle, 23 mai 1997 Office des faillites de Rolle-Aubonne

Vaud (9358)

Faillite: **Falconnet Albert**, succession répudivée, fils d'Henri et de Juliette née Delisle, né le 3 janvier 1940, originaire de Vuillens VD, domicilié de son vivant à **Vevey**, avenue de Savoie 14, décédé le 19 décembre 1996.

L'état de collocation est déposé à l'office. Date du dépôt: 23 mai 1997.

Délai pour intenter action en opposition: 12 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).

1800 Vevey, 13 mai 1997 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

Valais (9692)

Etat de collocation et inventaire

Faillite: **Erzer Auguste**, fonderie d'étains d'art suisses, 1913 **Sallion**.
Les documents suivants sont déposés dans les bureaux du préposé substitué extraordinaire, rue de la Poste 12, 1920 **Martigny**, où ils pourront être consultés.

- l'état de collocation;
- l'inventaire;
- la liste des biens revendiqués que l'administration de la masse en faillite renonce à contester.

Un délai de vingt jours, dès la présente publication, est impartit aux créanciers sous peine de préemption, pour:

- intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP);
- recourir contre les opérations d'inventaire;

- demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les revendications non contestées par l'administration de la faillite.

1920 Martigny, 20 mai 1997 Le préposé substitué extraordinaire: P.-C. Sauthier, avocat

Valais (9735)

Faillite: **Roux Alain**, 1950, de Denis, Machines-Outils, rue de l'Industrie 44, 1950 **Sion**.

Date du dépôt de l'état de collocation: 23 mai 1997. Délai pour contester: 20 jours dès la présente publication.

1950 Sion, 20 mai 1997 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Valais (9736)

Faillite: **Star-Ways Sion S.A.**, 1950 **Sion**.

Date du dépôt de l'état de collocation: 23 mai 1997. Délai pour contester: 20 jours dès la présente publication.

1950 Sion, 20 mai 1997 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Valais (9737)

Faillite: **Socodin SA en liquidation**, de siège social à **Conthey**.
Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 23 mai 1997:

1. L'inventaire.
2. L'état de collocation.
3. Les décisions suivantes de l'administration de la faillite:

a. ne pas actionner en justice les fondateurs, administrateurs, gestionnaires et contrôleurs de la société dans le sens des art. 752 et ss CO
b. ne pas recourir à l'encaissement de la créance de l'actionnaire unique.

Un délai de 20 jours dès la présente publication est impartit aux créanciers pour:

1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté (art. 250 LP).

3. Demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:

a. d'éventuelles actions en responsabilité contre les fondateurs, les administrateurs, gestionnaires et contrôleurs chargés de la direction de l'entreprise.
b. la créance que l'administration de la faillite renonce à recouvrer.

Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites de Conthey.
1963 Vétroz, 23 mai 1997 Office des faillites du district de Conthey: R. Vergère, préposé

Neuchâtel (9738)

Etat de collocation et inventaire
Faillite: **Forney Yves**, employé de commerce, né le 20 novembre 1962, domicilié Charmettes 27, 2006 **Neuchâtel**.

L'état de collocation est déposé à l'office dès le 23 mai 1997. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, jusqu'au 16 juin 1997, sinon celui-ci sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours.

2001 Neuchâtel, 23 mai 1997 Office des faillites Neuchâtel
Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (9739)

Etat de collocation et inventaire
Faillite: **Perry Ariane**, née le 26 août 1959, originaire de Monterchuz FR, domiciliée rue Marinière 57, 2068 **Hauterive**.

L'état de collocation est déposé à l'office dès le 23 mai 1997. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, jusqu'au 16 juin 1997, sinon celui-ci sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours.

2001 Neuchâtel, 23 mai 1997 Office des faillites Neuchâtel
Le préposé: M. Vallélian

Verteilungsliste und Schlussrechnung Tableau de distribution et compte final Stato di ripartizione e conto finale

(SchKG-LP-LEF 263)

Bern (9359)

Auflage von Verteilungsplänen
Liegenschaft: Obergerlafingen-Grundbuchblatt-Nr. 556.
Gemainschuldnerin: **Manair AG in Liquidation**, p. A. Hans Schlatter, Zürich.

Auflage- und Anfechtungsfrist bis und mit 4. Juni 1997.

2560 Nidau, 13. Mai 1997 Konkursamt Berner Jura-Sccland
Dienststelle Nidau

Bern (9360)

Auflage von Verteilungsplänen
Liegenschaft: Rechterswil-Grundbuchblatt-Nr. 811.
Gemainschuldnerin: **Manair AG in Liquidation**, p. A. Hans Schlatter, Zürich.

Auflage- und Anfechtungsfrist bis und mit 4. Juni 1997.

2560 Nidau, 13. Mai 1997 Konkursamt Berner Jura-Sccland
Dienststelle Nidau

Vaud (9361)
Deuxième tableau de distribution provisoire des deniers
Masse en faillite: *Hofma S.A.*, rue de la Barre 5, Lausanne.
Un tableau de distribution provisoire concernant les créances ordi-
naires est déposé chez Intermandat S.A., Société Fiduciaire, Petit-
Chêne 38, à Lausanne.
Délai pour porter plainte auprès de l'autorité de surveillance: 2 juin
1997.
Faute de quoi, il sera procédé au paiement des dites créances pour un
total de fr. 1 167 490.-.
C'est donc une somme totale de fr. 3 178 573.75 qui aura d'ores et déjà
été distribuée.
1001 Lausanne, 23 mai 1997
Jean-Claude Gaudin, Directeur d'Intermandat S.A., Lausanne
Administrateur spécial

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (9645)
Das Konkursverfahren über den Nachlass der *Frel-Cadonau Maria*,
geb. 5. November 1917, gest. 16. Oktober 1996, von Mogelsberg SG,
wohnhaft gewesen Lugwegstrasse 109, 8048 Zürich, ist durch Verfü-
gung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Mai
1997 als geschlossen erklärt worden.
8048 Zürich, 16. Mai 1997 Konkursamt Altstetten-Zürich
Postfach 1385, Zürich

Zürich (9646)
Die konkursamtliche Liquidation der Erbschaft von *Alt Anna Marie*,
geb. 29. September 1914, Bürgerort: Zürich und Frauenfeld TG, Engel-
strasse 63, 8004 Zürich, gest. 19. Oktober 1995, ist durch Verfügung des
Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Mai 1997 als ge-
schlossen erklärt worden.
8026 Zürich, 16. Mai 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (9524)
Das Konkursverfahren über *Dayem Hany Abdel*, geboren 11. August
1963, von Seeburg BE, wohnhaft Kernstrasse 26, 8004 Zürich, ist durch
Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom
14. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
8026 Zürich, 15. Mai 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (9647)
Das Konkursverfahren über *Eichenberger Marcel*, geb. 26. Januar 1965,
Bürgerort: Burg AG, Gasometerstrasse 23, 8005 Zürich, ist durch Verfü-
gung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Mai
1997 als geschlossen erklärt worden.
8026 Zürich, 15. Mai 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (9648)
Das Konkursverfahren über *Balacic Dragana*, nun verheiratete Ilic,
geb. 12. September 1974, jugoslawische Staatsangehörige, Restelberg-
strasse 29, 8044 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des
Bezirksgerichtes Zürich vom 12. Mai 1997 als geschlossen erklärt wor-
den.
8028 Zürich, 16. Mai 1997 Konkursamt Fluntern-Zürich:
U. Neuschwander, Notar-Stellvertreter

Zürich (9362)
Das Konkursverfahren über *Nötzli André Michel*, geb. 4. Mai 1958,
von Zürich, Aussendienstmitarbeiter, Brunastrasse 181, 8951 Fahr-
weid-Weinigen, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft B + N Boss-
hard + Nötzli und der Auto-Vermittlungs-Service, B. Bosshard & A. &
A. Nötzli, beide mit Sitz in Steinaur, ist durch Verfügung des Kon-
kursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Mai 1997 als geschlos-
sen erklärt worden.
8049 Zürich, 12. Mai 1997 Konkursamt Höngg-Zürich

Zürich (9525)
Das Konkursverfahren über *Patemosto Massimo*, geboren 7. März
1968, italienischer Staatsangehöriger, Kellner, Im Dreispitz 18, 8105 Re-
gensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes
Dielsdorf vom 13. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
8049 Zürich, 15. Mai 1997 Konkursamt Höngg-Zürich

Zürich (9363)
Das Konkursverfahren über *Zschiegner Karl Heinz Joachim*, geb.
3. Juni 1947, deutscher Staatsangehöriger, Winzerhalde 20a, 8049
Zürich, Inhaber der Einzelfirma «Uniperform, Karl Zschiegner», Basler-
strasse 102, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des
Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Mai 1997 als geschlossen erklärt wor-
den.
8049 Zürich, 12. Mai 1997 Konkursamt Höngg-Zürich

Zürich (9743)
Das Konkursverfahren über *Di Dio Giuseppe*, geb. 18. Mai 1955, italie-
nischer Staatsangehöriger, Tulpenstrasse 16, 8051 Zürich, ist durch Verfü-
gung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Mai
1997 als geschlossen erklärt worden.
8050 Zürich, 16. Mai 1997 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (9649)
Das Konkursverfahren über *Scherrer Peter*, geb. 5. November 1957, von
Zürich und Lindau ZH, Huebwiesenstrasse 9b, 8954 Geroldswil, ist
durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom
14. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
8953 Dietikon, 15. Mai 1997 Konkursamt Dietikon

Zürich (9650)
Das Konkursverfahren über *Eblinger Frieda*, geb. 11. Januar 1949, von
Engwilen TG, geschieden, wohnhaft Lindenhof 1, 8604 Volkenswil, ist
durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom
12. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
8600 Dübendorf, 16. Mai 1997 Konkursamt Dübendorf:
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (9651)
Das Konkursverfahren über den Nachlass *Niederhäuser Esther*, geb.
3. Februar 1963, von Wattenwil BE, gest. 26. August 1996, zuletzt woh-
nhaft gewesen Rotbuchstrasse 38, 8600 Dübendorf, ist durch Verfügung
des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 7. Mai 1997 als ge-
schlossen erklärt worden.
8600 Dübendorf, 15. Mai 1997 Konkursamt Dübendorf:
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (9526)
Das Konkursverfahren über *Frey Roman*, geboren 3. August 1956, von
Wangen bei Olten SO, Autoverkäufer, wohnhaft Im Feld 25, 8424
Embrach, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma
«Roman Frey, Beko Consulting», Im Feld 25, 8424 Embrach, ist durch
Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 6. Mai
1997 als geschlossen erklärt worden.
8424 Embrach, 15. Mai 1997 Konkursamt Embrach:
R. Ernst, Notar

Zürich (9652)
Das Konkursverfahren über *Angst Stefan Wolfgang*, geb. 12. Septem-
ber 1956, von Dübendorf und Luzern, Kaufmann, Bungertenstrasse 53,
8307 Effretikon, Stadt Illnau-Effretikon, Inhaber der im Handelsregi-
ster eingetragenen Einzelfirma «Maxicopy Stefan Angst», Hinterbüel-
strasse 3, 8307 Effretikon; Herstellung von repro- und heliographischen
Erzeugnissen sowie Handel mit Waren aller Art, ist durch Verfügung
des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 14. Mai
1997 als geschlossen erklärt worden.
8308 Illnau, 16. Mai 1997 Konkursamt Illnau

Zürich (9527)
Das Konkursverfahren über *Ackermann Armin Werner*, geboren
26. September 1946, von Obstalden GL, Geschäftsführer, Pünststrasse 6,
8175 Raat bei Windlach, ist durch Verfügung des Konkursrichters des
Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 12. Mai 1997 als geschlossen erklärt
worden.
8172 Niederglatt, 15. Mai 1997 Konkursamt Niederglatt

Zürich (9653)
Das Konkursverfahren über *Buccino Anna Maria*, geb. 9. April 1967,
italienische Staatsangehörige, früher Seehaldenweg 17, 8804 Au-Wä-
denswil, nunmehr Zugerstrasse 56, 8820 Wädenswil, ist durch Verfü-
gung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen, 8810 Horgen,
vom 13. Mai 1997, als geschlossen erklärt worden.
8820 Wädenswil, 15. Mai 1997 Konkursamt Wädenswil:
H. Baumann, Notar

Zürich (9654)
Das Konkursverfahren über *Lionetto Nunzio Carlo*, geb. 2. Oktober
1968, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft Churfirstenstrasse 2,
8304 Wallisellen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks-
gerichtes Bülach vom 13. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
8304 Wallisellen, 23. Mai 1997 Konkursamt Wallisellen

Zürich (9364)
Das Konkursverfahren über *Christen Barbara* geb. Geissbühler, geb.
2. März 1963, Büroangestellte, Bürgerort/Staatsangehörigkeit: Wynau
BE, Am Bach 25, 8400 Winterthur, ist durch Verfügung des Kon-
kursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 9. Mai 1997 als geschlos-
sen erklärt worden.
8401 Winterthur, 6. Mai 1997 Konkursamt Wülflingen-Winterthur
Postfach 677, Winterthur

Zürich (9528)
Das Konkursverfahren über *Kabak Ibrahim*, geboren 1. März 1968,
türkischer Staatsangehöriger, Elzbergstrasse 12a, 8405 Winterthur,
ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur
vom 14. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
8401 Winterthur, 15. Mai 1997 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
Stadthausstrasse 12, Postfach 689, Winterthur

Zürich (9365)
Das Konkursverfahren über *Wirth Sascha*, geb. 16. März 1970, Zim-
mermann, von Hüntwangen ZH, Schaffhauserstrasse 143, 8400 Win-
terthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes
Winterthur vom 9. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
8401 Winterthur, 13. Mai 1997 Konkursamt Wülflingen-Winterthur
Postfach 677, Winterthur

Bern (9366)
Ausgeschlagene Verlassenschaft der *Buser Marie*, geb. 27. Oktober
1898, von Eptingen BL, wohnhaft gewesen Winkelriedstrasse 35, 3014
Bern.
Datum des Schlusses: 6. Mai 1997.
3011 Bern, 13. Mai 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (9367)
Ausgeschlagene Verlassenschaft der *Geissbühler Rudolf Samuel*, geb.
4. Mai 1902, von Lauperswil BE, wohnhaft gewesen Beundcnfeldstrasse
26, 3013 Bern.
Datum des Schlusses: 6. Mai 1997.
3011 Bern, 13. Mai 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (9368)
Ausgeschlagene Verlassenschaft der *Hämmerli Daisy* geb. Brown, geb.
25. Juni 1907, von Lenzburg AG, wohnhaft gewesen Wahlackerstrasse 5,
3052 Zollkofen BE.
Datum des Schlusses: 12. Mai 1997.
3011 Bern, 13. Mai 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (9369)
Ausgeschlagene Verlassenschaft der *Stucki Fritz*, geb. 28. Juli 1937, von
Häutligen BE, wohnhaft gewesen Schwandenhubelstrasse 21, 3098
Schliern.
Datum des Schlusses: 12. Mai 1997.
3011 Bern, 13. Mai 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (9744)
Schuldner: *Kropf Willi*, geb. 25. April 1946, von Teuffenthal, Bauun-
ternehmer, Moos 25, 3616 Schwarzenegg, Inhaber der Einzelfirma
W. Kropf, Strassen- und Tiefbau, Mittelstrasse 32, 3613 Steffisburg.
Datum des Schlusses: 16. Mai 1997.
3601 Thun, 20. Mai 1997 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun
Der Leiter: M. von Dach

Bern (9745)
Schuldner: *von Känel Hans-Ulrich*, geb. 17. November 1950, von
Aeschi bei Spiez BE, Projektleiter, Hüneggweg 11, 3652 Hilttefingen.
Datum des Schlusses: 16. Mai 1997.
3601 Thun, 20. Mai 1997 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun
Der Leiter: M. von Dach

Luzern (9444)
Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft des
Süss Bruno selig, geboren am 13. Oktober 1948, von Emmen, wohnhaft
gewesen in 6020 Emmenbrücke, Oberhofstrasse 25, verstorben am
6. Februar 1996, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des
Amtes Hochdorf am 2. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
6020 Emmenbrücke, 14. Mai 1997 Konkursamt Hochdorf

Luzern (9655)
Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des
Schlüssel Alfred, geb. 18. August 1922, von Luzern und Altschönen LU,
wohnhaft gewesen in Luzern, Rigistrasse 32, gestorben 2. Juli 1996, ist
mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom
13. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
6000 Luzern 5, 16. Mai 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

Schwyz (9656)
Das Konkursverfahren über *Simic Slobodan*, geb. 18. April 1954, von
Ex-Jugoslawien, Schlützenstrasse 36, 8808 Pfäffikon, ist durch Verfü-
gung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 15. Mai 1997 als ge-
schlossen erklärt worden.
8832 Wollerau, 16. Mai 1997 Konkursamt Höfe
Postfach, Wollerau

Nidwalden (9746)
Das Konkursverfahren über Herrn *Stocker Mario*, geb. 2. November
1957, von Littau, Mechaniker, wohnhaft Steinermatt 30, 6370 Stans,
ist durch Verfügung vom 14. Mai 1997 des Einzelrichters für Schuldbetrei-
bung und Konkurs Nidwalden als geschlossen erklärt worden.
6370 Stans, 23. Mai 1997 Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34, Stans

Solothurn (9445)
Das Konkursverfahren über *Müller Frank*, 1948, Immobilienreuhän-
der, von Günsberg, in Bettlach, Buchenweg 17, ist durch Verfügung des
Konkursrichters von Solothurn-Lebern am 12. Mai 1997 als geschlossen
erklärt worden.
2540 Grenchen, 14. Mai 1997 Konkursamt Grehehen-Bettlach

Solothurn (9657)
Das Konkursverfahren über *Geiser Rolf*, 1966, Monteur, Strothacker-
strasse 33, 5013 Niedergösgen, ist durch Verfügung des Konkursrichters
von Olten-Gösgen am 15. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
4603 Olten, 23. Mai 1997 Konkursamt Olten-Gösgen

Solothurn (9658)
Das Konkursverfahren über *Anderegg Peter AG*, Bodmattstrasse 10,
Derendingen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Buchegg-
berg-Wasseramt am 12. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
4501 Solothurn, 23. Mai 1997 Konkursamt Wasseramt

St. Gallen (9659)
Gemeinschuldnerin: *Phoenix-Reisen AG*, Wilerstrasse 3, 9230 Flawil.
Schlussverfügung: vom 9. Mai 1997.
9242 Oberuzwil, 20. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

St. Gallen (9660)
Gemeinschuldner: *Schmalz Walter*, geb. 5. Januar 1959, von Jona, Iso-
leur, Rätenberg, 9246 Niederbüren, ehemals Inhaber der im Handels-
register gelöschten Einzelfirma «Walter Schmalz, Gebäudeisolationen»,
Buchenstrasse 24, 9524 Zuzwil.
Schlussverfügung: vom 14. Mai 1997.
9242 Oberuzwil, 20. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

St. Gallen (9446)
Gemeinschuldnerin: *Bolt & Piccinin AG*, Waldgutstrasse 43, 9010
St. Gallen.
Schlussverfügung: 9. Mai 1997.
9001 St. Gallen, 12. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (9370)
Gemeinschuldner: *Flüsch Andreas*, wohnhaft: Spiltrücklistrasse 11,
9011 St. Gallen.
Schlussverfügung: 9. Mai 1997.
9001 St. Gallen, 12. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (9371)
Gemeinschuldner: *Hamad Imad*, wohnhaft: Rütistrasse 2, 9011 St. Gal-
len.
Schlussverfügung: 9. Mai 1997.
9001 St. Gallen, 12. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (9661)
Gemeinschuldnerin: *Stadler & Rieser AG*, Obergrimm, 9205 Wald-
kirch.
Schlussverfügung: 14. Mai 1997.
9001 St. Gallen, 15. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

- Graubünden** (9693)
Die konkursamtliche Nachliquidation über **Rauber Josef Werner**, geb. 15. Februar 1949, verstorben am 23. Mai 1996, wohnhaft gewesen in 7414 **Fürstenu**, Ober Prada, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Domleschg vom 20. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
7415 Rodels, 20. Mai 1997 Konkursamt Domleschg; Rolf Bühler
- Aargau** (9662)
Das Konkursverfahren über **Di Benedetto Alfonso**, 24. Januar 1945, italienischer Staatsangehöriger, Arbeiter, Poststrasse 72, 8957 **Spreitenbach**, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidentiums Baden vom 9. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
5402 Baden, 23. Mai 1997 Konkursamt Baden
- Aargau** (9529)
Das Konkursverfahren des **Li Casati Angelo**, geboren 27. Juli 1955, von Italien, Birkenweg 6, 5312 **Döttingen**, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidentiums Zurzach vom 28. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
5201 Brugg, 23. Mai 1997 Konkursamt Zurzach in Brugg
- Thurgau** (9372)
Das Konkursverfahren über **Müller Hans**, geboren 28. Oktober 1947, von Näfels GL, wohnhaft in 9320 **Arbon**, St. Gallerstrasse 89, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidentiums Bischofszell vom 9. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
8510 Frauenfeld, 12. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld
- Thurgau** (9747)
Das Konkursverfahren über **Wiget Jakob**, geboren 7. März 1940, von Kirchberg SG, wohnhaft in 8500 **Frauenfeld**, Oberwiesenstrasse 35a, vormals 8500 Frauenfeld, Murgstrasse 15, und **Wiget-Schaffner Susanna, Frauenfeld**, geboren 9. März 1950, von Kirchberg SG, wohnhaft an derselben Adresse, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidentiums Frauenfeld vom 6. Mai 1997 bzw. 15. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
8510 Frauenfeld, 20. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld
- Thurgau** (9530)
Gemeinschuldner: **Beglinger K. AG (Ford-Garage)**, Romanshornstrasse 117, 8280 **Kreuzlingen**.
Schlussverfügung: 30. April 1997.
8280 Kreuzlingen, 13. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau; Betreibungsamt Kreuzlingen
- Thurgau** (9447)
Das Konkursverfahren über die **Villa Wahnsinn AG**, 8500 **Frauenfeld**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidentiums Frauenfeld vom 12. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
8526 Oberneunforn, 13. Mai 1997 Konkursamt Thurgau; Betreibungsamt Uesslingen
- Thurgau** (9663)
Das Konkursverfahren über **Göhrling Urs**, geboren 30. März 1962, von Wetzikon TG, früher Gontershoferstrasse 8, 8570 Weinfelden, nunmehr: 9030 **Abtwil**, Egglistrasse 2, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidentiums Weinfelden vom 15. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
8556 Wigoltingen, 23. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau; Betreibungsamt Märstetten
- Ticino** (9664)
La procedura di liquidazione del fallimento **Cengiz Kaya, Giubiasco**, è stata dichiarata chiusa con decreto 15 maggio 1997 del Pretore di Bellinzona.
6501 Bellinzona, 16 maggio 1997 Ufficio fallimenti di Bellinzona; A. Cometta, uff.
- Ticino** (9448)
La liquidazione del fallimento **Bocefo SA, Lugano**, è stata dichiarata chiusa con decreto 12 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello; L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (9449)
La liquidazione del fallimento **Gesticom SA, in liquidazione, Grancia**, è stata dichiarata chiusa con decreto 12 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello; L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (9665)
La liquidazione del fallimento **Permedia SA, Agno**, è stata dichiarata chiusa con decreto 14 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello; L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (9666)
La liquidazione del fallimento **Widmer Monica, Paradiso**, è stata dichiarata chiusa con decreto 14 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello; L. Bizzozero, uff.
- Vaud** (9667)
Par décision du 15 mai 1997, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de **Moreau Sophie**, Restaurant du Grütli, 1148 **L'Isle**.
1304 Cossonay, 23 mai 1997 Office des faillites de Cossonay
- Vaud** (9531)
Par décision du 13 mai 1997, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de **Buchli Evelynne**, fille de Jean Buchli et de Denise Kolb, née le 21 juin 1967, originaire d'Elflingen FR, précédemment domiciliée Charpentiers 9 à 1110 Morges, puis chemin Enfer à 1134 Vufflens-le-Château, actuellement Coumets 10 à 1000 **Lausanne** 26, inscrite au registre du commerce de Morges en tant que titulaire de la raison de commerce «Evelynne Buchli, exploitation d'un magasin de fleurs à l'enseigne «Lyne Fleurs».
1110 Morges, 23 mai 1997 Office des faillites de Morges
- Vaud** (9749)
Par décision du 15 mai 1997, le président du Tribunal du district d'Orbe a prononcé la clôture de la faillite de la succession réputée de **Thuerig Edmond**, quand vivait domicilié à la rue de France 14, 1337 **Vallorbe**.
1350 Orbe, 23 mai 1997 Office des faillites d'Orbe
- Vaud** (9748)
Par décision du 15 mai 1997, le président du Tribunal du district d'Orbe a prononcé la clôture de la faillite de la succession réputée de **Tschanz André René**, quand vivait domicilié à la rue de l'Orbe 57, 1337 **Vallorbe**.
1350 Orbe, 23 mai 1997 Office des faillites d'Orbe
- Valais** (9532)
Faillite: **Schmid & Dirren SA, 1920 Martigny**.
Par décision du 13 mai 1997, le juge du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
1920 Martigny, 15 mai 1997 Office des faillites de Martigny; P. Troillet, préposé
- Valais** (9533)
Par décision du 13 mai 1997, le juge de district II de Monthey a prononcé la clôture de la faillite **Synergic SA**, de siège social à **Monthey**.
1870 Monthey, 15 mai 1997 Office des faillites de Monthey; A. Levat, préposé
- Valais** (9750)
Faillite: **Pegase SA**, commerce de tous biens mobiliers et immobiliers, de siège social à 1964 **Conthey**.
Par décision du 13 mai 1997, le juge II des districts d'Hérens et Conthey a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
1963 Vétroz, 23 mai 1997 Office des faillites de Conthey; R. Vergère, préposé
- Neuchâtel** (9751)
La liquidation de la succession de **Blaser Eric Alexandre**, né le 6 février 1929, veuf, originaire de Steffisburg BE, quand vivait domicilié à **Marin**, a été clôturée le 15 mai 1997 par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel.
2001 Neuchâtel, 23 mai 1997 Office des faillites Neuchâtel; M. Vallélian, préposé
- Neuchâtel** (9752)
La liquidation de la faillite de la société **Fiduciaire Brandi & Cie SA**, exploitation d'un bureau fiduciaire, société anonyme, ayant son siège à **Neuchâtel**, ruelle Dublé 1, a été clôturée le 15 mai 1997 par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel.
2001 Neuchâtel, 23 mai 1997 Office des faillites Neuchâtel; M. Vallélian, préposé
- Neuchâtel** (9668)
La liquidation de la faillite de **Laboratoire MMA Micro Medical Associates SA**, société anonyme ayant son siège à **Neuchâtel**, Puits-Godets 16, a été clôturée le 7 mai 1997 par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel.
2001 Neuchâtel, 21 mai 1997 Office des faillites Neuchâtel; M. Vallélian, préposé
- Neuchâtel** (9753)
La liquidation de la faillite de **Pavani Gian-Carlo**, né le 16 août 1959, monteur, domicilié rue de l'Ecuse 61, à **Neuchâtel**, a été clôturée le 7 mai 1997 par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel.
2001 Neuchâtel, 23 mai 1997 Office des faillites Neuchâtel; M. Vallélian, préposé
- Neuchâtel** (9669)
La liquidation de la faillite de **Perroud Neuchâtel SA**, société anonyme ayant son siège à **Neuchâtel**, rue de la Dîme 4, exécution de travaux de génie civil, notamment les travaux d'étanchéité, d'isolation, a été clôturée le 13 mai 1997 par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel.
2001 Neuchâtel, 21 mai 1997 Office des faillites Neuchâtel; M. Vallélian, préposé
- Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento**
(SchKG-LP-LEF 195, 196, 332)
- Vaud** (9540)
Révocation de la faillite et réhabilitation
Par décision du 7 mai 1997, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession réputée de **Calderara André**, né le 26 juin 1917, quand vivait domicilié avenue des Baumettes 20, à **Renens**, décédé le 10 septembre 1996.
Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.
1014 Lausanne, 15 mai 1997 Office des faillites de Lausanne
- Vaud** (9373)
Révocation de la faillite et réhabilitation
Par décision du 28 avril 1997, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession réputée de **Gianella Séraphin**, né le 22 mai 1919, quand vivait domicilié rue de la Borde 44, 1018 **Lausanne**, décédé le 2 octobre 1996.
Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.
1014 Lausanne, 12 mai 1997 Office des faillites de Lausanne
- Vaud** (9534)
Révocation de la faillite et réhabilitation
Par décision du 7 mai 1997, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession réputée de **Mockli Robert**, né le 3 mars 1931, originaire de Winterthur, de son vivant domicilié avenue Victor-Ruffly 16, à **Lausanne**, décédé le 7 novembre 1993.
Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.
1014 Lausanne, 14 mai 1997 Office des faillites de Lausanne
- Vaud** (9535)
Par décision du 7 mai 1997, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la faillite de **Tacan Omer**, né le 27 janvier 1969, originaire de Turquie, domicilié chemin des Roches 10, 1009 **Pully**.
Il a en même temps ordonné la réintégration du failli dans la libre disposition de ses biens.
1014 Lausanne, 14 mai 1997 Office des faillites de Lausanne
- Konkurssteigerung**
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento
(SchKG-LP-LEF 257-259)
- Zürich** (9541)
Konkursamtliche Versteigerung von Liegenschaften
Im Auftrag der ausseramtlichen Konkursverwaltung Hans U. Kunz, Inhaber der Treuhand- & Rechtspraxis Hans U. Kunz, Im Weidgrund 10, 8600 Dübendorf, zusammen mit der Treuhand- & Rechtspraxis Ulrich Diener-Hafner AG, Obergasse 2a, 8400 Winterthur, wird im Konkurs über **Rüdisühl Willi**, geb. 21. September 1919, von Zürich und Sennwald SG, wohnhaft 8057 **Zürich**, Froburgstrasse 186, öffentlich versteigert:
Datum: Donnerstag, 26. Juni 1997, 14 Uhr.
Ort: Pfarreissaal der Katholischen Kirche, Auenstrasse 6, 8303 Bassersdorf.
Objekt: In der Gemeinde Bassersdorf; Grundregisterblatt 66; Plan 12; Kataster Nr. 1198:
Wohnhaus, Möstistrasse 6, Versicherungs-Nr. 658, Schätzungsvertrag der kantonalen Gebäudeversicherung vom Jahre 1988: Fr. 254 000.- mit 5,57 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Vormerkungen laut Lastenverzeichnis.
Die rechtskräftigen Steigerungsbedingungen und das rechtskräftige Lastenverzeichnis liegen beim Konkursamt Bassersdorf zur Einsicht auf. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 460 000.- (inkl. Zuegehör).
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Steigerungspreis Fr. 50 000.- mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer schweizerischen Grossbank, einer Kantonalbank oder einer ortansässigen Lokalbank (keine Privatchecks) an die Order des Konkursamtes Bassersdorf zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreterschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen.
Es wird ausdrücklich auf die Steigerungsbedingungen und des Bundesgesetzes über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) sowie auf die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.41) aufmerksam gemacht.
8303 Bassersdorf, 23. Mai 1997 Konkursamt Bassersdorf Postfach, Bassersdorf Telefon 01 838 30 80
- Zürich** (8985)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Im Auftrag des Konkursamtes Zug wird im Konkurs über die **Finacasa SA**, Ibelweg 18a, 6340 **Baar** (vormals Baugeschäft Meier AG Pfäffikon, Pfäffikon ZH), am Mittwoch, 18. Juni 1997, 14 Uhr, im Hotel Bahnhof, Bahnhofstrasse 18, 8330 Pfäffikon ZH, das nachbezeichnete Grundstück öffentlich versteigert:
In der Gemeinde Pfäffikon ZH
- Grundbuchblatt 2109, Kat.-Nr. 7435, Plan 74:
4287 m² Wiese im Langacker. Anmerkungen und Vormerkung laut Lastenverzeichnis. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 30 000.-.
Gesichtigung des Steigerungsobjektes: Nach Absprache mit dem Konkursamt Pfäffikon ZH.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab dem 16. Mai 1997 während 10 Tagen beim Konkursamt Pfäffikon ZH zur Einsicht auf.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 5000.- in bar oder mit Bankcheck, ausgestellt von einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu bezahlen (keine Privatchecks).
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 1. Oktober 1984, und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Erwerbsbewilligung des kantonalen Landwirtschaftsamtes vorzulegen oder die Kosten für eine neue Versteigerung zu hinterlegen und innert 10 Tagen nach erfolgtem Zuschlag ein Bewilligungsgesuch einzureichen. Reicht der Ersteigerer kein Gesuch ein oder wird die Bewilligung verweigert, so wird der Zuschlag aufgehoben und eine neue Versteigerung angeordnet. Der erste Ersteigerer haftet für die Kosten einer erneuten Versteigerung (Art. 67 BGGB).
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreterschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
8330 Pfäffikon ZH, 6. Mai 1997 Konkursamt Pfäffikon ZH Büelstrasse 32, Pfäffikon

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Zürich (9450*)
Konkursamtliche Grundstückssteigerung
 Im Auftrag des Konkursamtes Zug wird im Konkurs über die *Fincasa SA*, Ibelweg 18a, 6340 *Baar* (vormals Baugeschäft Meier AG Pfäffikon, Pfäffikon ZH), am Mittwoch, 25. Juni 1997, 14 Uhr, im Landgasthof See-rose, Usterstrasse 39, 8330 Pfäffikon ZH, das nachbezeichnete Grundstück öffentlich versteigert:
 In der Gemeinde Pfäffikon Grundbuchblatt 2108, Kat.-Nr. 7561, Plan 11:
 Diverse Lager-, Magazin- und Werkstattgebäude, zwei Garagen, ein Personalhaus, ein Laden, zwei Wohnhäuser, Hittnerstrasse/äusserer Zelglistrasse 9, 11, 17 und 21, Versicherungsnummern 217, 945, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1387, 1420, 1502, 1733, 1841 und 1385, Schätzwert der Gebäudeversicherungsanstalt aus den Jahren 1990 bis 1996: total Fr. 4 977 000.-; mit 10 342 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Werkplatz und Garten an der Hittnerstrasse, äusserer Zelglistrasse. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeit laut Lastenverzeichnis.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 6 000 000.-.
 Besichtigung des Steigerungsobjektes: Nach Absprache mit der Firma Göhner Merkur AG, Zürich (Herr Suter oder Herr Wehrli), Telefon 01 384 81 06.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab dem 23. Mai 1997 während 10 Tagen beim Konkursamt Pfäffikon ZH zur Einsicht auf.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 100 000.- in bar oder mit Bankcheck, ausgestellt von einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu bezahlen (keine Privatchecks).
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 1. Oktober 1984, und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.
 Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen.
 Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
 8330 Pfäffikon ZH, 14. Mai 1997 Konkursamt Pfäffikon ZH
 Büelstrasse 32, Pfäffikon

Zürich (9754)
Konkursamtliche Grundstückssteigerung
 Im Konkurs über die *Realgrund AG*, Aktiengesellschaft, mit Sitz in *Wil SG*, Zürcherstrasse 65, 9500 *Wil*, vormals in Zug, wird im Auftrag des Konkursamtes Zug am Freitag, 27. Juni 1997, 14 Uhr im Restaurant Stadtcasino, Stadthausstrasse 119, 8400 Winterthur, das nachbeschriebene Grundstück öffentlich versteigert:
 Grundbuch Winterthur-Stadt Blatt 609, 35/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Grundbuch Winterthur-Stadt Blatt 186, Stadthausstrasse 71/Marktasse 34, mit Sonderrecht an Geschäftsräumen im 3. Obergeschoss Seite Stadthausstrasse mit WC als Nebenraum.
 Dienstbarkeiten und Vormerkungen laut Grundbuch.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 200 000.-.
 Besichtigung des Steigerungsobjektes: Nach telefonischer Voranmeldung beim Konkursamt Winterthur-Stadt.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab dem 23. Mai 1997 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar nach dem dritten Aufruf und vor dem Zuschlag in bar und/oder mit Bankcheck(s) einer schweizerischen Grossbank oder der Zürcher Kantonalbank an die Order des Konkursamtes Winterthur-Stadt (keine Privatchecks) Fr. 20 000.- zu bezahlen.
 Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen (Handelsregisterauszug, Vollmacht usw.). Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen.
 Es wird im weiteren ausdrücklich auf die Steigerungsbedingungen und das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die dazugehörigen Verordnungen vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 8401 Winterthur, 23. Mai 1997 Konkursamt Winterthur-Stadt

Berne (9542)
Vente au enchères publiques d'immeubles
 (unique séance d'enchères)
Appartements en PPE, place de parc, garage
 Mercredi 25 juin 1997, dès 14 h., à l'Hôtel Suisse, 2740 Moutier, l'office des poursuites et faillites du Jura bernois-Seeland offrira en vente au enchères publiques, à tout prix, les immeubles ci-après décrits dépendant de la faillite de *Domon John*, 1950, Plein-Soleil 12, 2740 Moutier.
 1er lot:
 a. Ban de Moutier, feuillet no 2162-13, «Plein-Soleil» PPE 74/1000 copropriété de l'immeuble feuillet no 2162 de Moutier. Droit exclusif sur l'appartement Nord sis au 3e étage et la cave sise au sous-sol dans le bâtiment no 12.
 b. Ban de Moutier, feuillet no 2162-1-11, «Plein-Soleil» 1/14 copropriété de l'immeuble feuillet no 2162-1.
 Description des immeubles de base:
 a. Ban de Moutier, feuillet no 2162, «Plein-Soleil», habitation-garages no 12, assise, aisance, contenance 26 a 08 m²
 b. Ban de Moutier, feuillet no 2162-1, «Plein-Soleil», PPE 36/1000 copropriété de l'immeuble feuillet no 2162 de Moutier. Droit exclusif sur la halle de garages sise au rez-de-chaussée dans le bâtiment no 12.
 Valeur officielle: fr. 155 810.- pour a/b
 Valeur vénale: fr. 334 000.- (estimation de l'expert) pour a/b
 Description des immeubles:
 Appartement situé au 3e étage côté nord-ouest d'un immeuble de 13 appartements avec 5 niveaux. Quartier calme et ensoleillé au nord/ouest de la ville. Chauffage central collectif, distribution par le sol, ascenseur. Immeuble construit en 1991-1992.
 L'appartement comprend 4 1/2 pièces, soit:
 Hall d'entrée, armoires murales, 1 WC de visite avec lavabo, douche, 1 salle de bain avec baignoire, WC, lavabo, machine à laver et à sécher le linge, cuisine habitable-agençée, salle à manger, séjour avec cheminée, 3 chambres à coucher. Boîtier de 1000 litres situé au sous-sol. 1 local réduit/cave dans le local abri. 1 place de parc dans garage souterrain.

2e lot:
 Ban de Moutier, feuillet no 2913-5, «Rue Mercier» PPE 131,11/1000 copropriété de l'immeuble feuillet no 2913 de Moutier. Droit exclusif sur l'appartement sis au 2e étage ouest et garage no 8 dans le bâtiment no 24.
 Description de l'immeuble de base:
 Ban de Moutier, feuillet no 2913, «Rue Mercier», habitation no 24, assise, aisance, contenance de 9 a 40 m²
 Valeur officielle: fr. 144 860.-
 Valeur vénale: fr. 300 000.- (estimation de l'expert)
 Description de l'immeuble:
 Appartement situé au 3e étage côté ouest d'un immeuble de 6 appartements avec 5 niveaux. Quartier calme et ensoleillé au nord/est de la ville. Chauffage central collectif, distribution par le sol, ascenseur. Immeuble construit en 1989.
 L'appartement comprend 4 1/2 pièces, soit:
 Hall d'entrée, armoires murales, 1 WC de visite avec lavabo, 1 salle de bain avec baignoire, WC et double lavabo, cuisine habitable-agençée, salle à manger, séjour avec cheminée, accès sur le grand balcon, 3 chambres à coucher. Boîtier de 300 litres situé dans l'appartement. 1 local réduit/cave dans le local abri. 1 place de parc dans garage préfabriqué extérieur, accolé au bâtiment et semi-enterré.
 Les conditions de vente, les états des charges, les rapports d'expertise, les règlements de PPE seront déposés à l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne (M. Peng, ligne directe 032 344 59 26 ainsi qu'à l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, agence de Moutier, à Moutier, du 9 juin 1997 au 18 juin 1997.
 Les deux lots seront vendus séparément après une criée à tout prix au plus offrant et dernier enchérisseur. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Des garanties réelles (garanties bancaires) seront exigées séance tenante de l'acquéreur.
 Les amateurs et intéressés pourront visiter les immeubles le vendredi 20 juin 1997. Rendez-vous sur place à 16 h. pour l'immeuble à rue Mercier 24 et à 17 h. pour les immeubles à Plein-Soleil 12.
 2501 Bienne, 16 mai 1997 Office des faillites du Jura bernois-Seeland

Luzern (9557)
Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung
 Im Konkursverfahren über *Wechsler Fritz*, Unternehmer, geboren 4. September 1942, von Willisau-Land, wohnhaft in *Pfaffnau*, Rebacherring, gelangt an einmalige öffentliche Steigerung:
 1. Grundstück Nr. 1109, Rebacherring, Grundbuch Pfaffnau
 Hofraum, Garten 8 a 57 m²
 Wohnhaus Nr. 498 versichert für Fr. 1 184 000.-
 Katasterschätzung Fr. 1 350 800.-
 2. Grundstück Nr. 1110, Rebacherring, Grundbuch Pfaffnau
 Hofraum, Garten 9 a 13 m²
 Katasterschätzung --
 Konkursamtliche Schätzung (Ziffer 1 und 2) Fr. 1 085 900.-
 Die Grundstücke Ziffer 1 und 2 werden gesamthaft als eine Einheit versteigert.
 3. Grundstück Nr. 4090, Rebacherring, Grundbuch Pfaffnau
 180/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1108 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im mittleren Gebäudeteil
 Katasterschätzung Fr. 357 800.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 345 400.-
 4. Grundstück Nr. 4091, Rebacherring, Grundbuch Pfaffnau
 150/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1108 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmer-Wohnung im mittleren Gebäudeteil
 Katasterschätzung Fr. 292 000.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 287 800.-
 5. Grundstück Nr. 4094, Rebacherring, Grundbuch Pfaffnau
 20/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1108 mit Sonderrecht an der Gartenhalle/Geräteraum
 Katasterschätzung Fr. 37 600.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 38 400.-
 6. Grundstück Nr. 4035, Scharleten, Grundbuch Pfaffnau
 195/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 433 mit Sonderrecht an der Gewerbehalle Nr. 5 im Erdgeschoss
 Katasterschätzung Fr. 443 100.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 327 100.-
 7. Grundstück Nr. 4036, Scharleten, Grundbuch Pfaffnau
 130/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 433 mit Sonderrecht an der Gewerbehalle Nr. 6 im Erdgeschoss
 Katasterschätzung Fr. 261 500.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 218 100.-
 8. Grundstück Nr. 4037, Scharleten, Grundbuch Pfaffnau
 195/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 433 mit Sonderrecht an der Gewerbehalle Nr. 7 im Erdgeschoss
 Katasterschätzung Fr. 392 300.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 327 100.-
 Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, 27. Juni 1997, 14 Uhr, Landgasthaus Striterhof, Pfaffnau.
 Die nachgeführten Lastenverzeichnisse und die Steigerungsbedingungen liegen ab 2. Juni 1997 zur Einsicht auf.
 Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag folgende Anzahlungen zu leisten:
 1. Grundstücke Nrn. 1109 und 1110
 Fr. 200 000.-, wovon Fr. 170 000.- an den Steigerungskaufpreis und Fr. 30 000.- an die Kosten gemäss Art. 49a VZG angerechnet werden.
 2. Grundstücke Nrn. 4090 und 4091
 Fr. 100 000.- je Grundstück, wovon Fr. 80 000.- an den Steigerungskaufpreis und Fr. 20 000.- an die Kosten gemäss Art. 49a VZG angerechnet werden.
 3. Grundstück Nr. 4094
 Fr. 15 000.-, wovon Fr. 10 000.- an den Steigerungskaufpreis und Fr. 5 000.- an die Kosten gemäss Art. 49a VZG angerechnet werden.
 4. Grundstücke Nrn. 4035 bis 4037
 Fr. 100 000.- je Grundstück, wovon Fr. 80 000.- an den Steigerungskaufpreis und Fr. 20 000.- an die Kosten gemäss Art. 49a VZG angerechnet werden.
 Die vorgenannten Anzahlungen sind in bar oder durch Bankcheck einer Schweizer Bank zu erbringen.
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit 1. Januar 1985, sowie die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 6130 Willisau, 14. Mai 1997 Konkursamt Willisau

Fribourg (9694)
Vente juridique - unique enchère
 Faillite: *Brogec SA*, c/o Consultco SA, Beauregard 12, 1700 Fribourg
 Date et lieu de l'enchère: jeudi 26 juin 1997, à 9 h., dans les locaux de l'administration communale (bâtiment du Saugy), à Dombidier.
 Dépôt des conditions d'enchères, de l'état des charges et des servitudes dès le 12 juin 1997, auprès de l'administration spéciale de la faillite, à l'adresse indiquée ci-dessous, ainsi qu'auprès de l'office cantonal des faillites.
 Immeuble: commune de Dombidier
Reg. fonc. Art. Nom local, nature, contenance
 PPE no 3172 Propriété par étages: 14,06% copropriété du no 2349 avec droit exclusif, au 1er étage, sur un appartement de 4 1/2 pièces, no 5, avec droit aux parties communes selon plans de répartition des locaux (teintés en gris)
 Plan 1 Ch. Interdiction d'exploiter un établissement bancaire, en faveur des no 44 et 3169.
 Ch. Interdiction d'exploiter une étude de notaire, en faveur du no 3170.
 Ch. Interdiction d'exploiter une pharmacie et commerces analogues, en faveur du no 3168.
 Ch. Interdiction d'exploiter une fiducie, en faveur du no 3173.
 D. Interdiction d'exploiter une entreprise de construction, à la charge des no 44, 3168, 3169, 3170, 3171, 3173, 3174.
 D. Droit d'installer et d'utiliser 3 m de vitrine, selon plan spécial et pièce justificative, à la charge du no 2349.
 D. Droit d'installer une enseigne lumineuse, selon plan spécial, à la charge du no 2349.
 Mention: Règlement d'utilisation et d'administration de la PPE, le 11 juillet 1994, P.J. no 75815.
 Vendu avec l'article suivant:
 PPE no 3171 Propriété par étages: 1,53% copropriété du no 2349 avec droit exclusif, au 1er étage, sur un local (disponible) no 4, avec droit aux parties communes selon plans de répartition des locaux (teintés en jaune).
 Plan 1 Ch. Interdiction d'exploiter un établissement bancaire, en faveur des no 44 et 3169.
 Ch. Interdiction d'exploiter une étude de notaire, en faveur du no 3170.
 Ch. Interdiction d'exploiter une pharmacie et commerces analogues, en faveur du no 3168.
 Ch. Interdiction d'exploiter une fiducie, en faveur du no 3173.
 Ch. Interdiction d'exploiter une entreprise de construction en faveur du no 3172.
 Mention: Règlement d'utilisation et d'administration de la PPE, le 11 juillet 1994, P.J. no 75815.
 Estimation officielle: fr. 335 000.-
 Description de l'article de base:
 Reg. fonc. no 2349 PPE bien-fonds.
 Ass. no 278. Habitation, dépôt et place de 509 m². Préd de 610 m².
 D. Passage à pied et pour tous véhicules, selon le plan, pour atteindre la route cantonale sur les no 43 et 44. Voir également le plan spécial.
 Ch. Interdiction de bâtir, selon le plan, sur une surface de 610 m², en faveur des no 43, 44, 2627.
 Ch. Droit de pratiquer un accès ou d'installer une vitrine, selon plan spécial, en faveur du no 3169.
 Ch. Droit d'installer une enseigne lumineuse, selon plan spécial, en faveur du no 3169.
 Ch. Droit d'installer les enseignes lumineuses, selon plan spécial et pièce justificative, en faveur du no 3168.
 Ch. Droit d'installer et d'utiliser 3 m de vitrine, selon plan spécial et pièce justificative, en faveur du no 3172.
 Ch. Droit d'installer une enseigne lumineuse, selon plan spécial, en faveur des no 3172 et 3173.
 D. Droit de jour et de vue, selon plan spécial, à la charge du no 44.
 Ch. Utilisation de l'installation de chauffage et du local-citerne, avec droit d'accès, en faveur du no 44.
 D. Emptement du bâtiment, selon plan spécial, sur les no 43 et 44.
 Mentions: Règlement d'utilisation et d'administration de la PPE, le 11 juillet 1994, P.J. no 75815.
 Droits de gage sur les étages, le 11 juillet 1994, P.J. no 75815.

Ces immeubles seront adjugés à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
 L'administration spéciale de la faillite attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
 Visite de l'immeuble sur rendez-vous préalable. Renseignements auprès de l'administration spéciale de la faillite: Consultco SA, Beauregard 12, 1700 Fribourg (téléphone: 026 426 36 36).
 1700 Fribourg, 20 mai 1997 Administration spéciale: Consultco SA

des frais inutiles
Comment éviter des doubles envois et des confusions?
 Les publications officielles des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicitas).
 Les commettants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.

Fribourg (9695)

Vente juridique - unique enchère
 Faillite: **Brage SA**, c/o Consult SA, Beauregard 12, 1700 Fribourg
 Date et lieu de l'enchère: jeudi 26 juin 1997, à 11 h., à la grande salle de l'Auberge du Chasseur, à 1784 Courtépain.
 Dépôt des conditions d'enchères, de l'état des charges et des servitudes dès le 12 juin 1997, auprès de l'administration spéciale de la faillite, à l'adresse indiquée ci-dessous, ainsi qu'auprès de l'office cantonal des faillites.
 Immeuble: commune de Courtépain

Reg. fonc. Art. Nom local, nature, contenance
 PPE no 10 012 Propriété par étages: 45,21/1000 copropriété de l'immeuble no 484 avec droit exclusif sur l'unité no 1: appartement de 3 1/2 pièces, rez-de-chaussée «est», avec cave no 1, selon acte constitutif de la PPE, P.J. no 88 711 avec plan de répartition des locaux.
 Plan 5
 Mentions: Règlement d'administration et d'utilisation de la PPE, P.J. no 88 713, 3 décembre 1990.
 Copropriété pour 1/20 du no 10 032; P.J. no 88 711, 3 décembre 1990.

Cet immeuble est vendu avec la part de 1/20 de la part de PPE no 10 032 du registre foncier de la commune de Courtépain (Propriété par étages: 186,0/1000 copropriété de l'immeuble no 484, avec droit exclusif sur l'unité no 21: garage de 20 places).
 Il s'agit d'une place de parc dans le garage souterrain de l'immeuble «La Gravonna», à Courtépain.
 Estimation officielle: fr. 300 000.-
 Description de l'article de base:

- Reg. fonc. no 484 PPE bien-fonds.
- Ass. no 2 Habitation collective.
- Ass. no 4 Habitation collective.
- Sentier et place de 3269 m².
- Ch. Chemin de servitude selon plan.
- Ch. Canalisation en faveur de l'Administration Suisse des Télégraphes et des Téléphones.
- D. Passage selon plan, à pied et pour tout véhicule, à charge du no 482.
- Mention: no 1 Copropriété pour 158/1625 du no 482; P.J. no 88 202, 4 octobre 1990.
- no 2 Droits de gage: voir unités d'étage; P.J. no 88 711, 3 décembre 1990.
- no 3 Règlement d'administration et d'utilisation de la PPE; P.J. no 88 713, 3 décembre 1990.

Ces immeubles seront adjugés à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
 L'administration spéciale de la faillite attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
 Visite de l'immeuble sur rendez-vous préalable. Renseignements auprès de l'administration spéciale de la faillite: Consult SA, Beauregard 12, 1700 Fribourg (téléphone 026 426 36 36).
 1700 Fribourg, 20 mai 1997 Administration spéciale: Consult SA

Fribourg (8787)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung - Einzige Steigerung
 Schuldner: Ausgeschlagene Erbschaft **Eimenegger Marcel**, Spielacker 266, 1791 Cordast.
 Steigerungstag und -ort: Freitag, 13. Juni 1997 um 15.30 Uhr, im Saal des Restaurant zum Stern, 1792 Cordast.
 Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten, ab dem 27. Mai 1997.
 Liegenschaften: Gemeinde Cordast.

Kataster Art. Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt
 Art. 933, Plan Folio: 15, «Spielacker», Wiese von 750 m² (Bauland), Konkursamtliche Schätzung: Fr. 135 000.-
 Der Zuschlag erfolgt zu jedem Preis an den Letzt- und Meistbietenden. Die Bieter müssen sich ausweisen können. Gesellschaften haben einen aktualisierten Handelsregisterauszug vorzulegen.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
 Besichtigung der Liegenschaft: Kaufinteressenten, die das Grundstück besichtigen möchten, sind gebeten sich mit dem Konkursamt in Verbindung zu setzen (Telefon 026 305 39 94).
 1701 Fribourg, 9. Mai 1997 Kantonales Konkursamt, Fribourg Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg (8788)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung - Einzige Steigerung
 Schuldner: **Eymann Rudolf**, Megglette, 1792 Cordast.
 Steigerungstag und -ort: Freitag, 13. Juni 1997 um 14 Uhr, im Saal des Restaurant zum Stern, 1792 Cordast.
 Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten, ab dem 27. Mai 1997.
 Liegenschaften: Gemeinde Cordast.

Kataster Art. Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt
 Art. 895, Plan Folio: 2, «Im Dorf», Wohnhaus Nr. 313 und Platz von 180 m², Das Gebäude beinhaltet:
 UG: Wasch- & Heizungsraum, Treppenhaus, 1 Nebenraum
 EG: Küche, Wohnzimmer, Gartenanlage
 OG: 2 Schlafzimmer, Badezimmer
 Estrich: teilweise ausgebaut
 Anmerkung: Miteigentum zu 1/30 an Art. 130 (Fol. 543); B.Nr. 80 229, 1. Juni 1988.
 StwE 10 002 Miteigentum zu 1/36 an Art. 888, Einstellplatz Nr. 2 Anmerkung: Nutzungs- und Verwaltnngsordnung (Miteigentum); B.Nr. 80 231; 1. Juni 1988.
 Konkursamtliche Schätzung insgesamt: Fr. 265 000.-

Der Zuschlag erfolgt zu jedem Preis an den Letzt- und Meistbietenden. Die Bieter müssen sich ausweisen können. Gesellschaften haben einen aktualisierten Handelsregisterauszug vorzulegen.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
 Besichtigung der Liegenschaft: Freitag; 30. Mai 1997 um 15.30 Uhr, vor Ort.
 1701 Fribourg, 9. Mai 1997 Kantonales Konkursamt, Fribourg Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg (8789)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung - Einzige Steigerung
 Schuldner: **Lauper Bruno**, St. Wolfgang, Nr. 1521: Einfamilienhaus, Büro, Platz von 958 m², Das Haus beinhaltet:
 EG: Büro, Heizungs-, Tank- & Waschaum, Keller, Basteiraum, Garage
 OG: 3 Schlafzimmer, Wohnzimmer, Küche, Esszimmer, Bad/WC, Tages-WC
 Estrich: ausbaubar
 Gesamter Rauminhalt: 887 m³
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 450 000.-

Der Zuschlag erfolgt zu jedem Preis an den Letzt- und Meistbietenden. Die Bieter müssen sich ausweisen können. Gesellschaften haben einen aktualisierten Handelsregisterauszug vorzulegen.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
 Besichtigung der Liegenschaft: Freitag, 30. Mai 1997 um 14 Uhr, vor Ort.
 1701 Fribourg, 9. Mai 1997 Kantonales Konkursamt, Fribourg Der Vorsteher: B. Meuwly

Solothurn (9374)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
 Schuldnerin: **Vargas Alexandra** (vormals Cosenti-Vargas), 1968, von Nunningen und Zullwil, Steinackerstrasse 44, 4147 Aesch.
 Im obgenannten Konkursverfahren wird am Dienstag, 24. Juni 1997, 15 Uhr, im Sitzungszimmer der Amtsschreiberei Dorneck, Amthausstrasse 15, 4143 Dornach, öffentlich versteigert:
 Grundbuch Bättwil Nr. 960, 2 a 38 m², Zielacker, mit Wohnhaus Nr. 25B, Rebenstrasse.
 Katasterschätzung: Fr. 132 600.-
 Gebäudeversicherung: Fr. 295 100.-
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 457 350.-
 Es besteht kein Mindestangebot. Der Zuschlag des Steigerungsobjektes erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Meistbietenden. Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Baranzahlung von Fr. 50 000.- (Bankgarantie genügt) zu leisten.
 Auflage der Steigerungsbedingungen beim unterzeichneten Konkursamt vom 2. bis 12. Juni 1997. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung aufmerksam gemacht. Besichtigungen erfolgen nach telefonischer Absprache mit der Amtsstelle (Tel. 061 706 28 25).
 4143 Dornach, 9. Mai 1997 Konkursamt Dorneck

St. Gallen (9375)

Steigerungsbekanntmachung
 Im Konkurs über **Friedli Enrico**, Giessenstrasse 1, 9434 Au, gelangt die folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:
 Grundpfand: Grundstück Nr. 1354, Gebäudegrundfläche, Hofraum mit Wohnhaus Nr. 619, Steigstrasse 7, 9436 Balgach.
 Ganttag: Donnerstag, 26. Juni 1997, 14 Uhr.
 Gantlokal: Restaurant Monstein, Hauptstrasse 8, 9434 Au.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 230 000.-
 Auflage der Steigerungsbedingungen vom 27. Mai 1997 bis 5. Juni 1997. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Anrechnung am Zuschlagspreis, eine Barzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mit Bankcheck zu leisten. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 10 Tagen zu leisten.
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.411) verwiesen. Die Liegenschaft kann auf telefonische Voranmeldung (Tel. 071 229 43 99) besichtigt werden.
 9001 St. Gallen, 7. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (9376)

Steigerungsbekanntmachung
 Im Konkurs über **Friedli Enrico**, Giessenstrasse 1, 9434 Au, gelangt die folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:
 Grundpfand: Stammgrundstück Nr. 379, Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiese mit Wohn- und Geschäftshaus Nr. 2223, Oberdorf, Hauptstrasse 104, 9434 Au.
 Grundstück Nr. 5352, 91/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 379 mit Sonderrecht an der Tiefgarage Nr. 1 im Untergeschoss.
 a. Stockwerkeigentum Nr. 5358, 73/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 379 mit Sonderrecht an der Gewerbefläche Nr. 5 im Erdgeschoss (zurzeit Laden).
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 460 000.-
 b. Stockwerkeigentum Nr. 20 131, 1/27 Miteigentum an Nr. 5352.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 17 000.-
 c. Stockwerkeigentum Nr. 20 132, 1/27 Miteigentum an Nr. 5352.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 17 000.-
 Ganttag: Donnerstag, 26. Juni 1997, 14 Uhr.
 Gantlokal: Restaurant Monstein, Hauptstrasse 8, 9434 Au.
 Auflage der Steigerungsbedingungen vom 27. Mai 1997 bis 5. Juni 1997. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Anrechnung am Zuschlagspreis, eine Barzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mit Bankcheck zu leisten. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 10 Tagen zu leisten.
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.411) verwiesen. Die Liegenschaft kann auf telefonische Voranmeldung (Tel. 071 229 43 99) besichtigt werden.
 9001 St. Gallen, 7. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (9377)

Steigerungsbekanntmachung
 Im Konkurs über **Friedli Enrico**, Giessenstrasse 1, 9434 Au, gelangt die folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:
 Grundpfand: Stammgrundstück Nr. 379, Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiese mit Wohn- und Geschäftshaus Nr. 2223, Oberdorf, Hauptstrasse 104, 9434 Au.

Grundstück Nr. 5352, 91/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 379, mit Sonderrecht an der Tiefgarage Nr. 1 im Untergeschoss.
 a. Stockwerkeigentum Nr. 20 130, 1/27 Miteigentum an Nr. 5352.
 Konkursamtliche Schätzung: fr. 17 000.-
 Ganttag: Donnerstag, 26. Juni 1997, 14 Uhr.
 Gantlokal: Restaurant Monstein, Hauptstrasse 8, 9434 Au.
 Auflage der Steigerungsbedingungen vom 27. Mai bis 5. Juni 1997.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Anrechnung am Zuschlagspreis, eine Barzahlung von Fr. 20 000.- in bar oder mit Bankcheck zu leisten. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 10 Tagen zu leisten.
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.411) verwiesen. Die Liegenschaft kann auf telefonische Voranmeldung (Tel. 071 229 43 99) besichtigt werden.
 9001 St. Gallen, 7. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (9451)

Steigerungsbekanntmachung
 Im Konkurs über **Friedli Enrico**, Giessenstrasse 1, 9434 Au, gelangt die folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:
 Grundpfand: Stammgrundstück Nr. 1400, Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Weg, Mehrfamilienhaus Nr. 2104, Autoeinstellhalle Nr. 2245, Mennweg 1, 9434 Au.
 Grundstück Nr. 5347, Stockwerkeigentum, 204/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 1400 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 1 im 1. Wohngeschoss, west
 Ganttag: Donnerstag, 26. Juni 1997, 14 Uhr.
 Gantlokal: Restaurant Monstein, Hauptstrasse 8, 9434 Au.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 530 000.-
 Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 27. Mai 1997 bis 5. Juni 1997.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Anrechnung am Zuschlagspreis, eine Barzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mit Bankcheck zu leisten. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 10 Tagen zu leisten.
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.411) verwiesen. Die Liegenschaft kann auf telefonische Voranmeldung (Telefon 071 229 43 99) besichtigt werden.
 9001 St. Gallen, 13. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Aargau (9558)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
 Im Konkurs der **Casana AG Bauunternehmung**, Täferstrasse 2, 5405 Baden-Dättwil, gelangt am Dienstag, 1. Juli 1997, 14.30 Uhr, im Restaurant Täfer, Mellingerstrasse 209, 5405 Baden-Dättwil, folgendes Grundstück zur einmaligen öffentlichen Steigerung:
 GB Baden Nr. 5313, Plan 83
 17,81 a Büro- und Personalhaus, Garagen Nr. 1301, Gebäudeplatz und Umgelände, Mellingerstrasse/Täferstrasse 2, 5405 Baden-Dättwil.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 4 850 000.-
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 330 000.- durch einen, von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 300 000.- am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 30 000.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 2. Juni 1997 beim Konkursamt Baden zur Einsichtnahme auf.
 Besichtigung des Steigerungsobjektes nach telefonischer Vereinbarung mit Herrn A. Schmidpeter, c/o Schmidpeter Immobilien, Landstrasse 99, 5430 Weitingen (Tel. 056 426 00 22).
 5402 Baden, 16. Mai 1997 Konkursamt Baden Oberstadtstrasse 9, Baden: G. Hermann

Aargau (8260)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
 Im Konkurs der **Allmen-Grob Margot**, 1. Juni 1947, von Zürich, Wolfbodenstrasse 13, 5506 Mägenwil, gelangt am:
 Mittwoch, den 4. Juni 1997, 14 Uhr im Konkursamt Baden, Oberstadtstrasse 9, 5402 Baden, Sitzungszimmer 1, Stock, folgendes Grundstück zur einmaligen öffentlichen Steigerung:
 IR Mägenwil Nr. 1454, Plan 5, Parzelle 632 18,51 a Gebäudeplatz und Umgelände, Wolfbodenstrasse 13, 293 Wohn- und Geschäftshaus, Laden- und Lagergebäude, Büro, Garagen, Lagerbaracke, konkursamtliche Schätzung Fr. 1 300 000.-
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 150 000.- durch einen, von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 130 000.- am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 20 000.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 12. Mai 1997 beim Konkursamt Baden zur Einsichtnahme auf.
 Besichtigung des Steigerungsobjektes nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Baden (056 222 44 25).
 5402 Baden, 28. April 1997 Konkursamt Baden Oberstadtstrasse 9, Baden: G. Hermann

Thurgau (9378)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
 Im Konkurs über **Meyer Gerhard**, geboren 17. März 1945, von Willisau-Land LU, wohnhaft 9545 Wängi, Murgstrasse 19, wird am Montag, 30. Juni 1997, 11 Uhr, im Sitzungszimmer des Kant. Konkursamtes, Bahnhofstrasse 53 (1. Stock), 8510 Frauenfeld, öffentlich versteigert:
 Liegenschaft Nr. 1264 Grundbuch Wängi = 17,8 a Gebäudegrundfläche, Hofraum, mit Wohnhaus, Werkstatt, Lager Assek.-Nr. 693.35, an der Murgstrasse.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 600 000.-
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 2. Juni 1997 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 60 000.- in bar oder mit Bankcheck (kein Privateck) einer schweizerischen Gross-, Kantonal- oder Regionalbank zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 8510 Frauenfeld, 9. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Ticino (9755)		
Avviso d'incanto		
Fallita: 75/1991, <i>New Residence SA, Lugano</i> .		
Beni immobili siti in territorio del comune di Bissonne, Ubicazione: A F8		
Part.	Descrizione	Misura m ²
78	a bosco	3034
	b prato	53

Valore di stima ufficiale: fr. 3087.-
Valore di stima peritale: fr. 3000.-
Termine per la notifica di oneri fondari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 7 aprile 1997 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello. Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 14 luglio 1997 e per 10 giorni consecutivi. Luogo e data dell'incanto: presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello, martedì 29 luglio 1997 dalle ore 14.30 in avanti.

6962 Viganello, 23 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office sousigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORFI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di coproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (9543)

Grundpfandverwertung

Schuldner und Pfandgläubiger: *Wückerling Carlo*, Dr. iur., 1922, von Glatfelden, Stockstrasse 33, 8192 Glatfelden. Steigerungstag: Freitag, 8. August 1997, 14.30 Uhr. Steigerungsort: Restaurant Ochsen, Ecke Stocki-Hofstrasse, Sali - Zugang durch Gartenwirtschaft, 8192 Glatfelden. Eingabefrist bis 12. Juni 1997.

Aufhebung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses 2. bis 11. Juli 1997, nach telefonischer Voranmeldung, beim Betreibungsamt Glatfelden, Eichbühlstrasse 55 EG, 8192 Glatfelden. Telefon 01 867 15 05 / Fax 867 00 69.

Grundpfand: in der Gemeinde Glatfelden, Grundbuchblatt 4036 Kat.-Nr. 5888, Plan 12 neu

1 rechtsseitig angebautes Wohnhaus, Versicherungs-Nr. 245, Stockstrasse 33, mit unselbständigem Miteigentum an der Untervernau-Garage, mit 1,77 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Schätzungswert Gebäudeversicherung 1986: Fr. 423 000.- Grenzen laut Katasterplan, Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug. Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung Fr. 409 200.- Besichtigungen: je Mittwochnachmittag, 4. Juni 1997 und 9. Juli 1997 14 bis 15.30 Uhr nach telefonischer Voranmeldung 01 867 15 05, Fax 867 00 69.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Stelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an die Kaufsumme Fr. 75 000.- in bar zu bezahlen, oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Glatfelden, 8192 Glatfelden, ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank.

Die Interessenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 12. Juli 1997 beim Betreibungsamt Glatfelden, Postfach 52, 8192 Glatfelden, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innert Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandteilen ihre Faustpfandforderung anzumelden.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. 8192 Glatfelden, 23. Mai 1997 Betreibungsamt Glatfelden: G. Moser

Zürich (9696)

Grundpfandverwertung

Schuldner:

Dr. *Angerer Hermann*, geb. 27. Februar 1941, von Österreich, wohnhaft an der Rundstrasse 24, 8472 Ober-Ohringen

Angerer Köppl Edith, geb. 19. Dezember 1947, von Widnau SG, wohnhaft an der Rundstrasse 24, 8472 Ober-Ohringen.

Miteigentümer je zur Hälfte.

Steigerungstag: Donnerstag, 21. August 1997, 14 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Wiesental, Schaffhauserstrasse 146, 8472 Unter-Ohringen.

Eingabefrist bis 12. Juni 1997.

Aufhebung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 2. bis 11. Juli 1997 jeweils 14 bis 15 Uhr im Amtsjokal Betreibungsamt Seuzach, Schaffhauserstrasse 72, 8472 Ober-Ohringen/Seuzach.

Besichtigung: 2. und 9. Juli 1997 von 16 bis 17 Uhr.

Grundstück: In der Gemeinde Seuzach, laut Grundbuch Blatt 1825, Kat.-Nr. 3830, Plan 38: 1 Einfamilienhaus, unter Vers-Nr. 1499 für Fr. 726 000.- versichert (Schätzungsjahr 1982), mit 10 a 82 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, Rundstrasse 24, 8472 Ober-Ohringen/Seuzach.

Grenzen laut Katasterplan.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.

Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 175 000.-

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1., 2., 3. und 4. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, Fr. 50 000.- in bar oder mit einem auf eine schweizerische Gross-, Kantonal- oder Regionalbank an die Order des Betreibungsamtes Seuzach ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 12. Juni 1997 beim unterzeichneten Betreibungsamt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandteilen ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8472 Ohringen-Seuzach, 23. Mai 1997 Betreibungsamt Seuzach: Rud. Hobi

Zürich (9559)

Grundpfandverwertung

Schuldner und Pfandgläubiger: Die Erben der Ehegatten Eugen Hch. Burkhardt, 1904-1978, und Bertha Burkhardt, 1909-1987, nämlich:

1. Herr *Burkhardt Werner*, geb. 23. August 1938, von Winterthur, wohnhaft Anton Graf-Strasse 93, 8400 Winterthur (mit Vertretungs- und Verwaltungsbefugnis gemäss ZGB Art. 392 Ziffer 1 und 393 Ziffer 2), und

2. Frau *Vögeli Margrit* geb. Burkhardt, geb. 12. April 1945, von Schwaderloch AG, wohnhaft Schulstrasse 180, 4352 Schwaderloch

- Gesamteigentümer zufolge Erbengemeinschaft -

Steigerungstag: Freitag, 4. Juli 1997, 10 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Wartmann, Paulstrasse 2, 8400 Winterthur.

Eingabefrist bis Donnerstag, 12. Juni 1996.

Aufhebung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 18. bis 28. Juni 1997 beim Betreibungsamt Winterthur I, Neustadtgasse 17, 8402 Winterthur.

Grundpfand: Im Grundbuchamtskreis Winterthur-Altstadt, im Stadtquartier Winterthur-Stadt, Kat. Nr. 4532, Plan 49, 1 Einfamilienhaus, Vers.-Nr. 4056, Anton Graf-Strasse 93, Schätzungswert 1985 der Gebäudeversicherung Fr. 220 000.- mit 465,8 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 380 000.-

Besichtigungen: 18. Juni 1997, 16 bis 18 Uhr

23. Juni 1997, 16 bis 18 Uhr

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.

Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Kaufsumme Fr. 25 000.- in bar oder mit einem von einer ortsanässigen Bank oder einer schweizerischen Grossbank an die Order des Betreibungsamtes Winterthur I ausgestellten Bankcheck zu bezahlen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8402 Winterthur, 23. Mai 1997 Betreibungsamt Winterthur I: Roland Isler, Stellvertreter des Stadtmannes

Bern (9379)

Freihandverkauf im Grundpfandverwertungsverfahren

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen *Luginbühl Andreas*, 1947, Grabenmattweg 6, 3612 Steffisburg, und *Luginbühl Ulrich*, 1952, Grabenweg 3, 3612 Steffisburg (Miteigentümer zu je 1/2), werden im Einverständnis der Beteiligten folgende Grundstücke, im Sinne von Art. 143b SchKG, voraussichtlich freihändig verkauft: Die Liegenschaften befinden sich am Schwalbenweg 2 und 4 sowie am Kanalweg 1 und 1a in Schwadernau.

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-1: Stockwerkeigentum: 45/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung West im EG mit Nebenräumen (Haus A)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 245 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 138 890.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-2: Stockwerkeigentum: 45/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung Ost im EG mit Nebenräumen (Haus A)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 245 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 138 890.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-3: Stockwerkeigentum: 45/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung West im OG mit Nebenräumen (Haus A)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 240 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 138 890.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-4: Stockwerkeigentum: 45/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung Ost im EG mit Nebenräumen (Haus A)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 240 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 138 890.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-5: Stockwerkeigentum: 52/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung West im Dach- und Galeriegeschoss mit Nebenräumen (Haus A)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 260 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 165 540.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-6: Stockwerkeigentum: 52/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung Ost im Dach- und Galeriegeschoss mit Nebenräumen (Haus A)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 260 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 165 540.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-7: Stockwerkeigentum: 3/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an Bastelraum im UG (Haus A)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 7 500.-

Amtlicher Wert: Fr. 11 350.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-8: Stockwerkeigentum: 3/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an Bastelraum im UG (Haus A)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 7 500.-

Amtlicher Wert: Fr. 11 350.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-9: Stockwerkeigentum: 45/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung Ost im EG mit Nebenräumen (Haus B)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 245 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 138 890.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-10: Stockwerkeigentum: 45/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung Ost im EG mit Nebenräumen (Haus B)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 245 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 138 890.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-11: Stockwerkeigentum: 45/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung West im OG mit Nebenräumen (Haus B)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 240 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 138 890.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-12: Stockwerkeigentum: 45/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung Ost im OG mit Nebenräumen (Haus B)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 240 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 138 890.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-13: Stockwerkeigentum: 52/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung Ost im Dach- und Galeriegeschoss mit Nebenräumen (Haus B)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 260 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 165 540.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-14: Stockwerkeigentum: 3/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an Bastelraum im UG (Haus B)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 7 500.-

Amtlicher Wert: Fr. 11 350.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-15: Stockwerkeigentum: 3/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an Bastelraum im UG (Haus B)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 7 500.-

Amtlicher Wert: Fr. 11 350.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-16: Stockwerkeigentum: 45/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung Nord im EG mit Nebenräumen (Haus C)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 245 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 138 890.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-17: Stockwerkeigentum: 45/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung Süd im EG mit Nebenräumen (Haus C)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 245 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 138 890.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-18: Stockwerkeigentum: 45/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung Süd im Dach- und Galeriegeschoss mit Nebenräumen (Haus C)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 260 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 165 540.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-19: Stockwerkeigentum: 3/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an Bastelraum im UG (Haus C)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 240 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 138 890.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-20: Stockwerkeigentum: 45/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung Süd im OG mit Nebenräumen (Haus C)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 240 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 138 890.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-21: Stockwerkeigentum: 52/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an der Wohnung Süd im Dach- und Galeriegeschoss mit Nebenräumen (Haus C)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 260 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 165 540.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-22: Stockwerkeigentum: 3/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an Bastelraum im UG (Haus C)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 7 500.-

Amtlicher Wert: Fr. 11 350.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-23: Stockwerkeigentum: 3/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 177 mit Sonderrecht an Bastelraum im UG (Haus C)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.-

Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-

Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-2:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-3:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-4:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-5:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-6:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-7:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-8:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-9:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-10:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-11:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-12:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-13:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-14:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-15:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-16:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-17:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-18:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-19:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-20:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-21:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-22:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-23:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-24:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-25:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 177-25-26:	1/26 Miteigentum an Grundstück Nr. 177-25	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15 000.- Amtlicher Wert: Fr. 8 380.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 181-1:	1/4 Miteigentum an Grundstück Nr. 181	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 4 500.- Amtlicher Wert: Fr. 2 450.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 181-2:	1/4 Miteigentum an Grundstück Nr. 181	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 4 500.- Amtlicher Wert: Fr. 2 450.-
Schwadernau-Grundbuchblatt-Nr. 181-3:	1/4 Miteigentum an Grundstück Nr. 181	Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 4 500.- Amtlicher Wert: Fr. 2 450.-

Die Lastenverzeichnisse liegen ab 20. Juni 1997 während einer Frist von 10 Tagen im Büro des Betreibungsamtes Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau, sowie auf dem Betreibungsamt Berner Jura-Seeland, Neugasse 8, Biel, auf (nur für die Beteiligten).
Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Amt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche - Wert 30. Juni 1997 - an überwachten Grundstücken, insbesondere für Zinsen und Kosten, detailliert anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderungen schon fällig oder gekündigt sind, gegebenenfalls für welche Beträge und auf welchen Termin. Die Nachbelastung der seit 1. Juli 1997 auflaufenden Zinsen wird bis zum Übergang von Nutzen und Schaden ausdrücklich vorbehalten. Nicht angemeldete Ansprüche, soweit diese nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen werden, sind von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Die Forderungstitel sind der Anmeldung beizulegen.

Allfällige Kaufinteressenten können sich ab 1. Juli 1997 beim Betreibungsamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau (Herr Blaser), melden. Vor diesem Datum können keine Angaben über die Liegenschaften erteilt werden.

2560 Nidau, 13. Mai 1997

Betreibungsamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Nidau

Bern (9453)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Hänggell Peter**, (-Bobadilla), geb. 14. August 1957, von Mühleberg BE, Tiefgraben 5, 3604 Thun, gelangt Dienstag, 5. August 1997, 11 Uhr, im Restaurant Perle, Hauptstrasse, 3646 Einigen, folgendes Grundstück an eine einmalige öffentliche Steigerung:
1. Spiez Grundbuchblatt Nr. 6291
Rosenweg, Gwatt, Plan Nr. 66
Wohn- und Geschäftshaus Nr. 19A
Pergola Nr. 19B
9,92 a, Platz, Umschwingung
Amtlicher Wert Fr. 517 600.-
Betreibungsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 805 000.-
Eingabefrist bis und mit 12. Juni 1997, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. bis 10. Juli 1997 beim Betreibungsamt Berner Oberland, Schloss, 3800 Interlaken sowie bei der Dienststelle Niedersimmmental, Amtshaus, 3752 Wimmis öffentlich zur Einsichtnahme auf.
Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 3. Rang.
Eine Besichtigung der Liegenschaften findet am Mittwoch, 9. Juli 1997, 17 bis 18 Uhr, statt.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, die Verordnung vom 1. Oktober 1983 und das Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 25. September 1988 aufmerksam gemacht.

3752 Wimmis, 9. Mai 1997

Betreibungsamt Berner Oberland
Dienststelle Niedersimmmental
Der Leiter: U. Reusser

Luzern

(9380)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: **Würgler-Wüthrich Monika**, geboren am 8. Juni 1955, von Schmiedrued AG, Hermolingenhalde 14, 6023 Rothenburg.
Würgler René (in Konkurs VZG Art. 130g), geboren am 16. August 1952, von Schmiedrued AG, Hermolingenhalde 14, 6023 Rothenburg.
Miteigentümer zu je 1/2
Grundpfand: Grundstück Nr. 889, GB Rothenburg, Plan 13 «Hermolingenhalde 14»
5 a 60 m² Hofraum, Garten, Wohnhaus Nr. 455
Gebäudeversicherung: Fr. 345 000.-
Katasterschätzung: Fr. 439 500.-
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 557 000.-
Die Grundpfandverwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. bis 4. Rang verlangt.
Tag, Zeit, Ort der Steigerung: Dienstag, 19. August 1997, 13.30 Uhr, im Restaurant Chärnsmat Rothenburg.
Besichtigung: Dienstag, 12. August 1997, 14 bis 15 Uhr (nur auf telefonische Voranmeldung beim Konkursamt Hochdorf).
Eingabefrist bis 14. Juni 1997.
Die Auflage der Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis erfolgt während 10 Tagen beim unterzeichnenden Konkursamt sowie beim Betreibungsamt Rothenburg.
Auflagefrist: 30. Juni bis 9. Juli 1997.
Bemerkungen:
1. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 97 000.- an den Steigerungsaufpreis und Fr. 3000.- an die Kosten der Eigentumsübertragung und der Löschung von Pfandtiteln im Grundbuch angerechnet.
2. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
3. Es geht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichnenden Konkursamt ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, berechnet auf den Steigerungstag und detailliert anzumelden.

6020 Emmenbrücke, 14. Mai 1997

ns. Betreibungsamt Rothenburg;
Konkursamt des Amtes Hochdorf
in Emmenbrücke
Telefon 041 280 55 45

Schwyz

(9242)

Betreibungsamtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldner und Pfandgläubiger: **Küng Willy**, geboren 8. September 1949, Rinderplatzstrasse 36, 8846 Willerzell.
Grundstück:
Grundbuch Einsiedeln-Willerzell, GB-Nr. 696, KTN 4918. Selbständiges und dauerndes Baurecht auf GB-Nr. 695, KTN 4918 auf 99 Jahre. (Eintrag im Grundbuch 26. Juni 1989).
Beschrieb des Grundstückes: 400 m² Wiese (mit Tiefgarage) und Wohnhaus. Vor-, Anmerkungen und Dienstbarkeiten gemäss Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 450 000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Pfandgläubigers im 2. Rang. Steigerungstag: Donnerstag, 10. Juli 1997 um 16 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Löwen, 8846 Willerzell.
Eingabefrist bis 6. Juni 1997.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: Fr. 17 bis 26. Juni 1997.
Besichtigung: Nach Vereinbarung (Telefon 055 418 61 61).
Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme, Fr. 80 000.- in bar oder mit Bankcheck zu bezahlen.
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 2. Rang.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 und der dazu gehörenden Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 aufmerksam. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Anzumelden sind auch die Rechte am Grundstück als Ganzem.

8840 Einsiedeln, 16. Mai 1997

Betreibungsamt Einsiedeln
H. Kälin

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Schwyz (9756)

Einstweiliger Steigerungs-Rückzug

Schuldner: **Kaufmann Peter, Immensee**.
Die Steigerung vom Dienstag, 27. Mai 1997, 14 Uhr, im Hotel Hirschen, Küssnacht am Rigi, der Liegenschaften GB 513 Immensee, Hinderi Seematt, Tiefalweg 65 und GB 2854 Immensee, Hinderi Seematt, findet einstweilen nicht statt.
6403 Küssnacht am Rigi, 23. Mai 1997
Betreibungsamt Küssnacht am Rigi: R. Brändle

Fribourg

(9381)

Vente immobilière - unique enchère

Débitrice: **Welfra SA**, route d'Yverdon, 1470 Estavayer-le-Lac, pour notification à M. Hermann Werdenberg, administrateur, 1468 Cheyras. Date et lieu de l'enchère: le 28 août 1997, à 14 h., en salle des ventes de l'office, rue St-Laurent 5, 1470 Estavayer-le-Lac.
Délai pour les productions: 12 juin 1997.
Dépôt des conditions de ventes, de l'état des charges et des servitudes dès le 30 juin 1997 auprès de l'office des poursuites de la Broye.
Immeuble: commune de Cheyras.

Reg. fonc. art. Nom local, nature, contenance

Art. 3468 PPE, Au lieu de «La Riaz» à savoir: folio 14 Propriété par étages: 260/1000 - copropriété de l'immeuble no 3364 avec: Droit exclusif aux combles (vert) sur un appartement de 1/2 pièce, cuisine, salle de bains WC, 2 galetas, balcon et cave no 3, avec droit aux parties communes, selon plan de répartition des locaux. PJ no 64583. Descriptif de l'article no 3364: La Riaz, no 570, habitation collective et jardin d'agrément de 1005 m².

Estimation de l'office selon rapport d'expertise: fr. 210 000.-
La vente est requise par divers créanciers au bénéfice d'hypothèques légales privilégiées et d'un créancier hypothécaire pour son capital.

1470 Estavayer-le-Lac, 12 mai 1997

Office des poursuites de la Broye:
B. Tschanz, préposé

Graubünden

(9561)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: **Häfer Otto**, Gartenstrasse 9, 8102 Oberengstringen.
Steigerungstag: Freitag, 15. August 1997, 15 Uhr.
Steigerungsort: Hotel Praval, Inner-Arosa.
Ende der Eingabefrist: 12. Juni 1997.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses im Büro des Betreibungsamtes Schanfigg, 7050 Arosa, vom 30. Juni bis 10. Juli 1997.
Grundstück im Grundbuch Arosa: Parzelle 1794, Grundbuchblatt 1794, Plan 27, Mehrfamilienhaus «Chesa Höfi», Vers.-Nr. 368 B, mit Garage, mit 1473 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, Furra, Inner-Arosa.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 200 000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 2. Rang sowie eines Pfandgläubigers.
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, unter Anrechnung an der Kaufsumme Fr. 100 000.- in bar oder mittels Bankcheck einer Schweizer Bank zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
7050 Arosa, 23. Mai 1997
Betreibungsamt Schanfigg Arosa:
Elfi Ramseyer

Grigioni

(9757)

Avviso d'incanto unicoInc. Imm. 3/1997
EPI 1277/96Debitrice: **GIF Industriale S.A.**, 6537 Grono.

Immobile da realizzare: nel registro fondiario del comune di Grono, particella catastrale n. 244, piano 3, 18 336 m², fabbricato e uffici n. 279 e stallarimessa n. 279-B dell'ICA, con terreno sopraedificato ed annesso uso prato, giardino, piazzali, parcheggi e anditi, in località denominata «Signù», nel territorio del comune di Grono.
Valore di stima ufficiale: fr. 5 366 600.-
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 23 giugno 1997.
Le condizioni d'asta saranno depositate, presso l'Ufficio, a decorrere dal 10 ottobre 1997 e per dieci giorni consecutivi.
Data e luogo dell'incanto: venerdì 24 ottobre 1997 dalle ore 10.30 in avanti, presso il Palazzo di Giustizia (sala processi) di Roveredo GR.
6535 Roveredo, 21 maggio 1997
Ufficio esecuzione di Roveredo:
U. Pizzetti, uff.

Thurgau

(9562)

Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldner: **Leuenberger Werner**, geb. 12. Oktober 1949, von Ursenbach BE, wohnhaft in **Acera-Ghana**, Trade Fair, P.O. Box 87.
Grundstück: im provisorischen Grundbuch Fruthwilen: Stockwerk-Einzelblatt 619: 124/1000 Miteigentum an E.-Blatt 527 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 3, Nord-West, mit Keller Nr. 4 und Waschküche Nr. 3 als Nebenräume.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 450 000.-
Beschrieb der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft: im provisorischen Grundbuch Fruthwilen: Parzelle-Nr. E 639-E.-Blatt 527: 16,05 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, mit Mehrfamilienhaus, Tiefgarage, in Unter-Fruthwilen.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 3 140 000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreuung des Grundpfandgläubigers im 2. Rang.
Steigerungstag: Mittwoch, 13. August 1997, 14 Uhr.
Steigerungsort: Büro des Betreibungsamtes 8267 Berlingen, Seestrasse.
Eingabefrist bis 12. Juni 1997.
Besichtigung nach telefonischer Vereinbarung, Tel. 052 761 13 15.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses im Büro des Betreibungsamtes Berlingen, Seestrasse, 8267 Berlingen, vom 30. Juni bis 9. Juli 1997.
Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder Bankcheck einer Schweizer Gross-, Kantonal- oder Raiffeisenbank zu leisten.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
8267 Berlingen, 14. Mai 1997
Betreibungsamt Berlingen

Thurgau (9758)

Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung
Schuldner und Pfandbesitzer: **Werdenberg Hermann**, geb. 20. Mai 1944, von Basel-Stadt und Allschwil, wohnhaft in 1468 *Cheyles*, La Riaz.
Steigerungstag: Dienstag, 19. August 1997, 14 Uhr.
Steigerungsort: Betriebsamt Sulgen, Kirchstrasse 21, 8583 Sulgen. Ende der Eingabefrist: 12. Juni 1997.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 30. Juni 1997 bis 10. Juli 1997.

Besichtigung nach Vereinbarung: Tel. 071 642 12 16.
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Grundpfandgläubigers im 1., 2. und 3. Rang.

Liegenschaften: Im Grundbuch 9215 *Schönenberg*
- StWE.Bl. 40, 190/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parz. Nr. 399/E.Bl. 184 mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss Süd mit Kellerabteil Nr. 3 als Nebenraum (in den Aufteilungsplänen grün bemalt).

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 210 000.-
- StWE.Bl. 41, 180/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parz. Nr. 399/E.Bl. 184 mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss Nord mit Kellerabteil Nr. 4 als Nebenraum (in den Aufteilungsplänen rosa bemalt).

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 200 000.-
- StWE.Bl. 42, 180/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parz. Nr. 399/E.Bl. 184 mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss Süd mit Kellerabteil Nr. 2 als Nebenraum (in den Aufteilungsplänen blau bemalt).

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 200 000.-
- StWE.Bl. 43, 180/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parz. Nr. 399/E.Bl. 184 mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss Nord mit Kellerabteil Nr. 5 als Nebenraum (in den Aufteilungsplänen gelb bemalt).

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 210 000.-
- StWE.Bl. 44, 260/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parz. Nr. 399/E.Bl. 184 mit Sonderrecht an der 4/4-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss mit Kellerabteil Nr. 1 als Nebenraum (in den Aufteilungsplänen rot bemalt).

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 280 000.-
Beschrieb der zu Stockwerkzeugen aufgeteilten Liegenschaft: E.Bl. 184, Parz. Nr. 399 Plan Blatt 12 = 5 a 92 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten mit Mehrfamilienhaus Nr. 408 Garage Nr. 583 «Im Dorf» (Hauptstrasse 7)

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 110 000.-
Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 30 000.- pro Liegenschaft, in bar oder durch Übergabe eines von einer Schweizer Gross-, Kantonal- oder Raiffeisenbank an die Order des Betriebsamtes 8583 Sulgen ausgestellten Bankchecks zu zahlen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem Betriebsamt Sulgen, Kirchstrasse 21, 8583 Sulgen, ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

8583 Sulgen, 20. Mai 1997 Betriebsamt Sulgen

Thurgau (9707)

Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung
Schuldner: **Hertzog Eduard**, Spulackerstrasse 10, 8274 *Tägerwilen*
Steigerungstag: Freitag, 8. August 1997, 14.30 Uhr.
Steigerungslokal: Tägerwilen, Gemeindehaus, Konferenzraum.
Ende der Eingabefrist: 12. Juni 1997.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: Betriebsamt Gottlieben in Tägerwilen, von 4. bis 14. Juli 1997.
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung auf Pfändung. Einfamilienhaus, 5 a 52 m² Gebäudegrundfläche, Hof und Garten, mit Wohnhaus und Garage, Spulackerstrasse 10, Tägerwilen, Wohnhaus Asssek.-Nr. 34, Gartenhaus, Grundbuch Gottlieben, E-Blatt/Parzelle Nr. 1047.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 009 000.-
Besichtigung nach telefonischer Vereinbarung, Telefon 071 669 12 09.
Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder durch Übergabe eines von einer Schweizer Grossbank oder einer Kantonalbank an die Order des Betriebsamtes Gottlieben ausgestellten Bankchecks (keine Privatchecks) zu zahlen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken (BewG) durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

8274 Tägerwilen, 23. Mai 1997 Betriebsamt Gottlieben in Tägerwilen

Ticino (9563)

Avviso d'incanto unico es. 387 719 PI
Debitor: **Kunz Erich Willi**, di Willi, 1946, Winterthurerstrasse 92, 8023 *Zürich 6*.
Contingit del debitore: Ursula Gertrud Kunz-Gutmann, Im Eisernen Zeig 60, 8057 *Zürich*.
Immobili da realizzare: nel comune di Gerra Gambarogno, zona RFD, intestati all'escusso **Erich Willi Kunz**, 1946, *Zürich*
Ubicazione: Campascio

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
piazzale	218 a	52	6 500.-
strada	b	82	10 250.-
prato	c	727	181 750.-
Valore complessivo di stima peritale: fr. 180 000.-			
prato	219 a	1063	189 720.-
riale	b	48	4 800.-
passo	c	26	3 500.-
Valore complessivo di stima peritale: fr. 170 000.-			

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 13 giugno 1997.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 1° luglio 1997.
Data e luogo dell'incanto: 7 agosto 1997, alle ore 15, nella sala comunale di Gerra Gambarogno.

6600 Locarno, 23 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Ticino (9564)

Avviso d'incanto unico es. 360 699-01-02 PI ecc.
Debitori solidali: **Maurizio Giuseppe, Murato, 1960 e Maurizio Giuliana, 1960**, viale delle Palme 9, 6600 *Muralto*.
Immobili da realizzare: nel comune di Minusio, zona RFD intestati a:
a. Maurizio Giuseppe, 1960, 1/2
b. Maurizio Giuliana, 1960, 1/2
Ubicazione: Fontlic

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
fabbricato abitato	1832 A	132	580 000.-
fabbricato abitato	B	144	760 000.-
piazzale	c	368	220 800.-
giardino	d	283	169 800.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 980 000.-
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 13 giugno 1997.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 1° luglio 1997.
Data e luogo dell'incanto: 5 agosto 1997, alle ore 15, nell'aula n. 57 del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 23 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Ticino (9565)

Avviso d'incanto unico es. 389512-01-02 PI
Debitori solidali: **Patà Fiorentino**, via Contra, **Tenero e Patà Silvio**, via Ferrera 22, *Ascona*.
Terzi proprietari del pegno: comunione ereditaria Fiorentino Patà fu Antonio, 1938 e Silvio Patà fu Antonio, 1937
Immobili da realizzare: nel comune di Tenero Contra, zona RFD
Ubicazione: Morés (via Contra)

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
abitazione	400 A	131	470 000.-
autorimessa	B	37	18 000.-
posteggi	c	76	9 120.-
accesso	d	164	
bosco	e	151	151.-
prato	f	842	31 996.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 300 000.-
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 13 giugno 1997.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 1° luglio 1997.
Data e luogo dell'incanto: 6 agosto 1997, alle ore 15, nella sala comunale di Tenero-Contra.

6600 Locarno, 23 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Ticino (9566)

Avviso d'incanto unico es. 312 547
Debitrice: **Poll Fiorenza**, n. Ronchetti, 1947, Residenza *Moirà, Brissago*.
Immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD.
Ubicazione: Martino

Foglio PPP 6149 - 6/1000 comproprietà del fondo part. 3373, con diritto esclusivo sull'autorimessa n. 31 blocco sub. B al I.P. autorimessa, come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 60 000.-
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 13 giugno 1997.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 20 giugno 1997.
Data e luogo dell'incanto: 10 luglio 1997, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.

6600 Locarno, 15 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Ticino (9708)

Avviso d'incanto unico Esecuzione n. 480408-01/02
Incanto Imm. n. 1833/96
Debitori solidali: **Bordonzotti Ezio, Croglia e Baistrocchi Renzo, Cadro**
Terzo proprietario del pegno: Bordonzotti Ezio, 1941, *Croglia*
Fondi da realizzare in territorio del comune di Croglia

Ubicazione:	Descrizione:	Particella n.	Superficie m ²
Mött	a. prato	1014	512
	B. abitazione		179
	C. portico		26

Valore di stima ufficiale: fr. 250 720.-
Valore di stima peritale: fr. 700 000.-
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 13 giugno 1997.

Data e luogo dell'incanto: 8 agosto 1997, ore 15, presso la sala incanti Ufficio esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 25 giugno 1997 e per dieci giorni consecutivi.

6901 Lugano, 20 maggio 1997 Ufficio esecuzione, Lugano: E. Antonini, uff.

Ticino (9709)

Avviso d'incanto unico Esecuzione n. 480397-01/02
Incanto Imm. n. 1835/96
Debitori solidali: **Bordonzotti Ezio, Croglia e Baistrocchi Renzo, Cadro**

Fondi da realizzare in territorio del comune di Ponte Tresa
Intestati a: a. Bordonzotti Ezio, 1941, 1/2; b. Baistrocchi Renzo, 1941, 1/2
Fol. PPP 4769 - 36/1000
comproprietà del fondo foglio 227 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 20 composto di un locale, cucina, servizi e balcone, terzo piano, come al piano di ripartizione.
Fol. PPP 4770 - 59/1000
comproprietà del fondo foglio 277 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 21 composto di 2 locali, cucina, servizi e balcone, terzo piano, come al piano di ripartizione.

OSS: I 2 Fogli PPP non sono aggiornati ed in realtà consistono in un unico appartamento di quattro locali + servizi
Valore di stima ufficiale: fr. 144 654.-
Valore di stima peritale: fr. 310 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 13 giugno 1997.
Data e luogo dell'incanto: 7 agosto 1997, ore 15, presso la sala incanti Ufficio esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.

Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 25 giugno 1997 e per dieci giorni consecutivi.

6901 Lugano, 20 maggio 1997 Ufficio esecuzione, Lugano: E. Antonini, uff.

Ticino (9710)

Avviso d'incanto unico Esecuzione n. 480424-01/02
Incanto Imm. n. 1836/96
Debitori solidali: **Bordonzotti Ezio, Croglia e Baistrocchi Renzo, Cadro**

Fondi da realizzare in territorio del comune di Cadro
Intestati a: a. Baistrocchi Renzo, 1941, 1/2; b. Bordonzotti Ezio, 1941, 1/2; Fol. PPP 16977 - 136/1000

comproprietà del fondo-part. 463 con diritto esclusivo sul locale disponibile e terrazza n. 1 al PC, vano accessorio n. 1A (cantina) al I. P. inferiore, come al piano di ripartizione.

Oss.: Il Fol. PPP 16 977 non è aggiornato, in quanto dal locale disponibile è stato ricavato un appartamento, composto da: camera, cucina, soggiorno, doccia, WC, corridoio e terrazza

Valore di stima ufficiale: fr. 144 242.-
Valore di stima peritale: fr. 180 000.-
Fol. PPP 16 978 - 190/1000

comproprietà del fondo-part. 463 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 composto da: camera, cucina, soggiorno, bagno-WC e atrio al PT, come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 201 515.-
Valore di stima peritale: fr. 230 000.-
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 13 giugno 1997.

Data e luogo dell'incanto: 6 agosto 1997, ore 15, presso la sala incanti Ufficio esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 25 giugno 1997 e per dieci giorni consecutivi.

6901 Lugano, 20 maggio 1997 Ufficio esecuzione, Lugano: E. Antonini, uff.

Ticino (9711)

Avviso d'incanto unico Esecuzione n. 480453-01/02
Incanto Imm. n. 1834/96
Debitori solidali: **Bordonzotti Ezio, Croglia e Baistrocchi Renzo, Cadro**

Fondi da realizzare in territorio del comune di Cadro
Intestati a: a. Baistrocchi Renzo, 1941, 1/2; b. Bordonzotti Ezio, 1941, 1/2.

Ubicazione:	Descrizione:	Particella n.	Superficie m ²
Farera	A. fabbricato	915	670
	b. strada		1043
	c. prato		40
	D. fabbricato		2
	F. fabbricato		157

Valore di stima ufficiale: fr. 2 690 145.-
Valore di stima peritale: fr. 3 400 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 13 giugno 1997.
Data e luogo dell'incanto: 5 agosto 1997, ore 15, presso la sala incanti Ufficio esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.

Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 25 giugno 1997 e per dieci giorni consecutivi.

6901 Lugano, 20 maggio 1997 Ufficio esecuzione, Lugano: E. Antonini, uff.

Ticino (9544)

Avviso incanto unico Esecuzione: 418334
Inc. Immob.: 1935
Debitor: **Lasinio Giovanni Glauco**, già in Milano *area ignota dimora*.
Fondi da realizzare: in territorio del comune di Lugano.

Ubicazione: via G. Ferri.
Foglio PPP 3736 32/1000 comproprietà del fondo Part. 1591 con diritto esclusivo sull'autorimessa n. 19 composta da:
8 posteggi contrassegnati con lettere A-B-C-D-E-F-G-H sul piano di ripartizione (inserto C). Al piano cantina limitatamente alla quota di 1/8 pos. «f» di spettanza del debitore.

Valore di stima ufficiale: fr. 15 874.40
Valore di stima peritale: fr. 26 000.-
Termini per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari) entro il giorno: 13 giugno 1997.

Data e luogo dell'incanto: 14 luglio 1997 alle ore 15 presso l'Ufficio esecuzione di Lugano, sala incanti.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 1° luglio 1997 e per dieci giorni consecutivi.

Il presente avviso d'incanto viene notificato oggi, 24 maggio 1997 al debitore, nella via editale, mediante la presente pubblicazione.

6901 Lugano, 24 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Lugano: E. Antonini, uff.

Ticino (9454)

Avviso d'incanto unico Inc. Imm. n. 1858
Es. n. 458135
Debitor: **Dorna Riccardo**, 1953, via Ponte di Mezzo 15, 6854 *San Pietro di Stabio*.

Fondi da realizzare: in territorio del comune di Stabio (RFD).

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
Pozzetto	Abitazione	899 A	136	336 000.-
	Portico	899 B	8	valore in A
	Piazzale	899 c	118	23 600.-
	Giardino	899 d	1583	316 600.-

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 676 200.-
Valore complessivo di stima peritale: fr. 930 000.-
(I valori di stima ufficiale sono stati ridotti del 20% [art. 47/48 L. stima 13 novembre 1996])

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari più interessi) entro il 12 giugno 1997.
Data e luogo dell'incanto: lunedì 17 novembre 1997 dalle ore 15 in avanti, presso la sala del Consiglio comunale di Coldrerio.

Soprallocazione per visione dei fondi: lunedì 10 novembre 1997 dalle ore 15 alle ore 15.30 a San Pietro di Stabio, via Ponte di Mezzo 15.
Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 26 settembre 1997 e per dieci giorni consecutivi, presso lo scrivente Ufficio.

Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 23 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Mendrisio: A. Caimi, uff.

**Manoscritti
chiari e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

Ticino (9455)
Avviso d'incanto unico Inc. Imm. n. 1872
 Es. n. 474009-01/02

Debitore:
Favazzi-Nasca Calogero, 1948, via Bongio 26, 6877 **Coldrerio**.
Favazzi-Nasca Gabriella, 1946, via Bongio 26, 6877 **Coldrerio**.
 (debitori solidali in ragione di 1/2 ciascuno).
 Fondi da realizzare: in territorio del comune di Coldrerio (RFD).

Ubicazione	Denominazione	Mapp. n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
Bongio	Fabbr. ab.	1386 A	179	448 000.-
	Incolto	1386 b	57	10 488.-
	Giardino	1386 c	394	72 496.-

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 530 984.-
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 859 210.-
 (I valori di stima ufficiale sono stati ridotti del 20% [art. 47/48 L. stima 13 novembre 1996])

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: (servitù, diritti reali e crediti ipotecari più interessi) entro il 12 giugno 1997.
 Data e luogo dell'incanto: giovedì 6 novembre 1997 dalle ore 15 in avanti, presso la sala del Consiglio comunale di Coldrerio.
 Sopralluogo per visione dei fondi: lunedì 30 ottobre 1997 dalle ore 15 alle ore 15.30 a Coldrerio, via Bongio 26.
 Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 26 settembre 1997 e per dieci giorni consecutivi, presso lo scrivente Ufficio.
 Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 23 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Mendrisio:
 A. Caimi, uff.

Vaud (9567)
Renvoi d'une vente immobilière

La vente concernant l'immeuble suivant:
 Parcelle RF no 2702, plan fo 281, sis sur la commune d'Ollon, au lieu dit «Au Pied de Combaz», appartenant à **Bernasconi Ruth, Chesières**, fixée au mercredi 25 juin 1997, à 14 h., à Aigle, salle des ventes de l'office des poursuites, avenue Chevron 2, n'aura pas lieu.

1860 Aigle, 23 mai 1997 Office des poursuites d'Aigle

Vaud (9545)
Immeuble locatif

Le vendredi 26 septembre 1997 à 15 h., l'office des poursuites de Lausanne-Est procédera, en ses bureaux sis au chemin du Trabandant 28 à Lausanne, à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de **SI Borde-Mémise SA**, D. Prahin, adm. c/o André Prahin & Cie SA, place Pépinet 2, 1002 Lausanne (débiteurs: M. Albert Chamorel, Verte-Rive 6, 1815 Clarens et M. Antonio D'Amore, Valentin 14, 1004 Lausanne), à savoir:

Commune de Lausanne	
Rue de la Borde 19/chemin de Mémise	
Parcelle RF no 2065, fo 33, consistant en:	
Habitation, magasins, bureaux, bar à café	224 m ²
Places-jardins	195 m ²
Surface totale	419 m ²

Estimation fiscale RF 1992: fr. 3 081 000.-
 Estimation ECA (Indice 108): fr. 3 390 963.-
 Bâtiment no 15 017
 Estimation de l'office: fr. 2 500 000.-
 Délai pour les productions: 12 juin 1997.
 Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang, pour son capital et ses intérêts.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 4 août 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
 Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
 Les dates de visites seront annoncées par publication.

1014 Lausanne, 23 mai 1997 Office des poursuites Lausanne-Est

Vaud (9546)
Vente immobilière - immeuble locatif

Le lundi 8 septembre 1997 à 14 h., l'office des poursuites de Lausanne-Ouest procédera, en ses bureaux sis au chemin du Trabandant 28 à Lausanne, à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Centre-Chauderon C SA**, Ph. Vernier, Adm., Villa l'Oasis, 1132 Lully, à savoir:

Commune de Lausanne «Avenue de Morges 20»	
Parcelle RF no 1139, folio 19, en nature de:	
Habitation AI 15 030 a	252 m ²
Habitation AI 15 030 b	64 m ²
Places-jardins	182 m ²
Surface totale	498 m ²

Estimation fiscale RG 1992: fr. 3 967 000.-
 Valeur assurance incendie (indice 108) AI 15 030: fr. 4 122 810.-
 Estimation de l'office selon rapport d'expertise: fr. 3 600 000.-
 Délai pour les productions: 12 juin 1997.

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang pour le capital.
 Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 14 juillet 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
 Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
 Les dates de visites seront annoncées par publication.

1014 Lausanne, 23 mai 1997 Office des poursuites de Lausanne-Ouest

Vaud (9547)
Immeuble locatif

Le 26 septembre 1997 à 14 h., l'office des poursuites de Lausanne-Est procédera, en ses bureaux sis au chemin du Trabandant 28 à Lausanne, à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de **SI Route d'Oron Nos 13 et 15**, siège à Nyon, G. Simonin, administrateur, champs de Vaux 18, 1246 Corsier GE, à savoir:

Commune Lausanne - route d'Oron 13-15	
Parcelle RF no 3609, fo 96, consistant en:	
Habitation, garage	306 m ²
Places-jardins	452 m ²
Surface totale	758 m ²

Estimation fiscale RF 1992: fr. 3 489 000.-
 Estimation ECA (Indice 108): fr. 3 372 600.-
 Bâtiment no 12464
 Estimation de l'office: fr. 2 800 000.-
 Délai pour les productions: 12 juin 1997.

Vente requise par le créancier gagiste en 1er et 2e rang, pour son capital.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 4 août 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
 Les dates de visites seront annoncées par publication.

1014 Lausanne, 23 mai 1997 Office des poursuites Lausanne-Est

Vaud (9568)
Annulation de vente immobilière

La vente aux enchères publiques du lundi 23 juin 1997, à 14 h., à Morges, parcelles RF 1001, 1012 et 1019, sises «Forel 8 - Perdetemps 13 - Quai du Tanne», à St-Prex, propriété de **Lewy Gérard**, actuellement 1295 Suchay, n'aura pas lieu.

1110 Morges, 23 mai 1997 Office des poursuites de Morges

Wallis (9569)
Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig versteigert zum Höchstangebot:
 Grundparzelle Nr. 248, Plan Nr. 12, Breitacker, 770 m², Wohnhaus/Garage/Studio/Umschwingung, in Mund
 Stockwerkeigentumsanteil Nr. 248/13, Anteil 95/1000 mit Sonderrecht am Studio Nr. 17 im EG.
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 55 000.-
 Schuldner und Pfandgläubiger: **Kalbmatter Meinrad**, des Leo, Klosternstrasse 14, 3902 Brig-Glis.
 Steigerungstag: Freitag, 4. Juli 1997, 16 Uhr.
 Steigerungsort: Restaurant Jägerheim, 3901 Mund.
 Die Versteigerung wird auf Verlangen des Pfandgläubigers durchgeführt.

Eingabefrist: 13. Juni 1997.
 Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Betreibungsamtes vom 19. bis 30. Juni 1997.
 Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 2000.- in bar anzuzahlen.
 Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3904 Naters, 20. Mai 1997 Betreibungsamt Bezirk Brig:
 Paul-Bernhard Bayard

Wallis (9570)
Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig versteigert zum Höchstangebot:
 Parzelle Nr. 1125, Helftschuggen, Ferienhaus 52 m², Weide 509 m²
 Parzelle Nr. 1135, Helftschuggen, Weide 1927 m², davon 1/28 (Parkplatz Nr. 20)
 Parzelle Nr. 1141, Helftschuggen, Weide 50 m², davon 1/28 (Zufahrt) gelegen in Birgisch.
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 225 000.-
 Schuldner und Pfandgläubiger: **Kalbmatter Paul**, des Leo, 3942 Niedergesteln.

Steigerungstag: Freitag, 11. Juli 1997, 16 Uhr.
 Steigerungsort: Saal Restaurant Lötschberg, 3904 Naters.
 Die Versteigerung wird auf Verlangen des Pfandgläubigers durchgeführt.
 Eingabefrist: 13. Juni 1997.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Betreibungsamtes vom 19. bis 30. Juni 1997.
 Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 5000.- in bar anzuzahlen.
 Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3904 Naters, 16. Mai 1997 Betreibungsamt Bezirk Brig:
 Paul-Bernhard Bayard

Wallis (9571)
Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig versteigert:
 Grundparzelle Nr. 1790, Plan Nr. 19, Dorf, 386 m², Platz/Haus/Restaurant, in Termen
 a. Stockwerkeigentumsanteil Nr. 1790/1, Anteil 605/1000, mit Sonderrecht am Restaurant, Speisesaal, Küche, WC im EG und Bar, Keller, Lüftungsraum im KG
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 000 000.-
 b. Stockwerkeigentumsanteil Nr. 1790/2, Anteil 175/1000, mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung Nr. 12 und WC Nr. 13 im 1. OG
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 235 000.-
 c. Stockwerkeigentumsanteil Nr. 1790/3, Anteil 170/1000, mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 14 und WC Nr. 15 im 2. OG
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 225 000.-
 d. Stockwerkeigentumsanteil Nr. 1790/4, Anteil 50/1000, mit Sonderrecht an den Dachräumen Nr. 16 im DG
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 40 000.-

Parzelle Nr. 318, Plan Nr. 5, Binna, Wiese 536 m², Garage 45 m².
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 200 000.-
 Schuldner und Pfandgläubiger: **Kuonen Marcel**, des Alois, DR2226 Park City, Utah.
 Steigerungstag: Freitag, 4. Juli 1997, 14 Uhr.
 Steigerungsort: Mehrzweckhalle, 3912 Termen.
 Die Versteigerung wird auf Verlangen des Pfandgläubigers durchgeführt.

Eingabefrist: 13. Juni 1997.
 Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Betreibungsamtes vom 19. bis 30. Juni 1997.
 Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 20 000.- für das Restaurant und Fr. 5000.- je Wohnung in bar anzuzahlen.
 Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3904 Naters, 20. Mai 1997 Betreibungsamt Bezirk Brig:
 Paul-Bernhard Bayard

Valais (9712)
Enchères immobilières

L'office des poursuites de Sierre vendra aux enchères publiques, le 2 septembre 1997 dès 15 h., à la salle annexe du Restaurant «Le Bourgeois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:
 Débitrice: **Ghazzawi-Af-Afranji Rida**, Jeddah, P.O. Box 12527, 2143 **Arabie Saoudite**.
 Immeuble sis sur la commune de Lens.
 Sur la parcelle de base no 1397, plan no 17, nom local: Les Ehreps, Médina-Bicha, commune de Lens. Habitation a. 290 m², entrée locaux b. 71 m², habitation c. 214 m², garage d. 104 m², garage e. 45 m², place-jardin 2213 m².

1. la PPE no 52 386: quote-part 2/1000 du no 1397, plan no 17, nom local: les Ehreps, commune de Lens. Sous-sol: garage no 9.
 2. la PPE no 52 392: quote-part 323/1000 du no 1397, plan no 17, nom local: les Ehreps, commune de Lens. 1er étage: appartement no 28, combles: appartement no 28, sous-sol: cave no 6.
 Estimation officielle: fr. 2 060 000.-
 La réalisation est requise ensuite de poursuites après saisie.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
 Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.
 Délai de production: vingt jours.

3960 Sierre, 15 mai 1997 Office des poursuites de Sierre:
 P.-A. Albasini, préposé

Valais (9697)
Unique enchère d'immeuble

Débiteurs solidaires et co-constituants de gage:
Héritier Pierre-Albert, d'Henri, route de Drône, 1965 Savèze
Ribordy Charles-Albert, de Charles, place du Midi 46, 1950 Sion
 Masse en faillite **Courtin Jean-Paul**, d'Oscar, 1950 Sion
 L'office des poursuites et faillites de Sion ainsi que l'Administration spéciale de la masse en faillite Courtin Jean-Paul vendront en unique enchère les immeubles décrits ci-après sur la commune de Savèze.
 Commune de Savèze
 Soit la part des débiteurs sur les immeubles suivants:
 Part de Héritier Pierre-Albert pour 1/4
 Part de Ribordy Charles-Albert pour 1/4
 Part de la masse en faillite Courtin Jean-Paul pour 1/2
 Parcelle de base, article 12541, parcelle 161, plan no 78, nom local: Granois, surface totale 651 m², pré.

- PPE 161A, quote-part 92/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, sous-sol: garage no 15 (19 places), tax. cadastrale: bâtiment fr. 97 150.-, soit la part des débiteurs pour 13/19 (=13 places de parc).
 Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 260 000.- (pour les 13/19).
 - PPE 161B, quote-part 121/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, rez: studio no 17, cave no 9, taxe cadastrale: bâtiment fr. 46 463.-
 Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 200 000.-
 - PPE 161C, quote-part 44/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, rez: studio no 17, cave no 9, taxe cadastrale: bâtiment fr. 46 463.-
 Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 72 000.-
 - PPE 161D, quote-part 120/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, rez: appartement no 18 (3 1/2 pièces), cave no 12, taxe cadastrale: bâtiment fr. 126 717.-
 Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 199 000.-
 - PPE 161E, quote-part 109/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, 1er étage: appartement no 19 (3 1/2 pièces), cave no 13, taxe cadastrale: bâtiment fr. 115 102.-
 Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 208 750.-
 - PPE 161F, quote-part 38/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, 1er étage: studio no 20, cave no 10, taxe cadastrale: bâtiment fr. 40 127.-
 Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 72 500.-
 - PPE 161H, quote-part 112/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, 2e étage et combles: appartement no 22 (3 pièces), cave no 8, taxe cadastrale: bâtiment fr. 118 270.-
 Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 207 500.-
 - PPE 161I, quote-part 76/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, 2e étage et combles: appartement no 23 (2 pièces), cave no 7, taxe cadastrale: bâtiment fr. 80 254.-
 Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 141 250.-
 Soit la part des débiteurs sur les immeubles suivants:
 Part de Héritier Pierre-Albert pour 1/4
 Part de Ribordy Charles-Albert pour 1/4
 Part de la masse en faillite Courtin Jean-Paul pour 1/2
 Parcelle de base no 163, plan no 78, nom local: Granois, surface totale 761 m², place.
 - PPE 163B, quote-part 43/1000 du no 163, plan no 78, nom local: Granois, rez: garage no 7, taxes cadastrales: biens-fonds fr. 161.-, bâtiment fr. 92 697.-, soit la part des débiteurs pour 4/9 (= 4 places de parc).
 Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 80 000.- (pour les 4/9).
 - PPE 163K, quote-part 88/1000 du no 163, plan no 78, nom local: Granois, 1er étage: appartement no 22 (4 1/2 pièces), sous-sol: cave no 10, taxes cadastrales: biens-fonds fr. 330.-, bâtiment fr. 189 705.-
 Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 324 300.-
 - PPE 163Q, quote-part 95/1000 du no 163, plan no 78, nom local: Granois, 2e étage et combles: appartement no 28D (4 1/2 pièces), sous-sol: cave no 15, taxes cadastrales: biens-fonds fr. 356.-, bâtiment fr. 204 795.-
 Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 395 600.-
 Soit la part des débiteurs sur les immeubles suivants:
 Part de Héritier Pierre-Albert pour 1/4
 Part de Ribordy Charles-Albert pour 1/4
 Part de la masse en faillite Courtin Jean-Paul pour 1/2
 Parcelle de base no 1278, plan no 13, nom local: Les Mouresses, surface totale 2529 m², pré 1692 m², habitation 366 m², habitation 471 m².
 - PPE 50223, quote-part 30/1000 du no 1278, plan no 13, nom local: Les Mouresses, rez inférieur sud: parking no 5 (18 places), taxes cadastrales: biens-fonds fr. 2030.-, bâtiment fr. 124 220.-, soit la part des débiteurs pour 10/18.
 Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 200 000.- (pour les 10/18).
 - PPE 50227, quote-part 124/1000 du no 1278, plan no 13, nom local: Les Mouresses, rez supérieur sud et étage sud: appartement no 9, taxe cadastrale: biens-fonds fr. 8392.-
 - PPE 50228, quote-part 81/1000 du no 1278, plan no 13, nom local: Les Mouresses, rez supérieur sud: appartement no 10, taxe cadastrale: biens-fonds fr. 5482.-

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- PPE 50230, quote-part 136/1000 du no 1278, plan no 13, nom local: Les Mouresses, étage sud et combles: appartement no 13, étage sud: cave no 14, taxe cadastrale: biens-fonds fr. 9204.-
- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 57 700.- (pour les 3 PPE mentionnées ci-dessus; elles ne sont pas construites).
- PPE 50231, quote-part 67/1000 du no 1278, plan no 13, nom local: Les Mouresses, rez inférieur nord: appartement no 15, rez supérieur nord: cave no 21, taxes cadastrales: biens-fonds fr. 4534.-, bâtiment fr. 114 178.-
- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 200 000.-
- PPE 50232, quote-part 112/1000 du no 1278, plan no 13, nom local: Les Mouresses, rez inférieur nord et rez supérieur nord: appartement no 15, rez supérieur nord: cave no 20, taxes cadastrales: biens-fonds fr. 7860.-, bâtiment fr. 190 865.-
- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 280 000.-
- Soit la part des débiteurs sur les immeubles suivants:
- Part de Héritier Pierre-Albert pour 1/2
- Part de la masse en faillite Courtine Jean-Paul pour 1/2
- Parcelle de base no 1250, plan no 13, nom local: Les Mouresses, surface totale 1507 m², pré 1296 m², bâtiment 153 m², garage 58 m².
- PPE 50218, quote-part 320/1000 du no 1250, plan no 13, nom local: Les Mouresses, droit exclusif sur habitation no 9, garage no 2, taxe cadastrale: bâtiment fr. 139 431.-
- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 277 500.-
- Article 26697, parcelle no 140-141 (MC 3369), plan no 76, nom local: Grandpraz, surface totale 82 m², jardin, taxes cadastrales: au m² fr. 40.-, biens-fonds fr. 3280.-
- Article 28119, parcelle no 30 (MC 3360), plan no 76, nom local: Grandpraz, surface totale 1759 m², pré, taxes cadastrales: au m² fr. 40.-, biens-fonds fr. 70 360.-
- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 140 000.- (pour les 2 parcelles mentionnées ci-dessus)
- Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et les rapports d'expertises seront à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites, ainsi qu'après de l'Administration spéciale, depuis le 28 mai 1997.
- Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
- En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).
- Paiement au comptant lors de l'adjudication d'un acompte de 10% et d'une avance pour frais d'enchères de 2%, le solde dans le mois avec intérêts à 5% dès le jour de la vente.
- Demeure réservé le droit de préemption des copropriétaires (art. 682 CCS).
- La réalisation est requise par le créancier gagiste pour la part de Héritier Pierre-Albert et de Ribordy Charles-Albert et par l'Administration spéciale de la faillite pour Courtine Jean-Paul.
- Date de l'enchère: jeudi 26 juin 1997, à 14 h.
- Lieu de l'enchère: Maison communale de Savièse.
- 1950 Sion, 9 mai 1997 Office des poursuites de Sion:
Le préposé: R. Girard
Administration spéciale:
Me Riand Stéphane
M. Zufferey Jean-Claude

Valais (9698)

- Unique enchère d'immeuble**
- Débitur: **Sauthier Michel**, d'Edmond, chemin de Pacoty 1, 1297 Founex.
- Immeubles à Sion.
- Commune de Sion:
- Parcelle de base, feuillet 1665, plan no 27, nom local: Vissigen, surface totale 3107 m², place-jardin 2401 m², garage 215 m², habitation 491 m², taxes cadastrales: au m² fr. 80.-, biens-fonds fr. 192 080.-, bâtiments fr. 3 369 380.-
- PPE 36821, quote-part 48,7/1000 du no 1665, fol. 27, rez supérieur: appartement no 47, rez inférieur: cave no 29.
- PPE 36842, quote-part 1/1000 du no 1665, fol. 27, garage no 68.
- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 257 000.- pour les deux PPE.
- Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif, le plan de situation et le rapport d'expertise seront à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites depuis le 23 mai 1997.
- Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
- En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).
- Paiement au comptant lors de l'adjudication d'un acompte de fr. 26 000.- et d'une avance pour frais d'enchères de fr. 5000.-, le solde dans le mois avec intérêts à 5% dès le jour de la vente.
- La réalisation est requise par le créancier gagiste 1er rang.
- Date de l'enchère: Jeudi 19 juin 1997 à 14 h.
- Lieu de l'enchère: Hôtel du Rhône à Sion (1er étage).
- 1950 Sion, 2 mai 1997 Office des poursuites de Sion
Le préposé: R. Girard

Wails (9572)

- Betriebsamtliche Liegenschaftssteigerung**
- Das Betriebsamt Westlich-Raron in 3940 Steg führt folgende Liegenschaftssteigerung durch:
- Liegenschaft auf Gebiet der Gemeinde Kippel
- Art. 125, Parzelle Nr. 123, Kippelkumme, Wohnhaus (173 m²) mit Umschwung (407 m²)
- Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 900 000.-
- Art. 160, Parzelle Nr. 158, Kippelkumme, Total 635 m², Fr. 300.-/m² Wiese, davon 1/4 (Bauland)
- Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 47 625.-
- Art. 128, Parzelle Nr. 126, Kippelkumme, Total 192 m², Fr. 280.-/m² Wiese (Bauland)
- Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 53 760.-
- Eigentümer: **Jaggy Willy**, des Karl, 3917 Kippel.
- Die Verwertung wird auf Verlangen der Hypothekargläubiger durchgeführt.
- Steigerungsort: Restaurant Dorfkeller, 3917 Kippel.
- Steigerungstag, Freitag, 11. Juli 1997, 15 Uhr.
- Eingabefrist: zwanzig Tage.
- Die Steigerungsbedingungen sowie das Lastenverzeichnis liegen vom 20. Juni bis 30. Juni 1997 auf dem Büro des Betriebsamts Westlich-Raron auf.
- Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
- Weitere Auskünfte erteilt das Betriebsamt Westlich-Raron in 3940 Steg, Telefon 027 932 11 35.
- 3940 Steg, 16. Mai 1997 Betriebsamt Westlich-Raron:
O. Kalbermann

Genève (9759)

- Vente immobilière - unique enchère**
- Le jeudi 10 juillet 1997 à 10 h. 30 aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, 3e étage, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de **Guelisz Christine**, domiciliée chemin des Tourterelles 20, 1226 Thônex.
- Désignation de l'immeuble
- L'immeuble est sis chemin des Tourterelles 20, à Thônex, en 5e zone de construction.
- Il consiste en la parcelle no 4499 fo 34, d'une contenance de 1062 m², qui comprend un bâtiment no 1942 de 136 m², une dépendance no 2057 de 17 m² et une piscine de 9 m X 4,5 m, et en la parcelle no 4817 fo 33, d'une contenance de 42 m².
- Le bâtiment principal consiste en une villa jumelle comprenant un sous-sol entièrement excavé, un rez-de-chaussée et des combles habitables. La propriété est située dans un endroit calme et résidentiel relativement éloigné du centre ville mais à distance raisonnable des commerces, écoles et transports publics.
- Distribution intérieure
- Sous-sol: un dégagement; un garage; un local; un abri; une cave; un local citerne; une chaufferie; une cave à vin.
- Rez: un hall avec un escalier d'accès à l'étage et au sous-sol; un wc; une douche-lavabo; une cuisine; une salle à manger; un coin bibliothèque; un séjour; un bureau.
- Combles: une galerie d'accès avec vide sur entrée; trois chambres mansardées; une salle de bains; un réduit.
- La villa est actuellement occupée par la propriétaire.
- Pour tout renseignement ou visite, il convient de s'adresser à l'office des poursuites à Madame Carine Dudli.
- Estimation de l'office: fr. 1 163 000.-
- Délai de production: 9 juin 1997.
- Avis
- Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 17 juin 1997 à l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, où chacun pourra en prendre connaissance.
- La vente est requise par un créancier gagiste en 1er et 2e rang.
- 1211 Genève 3, 15 mai 1997 Office des poursuites Arve-Lac:
Carine Dudli, juriste

Genève (9760)

- Vente immobilière - unique enchère**
- Le mercredi 9 juillet 1997 à 10 h. 30 aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, 3e étage, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de **Dupraz André Roger**, domicilié quai des Forces-Motrices 14, 1204 Genève.
- Désignation de l'immeuble
- L'immeuble est sis quai des Forces-Motrices 14, sur la commune de Genève, section Plainpalais.
- Il consiste en la parcelle no 2 fo 1, d'une surface de 318 m², qui comprend une dépendance no A8, d'une surface de 45 m² et une habitation no A9, d'une surface de 216 m².
- L'immeuble comprend un rez inférieur et trois étages.
- Distribution intérieure (indication des pièces ou des m²)
- rez inf.: arcades bureau, dépôts, atelier (67,55 m²), dépôts (50,92 m²), atelier (64,19 m²).
- 1er étage: un appartement rénové (5 pièces), un bureau (25 m²), un appartement vétuste (2 pièces).
- 2e étage: un bureau (64 m²), un appartement rénové (3 pièces), deux appartements vétustes (2 pièces).
- 3e étage: un appartement rénové (3 pièces), un appartement vétuste (2,5 pièces), un appartement vétuste (3 pièces), un bureau (25 m²).
- Pour tout renseignement ou visite, il convient de s'adresser à la Régie du Centre SA, rue de la Madeleine 8, 1204 Genève.
- Estimation de l'office: fr. 540 000.-
- Délai de production: 9 juin 1997.
- Avis
- Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 17 juin 1997 à l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, où chacun pourra en prendre connaissance.
- La vente est requise par un créancier gagiste en 1er rang.
- 1211 Genève 3, 15 mai 1997 Office des poursuites Arve-Lac:
Carine Dudli, juriste

Genève (9573)

- Vente immobilière**
- Le mardi 12 août 1997, à 10 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques des immeubles inscrits au registre foncier au nom des **SI Cité-Meyrin Est A, SI Cité-Meyrin Est B et SI Cité-Meyrin Est C**, également débricités, domiciliés auprès de Arve Immo, rue Saint-Victor 20, 1227 Carouge.
- Désignation des immeubles:
- Ils consistent, respectivement, en les parcelles nos 11642 (SI Cité-Meyrin Est C), 11643 (SI Cité-Meyrin Est B) et 11644 (SI Cité-Meyrin Est A), plan 4, de la commune de Meyrin.
- Parcelle no 11642
- Surface bâtiment et cadastrale de 358 m², sise rue de la Prulay 9-11.
- Parcelle no 11643
- Surface bâtiment et cadastrale de 355 m², sise rue de la Prulay 5-7.
- Parcelle no 11644
- Surface bâtiment et cadastrale de 447 m², sise, rue de la Prulay 1-3.
- Il dépend de la parcelle no 11642 la copropriété pour 2481/22572 de la parcelle no 12634, la copropriété pour 2481/22572 de la parcelle no 12081 et la copropriété pour 292/4400 de la parcelle no 12079 (garage sout.).
- Il dépend de la parcelle no 11643 la copropriété pour 3448/22572 de la parcelle no 12634, la copropriété pour 3448/22572 de la parcelle no 12081 et la copropriété pour 406/4400 de la parcelle no 12079 (garage sout.).
- Il dépend de la parcelle no 11644 la copropriété pour 3567/22572 de la parcelle no 12634, la copropriété pour 3567/22572 de la parcelle no 12081 et la copropriété pour 420/4400 de la parcelle no 12079 (garage sout.).
- Les immeubles précités, construits en zone 5, développement 3, seront offerts aux enchères consécutivement.
- Description des bâtiments
- Bâtiment sis rue de la Prulay 9-11: construit en 1964 sur 6 niveaux, l'immeuble, réparti en deux allées, est utilisé uniquement à des fins de logement (2 trois pièces, 6 quatre pièces, 2 cinq pièces, box, notamment, pour chaque allée). Pas de rénovation importantes à notre connaissance.
- L'état d'entretien du bâtiment est moyen à mauvais, les aménagements extérieurs sont moyens à bons. Prévoir à très court terme, le traitement des façades contre la carbonatation (détérioration avancée), à court terme la réfection de l'échanchée des toitures de l'immeuble, des dalles du garage souterrain ainsi que du local de chaufferie et le contrôle de l'isolation thermique en façade. Prévoir à moyen terme la rénovation des parties communes, la mise en place d'une isolation thermique conforme et la pose des fenêtres avec vitrage isolant.
- Bâtiments sis rue de la Prulay 5-7 et 3: idem.

- Bâtiment sis rue de la Prulay 1: idem, sauf 5 logements de 2 pièces, 5 quatre pièces et demie, 5 six pièces, 3 boxes, notamment.
- Pour tous renseignements complémentaires et/ou une visite, s'adresser à la Régie Rodolphe Burger, quai des Bergues 27, 1204 Genève, tél. 731 31 60.
- Estimation de l'office
- Parcelle no 11642: fr. 3 200 000.-
- Parcelle no 11643: fr. 3 400 000.-
- Parcelle no 11644: fr. 4 250 000.-
- Délai de production: 26 juin 1997.
- Avis
- Les conditions de vente et les états des charges seront déposés à partir du 1er juillet 1997 à l'office des poursuites et faillites Rive-Droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance.
- La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.
- 1211 Genève 24, 23 mai 1997 Office des poursuites Rive-Droite:
Sandra Tochon, juriste

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufwurf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295-300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtiget wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminazione che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Bern (9761)

- Schuldnerin: **Cliché Lithos Moser SA**, Wydengasse 4, 2557 Studen.
- Datum der Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau: 1. Mai 1997.
- Dauer der Nachlass-Stundung: 6 Monate, das heisst bis zum 1. November 1997.
- Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. Mai 1997.
- Sachwalterin: Treuhander Strasser AG, Murtenstrasse 14, 2501 Biel.
- Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 1. Mai 1997), mit gesonderter Zinsabrechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel, während der obengenannten Eingabefrist bei der Sachwalterin anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtiget.
- Gläubigerversammlung: Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.
- 2501 Biel, 23. Mai 1997 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Treuhander Strasser AG Biel,
Murtenstrasse 14, Biel

Aargau (9762)

- Widerruf des Nachlassverfahrens und der Gläubigerversammlung**
- Nachlass-Stundung **Urs Meyer's Unterhalts- und Reinigungsdienst**, ehemals Lindenhof 29B, 4665 Oftringen.
- Das Nachlassverfahren in der Stundung von Urs Meyer's Unterhalts- und Reinigungsdienst ist eingestellt worden. Die auf den 9. Juni 1997 angesetzte Gläubigerversammlung im Restaurant Tychboden, 4665 Oftringen, findet demnach nicht statt.
- 4852 Rothrist, 20. Mai 1997 Die Sachwalterin: Pyra Team Treuhander

Aargau (9760)

- Der Präsident des Bezirksgerichts Laufenburg hat in seiner Sitzung vom 12. Mai 1997 Herr **Mäder Felix**, geb. 16. Juli 1952, Restaurant Sonne, Schupfarterstrasse 1, 5074 Eiken, im Sinne von Art. 294 ff SchKG, eine sechsmonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
- Die Gläubiger, die nicht selbst das Nachlass-Stundungsgesuch gestellt haben, können innert 10 Tagen seit der Publikation Beschwerde (§ 335 ff. ZPO) gegen die Ernennung der Sachwalterin erheben. Die Beschwerde ist schriftlich im Doppel beim Präsidenten des Bezirksgerichts einzureichen. Sie muss ausser der Bezeichnung des angefochtenen Entscheides eine kurze Begründung der Ablehnung der Sachwalterin enthalten (Art. 294 Abs. 4 SchKG n).
- Datum der Bewilligung: 12. Mai 1997.
- Dauer der Stundung: sechs Monate, d. h. bis und mit 12. November 1997.
- Eingabefrist: 23. Mai 1997 bis und mit 16. Juni 1997.
- Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhander, Kornweg 7, 5603 Staufen, Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg.
- Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 12. Mai 1997) mit gesonderter Zinsrechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.
- Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtiget. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.
- 5603 Staufen, 20. Mai 1997 Die Sachwalterin:
Risag GmbH

Ticino (9671)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 5 maggio 1997, ha concesso una moratoria di sei mesi a scopo di concordato alla **Macrex Confezioni SA, Ponte Tresa**.
Quale commissario del concordato è stato nominato il signor Gianni Bergomi, via dei Solari 4, Lugano. (EF.97.970)

6900 Lugano, 16 maggio 1997 Il Pretore: Avv. Patrizia Zarro

Vaud (9672)
Débitrice: **Lémanus S.A., 1854 Leysin**.
Commissaire au sursis: Siegrist Walter, expert-comptable diplômé, p.a. GS Fiduciaire SA, avenue des Baumettes 3, 1020 Renens.
Examen des pièces: durant les 20 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis, avenue des Baumettes 3, à Renens, sur rendez-vous.
Assemblée des créanciers: L'assemblée prévue le vendredi 30 mai 1997 est renvoyée.
Nouvelle date de l'assemblée des créanciers, vendredi 4 juillet 1997, à 10 h. 30, dans la salle de la justice de Paix, Hôtel de Ville, à Aigle.
Expiration du sursis: 25 août 1997.
Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.
1020 Renens, 23 mai 1997 Le commissaire au sursis

Valais (9763)
Débitrice: **Hi-Tech Laboratories S.A., Sion**.
Date de l'octroi: 12 mai 1997.
Durée du sursis: quatre mois, expirant le 12 septembre 1997.
Commissaire au sursis: Mr Raphaël Girard, proposé à l'office des poursuites et faillites du district de Sion.
Toutes productions de créances et correspondances doivent être adressées à Mr Raphaël Girard, proposé à l'office des poursuites et faillites de Sion, case postale 647, 1950 Sion.
Délai pour les productions: vingt jours dès publication, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.
Assemblée des créanciers: mercredi 27 août 1997, à 14 h., à l'Hôtel du Rhône, rue du Soex, à Sion (1er étage).
Les pièces seront à la disposition des créanciers au bureau de l'office des poursuites à partir du 6 août 1997.
Tous les créanciers qui ont commencé des poursuites doivent produire à nouveau (art. 300 LP).
Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire sans son consentement.
1950 Sion, 20 mai 1997 Le commissaire au sursis: R. Girard

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.
Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience all'udienza per farvi valere le loro pour faire valoir leurs moyens oppositional au concordato, d'opposition.

Luzern (9764)
Schuldner: **Lauper-Walz Urs**, Restaurant Schwanen, Schwanenplatz 4, 6004 Luzern.
Zeit und Ort der Verhandlung: Dienstag, 3. Juni 1997, 8.15 Uhr, Amtsgericht Luzern-Stadt, Parterre, Saal I, Grabenstrasse 2, Luzern.
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.
6000 Luzern 5, 20. Mai 1997 Amtsgerichtspräsident III Luzern-Stadt: lic. iur. F. Bucher

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 250, 321)

Vaud (9456)
Concordat par abandon d'actif: **G. F. Finance S.A., Fully**.
Date du dépôt: 23 mai 1997.
Délai pour interdire action en opposition au 12 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1001 Lausanne, 23 mai 1997
Jean-Claude Gaudin, directeur d'Intermandat S.A. Lausanne, Téléphone 021 320 79 01

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 330)

Luzern (9548)
Auflage Verteilungsliste für Grundstücke
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des Dr. **Husmann Wolfgang**, Oberseeburg 54, 6006 Luzern, liegen die Verteilungslisten für die Grundstücke
GB Nr. 2274, GB Adligenswil, Mühleweg 11, 5/2-Zimmer-Maisonette-Wohnung
GB Nr. 2273, GB Adligenswil, Mühleweg 11, 4/2-Zimmer-Wohnung den beteiligten Gläubigern bei der gerichtlich bestellten Liquidatorin, Reber, Vogel + Partner AG, Inkasso + Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern, während 10 Tagen zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung der Verteilungslisten sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls die Listen rechtskräftig werden.
6002 Luzern, 15. Mai 1997 Die gerichtlich bestellte Liquidatorin: Reber, Vogel + Partner AG

Ticino (9673)
Débitrice: **La Salumoteca SA in liquidazione concordataria, Croglio**.
Luogo di deposito: presso il liquidatore Avv. Diego Negrini, via Lucchini 4, Lugano (previo appuntamento telefonico: 921 20 20).
Periodo di deposito: 20 giorni dalla data di pubblicazione.
Termine di ricorso: entro il periodo di deposito.
In mancanza di contestazioni lo stato di riparto sarà considerato accettato e si procederà alla distribuzione di un dividendo del 4% ai creditori chirografari.
6901 Lugano, 23 maggio 1997 Il liquidatore: Avv. Dott. Diego Negrini

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Zürich (9674)
Auflage des Kollokationsplanes (ohne Lohnforderungen) samt Lastenverzeichnissen und des Inventars

Im Konkurs über Frau **Schwäble-Friedl Hildegard Maria**, geb. 2. März 1944, von Hombrechtikon ZH, Wirtin, Doldertal 10, 8032 Zürich 7, liegen der Kollokationsplan (ohne Lohnforderungen) samt Lastenverzeichnissen und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hottingen-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes (ohne Lohnforderungen) samt Lastenverzeichnissen sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstufte;
b. beim Konkursamt Hottingen-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8030 Zürich, 16. Mai 1997 Konkursamt Hottingen-Zürich
Witikonstrasse 15 (Klusplatz), Postfach, Zürich

Zürich (9699)

Mitteilung der betreuungsamtlichen Schätzung
Grundpfandverwertung in der Betreuung Nr. 1138
Schuldnerin: **Albayrak-Kaspar Hanna**, wohnhaft gewesen im Schachenhof 15, 8906 Bonstetten, zur Zeit **unbekanntes Aufenthalts**.
Gläubiger: Zürcher Kantonalbank, Rechtsdienst, Postfach, 8010 Zürich.
In der bevorstehenden Grundpfandverwertung gegen obige Schuldnerin und Pfand Eigentümerin teilen wir folgende betreuungsamtliche Schätzung des nachfolgenden zur zwangsrechtlichen Versteigerung gelangenden Grundstückes wie folgt mit:
Pfandgegenstand: Stockwerkeigentum laut Grundprot. Bonstetten, GRBI 1924, 2038 und 2039, 5 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 15, mit 2 Garagenstellplätzen, im Schachenhof 15, 8906 Bonstetten.
Betreuungsamtliche Schätzung Fr. 607 000.-
Schätzung der Gesamtliegenschaft ca. Fr. 34 000 000.-
Im Sinne von Art. 99, Abs. 2 in Verbindung mit Art. 9 Abs. 2 VZG sind Sie berechtigt, innert zehn Tagen, seit Publikation dieser Anzeige, bei der Aufsichtsbehörde, Bezirksgericht Affoltern a.A., Postfach, 8910 Affoltern a.A., gegen Vorschuss der entsprechenden Kosten, eine neue Schätzung der Grundstücke durch Sachverständige zu verlangen. Nach unbenutztem Ablauf der zehntägigen Frist wird die betreuungsamtliche Schätzung rechtskräftig.
8906 Bonstetten, 20. Mai 1997 Betreuungsamt Bonstetten:
Rudolf Wegmann

Zürich (9382)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnis
In der Spezialliquidation im Sinne von SchKG 230a im mangels Aktiven eingestellten Konkursverfahren über die **Restaurant Mariahalden GmbH**, mit Sitz in **Dübendorf**, Bettlistrasse 35, 8600 Dübendorf, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans/Lastenverzeichnisses sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt von heute durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Urs, Gerichtstrasse 17, 8610 Urs, anzuhängen.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Dübendorf, 8600 Dübendorf:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur a. Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich einzureichen,
b. Fortführung eines hängigen Passivprozesses (Eigentumsansprüche), worauf die Konkursverwaltung verzichtet und deshalb die streitige Forderung sonst als anerkannt gilt.
8600 Dübendorf, 23. Mai 1997 Konkursamt Dübendorf
Postfach, Dübendorf:
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (9549)

Ediktalische Zustellung der Arresturkunde Nr. 250 (Art. 66 Abs. 1-3 SchKG)
Schuldnerin: **Weber Heidi**, Höhestasse 69, 8702 Zollikon, zurzeit **unbekanntes Aufenthalts**.
Gläubigerin: **Fondation Le Corbusier**, square du Docteur-Blanche 8-10, F-75016 Paris, vertreten durch: Rechtsanwalt Dr. Leonardo Cereghetti, c/o Wiederkehr Forster, Bahnhofstrasse 44, Postfach 6040, 8023 Zürich.
Forderung: Fr. 1 299 869.20
Grund der Forderung: Urteil vom 12. Oktober 1995 des «Cour d'Appel de Paris».
Arrestgrund: Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen vom 5. Februar 1996 (Vollstreckbarerklärung des Urteils vom 12. Oktober 1995 des «Cour d'Appel de Paris») in Verbindung mit Art. 39 des «Lugano-Übereinkommens» (LugÜ).
Arrestgegenstände: Sämtliche pfändbaren Vermögenswerte (Mobiliar) der Beklagten in den Räumlichkeiten ihrer Liegenschaft an der Höhestasse 69 (Grundstück Nr. 4474), Zollikon, sowie das Grundstück Nr. 4474 (Liegenschaft Höhestasse 69) der Beklagten in Zollikon, alles soweit verarrestierbar, bis zur Deckung der Forderung nebst Kosten.

Der Arrestschuldnerin wird zur Kenntnis gebracht, dass das unterzeichnete Betreibungsamt aufgrund des Arrestbefehls Nr. 250 des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirkesgerichtes Meilen für den mit Zahlungsbefehl Nr. 405 vom 15. April 1996 in Betreuung gesetzeten Betrag (Prosequierung des Arrestes) am 13. Dezember 1996 folgende Arrestgegenstände verarrestiert hat:

a. Mobilien in der Eigentumswohnung der Arrestschuldnerin an der Höhestasse 69, in Zollikon:
Im Wohnzimmer: 1 Sofa mit Stoffbezug, 1 Fauteuil Leder, 1 Liegesofa Leder, 1 Wollteppich, 1 Photokamera, 1 Pflanzenkübel, 1 Holzkugel, 1 Kunstwerk Plexiglas, 1 Halogenstrahler, 1 Weltglobe, 2 dreieckige Bürotische, 2 Hantelstangen, 1 Bürostuhl, 1 Schreibmaschine, 1 Masstab, 1 Klappstischchen, 1 Metallgestell schwarz, 1 Hantel, 1 runder Tisch Ø 50 cm, 1 Sessel, 2 Armlieghessel, 1 Metallkübel. In der Küche: 1 Anrichtemöbel schwarz. Im Schlafzimmer: 1 Bügelbrett, 1 Glätteisen, 1 Bettzeugschrank schwarz, 1 Doppelbett, 2 Halogenstrahler. In der Garderobe/Elternschlafzimmer: 6 Gedenkmünzen «Le Corbusier», 16 Swatch-Uhren, 1 Bodenlampe, 1 Metallbehälter. Im Vorraum: 1 Schrank schwarz. Auf der Dachterrasse: 1 Alu-Leiter, 1 Kugel Terrakotta, 6 Pflanzenkübel Terrakotta.
Schätzung des Mobilars: Fr. 3371.-

b. Immobilien:
In der Gemeinde Zollikon, Grundbuchblatt 4474, Stockwerkeigentum, 174/1000 Miteigentum am Grundstück Kat. Nr. 9961, GB Blatt 4379, mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung auf Niveau 4, dem Zugang auf Niveau 3 und dem Dachraum über Niveau 4, mit folgenden Nebenräumen: Waschküche, Kellerabteil im Schutzraum auf Niveau 0 im Gebäude Vers. Nr. 2491, Höhestasse 69, Zollikon, Stockwerkeinheit Nr. 6 gemäss Begründungserklärung Beleg 1991/36 und Aufteilungsplänen. Anmerkungen und Vormerkung gemäss Grundbuch.
Grundpfandrecht 1. Rang Fr. 1 100 000.-. Schätzung des Miteigentumsanteils Fr. 800 000.-.
Beschrieb des gemeinschaftlichen Grundstückes: GB Blatt 4379, Kat. Nr. 9961, Wohnhaus Vers. Nr. 2491, Höhestasse 69, Zollikon, mit 18 Aren 9 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Schätzung des gemeinschaftlichen Grundstückes Fr. 5 460 000.-. Pfandrechte: keine.

Der Arrestschuldnerin wird mitgeteilt, dass infolge des gegen sie vollzogenen Arrestes die ab Arrestvollzug fälligen Miet- und (Pacht)zinsen vom verarrestierten Grundstück im Sinne von Art. 102 SchKG und BGE 83 III Nr. 29 durch das Betreibungsamt eingezogen werden. Sie wird deshalb darauf aufmerksam gemacht, dass es ihr bei Straffolge (Art. 169, 289 des Strafgesetzbuches) nicht mehr gestattet ist, Zahlungen für diese Miet/(Pacht)zinsforderungen entgegenzunehmen oder Rechtsgeschäfte über sie abzuschliessen.

Wenn die Arrestschuldnerin durch diesen Arrest in ihrem Recht betroffen ist, kann sie innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, beim Arrestrichter am Bezirksgericht Meilen Einsprache erheben (Art. 278 SchKG). Einsprache und allfällige Weiterziehung hemmen die Wirkung des Arrestes nicht. Während des Einspracheverfahrens und bei Weiterziehung des Einspracheentscheides laufen die Fristen nach Art. 279 SchKG nicht.

Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug ist innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht Meilen als untere kantonale Aufsichtsbehörde einzureichen.

8702 Zollikon, 23. Mai 1997 Betreibungsamt Zollikon:
O. Koller

Bern (9383)

Rechenschaftsbericht
Im Nachlass-Liquidationsverfahren der **Omni Holding AG, Bern**, liegt den Gläubigern der fünfte Rechenschaftsbericht der Liquidatoren samt Beilagen für die Zeit vom 1. Januar 1996 bis 31. Dezember 1996 am Sitze der Co-Liquidatorin **Coopers & Lybrand AG** (St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel) vom 26. Mai 1997 bis 6. Juni 1997 zur Einsichtnahme auf.
4002 Basel, 23. Mai 1997 Die Liquidatoren:
Coopers & Lybrand AG/RA Dr. E. Isler

Bern (9384)

Rechenschaftsbericht
Im Nachlass-Liquidationsverfahren der **Omni Beteiligungen AG, Bern**, liegt den Gläubigern der fünfte Rechenschaftsbericht der Liquidatoren samt Beilagen für die Zeit vom 1. Januar 1996 bis 31. Dezember 1996 am Sitze der Co-Liquidatorin **Coopers & Lybrand AG** (St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel) vom 26. Mai 1997 bis 6. Juni 1997 zur Einsichtnahme auf.
4002 Basel, 23. Mai 1997 Die Liquidatoren:
Coopers & Lybrand AG/RA Dr. E. Isler

Luzern (9700)

Auflage Lastenverzeichnis
Aufruf an die Gläubiger nach Massgabe von Art. 256 Abs. 3 SchKG
Im Konkursverfahren über **Doflade TK AG, 6287 Aesch**, liegen das Lastenverzeichnis betreffend Grundstück Nr. 8008, GB Aesch: Stockwerkeigentum, 233/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 874 mit Sonderrecht an sämtlichen Räumen des Verkaufsladens mit Metzgerei im Erdgeschoss, Süd, im Gebäude Nr. 69 und ausschliesslichem Benützungrecht an den Parkplätzen Nr. 6 und 7 lt. Begründungserklärung und Plänen, als Teil des Kollokationsplanes den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 20 Tagen seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.
Der Konkursverwaltung liegt die verbindliche Offerte eines Interessenten vor, das Stockwerkeigentum inkl. Zuehör für den Betrag von Fr. 430 000.- käuflich zu erwerben. Die Gläubiger haben die Gelegenheit, bis 4. Juni 1997 (Datum des Poststempels) dem unterzeichnenden Konkursamt verbindlich höhere Angebote zum käuflichen Erwerb dieses Stockwerkeigentums einzureichen. Ein höheres Angebot muss mindestens Fr. 10 000.- höher als das vorliegende Angebot sein. Zudem muss die schriftliche Zustimmung der Raiffeisenbank Aesch zum höheren Angebot vorliegen und es ist der Finanzierungsnachweis einer schweizerischen Gross-, Kantonal- oder Regionalbank zu erbringen. Die Unterlagen zum Stockwerkeigentum können nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 041 280 55 45) beim unterzeichnenden Konkursamt eingesehen werden.
6020 Emmenbrücke, 20. Mai 1997 Konkursamt Hochdorf

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Lucerne (9675)

Lastenverzeichnis
Auftrag an die Gläubiger nach Massgabe von Art. 256 Abs. 3 SchKG
Im Konkurs über die **Imover AG**, Habsburgerstrasse 20, 6003 **Lucerne**, liegt das Lastenverzeichnis betreffend das
- Grundstück Nr. 180, GB Rout, Geismättli, Rain,
3071 m², Wohnhaus, Kühlkeller, Garagen
als Teil des Kollokationsplanes den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lucerne-Stadt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen seit dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, beim Amtsgesicht Lucerne-Stadt anhängig zu machen, widrigenfalls das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.
Der Konkursverwaltung liegt die verbindliche Offerte eines Interessenten vor, das obgenannte Grundstück für den Betrag von Fr. 700.000.- käuflich zu erwerben. Die Gläubiger und auch sonstige Interessenten werden hiermit aufgefordert, dem unterzeichneten Konkursamt innert der obgenannten 20 Tage verbindliche höhere Angebote zum käuflichen Erwerb dieses Grundstücks einzubringen. Innert der nämlichen Frist kann nach telefonischer Voranmeldung (041 410 31 22) Einsicht in den Schätzungsbericht, die Pläne und sonstigen Unterlagen zum betreffenden Grundstück genommen werden.
6000 Lucerne 5, 16. Mai 1997 Konkursamt Lucerne-Stadt

Nidwalden (9676)

Aufforderung zur Kostensicherung
(Art. 169, 193 SchKG)
In der ausgeschlagenen Verlassenschaft des **Käufeler Ernst**, geb. 7. Januar 1923, von Wettingen, wohnhaft gewesen Langmattstr. 38, 6370 **Stans**, gestorben am 20. Januar 1997, sind keine Aktiven zur Deckung der Liquidationskosten vorhanden.
Sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen an die unterzeichnete Gerichtsbehörde einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird die konkursamtliche Liquidation nicht angeordnet.
6370 Stans, 14. Mai 1997 Der Einzelrichter

Fribourg (9457)

Avis de vente aux enchères
Poursuites en réalisation d'un gage immobilier nos 520 532, 520 531 et 520 277
Débiteurs: **Eggenberg Peter**, actuellement sans domicile connu, **Merz Christian**, route de Lausanne 1, 1580 **Avenches**, **Buchs Béat**, décédé le 13 novembre 1990, p.a. masse en faillite de succession répudiée, office des faillites, rue Joseph-Piller 11, 1700 **Fribourg**, en société simple.
Créancier: **Schweizerische Volksbank**, Christoffelgasse 6, 3001 **Bern**.
Créance: fr. 1 359 413.- + accessoires légaux.
Par réquisitions du 12 septembre 1996, le créancier a requis la vente de l'immeuble article no 196 de la commune de Châbles.
Estimation de l'office: fr. 267 519.-
La vente aux enchères aura lieu le 18 septembre 1997, à 14 h., dans la salle des ventes de l'office des poursuites, St-Laurent 5, 1470 **Estavayer-le-Lac**.
La publication de la vente sera requise le 3 juin 1997.
1470 **Estavayer-le-Lac**, 20 mai 1997 Office des poursuites de la Broye: B. Tschanz, préposé

Fribourg (9550)

Commandement de payer pour la poursuite en réalisation d'un gage immobilier
Codébiteur solidaire avec Vacanti Louis
Poursuite no 748304
Débiteur: **Meissner André**, route Champ-Flouri 8, 1700 **Fribourg**, actuellement sans domicile connu.
Créancier: **Banque Cantonale de Fribourg**, 1701 **Fribourg**.
Créance:
Fr. 241 688.- plus intérêt à 4,75% dès le 30 avril 1997
fr. 20 140.- plus intérêt à 6,25% dès le 30 avril 1997
fr. 200.- frais cdp solidaire
fr. 200.- frais du commandement de payer plus les frais de la présente publication.
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
Soldes débiteurs exigibles au 30 avril 1997 du prêt hypothécaire no 01.20.009.593-06 par fr. 241 688.- et du compte courant hypothécaire no 01.10.124.914-00 par fr. 20 140.-, dont vous êtes codébiteurs solidaires. Ces comptes ont été dénoncés au remboursement par lettre recommandée du 30 octobre 1996.
Désignation de l'immeuble:
Fribourg art. 14170.
Le débiteur est sommé de payer dans le délai de six mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus, les frais de poursuite et les frais de la présente publication.
Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou le droit de gage, il doit former opposition auprès de l'office soussigné dans le délai de 10 jours dès la présente notification.
Faute par le débiteur d'obtempérer au commandement de payer ou faute d'opposition, l'immeuble sera vendu à la réquisition du créancier.
1701 **Fribourg**, 9 mai 1997 Office des poursuites de la Sarine: Roger Page, préposé

Frelburg (9677)

Löschung von Grundpfandrechten nach Art. 69 VZG
Am 28. Februar 1997 wurde das Grundstück Gemeinde Kleinbörsingen, Art. 686 öffentlich versteigert.
Schuldner:
Piller Anita (die Erbschaft), v/d Josef Piller, 3213 **Kleinbörsingen**,
Piller Rolf, 3213 **Kleinbörsingen**,
Piller Benno, 3186 **Düdingen**,
Piller Martin, v/d Nelly Keller, Amtsvormund, 1785 **Cressler**,
Einfache Gesellschaft.
Folgende Titel sind dem Betreibungsamt des Seebezirks nicht eingereicht worden:
- Reg. II., Fol. 340, Nr. 571
Fr. 90.000.- Inhaberschuldbrief vom 26. Januar 1987, im 6. Rang (max. Zinsfuss 8,5%)
- Reg. II., Fol. 340, Nr. 572
Fr. 50.000.- Inhaberschuldbrief vom 26. Januar 1987, im 7. Rang (max. Zinsfuss 8,5%)
Diese Grundpfandrechte sind anlässlich der Verwertung ungedeckt geliehen und werden daher im Grundbuch gelöscht.
Der oder die Inhaber der genannten Pfandtitel werden auf Art. 69 Abs. 2 VZG (Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken) aufmerksam gemacht, wonach die Verurteilung und Verpfändung der gänzlich zu Verlust gekommenen Pfandtitel als Betrug strafbar ist.
3280 **Murten**, 16. Mai 1997 Betreibungsamt des Seebezirks J. Mory, Substitut, M. Wild, Vorsteher

Solothurn (9765)

Lastenverzeichnis
Im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG über die **MF Immobilien- und Finanz AG**, Höhenweg 704, 4616 **Kappel**, liegt das Lastenverzeichnis betreffend Grundstück Kappel Nr. 1452 den beteiligten Gläubigern in der Zeit vom 24. Mai bis 12. Juni 1997 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind bis am 12. Juni 1997 beim Richteramt Olten-Gösgen, 4600 Olten (Zivilabteilung), einzureichen, andernfalls gilt das Lastenverzeichnis als anerkannt.
4603 Olten, 23. Mai 1997 Konkursamt Olten-Gösgen

Basel-Landschaft (9678)

Konkurrenzeröffnung bevorstehend
Gemäss Art. 725 Abs. 2 OR ist am 12. Mai 1997 die Bilanz der Firma **Hartmann und Co. AG**, Bachmatten 9, 4435 **Niederdorf**, beim Bezirksgericht Waldenburg hinterlegt worden. Gemäss Art. 725a Abs. 1 OR werden die Gläubiger dieser Gesellschaft hiermit aufgefordert, allfällige Gesuche um Konkursaufschub binnen 5 Tagen seit Erscheinen dieser gleichlautenden Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an das Bezirksgericht Waldenburg, Hauptstrasse 72, 4437 **Waldenburg**, zu richten.
4437 **Waldenburg**, 23. Mai 1997 Bezirksgericht Waldenburg

Aargau (9766)

Mitteilung des Verwertungsbegehrens
Betreibung Nr. 962227, Arrest Nr. 9605
Schuldner: **Baschung Silvan**, vormals Heglerenstrasse 249, 4712 **Laupersdorf**, **neun unbekanntem Aufenthalt**.
Gläubiger: **Kanton Solothurn**, vertreten durch Kant. Steuerverwaltung, Westbahnstrasse 1, 4509 **Solothurn**.
Forderung: Fr. 75 955.55 nebst Zins zu 7% seit 7. August 1996 sowie Betreibungs-, Arrest- und Pfändungskosten.
Dem Schuldner wird angezeigt, dass der Gläubiger bzw. der Gläubigervertreter mit Begehren vom 16. Mai 1997 die Verwertung sämtlicher Vermögenswerte des Schuldners, insbesondere die Bankguthaben bei der Neuen Aargauer Bank, Pilatusstrasse 5, 4663 **Aarburg**, lautend auf den Namen des Schuldners, verlangt hat.
1. Macht der Schuldner glaubhaft, dass er die Schuld ratenweise tilgen kann, und verpflichtet er sich zu regelmässigen und angemessenen Abschlagszahlungen an das Betreibungsamt, so kann der Betreibungsbeamte nach Erhalt der ersten Rate die Verwertung um höchstens zwölf Monate, bei Betreibungen für Forderungen der ersten Klasse um höchstens sechs Monate hinausschieben.
Der Aufschub fällt ohne weiteres dahin, wenn eine Abschlagszahlung nicht rechtzeitig geleistet wird.
2. Wird das Gesuch um Bewilligung von Teilzahlungen erst gestellt, wenn die Steigerung schon ausgekündigt oder mehrere Verwertungsmassnahmen getroffen worden sind, so kann ihm nur entsprechen werden, wenn alle durch deren Anordnung und Widerruf verursachten Kosten neben der Teilzahlung sofort bezahlt werden.
4663 **Aarburg**, 20. Mai 1997 Betreibungsamt Aarburg

Ticino (9767)

Preceito esecutivo Esecuzione n. 422417
esecuzione ordinaria in via di pignoramento o di fallimento
esecuzione a convalida del sequestro numero 421007
Debitrice: **Reubold Janine**, nata Boralejo, 1942, via Castello 27, I-56046 **Milclano (PI)**.
Creditore: comune di **Losone**, rapporto di cassa comunale, 6616 **Losone**.
Credito Fr. 1) 253.15 con interessi al 6,5% dal 1° aprile 1997
2) 162.15
3) 233.65 con interessi al 6,5% dal 1° aprile 1997
4) 158.70
5) 197.55 con interessi al 6,5% dal 1° aprile 1997
6) 251.70
7) 65.85 con interessi al 6,5% dal 1° aprile 1997
8) 140.40
Fr. 70.— spese del presente preceito esecutivo + tasse d'incasso di fr. 7.30

Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione.
Esecuzione preceduta da sequestro n. 421007.
1) Imposta comunale 1991, pe n. 393322. 2) Spese diffida, pe., not. polizia, int. di mora fino alla data del pe. int. fino al 31 marzo 1997, tassa di giustizia. 3) Imposto comunale 1992, pe n. 393315. 4) Spese diffida, pe., not. polizia int. fino alla data del pe, tassa di giustizia, int. fino al 31 marzo 1997. 5) Imposta comunale 1993, pe n. 393314. 6) Spese diffida, pe., not. polizia, int. fino alla data del preceito, tassa di giustizia, int. al 31 marzo 1997, fattura UEF per ritorno incarti pe 393314 e 393315 e 393322, diffida di pagamento per iscritto e raccomandata del 28 luglio 1995. 7) Imposta comunale 1994, 8) Pe n. 393313, spese diffida, pe., not. polizia, int. fino alla data del pe, tasse di giustizia, int. fino al 31 marzo 1997, fattura UEF per ritorno incarti (stima).
Siete diffidati a pagare gli importi suenunciati.
Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il preceito o entro 20 giorni dalla notifica di questo preceito all'Ufficio sottodiviso, a voce o per scritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al procedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che egli abbia rinunciato a tale eccezione. Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il preceito esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debitore gravi i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comune a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione deve essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10e e 10a tit. fin. CC), un preceito esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che in beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontamento del debito.
Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.
Locarno, 9 maggio 1997 Per l'Ufficio: G.F. Cavalli, uff.
Dichiarazione di notifica
Il presente preceito esecutivo viene notificato oggi alla debitrice nella forma degli assente, mediante la presente pubblicazione.
6600 **Locarno**, 23 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Vaud (9551)

Commandement de payer no 267 626
Poursuite en validation du sequestre no 265 906
Débiteur: **De Smet Marc**, précédemment domicilié Gentiane des Neiges, 1885 **Chessières**.
Créancier: **Bosshard Paul**, route de Lac 22, 1094 **Paudex** et **Le Huu Nghia**, route de la Claire-aux-Moines 15, 1000 **Lausanne**.
Mandataire: **Me Jean Heim**, avocat, rue de la Grotte 6, 1003 **Lausanne**.
Requiert le paiement de:
1. fr. 396 000.- avec intérêt à 6,25% du 1er avril 1996.
2. fr. 15 806.65
ainsi que les frais du présent commandement de payer par fr. 200.-, plus les frais de nouvelle notification par fr. 25.50, plus les frais d'encaissement par fr. 500.- et les frais de la présente publication.
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1. Convention de prêt du 3 février 1994.
2. Intérêts à 6,875% du 1er septembre 1995 au 31 mars 1996.
Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.
Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la continuation de poursuite.
1510 **Moudon**, 11 octobre 1996
Office des poursuites de Moudon-Oron: H. Fracheboud, préposé
Le commandement de payer est notifié au débiteur par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce et la Feuille des Avis Officiels du canton de Vaud du vendredi 23 mai 1997.
Office des poursuites de Moudon-Oron: Ph. Germann, substitut

Neuchâtel (9768)

Commandement de payer
pour la poursuite en réalisation de gage mobilier no 9707529
Débiteur: **Sammali Mario**, anciennement à Neuchâtel, actuellement domicilié en Italie, adresse exacte inconnue.
Créancier: **Automobiles Senn**, Pierre-à-Mazel 25, 2000 **Neuchâtel**.
Requiert paiement de fr. 2880.- sans intérêts plus les frais de poursuites.
Titre et date de la créance, cause de l'obligation: factures no 256663.00 du 31 janvier 1996.
Désignation du gage: voiture Toyota Corolla GTI 16, châssis no JTL04E9207036534, stationnée au Garage Senn, Pierre-à-Mazel 25, **Neuchâtel**, depuis le 31 janvier 1997.
Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.
Neuchâtel, 15 mai 1997
Notification: Le présent acte, à disposition du débiteur, est réputé notifié le 23 mai 1997 par le biais de la présente publication. Les délais d'opposition (10 jours) et de paiement (un mois) qui courent dès la notification sont prolongés de 10 jours (33 al. 2 LP).
2001 **Neuchâtel**, 20 mai 1997 Office des poursuites de Neuchâtel
Le préposé: M. Vallérian

Genève (9679)

Conversion d'un sequestre en saisie définitive
Notification (art. 66, alinéa 4, chiffre 3 LP), à Monsieur **El Sedairi Mohamed A.**, Boite postale 57392, 11574 **Riyadh**, Arabie Saoudite, introuvable à cette adresse, débiteur.
En date du 26 septembre 1995, Monsieur **Akbar Nouri**, chemin Résidences 59, 1752 **Villars-sur-Glâne**, créancier.
Monsieur **Dominique De Weck**, avocat, Carrefour de Rive 1, 1207 **Genève**, mandataire,
a requis la conversion en saisie définitive du sequestre no 91 903 642 L, exécuté le 20 septembre 1991 et validé par une poursuite no 91 110 353 G. Il a été procédé à cette opération le 13 mars 1996.
Une copie du procès-verbal de saisie est à votre disposition à l'office des poursuites et faillites Arve-Lac.
1211 **Genève** 3, 23 mai 1997 Office des poursuites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Genève (9680)

Concerné: **Magnin J.-P., Meyrin**.
Le créancier inconnu de la cédule hypothécaire au porteur «G» d'un montant de fr. 200 000.-, inscrite au registre foncier le 23 décembre 1992 sous PjB 6127 grevant en 3e rang la parcelle no 2864, plan 55, de la commune du Petit-Saconnex, sise chemin Dr J.-L. Prévost 5, est informé du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente y relatifs, lesquels sont à sa disposition à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1227 **Acacias**. Il est rendu attentif au fait que les charges qui y sont indiquées sont censées reconnues par lui sauf contestation écrite de sa part dans le délai de 10 jours dès la présente publication.
1211 **Genève** 24, 23 mai 1997 Pour l'office: Sandra Tochon, juriste

Genève (9681)

Avis au propriétaire de l'immeuble au sujet de l'encaissement des loyers et fermages (ORFI 6) adressé à Monsieur **Venturas Gérald Ulysse**, sans domicile connu.
Ensuite du sequestre intenté contre vous, les loyers (fermages) de votre immeuble sis route de Pré-Bois 20/chemin Emile Taddéoli, parcelle no 13277, index 58, copropriété pour 4/1000, commune de Meyrin, qui viendront à échéance seront désormais encaissés par l'office soussigné, soit pour lui **Zschokke Immeubles Commerciaux SA**, route de Pré-Bois 20, 1217 **Meyrin**.
Vous êtes donc rendu attentif qu'il vous est dorénavant interdit, avec sanction pénale (art. 169, 289 du code pénal), de percevoir ces loyers (fermages) ou d'en disposer. Si vous entendez soutenir que les loyers ou fermages ou d'une partie d'entre eux ne sont pas compris dans le gage, vous devez le déclarer à l'office dans les 10 jours dès réception du présent avis, en indiquant vos motifs et en précisant, le cas échéant, le montant de la partie contestée.
Après expiration de ce délai, la validité de la mesure prise à l'égard des loyers (fermages) ne peut plus être contestée.
1211 **Genève** 24, 21 mai 1997 Pour l'office: Sandra Tochon, juriste

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Genève

(9701)

Notification

A Monsieur **Zaleman Borys**, précédemment: chemin du Velours 11, 1231 Conches. Actuellement domicilié à Hong Kong **sans adresse connue**. Débiteur

Séquestre no 96 070084 V

En date du 26 mars 1996.

A la requête de la Hoirie de feu M. Raisin Pierre, soit Mme Raisin Henriette née Gay, rue de Bernex 349, Mme Raisin-Grandjean Liliane, route de Chanzy 170, 1213 Onex et M. Raisin Yves, chemin Neuf 2, 1228 Prévêrenge. Créancière représentée par: Monsieur Tronchet André, agent d'affaires breveté, Bd de la Tour 4, 1205 Genève. Mandataire

Il a été procédé au séquestre en mains de tiers d'avoires vous appartenant. Une copie du procès-verbal de séquestre est à votre disposition à l'office.

Commandement de payer, poursuite no 97 109440 K par voie de saisie même créancière, même mandataire requiert le paiement de:

fr. 31 873.10 plus intérêt au 5% du 11 janvier 1996

fr. 467.90 coût du procès-verbal de séquestre no 96 070084 V

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

Créance due en vertu du contrat de société simple du 21 mai 1985, la déclaration de subrogation du 11 janvier 1996 en faveur du créancier et lettre au débiteur du 9 février 1996.

La présente poursuite valide le séquestre no 96 070084 V

Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la présente poursuite en fr. 90.-, ainsi que ceux de l'office en fr. 60.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de soixante jours dès la présente insertion.

1211 Genève 3, 23 mai 1997

Office des poursuites Arve-Lac

Le préposé: P. Genoud

Der allfällige Besitzer folgender Schuldbriefe:

- Namen-Schuldbrief vom 12. Januar 1965, per Fr. 50 000.-, lautend auf Regiabank Solothurn (früher: Ersparniskasse der Stadt Solothurn in Solothurn), lastend im 1. Rang auf GB Oberdorf Nr. 632 (Eigentümerin: Kaufmann geb. Walker Margrith, in Solothurn)
- Namen-Schuldbrief vom 12. Januar 1965, per Fr. 20 000.-, lautend auf Regiabank Solothurn (früher: Ersparniskasse der Stadt Solothurn in Solothurn) lastend im 2. Rang auf GB Oberdorf Nr. 632
- Namen-Schuldbrief vom 6. August 1965, per Fr. 10 000.-, lautend auf Regiabank Solothurn (früher: Ersparniskasse der Stadt Solothurn in Solothurn), lastend im 3. Rang auf GB Oberdorf Nr. 632
- Namen-Schuldbrief vom 25. Oktober 1968, per Fr. 20 000.-, lautend auf Regiabank Solothurn (früher: Ersparniskasse der Stadt Solothurn in Solothurn), lastend im 4. Rang auf GB Oberdorf Nr. 632
- Inhaber-Schuldbrief vom 25. Oktober 1968, per Fr. 20 000.-, lastend im 5. Rang auf GB Oberdorf Nr. 632

ist aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vorzulegen; ansonsten werden diese Schuldbriefe kraftlos erklärt. (W 2033')

4502 Solothurn, 26. September 1996

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 27. August 1996 den Aufruf der folgenden Schuldurkunden verfügt (ES960075):

- 2 Inhaberschuldbriefe für je Fr. 80 000.-, ausgestellt am 14. April 1977, lautend auf den Schuldner und Pfandeiigentümer Rudolf Meier, geb. 1940, wohnhaft Dorfstrasse 56, 8542 Wiesendangen, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. 3644 an der Dorfstrasse 56, in 8542 Wiesendangen mit 800 m² Gesamtgrundfläche (Grundregister-Blatt 395). Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe sowie jedermann, der über die Schuldbriefe Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzuweisen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden. (W 2021')

8400 Winterthur, 27. August 1996

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Es werden folgende Schuldbriefe vermisst:

1. Inhaberschuldbrief AH 8698 im Betrage von Fr. 5000.-, vorgangsfrei, Maximalzinsfuß 5%, im 1. Rang, errichtet am 6. April 1932, lastend auf den Liegenschaften GS 399 und GS 401, Grundbuch Baar, als Gesamtpfand;
2. Inhaberschuldbrief AH 8699 im Betrage von Fr. 2000.-, Vorgang Fr. 5000.-, Maximalzinsfuß 5%, im 2. Rang, errichtet am 6. April 1932, lastend auf den Liegenschaften GS 399 und GS 401, Grundbuch Baar, als Gesamtpfand;
3. Inhaberschuldbrief AH 8700 im Betrage von Fr. 1500.-, Vorgang Fr. 7000.-, Maximalzinsfuß 5%, im 3. Rang, errichtet am 6. April 1932, lastend auf den Liegenschaften GS 399 und GS 401, Grundbuch Baar, als Gesamtpfand (derzeitige Pfandeiigentümerin: Alfred Müller AG, Baar).

Der bzw. die unbekannte Titelinhaber(in) wird aufgefordert, die Inhaberschuldbriefe bis 30. Juni 1998 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonsten die Urkunden kraftlos erklärt werden. (W 1074')

6300 Zug, 20. Mai 1997

Kantonsgerichtspräsidium Zug:

Dr. M. Beglinger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

- Zwei Inhaberschuldbriefe über je Fr. 100 000.-, beide datiert 26. August 1993, beide lautend auf den ursprünglichen Schuldner Andreas Eichhorn, geboren 1920, auf Basel, beide lastend an 4. Pfandstelle auf der Liegenschaft Bolleystrasse 9, 8006 Zürich, Kat. Nr. 130, GBBL 176, Beleg 1993 Nrn. 189 und 191 (Pfandtitelverzeichnis Nrn. 132 und 134), heutige Pfandeiigentümerin: Josy Eichhorn-Oeschger (Gesch. Nr. ES960072).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 2035')

8026 Zürich, 17. September 1996

Bezirksgericht Zürich

Einzelrichter s.V. (NR)

Die juristische Sekretärin: lic. iur. M. Gasser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

- Ein Inhaberschuldbrief über Fr. 600 000.-, datiert 8. März 1979, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeiigentümer Paul R. Guggenheim, geboren 4. Dezember 1927, von Endingen AG, lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Freudenbergstrasse 12, 8044 Zürich, Kat. Nr. 525, GBBL 467 (Pfandtitelverzeichnis Nr. 49), heutiger Pfandeiigentümer: Thomas Eggenberger (Gesch. Nr. ES960087).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 2036')

8026 Zürich, 17. September 1996

Bezirksgericht Zürich

Einzelrichter s.V. (NR)

Die juristische Sekretärin: lic. iur. M. Gasser

Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Es wird gestützt auf Art. 986 OR als kraftlos erklärt:

Fr. 77 000.- Namensschuldbrief vom 21. Januar 1961 der Ersparniskasse Küttingen in Küttingen, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 1. Rang auf GB Küttingen Nr. 6279, Kat. Plan 40, Parzelle 4503, lautend auf Frau Anna Maria Holliger-Profos, Buchmattweg 9, 5022 Rombach, als Schuldnerin und Pfandgeberin. (K 1075)

5000 Aarau, 16. Mai 1997

Gerichtspräsidium Aarau

Es wird gestützt auf Art. 986 OR als kraftlos erklärt:

Fr. 180 000.- Schuldbrief vom 10. August 1973/3. März 1994 der Neuen Aargauer Bank in Aarau, Maximalzinsfuß 9%, haftend im 2. Rang auf GB Gränichen Nr. 568, Kat. Plan 43, Parzelle 1123, lautend auf Elisabeth Spirgi-Widmer, 1945, von Unterkulm, in 5722 Gränichen, Schiffliändli 13, als Schuldnerin und Pfandgeberin. (K 1076)

5000 Aarau, 16. Mai 1997

Gerichtspräsidium Aarau

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Pfäffikon ZH hat mit Verfügung vom 15. Mai 1997 folgende Schuldkraftlos erklärt:

- 1 Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.-, datiert 27. Februar 1974, lastend an 2. Pfandstelle (einem Namensschuldbrief über Fr. 85 000.- nachgehend) auf dem Grundstück Grundregister Lindau ZH, Grundbuchblatt 829, Stockwerkzeugentum, 117/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 1678 mit Sonderrecht an der Zweieinhalbzimmer-Wohnung A 11 im Erdgeschoss und Kellerabteil im Kellergeschoss, gemäss Begründungserklärung HB 1972 Nr. 241 und zugehörigen drei Plänen HB 1972 Nr. 242 à 244, Wagerstrasse 18, 8317 Tagelswangen. (K 1077)

8330 Pfäffikon ZH, 16. Mai 1997

Bezirksgericht Pfäffikon ZH

Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren:
Die Gerichtsschreiberin: Dr. iur. S. Bachmann

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Bundesamt für Privatversicherungswesen:**Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung**

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 12. Mai 1997 die **Chubb Insurance Company of Europe S.A.**, à Zurich, zum Betrieb der Transportversicherung (Versicherungsart Nr. 7, Transportgüter) ermächtigt. (A 2011)

Office fédéral des assurances privées:**Autorisation d'exploiter l'assurance**

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 12 mai, la **Chubb Insurance Company of Europe S.A.**, à Zurich, à exploiter l'assurance transport (branche d'assurance no 7, marchandises transportées). (A 2011)

Ufficio federale delle assicurazioni private:**Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione**

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 12 maggio, la **Chubb Insurance Company of Europe S.A.**, a Zurigo, ad esercitare l'assicurazione trasporti (ramo assicurativo n. 7, merci trasportate). (A 2011)

Freigabe der Realkaution eines Inhabers der Bewilligung für den ausserbörserlichen Verkehr mit Wertpapieren

Die Takugin Bank (Schweiz) AG, Zürich, verzichtet auf die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerbsmässigen Verkehr mit Wertpapieren.

Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Gesellschaft geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sich innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Selnastrasse 32, Postfach, 8039 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenutztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben. (A 2012)

8039 Zürich, 23. Mai 1997

Direktion der Volkswirtschaft

des Kantons Zürich

Dr. E. Homberger, Regierungsrat

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Swisslog Holding AG, Aarau****Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche 11. Generalversammlung der Swisslog Holding AG, Aarau, vom 21. Mai 1997 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das nominelle Aktienkapital von Fr. 46 233 600.- auf Fr. 18 713 600.- auf Fr. 27 520 000.- herabzusetzen durch Reduktion des Nennwertes der Aktien auf Fr. 34.- von Fr. 84.- auf Fr. 50.-. Der gesamte Betrag der Kapitalherabsetzung von Fr. 18 713 600.- und damit Fr. 34.- je Aktienaktie wird den Aktionären zurückerstattet. Die Gläubiger der Swisslog Holding AG werden hiermit darauf hingewiesen, dass sie gemäss Art. 733 OR binnen zweier Monate nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Belege sind mit der Anmeldung einzureichen an: Hr. G. Lienhard, Notar, Laurenzvorstadt 19, 5001 Aarau. (A 1987')

5001 Aarau, 23. Mai 1997

Verwaltungsrat der Swisslog Holding AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Ifico Consulting GmbH in Liquidation, Appenzell****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung hat am 7. Mai 1997 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Frau Eva Burri, Steig, 9050 Appenzell, anzumelden. (A 1988')

9050 Appenzell, 23. Mai 1997

Die Liquidatorin

Warnung: Seit einiger Zeit bieten gewisse private Verlagsfirmen Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Gewerbe zu namhaften Preisen an.

Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel mit einem Publikationstext von Liquidations-Schuldenrufen aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt als «Registerauszug» zugestellt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» keine Verpflichtung besteht.

Eidg. Amt für das Handelsregister.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

(OR - CO - CO 983, 984)

Der derzeitige Besitzer des Schuldbriefes vom 29. Dezember 1970 im Betrage von Fr. 25 000.-, lastend auf GB Balsthal Nr. 2186 im 2. Rang, Gläubiger, Schuldner und Grundstückseigentümer zur Zeit der Errichtung: Reinhardt Josef, 1910, Balsthal, Pfandgläubigerin PAX-Anlage Balsthal, wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Thal-Gäu in Balsthal, vorzulegen.

Widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (W 1073')

4710 Balsthal, 15. Mai 1997

Richteramt Thal-Gäu

Der Amtsgerichtsschreiber: Hch. Müller

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

Namenaktien der PAX-Anlage AG mit den Nummern 10790-91, 424701-10, 39216-17, 255136-40, 5546-47, 21603-04, 6469-74, jeweils mit den dazugehörigen Coupons Nrn. 39 bis 51 und mit den dazugehörigen Talons. Namenaktien der PAX-Anlage AG mit den Nummern 39732, 256981-86, 8567-76, 17012-13, 17019-20, 17415-19, 27123-27, 33469-73, 217541-45, 228286-90, 419581-90, 21467-68, 22969-70, 22974, 22984-85, 239001-05, 9299-305, 238996-9000, 5378, 5428-5435, 1996-97, 203816-20, 212246-50, 217746-50, 5987 und 416331-40.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 2. Mai 1997 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 12. Dezember 1997 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 97/698). (W 980')

4001 Basel, 2. Mai 1997

Zivilgericht Basel-Stadt

Prozesskanzlei

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen hat den Aufruf der folgenden, vermissten Urkunden bewilligt:

1. Rentenheft 60 Nr. 7.732/01, ausgestellt durch die Gewerbank Männedorf, Bahnhofstrasse 14, 8708 Männedorf, lautend auf Andreas Burkhardt.
2. 4 Kassenobligationen zum Nennwert von je Fr. 5000.-, Schuldnerin Schweizerische Bankgesellschaft, lautend auf den Inhaber, Laufzeit 1. Dezember 1994 bis 1. Dezember 1999, Zins zu 5,25%, Nr. 98 18 12 bis 98 18 15.

Der Besitzer dieser Urkunden sowie jedermann, der über die vermissten Urkunden Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. die obgenannten Urkunden vorzulegen. Sollte keine Meldung eingehen, werden die Urkunden als kraftlos erklärt (EO960008/Ve). (W 2018')

8706 Meilen, 16. September 1996

Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 300 000.-, ausgestellt am 8. April 1975, lautend auf Alice Schelling-Rudny, Zollikon, als Schuldnerin, lastend an 1. Pfandstelle, auf dem Stockwerkeigentumsanteil, Grundbuchblatt 2910 (Miteigentum zu 330/1000 am in der Gemeinde 8700 Küsnacht liegenden Grundstück, Himmelstrasse 10, Grundbuchblatt 2908, Kat. Nr. 10128), im Eigentum der Schuldnerin.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über die vermisste Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen. Sollte keine Meldung eingehen, wird der Schuldbrief als kraftlos erklärt (ES960076/Go). (W 2019')

8706 Meilen, 18. September 1996

Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Jäggi Communications Holding AG, Bern****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Jäggi Communications Holding AG, Bern, vom 23. April 1997 hat die Auflösung der Gesellschaft ohne Liquidation auf dem Wege der Fusion mit der CMG AG, Zug, gemäss Fusionsvertrag vom 15. April 1997 beschlossen. Der Fusionsbeschluss ist am 2. Mai 1997 in das Handelsregister Bern-Mittelland eingetragen worden.

Allfällige Gläubiger der Jäggi Communications Holding AG werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich beim Präsidenten des Verwaltungsrats der CMG AG, Dr. Beat von Rechenberg, Dreikönigstrasse 7, 8002 Zürich, anzumelden. (A 1989³)

8002 Zürich, 23. Mai 1997 Für den Verwaltungsrat der CMG AG
Beat von Rechenberg (Präsident)
Bruno Widmer (Mitglied)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Surber Apparatebau AG in Liquidation, Dielsdorf****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. April 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator ist Herr Heinrich Surber, in Boppelsen, ernannt worden. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator anzumelden. (1990³)

8157 Dielsdorf, 23. Mai 1997 Der Liquidator: Heinrich Surber

Aufhebung der Anteilscheine gemäss Art. 874 und 733 OR**Käsergenossenschaft Bangerten-Scheunen, Bangerten bei Dieterswil****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung hat am 23. April 1997 neue Statuten angenommen, welche diejenigen vom 22. Februar 1947 mit Teilrevisionen vom 7. Juli 1993 und 15. Juli 1994 ersetzen. Aufgehoben wurden dadurch unter anderem auch die Bestimmungen über die Stammanteilscheine.

Die Generalversammlung hat beschlossen, das Stammanteilscheinkapital von Fr. 13 500.- an die Stammanteilscheinbesitzer gegen Vorweisung der Stammanteilscheine zum Nominalwert zurückzuzahlen. Die Auszahlung ist bereits am 26. Januar 1994 erfolgt.

Aus dem besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 des Schweizerischen Obligationenrechts der Treuhänder Arn & Partner AG in Lyss vom 17. März 1997 geht hervor, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Aufhebung der Stammanteilscheine voll gedeckt sind.

Den Gläubigern der Käsergenossenschaft Bangerten-Scheunen wird hiermit im Sinne von Art. 874 bzw. 733 des Schweizerischen Obligationenrechts bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, Befriedigung oder Sicherstellung derselben verlangen können. Allfällige solche Begehren sind mit eingeschriebenem Brief an den beauftragten Notar, Markus Jaggi, Postfach, 3132 Riggisberg, zu richten. (A 1788³)

3256 Bangerten, 9. Mai 1997

Käsergenossenschaft
Bangerten-Scheunen
Der Vorstand

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Sphinx Verwaltungen AG, Feldbrunnen-St. Niklaus****Erste Veröffentlichung**

Gemäss öffentlich beurkundetem Beschluss hat die ordentliche Generalversammlung der Sphinx Verwaltungen AG, Feldbrunnen-St. Niklaus, am 16. Mai 1997 die Herabsetzung des Aktienkapitals von derzeit Fr. 2 505 000.- um Fr. 2 404 800.- auf Fr. 100 200.- beschlossen.

Den Gläubigern der Sphinx Verwaltungen AG, Feldbrunnen-St. Niklaus wird hiermit im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert 2 Monaten ab der dritten Publikation dieser Aufforderung ihre Forderungen beim Vertreter der Gesellschaft, Notariatsbüro Müllerhof, lic. iur. Conrad Stampfli, Fürsprech und Notar, Postfach 9, 4504 Solothurn, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen können. (A 1991³)

4532 Feldbrunnen, 23. Mai 1997

Sphinx Verwaltungen AG
Der Verwaltungsrat

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Harrison & Harrison SA (Harrison & Harrison AG) (Harrison & Harrison Ltd) en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 16 avril 1997 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, rue Richemont 10. (A 1992³)

1200 Genève, 23 mai 1997

La liquidatrice: Margaretha Harrison

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée conformément aux art. 824 et 826 CO**Vidéo Club Athénée S.A., Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 26 mars 1997 a décidé de dissoudre la société sans liquidation, l'entier des actifs et passifs étant repris par Vidéo Club Athénée S. à r. l., à Genève.

Les créanciers peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis d'ici au 30 juin 1997 auprès du gérant, Eric Staehli, rue du Grand-Pré 20, à 1299 Crans-Près-Célligny. A défaut de manifestation des créanciers, la nouvelle société deviendra débitrice des créances. (A 1993³)

1200 Genève, 23 mai 1997

Le gérant

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Yxid Finance & Trust SA, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 14 mai 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication, en mains de Madame Monika Armour, liquidatrice, à Genève, rue Ferrier 9. (A 1994³)

1200 Genève, 23 mai 1997

La liquidatrice

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso**degli art. 742 e 745 CO****B.K. Galerie für Buch und Kunst AG in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 15 maggio 1997, ha deciso lo scioglimento della società mediante liquidazione. A liquidatore è stato nominato il signor Gabriele Balemi c/o Mega Fiduciaria SA, via Nassa-Vicolo Nassetta 2, 6900 Lugano. Il recapito della società in liquidazione è quindi il seguente: B.K. Galerie für Buch und Kunst AG in liquidazione c/o Gabriele Balemi c/o Mega Fiduciaria SA, via Nassa-Vicolo Nassetta 2, 6900 Lugano. I creditori pertanto sono invitati a notificare i propri crediti nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A 1995³)

6900 Lugano, 23 maggio 1997

Il liquidatore: Gabriele Balemi

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso**degli art. 742 e 745 CO****Domotua SA in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 18 aprile 1997 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare, per iscritto, i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni della data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate presso il liquidatore Dr. Otto C. Meier-Boeschstein, General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich. (A 1996³)

8002 Zurigo, 23 maggio 1997

Il liquidatore: Dr. Otto C. Meier-Boeschstein

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso**degli art. 742 e 745 CO****Mattigo S.A. in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti di data 16 maggio 1997 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Dr. Curzio Curti, via S. Giovanni 4, 6500 Bellinzona, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 1997³)

6500 Lugano, 23 maggio 1997

Il liquidatore

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e**diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO****So Pa F Investments S.A., Lugano****Prima pubblicazione**

Come da verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 7 maggio 1997 la società ha deliberato di ridurre il suo capitale azionario da fr. 500 000.- a fr. 200 000.- mediante riduzione del valore nominale di ognuna delle 500 azioni da fr. 1000.- a fr. 400.- e rimborso agli azionisti della differenza di fr. 600.- per ogni azione, complessivamente fr. 300 000.- Dopo la riduzione il capitale azionario sarà di fr. 200 000.- suddiviso in 500 azioni nominative di nominali fr. 400.- ciascuna. La relazione di revisione datata 24 aprile 1997 attesta che i debiti della società saranno integralmente coperti anche dopo la riduzione del capitale.

Ai sensi dell'art. 733 CO i creditori sono avvisati che, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione di questa diffida, potranno notificare i loro crediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti. (A 1998³)

6900 Lugano, 23 maggio 1997

Il consiglio di amministrazione

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Münchenbuchsee, Münchenbuchsee****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 3. Mai 1996 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Lapi Münchenbuchsee-Kirchlindach, Bahnhofstrasse 5, 3053 Münchenbuchsee, anzumelden. (A 1999³)

3053 Münchenbuchsee, 23. Mai 1997

Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Münchenbuchsee

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Freiburghaus AG in Liquidation, Nidau****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Februar 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Frau Thea Lüthy, Weyernweg 35, 2560 Nidau, anzumelden. (A 2000³)

2560 Nidau, 23. Mai 1997

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Tennishalle Zühl AG Nidau in Liquidation, Nidau****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. April 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator Christian Sauer, Erlenacherweg 37, Postfach 156, 2501 Biel, anzumelden. (A 2001³)

2501 Biel, 23. Mai 1997

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Lea S.A. en liquidation, Paudex****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 9 mai 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o Jean Elmiger, chemin de la Grangette 27, à 1094 Paudex. (A 2002³)

1094 Paudex, 23 mai 1997

Le liquidateur: J. Elmiger

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft**mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR****Storck (Schweiz) AG, Spreitenbach****Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung der Storck (Schweiz) AG, Spreitenbach, vom 29. April 1997 hat die Umwandlung der Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit der Firma Storck (Schweiz) GmbH in Spreitenbach beschlossen. Die Storck (Schweiz) AG in Spreitenbach ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Umwandlungsbilanz per 31. Dezember 1996 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Storck (Schweiz) GmbH in Spreitenbach übergegangen.

Den Gläubigern der Storck (Schweiz) AG in Spreitenbach wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes an gerechnet unter schriftlicher Anmeldung ihrer Forderungen bei der Storck (Schweiz) GmbH, Spreitenbach, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 2003³)

8957 Spreitenbach, 23. Mai 1997

Storck (Schweiz) GmbH

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Rieter Holding AG, Winterthur****Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung der Rieter Holding AG, Winterthur, vom 22. Mai 1997 hat auf Antrag des Verwaltungsrates und gestützt auf den besonderen Revisionsbericht der Revisits Price Waterhouse AG, Zürich, vom 15. Mai 1997 beschlossen, das nominelle Aktienkapital von Fr. 51 030 080.- durch Vernichtung von 178 741 Namenaktien auf Fr. 47 455 260.- herabzusetzen.

Die Gläubiger der Rieter Holding AG werden hiermit darauf hingewiesen, dass sie gemäss Art. 733 OR binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Belege sind mit der Anmeldung einzureichen. Anmeldungen sind zu richten an: Rieter Holding AG, Generalsekretariat, Schlosstalstrasse 43, Postfach, 8406 Winterthur. (A 2004³)

8406 Winterthur, 23. Mai 1997

Rieter Holding AG

Der Verwaltungsrat

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Belfinanz AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Belfinanz AG, Zug, hat am 20. Mai 1997 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1 000 000.- um Fr. 900 000.- auf Fr. 100 000.- herabzusetzen durch Auszahlung an die Aktionäre.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit darauf hingewiesen, dass sie gemäss Art. 733 OR binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitz der Gesellschaft, Baarerstrasse 112, 6302 Zug, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 2005³)

6302 Zug, 23. Mai 1997

Der Verwaltungsrat

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Oetenbach Immobilien AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. April 1997 hat die Oetenbach Immobilien AG in Zürich die Fusion mit der Stockerhof Immobilien AG beschlossen. Aktiven und Passiven der Oetenbach Immobilien AG sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Januar 1997 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Stockerhof Immobilien AG übergegangen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes ihre Ansprüche bei der Stockerhof Immobilien AG, Oberdorfstrasse 9, 6342 Baar, anzumelden.

Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. (A 2006³)

6342 Baar, 23. Mai 1997

Stockerhof Immobilien AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Smash Inerate AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1997 hat die Fusion mit der Zollikofer AG, St. Gallen, und damit die Auflösung der Smash Inerate AG, Zürich, beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom 5. März 1997 sind Aktiven und Passiven auf die Zollikofer AG, St. Gallen, übergegangen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet anzumelden bei der Zollikofer AG, Fürstentlandstrasse 122, 9001 St. Gallen.

Es ist beabsichtigt, eine vorzeitige Verteilung nach Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen. (A 2007³)

9001 St. Gallen, 23. Mai 1997

Der Verwaltungsrat der Zollikofer AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Spyri Immobilien AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Mai 1997 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Als Liquidatorin wird die Exam AG, Schanzeneggstrasse 1, 8039 Zürich, ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin der Gesellschaft anzumelden. (A 2008³)

8039 Zürich, 23. Mai 1997

Die Liquidatorin

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen, Änderungen und Verlängerungen - Enregistrements, modifications et prolongations - RegISTRAZIONI, modificAZIONI e proroghe

(111) Nr. **440375**
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: John Michael Booth Claudia Booth, of Pine Lodge, Tetford (Lines LN9 6QL), GB-Grossbritannien
 (740) Vertreter/in: Schmauder & Wann Patentanwaltsbüro, Zwängliweg 7, 8038 Zürich
 (540)



LUCIA ANGELIS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; essentielle Öle; Cremes; Mittel zur Hautpflege; Hautcremes und -lotionen; Adstringenzien; Reinigungsmittel; Toner für kosmetische Zwecke; Massageöle; Mittel und Substanzen für Bad und Dusche; Badesalze, nicht für medizinische Zwecke; Bademilch; Mittel zur Fusspflege; Seifen; Rasierwasser; Mittel und Substanzen zur Haarpflege; Duftkugeln; ätherische Essenzen.
 (511) Internationale Klassifikation: 3
 (320/330) Prioritätsanspruch: 16. Mai 1996, EM-EG-Gemeinschaftsmarke
 (591) Farbspruch: blau, gold, weiss.

(111) no **440376**
 (220) Date de dépôt: 11 juillet 1996
 (730) Titulaire: Alain Mettraux, 21, route de Planafin, 1723 Marly
 (540)

CareOffice

(511) Liste des produits et/ou des services:
 9 Equipement pour le traitement de l'information, logiciel pour la gestion de la maintenance d'installations.
 42 Programmation pour ordinateurs, recherche industrielle.
 (511) Classification internationale: 9, 42

(111) Nr. **440377**
 (220) Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Cultor Ltd, Kyllikinportti 2, Helsinki, FI-Finnland
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)

CULTOR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, landgarten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; Chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerie; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und geochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Geeles), Konfitüren; Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse-sirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze, Kühleis.
 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, sowie Samenkörner, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien; lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.

32 Biere; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
 (511) Internationale Klassifikation: 1, 3, 5, 29, 30, 31, 32
 (320/330) Prioritätsanspruch: 22. Januar 1996, FI-Finnland

(111) Nr. **440378**
 (220) Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Collection DOBE, Brunastrasse 15, 8002 Zürich
 (540)

MM

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 14 Juwelierwaren.
 25 Ledergürtel.
 (511) Internationale Klassifikation: 14, 25

(111) Nr. **440379**
 (220) Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Collection DOBE, Brunastrasse 15, 8002 Zürich
 (540)

exclusively by Marc Magnus
MM

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 18 Lederwaren, insbesondere Handtaschen, Regenschirme.
 25 Bekleidungsstücke, insbesondere Foulards, Schals, Krawatten.
 (511) Internationale Klassifikation: 18, 25

(111) Nr. **440380**
 (220) Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Ravicini AG, Gibelinstasse 10, 4500 Solothurn
 (740) Vertreter/in: Legatix Leysinger AG, Westbahnhofstrasse 6, 4502 Solothurn
 (540)



Meier+Jaggi

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 37 Ausführen von Maler- und Gipsarbeiten; Erbringen von Hoch-, Tief- und Spezialtiefbauarbeiten; Erbringen von General- bzw. Totalunternehmerdienstleistungen, soweit in Klasse 37 enthalten.
 42 Bauberatung.
 (511) Internationale Klassifikation: 37, 42
 (591) Farbspruch: Rot, schwarz, weiss.

(111) Nr. **440381**
 (220) Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Alpi S.p.A., Via Provinciale 34, 47015 Modigliana (Forlì), IT-Italien
 (740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich
 (540)

ALPI

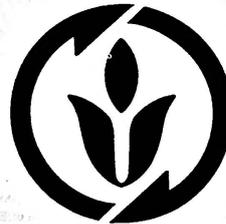
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 19 Alle Arten von Holzurnieren, laminierte Holzfolien, Platten aus verschiedenen Holzzusammensetzungen, Holzleisten für Tafelungen, Halbprodukte aus Holz, gerollte Holzplatten, Sperrholz, Holzimitationen.
 (511) Internationale Klassifikation: 19

(111) Nr. **440382**
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Kabushiki Kaisha Phenix, 3-15, Nihonbashi Muromachi, 4-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP-Japan
 (740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)
COOL & DRY

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
 (511) Internationale Klassifikation: 24, 25

(111) no **440383**
 (220) Date de dépôt: 30 juillet 1996
 (730) Titulaire: Cargill, Incorporated, 15407 McGinty Road West, Wayzata (MN 55391-2399), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) Mandataire: William Blanc & Cie Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève
 (540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
 1 Résines artificielles à l'état brut; matières plastiques à l'état brut.
 17 Matières plastiques mi-ouvrées; résines artificielles (produits semi-finis).
 (511) Classification internationale: 1, 17

(111) Nr. **440384**
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: The Gillette Company A Delaware Corporation, Prudential Tower Building, Boston (MA 02199), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)

Comfort-Mate

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 16 Schreib-, Zeichen- und Markierinstrumente; Tinten und Tintensatzmienen und Patronen für Schreib-, Zeichen- und Markierinstrumente; Ersatzmienen und Patronen für Kugelschreiber, Schreiber mit einer porösen Spitze und Schreiber mit einer Kugel (roller ball pens); Bleistiftmienen; Bleistiftersatzmienen; Schachteln, Halter und Behälter für Schreib-, Zeichen- und Markierinstrumente für Tinten und Tintensatzmienen und Patronen, Bleistiftmienen und Bleistiftersatzmienen; Papierwaren (soweit in Klasse 16 enthalten); Büroartikel (ausgenommen Möbel); Federn und Spitzen für Schreib-, Zeichen- und Markierinstrumente; Radiergummis; Schreibunterlagen; Korrekturflüssigkeiten, Filme und Kassetten zur Verwendung bei der Korrektur von getippten und geschriebenen Fehlern; Verdünnungsmittel zur Verwendung mit den vorgenannten Korrekturflüssigkeiten.
 (511) Internationale Klassifikation: 16

(111) no **440385**
 (220) Date de dépôt: 31 juillet 1996
 (730) Titulaire: René Meuwly, 14, chemin de la Poste, 1720 Corminboeuf
 (730) Titulaire: Patrice Mottiez, 20, Impasse des Chênes, 1720 Corminboeuf
 (730) Titulaire: Slava Bykov, 16, route de l'Union, 1723 Marly
 (740) Mandataire: Laurent Schneuwly avocat, boulevard de Pérolles 6, case postale, 1701 Fribourg
 (540)

SLAVA

BYKOV

(511) Liste des produits et/ou des services:
 18 Sacs de sport en tout genre compris en classe 18.
 25 Vêtements de sport et chaussures.
 28 Articles de sport et de hockey-sur-glace.
 (511) Classification internationale: 18, 25, 28

(111) Nr. **440386**
 (220) Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Express Kurierdienst GmbH, Basler Landstr. 52, 79111 Freiburg i. Br., DL-Bundesrepublik Deutschland
 (740) Vertreter/in: Christ, Löw, Brückner & Staehelin Advokatur und Notariat Dr. Leonz Meyer, Bäumlengasse 22, 4001 Basel
 (540)

GENERAL GO! OVERNIGHT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 39 Transport von Waren und Dokumenten; Kurierdienste.
 (511) Internationale Klassifikation: 39

(111) Nr. **440387**
 (220) Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Best-Hall Oy, Yhdystie 3-7, 68300 Kälviä, FI-Finnland
 (740) Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 6 Hallen aus Stahl mit Plastikbeschichtung.
 19 Baumaterialien, Hallen aus leichtem Material im Zeltstil für industrielle und sportliche Zwecke.
 (511) Internationale Klassifikation: 6, 19

(111) Nr. **440388**
 (220) Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Andersen Worldwide, Société Coopérative, 29, route de Pré-Bois, 1215 Genève 15
 (740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 35 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Planung, Nutzung und Auswertung von Büroräumen.
 (511) Internationale Klassifikation: 35

(111) Nr. **440389**
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, D-20253 Hamburg, DE-Deutschland
 (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, insbesondere Hautpflegemittel in Form von Cremes, Gel und Lotionen, Reinigungsmittel und Gesichtswasser
 (511) Internationale Klassifikation: 3
 (591) Farbspruch: Hellblau, weiss.

(111) Nr. **440390**
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, D-20253 Hamburg, DE-Deutschland
 (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Deodorantien für den persönlichen Gebrauch.
 (511) Internationale Klassifikation: 3

(111) Nr. **440391**
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, D-20253 Hamburg, DE-Deutschland
 (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
 (540)



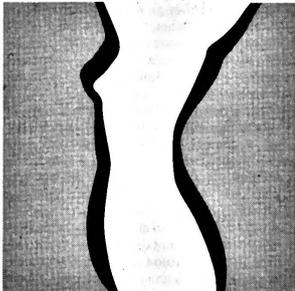
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
 (511) Internationale Klassifikation: 3
 (591) Farbanspruch: Blau, weiss.

(111) Nr. **440392**
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, D-20253 Hamburg, DE-Deutschland
 (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
 (540)



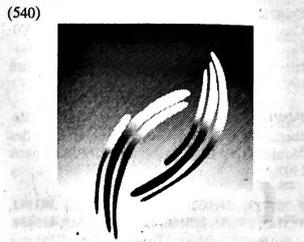
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, insbesondere Mittel zur Pflege, Reinigung und Verschönerung der Haare.
 (511) Internationale Klassifikation: 3
 (591) Farbanspruch: Blau, weiss.

(111) Nr. **440393**
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, D-20253 Hamburg, DE-Deutschland
 (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
 (511) Internationale Klassifikation: 3

(111) Nr. **440394**
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, D-20253 Hamburg, DE-Deutschland
 (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25



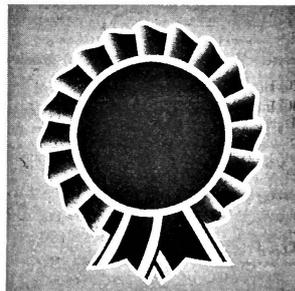
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, insbesondere Mittel zur Pflege, Reinigung und Verschönerung der Haare.
 (511) Internationale Klassifikation: 3

(111) Nr. **440395**
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1996
 (730) Inhaber/in: Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, D-20253 Hamburg, DE-Deutschland
 (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
 (511) Internationale Klassifikation: 3
 (591) Farbanspruch: Hellblau, dunkelblau, rosa.

(111) Nr. **440396**
 (220) Hinterlegungsdatum: 2. August 1996
 (730) Inhaber/in: Effems AG (Effems Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 5 Tierärztliche Präparate und Substanzen; Zusätze zu Tierfutter (soweit in Klasse 5 enthalten); Desinfektionsmittel, Pestizide; Puder, Sprays und Halsbänder zur Vermeidung von Flöhen bei Tieren; medizinische Shampoos und Reinigungsmittel für Tiere.

31 Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, nämlich Samenkerne und andere Materialien zur Vermehrung (soweit in Klasse 31 enthalten); rohes Getreide, unbearbeitetes Holz; lebende Tiere, Vögel und Fische; Tierfutter, Vogel- und Fischfutter; Blackschwein, Hundeknochen, Streu für Tiere, frisches Obst und Gemüse und nicht-medizinische Futtermittelzusätze für Tiere (soweit in Klasse 31 enthalten).

(511) Internationale Klassifikation: 5, 31
 (591) Farbanspruch: Gelb, rot, orange, weiss.

Änderungen - Modifications Modificazioni

Übertragungen - Transfers - Trasmissioni

P-286593. - Übertragung an: Markeninhaber/in Crowning's AG, Weissbadstrasse 27, 9050 Appenzel. - Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 3. April 1997.

P-286805. - Übertragung an: Markeninhaber/in Forbo International S.A., Baulenzelstrasse 20, 8193 Eglisau. - Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich. - Eingetragen am: 3. April 1997.

P-287083. - Übertragung an: Markeninhaber/in Sears Clothing Limited, 1, Garrick Road, London NW9 6AU, GB-Grossbritannien. - Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - Eingetragen am: 7. April 1997.

P-288094. - Übertragung an: Markeninhaber/in Rauch Fruchtsäfte, Gesellschaft m.b.H., Langgasse 1, 6830 Rankweil, AT-Österreich. - Vertreter/in: Patentanwaltsbüro Feldmann AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg. - Eingetragen am: 12. März 1997.

290086. - Übertragung an: Markeninhaber/in SmithKline Beecham Corporation, a Pennsylvania corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia (PA 19101), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 7. April 1997.

299368. - Übertragung an: Markeninhaber/in Fleer Española, S.A., Carretera Olesa A Hospital, 08739 Olesa De Bonesvals, Barcelona, ES-Spanien. - Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 7. April 1997.

306889, 313592, 314566, 341627, 387407. - Transferat à: Titulaire Laboratoires Sauter S.A., 46, Chemin de l'Étang, 1214 Vernier. - Rectification. - Enregistré le: 16 juillet 1996.

309663, 313407, 424909. - Transferat à: Titulaire General Cigar Co., Inc., 320 West Newberry Road, Bloomfield (CT 06002), US-Etats-Unis d'Amérique. - Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Enregistré le: 7 avril 1997.

312099. - Übertragung an: Markeninhaber/in SmithKline Beecham p.l.c., New Horizons Court, Brentford (Middlex TW8 9EP, GB-Grossbritannien. - Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Eingetragen am: 3. April 1997.

312789. - Übertragung an: Markeninhaber/in Kneissl Dachstein, Sportartikel Aktiengesellschaft, 4591 Molln 44, AT-Österreich. - Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 3. April 1997.

315714. - Transferat à: Titulaire C.S. Brooks Canada, Inc., One Lafayette Place, Greenwich (CT), US-Etats-Unis d'Amérique. - Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève, case postale 61, 1226 Thônex. - Enregistré le: 7 avril 1997.

319520. - Übertragung an: Markeninhaber/in Sihl GmbH, Kreuzauer Strasse 33, 52355 Düren, DE-Deutschland. - Vertreter/in: Patentanwaltsbüro, Jean Hunziker, Siewerdstrasse 95, 8050 Zürich. - Eingetragen am: 3. April 1997.

323962. - Übertragung an: Markeninhaber/in Benedikt Mäser, Textil Gesellschaft m.b.H., Hofsteigstrasse 112, 6858 Schwarzach, AT-Österreich. - Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich. - Eingetragen am: 7. April 1997.

325355. - Transferat à: Titulaire NORINCO Z.I. Marivaux, P-60149 Saint-Crepin-Ibouwillers, FR-France. - Mandataire: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich. - Enregistré le: 3 avril 1997.

331285. - Übertragung an: Markeninhaber/in Max Zeller Söhne, Aktiengesellschaft, Seeblickstrasse 4, 8590 Romanshorn. - Vertreter/in: Reichmuth Trademark Agency GmbH, Postfach 658, 8630 Rütli ZH. - Eingetragen am: 3. April 1997.

331943, 356499, 388433, 393541, 409357, 409358, 428446, 430476, 435466. - Übertragung an: Markeninhaber/in Toni Marketing AG, Laupenstrasse 7, 3001 Bern. - Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner, Münsterstrasse 38, 3011 Bern. - Eingetragen am: 3. April 1997.

334410, 371613. - Übertragung an: Markeninhaber/in C. August Egli AG, Leimbachstrasse 5, 8041 Zürich. - Vertreter/in: Reichmuth Trademark Agency GmbH, Postfach 658, 8630 Rütli ZH. - Eingetragen am: 3. April 1997.

336203. - Übertragung an: Markeninhaber/in The Procter & Gamble Company, An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 3. April 1997.

339949, 398477, 398478, 398479, 422251. - Übertragung an: Markeninhaber/in Corel Corporation Limited, Europa House, Harcourt Street, Dublin 2, IE-Irland. - Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Eingetragen am: 7. April 1997.

342207. - Übertragung an: Markeninhaber/in Desco von Schulthess AG (Desco de Schulthess S.A.) (Desco de Schulthess Ltd.), Brandschenkestrasse 2, 8002 Zürich. - Vertreter/in: Inteltech SA, 21, rue de l'Évrole, 2000 Neuchâtel. - Eingetragen am: 3. April 1997.

344130. - Übertragung an: Markeninhaber/in Iseli à jour Information, Ebnatstrasse 152, 8207 Schaffhausen. - Eingetragen am: 19. Februar 1997.

345662, 345663, 345664, 345665, 345918, 345919, 352289, 352290, 352291, 352292, 352293, 352294, 352295, 352296, 352305, 361019, 372171, 372172, 372173, 375200, 375202, 375203, 375204, 375207, 375208, 375209, 375211, 375213, 375214, 375215, 376304, 383972, 383973, 383975, 383976, 386987, 386989, 386990, 393003, 393004, 393405, 413964, 413965, 413966, 414317, 414318, 414650, 414920, 414921, 414922, 414923, 415110, 424196, 424197, 424847, 424917, 426198, 433361. - Übertragung an: Markeninhaber/in Ecosol AG, Hohlstrasse 192, Postfach, 8023 Zürich. - Eingetragen am: 27. Januar 1997.

353381, 397933. - Übertragung an: Markeninhaber/in Cemfiber A/S, Sneekervej 1, 6800 Varde, DK-Dänemark. - Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Eingetragen am: 7. April 1997.

355232. - Übertragung an: Markeninhaber/in Laboratoria Qualiphar N.V., Rijksweg 9, 2880 Bornem, BE-Belgien. - Berichtigung. - Eingetragen am: 20. März 1997.

355988. - Übertragung an: Markeninhaber/in Bernina Electronic AG, Seestrasse 161, 8266 Steckborn. - Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 3. April 1997.

358453. - Transferat à: Titulaire Philippe Béguelin, 32, Grand-Rue, 2720 Tramelan. - Mandataire: INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2300 La Chaux-de-Fonds. - Enregistré le: 3 avril 1997.

358552. - Übertragung an: Markeninhaber/in Laboratoria Qualiphar N.V., Rijksweg 9, 2880 Bornem, BE-Belgien. - Berichtigung. - Eingetragen am: 20. März 1997.

360924, 394139, 394140. - Übertragung an: Markeninhaber/in Chattanooga Group, Inc. (a Delaware corporation), 4717 Adams Road, P.O. Box 489, Hixson (TN 37343), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 3. April 1997.

367118, 411434. - Übertragung an: Markeninhaber/in Endemol International Bookings B.V., Rijkswijkstraat 175, 1062 EV Amsterdam, NL-Niederlande. - Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 3. April 1997.

377257, 391334, 402558, 406345. - Übertragung an: Markeninhaber/in Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Tüfenwies 16-22, 8048 Zürich. - Vorherige/r Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG, Marktstrasse 18, 9500 Wil SG. - Eingetragen am: 27. Februar 1997.

381403, 391262. - Transferat à: Titulaire Carapak Management S.A., 5, rue des Alpes, 1201 Genève. - Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève, case postale 61, 1226 Thônex. - Enregistré le: 7 avril 1997.

384997. - Transferat à: Titulaire Mary Genoud, 55, chemin de Stonnet, 1254 Jussy. - Mandataire précédent/e: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève. - Enregistré le: 14 mars 1997.

386273. - Transferat à: Titulaire Evaco SA, Bachstrasse 10, 4313 Möhlin. - Mandataire: Michel Muhlstein, Avocat, 17, rue Töpfer, 1206 Genève. - Enregistré le: 3 avril 1997.

392047. - Transferat à: Titulaire Time Products plc, 23 Grosvenor Street, London W1X 9FE, GB-Royaume-Uni. - Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Enregistré le: 3 avril 1997.

393620. - Übertragung an: Markeninhaber/in HB-Pharmadien AG, Hauptstrasse 167, 4416 Bubendorf. - Vorherige/r Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 20. März 1997.

396786. - Übertragung an: Markeninhaber/in Caterpillar Inc., 100 N.E. Adams Street, Peoria (IL 61629), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: Katarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève. - Eingetragen am: 7. April 1997.

397039. - Übertragung an: Markeninhaber/in Sika Equipment AG, Bellikonstrasse 218, 8967 Widen. - Vorherige/r Vertreter/in: R.A. Egli & Co., Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich. - Eingetragen am: 27. Februar 1997.

401456. - Übertragung an: Markeninhaber/in Lucent Technologies Inc., 600 Mountain Avenue, Murray Hill (NJ 07974), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 7. April 1997.

402994. - Transfert à Titulaire Animatec Silvio Cibien, route d'Arvel, 1844 Villeneuve. - Mandataire: James Dällenbach, Avocat, 37, avenue de la Gare, 2001 Neuchâtel. - Enregistré le: 11 mars 1997.

402997. - Transfert à Titulaire Jackpizza Ltd., 157 Woodbourne Road, Douglas, Ile de Man, GB-Royaume-Uni. - Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques, Ganguillet & Humphrey, 16, avenue du Théâtre, 1005 Lausanne. - Enregistré le: 7 avril 1997.

412774. - Transfert à Titulaire Marc Ottone, 5, chemin Petit-Bois, 1219 Châtelineau. - Enregistré le: 5 mars 1997.

412976. - Übertragung an: Markeninhaber/in Sanacare AG, Konradstrasse 14, 8401 Winterthur. - Vorherige/r Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 20. März 1997.

413062. - Transfert à Titulaire N.V. Organon, Kloosterstraat 6, NL-5349 AB Oss, NL-Pays-Bas. - Mandataire: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Enregistré le: 7 avril 1997.

414060. - Übertragung an: Markeninhaber/in Dr. med. Alois Beerli, Lindstrasse 40, 8400 Winterthur. Dr. med. Oskar Denzler, Römerstrasse 30, 8400 Winterthur. Dr. med. Peter Fechter, Schaffhauserstrasse 61, 8400 Winterthur. Dr. med. Christian Marti, Theaterstrasse 1, 8400 Winterthur. Dr. med. Caspar Brunner, Landvogt-Wasserstrasse 6, 8405 Winterthur. Dr. med. Manfred Meier, Rötelsstrasse 24, 8413 Neftenbach. - Vorherige/r Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 20. März 1997.

417222, 417477, 419531. - Übertragung an: Markeninhaber/in Stämpfli Verlag AG, Hallerstrasse 7, 3012 Bern. - Vorherige/r Vertreter/in: Advokaturbüro Müller, Führer & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern. - Eingetragen am: 20. März 1997.

418254. - Übertragung an: Markeninhaber/in Advico Young & Rubicam AG, Meisenrain 39, 8044 Gockhausen. - Vertreter/in: Dr. Beat von Rechenberg, von Erlach Klainguti Stettler, Wille & Partner, Postfach, Dreikönigsstrasse 7, 8022 Zürich. - Eingetragen am: 27. März 1997.

419518. - Übertragung an: Markeninhaber/in Urs Dillier, Alte Landstrasse 19, 8596 Scherzigen. - Eingetragen am: 27. Januar 1997.

421472. - Übertragung an: Markeninhaber/in Stadt Rapperswil, Rathausplatz, 8640 Rapperswil. - Eingetragen am: 20. März 1997.

422503. - Transfert à Titulaire Kurt Marzetta, Cardamines 22, 2400 Le Locle. - Mandataire précédent/e: INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2300 La Chaux-de-Fonds. - Enregistré le: 3 avril 1997.

430640. - Übertragung an: Markeninhaber/in Joel Gomez, 15 Janis Way, Scotts Valley (CA 95066), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: André A. Tanner, Wachtelstrasse 17, 8038 Zürich. - Eingetragen am: 19. Februar 1997.

432358. - Übertragung an: Markeninhaber/in GPI Holdings Inc., Morris, James, Hitchens & Williams, 222 Delaware Avenue P.O. Box 2306, Wilmington (DE 19899), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: Ritscher & Seifert, Kreuzstrasse 82, 8032 Zürich. - Eingetragen am: 7. April 1997.

432509. - Übertragung an: Markeninhaber/in Reckitt & Colman (Overseas), Limited, Dansom Lane, GB-Hull HU8 7DS, GB-Grossbritannien. - Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 7. April 1997.

433692. - Transfert à Titulaire Manotel Management SA, 43, rue de Lausanne, case postale 2692, 1211 Genève 2. - Mandataire: Brunschwig Witter, 13, quai de l'Île, case postale 5245, 1211 Genève 11. - Rectification. - Enregistré le: 4 février 1997.

434329. - Übertragung an: Markeninhaber/in Sulzer Immobilien AG, Eduard Steiner-Strasse 7, 8401 Winterthur. - Eingetragen am: 12. Februar 1997.

Lizenzen - Licences - Licenze

436942. - Licence au bénéfice de: Licencé/e The Ebtch Corporation, 265 North Hamilton Road, Columbus (OH 43213-0150), US-Etats-Unis d'Amérique. - Enregistré le: 3 avril 1997.

437068. - Licence partielle au bénéfice de: Licencé/e Severin Montres AG, Gewerbestrasse 1, 2543 Lengnau, per la parte sequente: Orologi; bracciali e cinturini per orologi, compresi in questa classe. - Enregistré le: 3 avril 1997.

Verpfändungen - Mises en gages - Costituzioni in pegno

401088. - Pfändung durch: Konkursamt Stadtammannamt und Betriebsamt, Zürich 10, Wipkingerplatz 5, 8037 Zürich. - Eingetragen am: 26. Februar 1997.

Firmaänderungen - Modifications de raison - Modificazioni della ditta

P-285647. - Nouvelle raison sociale: Titulaire Bodegas Marqués del Puerto, S.A., Fuenmayor (Logrono), ES-Espagne. - Enregistré le: 7 avril 1997.

379220, 380965. - Neue Firma: Markeninhaber/in Aluisse Airex AG (Aluisse Airex Ltd), Im Rühligh 853, 5643 Sins. - Eingetragen am: 9. April 1997.

384350. - Neue Firma: Markeninhaber/in Kraft Freia Marabou AB, 172 85 Sundbyberg, SE-Schweden. - Eingetragen am: 8. April 1997.

417097. - Neue Firma: Markeninhaber/in Mara Delikatessen AG, Breitstrasse 11, 8307 Effretikon. - Eingetragen am: 6. Februar 1997.

419568, 436654, 436655. - Nouvelle raison sociale: Titulaire Novartis Nutrition Inc. (Novartis Nutrition AG) (Novartis Nutrition S.A.), Monbijoustrasse 118, 3007 Bern. - Enregistré le: 8 avril 1997.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen - Modifications de raison et transferts de siège - Modificazioni della ditta e trasferimenti della sede

290902. - Neue Firma und neuer Sitz: Markeninhaber/in Tour & Andersson Hydrionics Aktiebolag, Box 300, 520 30 Ljung, SE-Schweden. - Eingetragen am: 9. April 1997.

405598. - Neue Firma und neuer Sitz: Markeninhaber/in Virtual Vision, Inc. (a Delaware corporation) 7659-178th Place N.E., Redmond (WA 98052), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Eingetragen am: 8. April 1997.

428784. - Neue Firma und neuer Sitz: Markeninhaber/in Wunderlin Holding AG, Birsfeldstrasse 3, 4132 Muttenz. - Eingetragen am: 24. März 1997.

Firma- und Adressänderungen - Modifications de raison et changements d'adresse - Modificazioni della ditta e dell'indirizzo

391441. - Neue Firma und Adresse: Markeninhaber/in WRQ, Inc. 1500 Dexter Avenue North, Seattle (WA 98109), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Eingetragen am: 9. April 1997.

Sitzverlegungen - Transferts de siège - Trasferimenti della sede

P-285915. - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Outokumpu Oy, Länsitutentie 7A, 02100 Espoo, FI-Finnland. - Eingetragen am: 3. April 1997.

P-288875. - Nouveau siège social: Titulaire Viskase, 14, Rue Riquet, 75019 Paris, FR-France. - Enregistré le: 11 avril 1997.

290048. - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Kliklok Corporation, 5224 Snapper Woods Drive, Decatur (GA 30035), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Eingetragen am: 9. April 1997.

364595. - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Sixt SA (Sixt AG) 1, place de la Navigation, 1201 Genève. - Eingetragen am: 19. März 1997.

370578. - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Schweizerische Interessengemeinschaft für den Schutz von Pflanzenzüchtungen (SISP), c/o Delley Samen und Pflanzen DSP AG, Postfach 16, 1567 Delley. - Eingetragen am: 14. Januar 1997.

383473. - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Kertész Kabel, Elektromaterial, Wibachstrasse 8, 8153 Rümlang. - Eingetragen am: 8. April 1997.

429717. - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Power-vent GmbH, Kreuzlingerstrasse 5, 8590 Romanshorn. - Eingetragen am: 19. März 1997.

432562. - Nouveau siège social: Titulaire Claude-Laurent Virchaux, 1, chemin des Peupliers, 1297 Founex. - Enregistré le: 19 mars 1997.

436559. - Neuer Sitz: Markeninhaber/in VTI Management AG, Grünastrasse 30, 7320 Sargans. - Eingetragen am: 19. März 1997.

Adressänderungen - Changements d'adresse - Modificazioni dell'indirizzo

P-287521, P-287843, P-287898. - Neue Adresse: Markeninhaber/in «Meli»-Fruchtsäfte AG, Mellingen, Bahnhofstrasse 50, 5507 Mellingen. - Eingetragen am: 4. April 1997.

P-287569. - Neue Adresse: Markeninhaber/in Cooper Industries, Inc. 600 Travis, Suite 5800, Houston (TX 77002-1001), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Eingetragen am: 11. April 1997.

P-287657. - Nouvelle adresse: Titulaire Vacheron & Constantin SA, 1, rue et quai des Moulins, 1204 Genève. - Enregistré le: 27 mars 1997.

P-287723, 291031, 328383, 393101, 393102, 393143, 396355, 408686, 422908, 425429, 425430. - Nouvelle adresse: Titulaire The Coleman Company, Inc., 3600 North Hydraulic Avenue, Wichita (KS 67219), US-Etats-Unis d'Amérique. - Enregistré le: 7 avril 1997.

P-291380. - Nouvelle adresse: Titulaire Vanilia Fashion GmbH, Im Taubental 41, 41468 Neuss, DE-Allemagne. - Enregistré le: 3 avril 1997.

323077. - Nouvelle adresse: Titulaire Corsell SA, 17, rue des Pierres du Niton, 1207 Genève. - Enregistré le: 4 avril 1997.

422121. - Neue Adresse: Markeninhaber/in Arnold Meyer, Schwandenholzstrasse 212, 8046 Zürich. - Eingetragen am: 20. März 1997.

Vertreterbestellungen - Désignations d'un mandataire - Designazioni di un mandatario

P-287898. - Erstmalige/r Vertreter/in: Reichmuth Trademark Agency GmbH, Postfach 658, 8630 Rütli ZH. - Eingetragen am: 4. April 1997.

P-289502. - Erstmalige/r Vertreter/in: Hans Rudolf Gachang, Patentanwalt, Badstrasse 5, Postfach, 8500 Frauenfeld. - Eingetragen am: 4. April 1997.

P-291380. - Premier/ère Mandataire: Troller Hitz Troller & Partner, Rechtsanwältin, Schweizerhofquai 2, Postfach, 6002 Luzern. - Enregistré le: 3 avril 1997.

427795. - Premier/ère Mandataire: Moins Kiehl Savoye & Cronin, 42, rue Plantamour, 1201 Genève. - Enregistré le: 7 avril 1997.

Vertreterlösungen - Radiations de mandataires - Radiazioni di mandatarî

P-289918. - Radiation du mandataire: mandataire précédente/e Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève. - Enregistré le: 27 mars 1997.

349851. - Vertreterlösung: Vorherige/r Vertreter/in E. Blum & Co., Patentanwälte, Am Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 8. April 1997.

Vertreteränderungen - Modificazioni de mandatarî - Modificazioni di mandatarî

P-285647. - Nouveau/nouvelle Mandataire: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich. - Enregistré le: 7 avril 1997.

P-287521. - Neue/r Vertreter/in: Reichmuth Trademark Agency GmbH, Postfach 658, 8630 Rütli ZH. - Eingetragen am: 4. April 1997.

287569. - Neue/r Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - Eingetragen am: 11. April 1997.

P-287657. - Nouveau/nouvelle Mandataire: Business Control S.A., 6, boulevard James-Fazy, P.O. Box 2161, 1201 Genève 2. - Enregistré le: 27 mars 1997.

P-287811. - Nouveau/nouvelle Mandataire: Hug Interlizen AG, Nordstrasse 31, Postfach 127, 8035 Zürich. - Enregistré le: 4 avril 1997.

288377. - Neue/r Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 2. April 1997.

P-289209, P-289210. - Neue/r Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 4. April 1997.

290902. - Neue/r Vertreter/in: Interpat Law AG, Zürcherstrasse 22, 8853 Lachen SZ. - Eingetragen am: 9. April 1997.

P-291301. - Neue/r Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich. - Eingetragen am: 4. April 1997.

396038. - Neue/r Vertreter/in: Mattli Hew & Meisser, Promenade 60, 7270 Davos Platz. - Eingetragen am: 20. März 1997.

429555. - Neue/r Vertreter/in: Mattli Hew & Meisser, Promenade 60, 7270 Davos Platz. - Eingetragen am: 19. März 1997.

Vertreter: Name- oder Adressänderungen - Mandataires: Modifications du nom ou de l'adresse - Mandatarî: Modificazioni del nome o dell'indirizzo

379233, 406419. - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Mattli Hew & Meisser, Promenade 60, 7270 Davos Platz. - Eingetragen am: 9. April 1997.

399382. - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Mattli Hew & Meisser, Promenade 60, 7270 Davos Platz. - Eingetragen am: 9. April 1997.

403818, 410803. - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: Mandataire Mattli Hew & Meisser, Promenade 60, 7270 Davos Platz. - Enregistré le: 9 avril 1997.

411731, 424120. - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Mattli Hew & Meisser, Promenade 60, 7270 Davos Platz. - Eingetragen am: 9. April 1997.

412398. - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Mattli Hew & Meisser, Promenade 60, 7270 Davos Platz. - Eingetragen am: 9. April 1997.

437322. - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Mattli Hew & Meisser, Promenade 60, 7270 Davos Platz. - Eingetragen am: 9. April 1997.

Berichtigungen - Rectifications - Rettifiche

303607. - Rectification: La modification de la raison sociale et du transfert de siège a été publiée par erreur dans le FOSC no 86 du 7 mai 1997. - Enregistré le: 24 mars 1997.

419810. - Berichtigung: Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1995. - Eingetragen am: 4. Dezember 1995.

427315. - Rectification de l'adresse: Mandataire Michel Muhlstein, Avocat, 17, rue Töpffer, 1206 Genève. - Rectification. - Enregistré le: 26 juin 1996.

430168. - Rectification: Liste des produits et/ou des services

- 8 Outils et instruments à main; coutellerie; armes blanches; tournevis et ses embouts, af-fûtes carres, pelles à neige, fers à farter et grattoirs, broches à glace, piolets, marteaux, forets, porte-forets, chasses-clou, cutters, clefs de réglage, vilebrequin-taraudeur, tarauds, outils de blocage de frein de ski, pinces pour gabarit monoski.
- 9 Altimètres, appareils de mesurage, de contrôle, en particulier pour les fixations de ski, les skis, leurs pièces détachées, machines de mesure destinées à tester les fixations de skis en déclenchement; appareils de mesure et de contrôle des efforts et de la vitesse pendant le ski; sondes à avalanche, cordelettes à avalanche; gabarit de perçage des skis, gabarits de montage des fixations; appareils optiques, notamment lunettes, lunettes de glacier, de ski, de soleil, boussoles; casques; mesureurs pour déterminer la taille des chaussures de ski.
- 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; parachutes; bateaux à voile; porte-skis pour automobiles; chaînes à neige; paresoleil pour automobiles.
- 16 Papier en article en papier, carton et articles en carton; imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour reliures; photographes; papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; clichés; papier d'emballage, imprimés, produits de l'imprimerie, catalogues, affiches, diplômes, prospectus, brochures, étiquettes, autocollants (articles de papeterie), sacs et cartons d'emballage, crayons et stylos, plots et maquettes de démonstration.
- 17 Gutta-percha, gomme élastique, balata et succédanés, objets fabriqués en ces matières y compris alvéolaire pour l'isolation thermique, acoustique, et l'étanchéité; feuilles, plaques et baguettes de matières plastiques (produits semi-finis); matières servant à caletter, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques; manchons expansibles, plaques de rembourrage, de collage et de réparation en caoutchouc moussé et succédanés en particulier pour chaussures.
- 18 Cuir en imitation du cuir, malles et valises; parapluies, parasols et cannes; ensemble de bagages et sacs en cuir ou simili, en toile, sacs à dos, sacs à main, sacs à porter à la ceinture, musettes, pochettes, sacs à chaussures, à ski, de tennis, de plage, d'alpinistes, sacs de montagne, d'écologes, de voyage, sacs à roulettes, sacoches, sacoches à outils (vide), sacs-housses pour vêtements (pour le voyage), sangles en cuir.
- 24 Tissus et produits textiles; couvertures de lit et de table; tissus synthétiques, tissus élastiques, jersey, tissus adhésifs, tissus en fibre de verre et de carbone, tissu pour chaussures, toiles, stores, succédanés des tissus, feutres, étiquettes en tissu, fanions, drapeaux, bannières.

- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie; vêtements de sport, en particulier de montagne, de ski et de tennis; vêtements de duvet, gilets à neige, survêtements y compris imperméables, chaussettes, gants (habillement), moufles, surmoufles, bonnets, bandeaux, casquettes, visières, ceintures, combinaisons de ski, parkas, anoraks, chemises, chemisettes, polos, t-shirts, shorts, jupes, sweat-shirts, bermudas, débardeurs, articles chaussants, en particulier bottes, chaussures de sport, de montagne, de randonnée, de tennis, en particulier baskets, chaussures de ski ou d'après ski, leurs chaussons intérieurs et leurs renforts, surbottes; housses à chaussures; renforts pour transformer les chaussures en chaussures de ski; talonnettes, semelles extérieures, cales de semelle interne, patins d'usure, embouts de semelles avant et arrière, volées plaitaires, renforts de chausson, vêtements de travail.
- 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport à savoir skis de neige et nautiques, surf, fixations de ski et de surf, bâtons de ski, rondelles, poignées et dragonnas pour bâtons, carres de ski, câbles pour attacher les skis ou les chaussures aux ski, freins de ski, plaques antifrictions pour fixations de ski, patins à glace, luges, traîneaux, raquettes, housses à ski, à fixations, cales d'inclinaison des chaussures ou des fixations sur les skis, talonnières, butées de ski; spatules et protège spatules pour skis, piquets et portes de slalom, farts, clubs et cannes de golf, sacs de golf, balles de jeu, notamment de hockey et leurs étuis, protège-genoux et protège-coudes (article de sport), revêtements de skis, raquettes de tennis, patins à roulettes et parties continues de patins à roulettes, à savoir freins, garniture de freins et roues.
- 35 Publicité et affaires; publicité, distribution de prospectus, d'échantillons; location de matériel publicitaire; conseils, informations ou renseignements d'affaires; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires; conseils, informations ou renseignements d'affaires; entreprise à façon de travaux statistiques, mécanographiques; distribution de posters et d'affiches, services d'abonnement à des journaux.
- 38 Télécommunications; agence de presse et d'information; communication par terminaux d'ordinateurs, messageries électronique.
- 39 Transport, emballage et entrepôt; transport de personnes ou de marchandises, distribution de journaux; conditionnement de produits; informations concernant les voyages, réservations pour le voyage, les transports; location de véhicules de transport; emballage de marchandises dans un entrepôt en vue de leur préservation ou gardiennage; dépôt, gardiennage d'habits; entreposage de véhicules.
- 40 Traitement des matériaux; services rendus au cours de processus de fabrication d'un produit quelconque autre qu'un édifice; broderie, couture; teinturerie; services de préservation au cours desquels l'objet subit un changement; teinture de tissus ou de vêtements; imperméabilisation des tissus; reliure de documents; étamage.
- 41 Education et divertissement; enseignement; édition de livres, revues, spectacles; divertissement radiophoniques ou par télévision; production de films; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires; organisation de compétitions sportives; enseignement de toute technique du ski sur neige, en particulier divertissements, organisation et production de spectacles sur neige, en particulier de slaloms, descentes, acrobaties à ski; distribution de diplômes, médailles et de coupes.
- 42 Service divers, notamment hôtellerie, restauration; accompagnement en société; réservation de chambres d'hôtel pour voyageur; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles; essais de matériaux; service d'un laboratoire; location d'appareils distributeurs; location de temps d'accès à un centre serveur de base de données.
- Rectification. - Enregistré le: 29 août 1996.
433999. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
- 35 Werbung und Geschäftsweesen, insbesondere Marketing und Auftragsvermittlung betreffend Werbung und Geschäftsweesen, Betrieb von Verkaufsstellen im Zusammenhang mit der Organisation und Durchführung von sportlichen, kulturellen und Unterhaltungs-Aktivitäten und -Anlässen.
- 36 Dienstleistungen von Bankinstituten und damit zusammenhängenden Institutionen einschliesslich Wechselstuben, Kreditinstituten, Investment-, Treuhand- und Immobiliengeschäften, im Zusammenhang mit Finanz-, Wertpapier-, Geld- und Edelmetallangelegenheiten und Vermögensverwaltung, einschliesslich Maklerdienste bzw. Auftragsvermittlung im Zusammenhang mit den obgenannten Angelegenheiten.
- 39 Verpacken und Versenden von Postsendungen («direct mailing»).
- 41 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Organisation und Durchführung von sportlichen, kulturellen und Unterhaltungs-
- Aktivitäten und -Anlässen, insbesondere das Zurverfügungstellen von Verkaufsstellen und die Platzreservierung für derartige Aktivitäten bzw. Anlässe.
- Berichtigung. - Eingetragen am: 6. Dezember 1996.
434026. - Berichtigung der Adresse: Vertreter/in Strahlberg Markenschutzbüro, Postfach 156, 3084 Wabern. - Berichtigung. - Eingetragen am: 10. Dezember 1996.
434278. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
- 7 Abfüllmaschinen für Gase, Flüssigkeiten, Feststoffe; Fördermaschinen für Waren-, Materialien- und Teilvertransport; Maschinenteile und Armaturen insbesondere für Abfüllmaschinen und Fördermaschinen nämlich Maschinengestelle, Maschinenantriebe, Steuergeräte als Bestandteile der Abfüll- bzw. Fördermaschinen.
- 9 Dosiergeräte, -anlagen, -maschinen; Wägemaschinen, -apparate und -instrumente; Vermessungs-, elektrische, fotografische, optische Wäge-, Mess-, Signal- und Kontrollinstrumente für Abfüll-, Förder- und Dosiermaschinen; Automaten münzbetätigt, magnetkartenbetätigt, chipkartenbetätigt; Automaten für die Ausgabe von Berechtigungskarten, -scheinen und -tickets und Mechaniken für Automaten; Magnetkarten und Chipkarten.
- 42 Projektierung, Beratung: Dienstleistungen von Ingenieuren die die Projektierung, Konstruktion von Maschinen, Anlagen und Maschinenteilen betreffen; Projektierung für die Automatisierung von technischen Anlagen, Maschinen und Geräten; Design von Computer-, Steuerungs- und Automatisierungssoftware.
- Berichtigung. - Eingetragen am: 16. Dezember 1996.
434366. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
- 9 Dias, belichtete Film- und Fotoschichten, Foto-Negative, Batterien und Akkus, Laserplatten, Videobänder, Musikbänder und -spuren, Phonorecorder und -abspielanlagen, Bild-Bänder, Compact-Discs, ROM-CD's, Computer-Speicherplatten, auch Festplatten; gespeicherte bzw. aufgezeichnete EDV-Software.
- 25 Bekleidungsstücke aller Art.
- 28 Spielzeuge, Puppen, Spiele, Video-Spiele, Sport- und Freizeitartikel und -ausrüstungen.
- 41 Unterhaltungsdienstleistungen, nämlich Produktion und Vertrieb von Spielfilmen, Fernsehprogrammen, Laserdisketten und Videobändern; Unterhaltungsdienstleistungen, nämlich Produktion von Theaterstücken.
- Internationale Klassifikation 41, 9, 25, 28. Berichtigung. - Eingetragen am: 17. Dezember 1996.
434647. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
- 16 Druckereierzeugnisse, insb. Werbematerial.
- 25 Bekleidungsstücke, insb. Sport- und Freizeitbekleidung.
- 28 Turn- und Sportartikel.
- 35 Werbung.
- 38 Telekommunikation.
- 41 Organisation und Durchführung von sportlichen und kulturellen Veranstaltungen, Unterhaltung, Produktion von Radio- und Fernsehsendungen.
- Berichtigung. - Eingetragen am: 7. Januar 1997.
434849. - Berichtigung: Farbspruch pink, blau, hellblau, grün, weiss. - Eingetragen am: 24. März 1997.
434845. - Berichtigung: Farbspruch pink, blau, hellblau, schwarz, weiss. - Eingetragen am: 24. März 1997.
435297. - Berichtigung der Adresse: Markeninhaber/in Braas GmbH, Frankfurter Landstrasse 2-4, 61440 Oberursel, DE-Deutschland. - Eingetragen am: 17. März 1997.
435529. - Rectification: Liste des produits et/ou des services
- 10 Instruments et appareils médicaux, de massages, pour les soins du corps et de stimulation corporelle; articles d'hygiène en caoutchouc; moyens mécaniques et électriques de stimulation érotique et sexuelle, y compris les appareils vibratoires et les appareils à action de pompage; membres et corps artificiels sous forme de mannequins, modèles, poupées préservatifs.
- Rectification. - Enregistré le: 22 janvier 1997.
435581. - Rectification de la liste des produits et/ou des services.
- 34 Cigares et cigarrillos.
- Enregistré le: 22 janvier 1997.
435776. - Rectification: Liste des produits et/ou des services
- 11 Armoires frigorifiques et présentoirs réfrigérants; appareils de cuisson y compris fours à raclette.
- 20 Meubles y compris présentoirs de produits.
- 29 Produits laitiers y compris fromages.
- 35 Promotion des ventes; location d'espaces publicitaires; affichage.
- 39 Livraison de marchandises comprenant notamment les produits alimentaires, appareils de cuisson et ustensiles de cuisine y compris livraison à domicile; location d'armoires frigorifiques et présentoirs réfrigérants.
- 42 Location de présentoirs, de vaisselle, ustensiles de cuisine et appareils de cuisson; service de vente de produits alimentaires et boissons et ustensiles de cuisine, notamment au moyen de distributeurs automatiques; location et exploitation y compris approvisionnement et réapprovisionnement de distributeurs de boissons et produits alimentaires notamment; restauration y compris self-service.
- Rectification. - Enregistré le: 24 janvier 1997.
436040. - Berichtigung der Adresse: Markeninhaber/in DreamWorks L.L.C., 100 Universal Plaza, Bungalow 477, Universal City (CA 91608), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Berichtigung. - Eingetragen am: 31. Januar 1997.
436040. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
- 9 Dias, belichtete Film- und Fotoschichten, Foto-Negative, Batterien und Akkus, Laserplatten, Videobänder, Musikbänder und -spuren, Phonorecorder und -abspielanlagen, Bild-Bänder, Compact-Discs, ROM-CD's, Computer-Speicherplatten, auch Festplatten; gespeicherte bzw. aufgezeichnete EDV-Software.
- 25 Bekleidungsstücke aller Art.
- 28 Spielzeuge, Puppen, Spiele, Video-Spiele, Sport- und Freizeitartikel und -ausrüstungen.
- 41 Unterhaltungsdienstleistungen, nämlich Produktion und Vertrieb von Spielfilmen, Fernsehprogrammen, Laserdisketten und Videobändern; Unterhaltungsdienstleistungen, nämlich Produktion von Theaterstücken.
- Internationale Klassifikation 41, 9, 25, 28. Berichtigung. - Eingetragen am: 31. Januar 1997.
436426. - Berichtigung der Publikation im SHAB Nr. 44 vom 6. März 1997. - Eingetragen am: 5. Februar 1997.
436691. - Rectification: C'est pas une marque tridimensionnelle. - Enregistré le: 7 février 1997.
436781. - Rectification: Liste des produits et/ou des services
- 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, locations pour les cheveux, dentifrices.
- 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement, coutellerie.
- 14 Joaillerie, bijouterie, horlogerie et instruments chronométriques.
- 16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe, produits de l'imprimerie, articles pour reliures, photographies, papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage, matériel pour les artistes, pinces, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), matières plastiques pour l'emballage, non compris dans d'autres classes, cartes, cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés.
- 18 Cuir et imitation du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets et sellerie.
- 21 Verrierie, porcelaine et faïence, par exemple: verrierie, porcelaine et faïences pour le ménage et la cuisine.
- 22 Tentés, bâches, voiles, sacs.
- 24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe, notamment linges de bain, nappes; couvertures de lit et de table.
- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
- 26 Rubans.
- 28 Jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël.
- 32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques, boissons de fruits et jus de fruits, sirops et autres préparations pour faire des boissons.
- 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).
- 34 Tabac, articles pour fumeur, allumettes; Tous les produits précités de provenance suisse.
- 35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau.
- 36 Assurances; affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières.
- 38 Télécommunications.
- 39 Transport, emballage et entreposage de marchandises, organisation de voyages.
- 41 Education, formation, divertissement, activités sportives et culturelles.
- 42 Restauration, hébergement temporaire.
- Rectification. - Enregistré le: 13 février 1997.
437178. - Berichtigung der Adresse: Markeninhaber/in Covey Leadership Center, Inc. 3507 North University Avenue, Suite 100, Provo (UT 84604-4478), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Berichtigung. - Eingetragen am: 26. Februar 1997.
437241. - Rectification: Revendication de priorité 22 décembre 1995 US-Etats-Unis d'Amérique. - Enregistré le: 2 avril 1997.
437532. - Berichtigung: Markenart Kollektivmarke. - Eingetragen am: 6. März 1997.
437533. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
- 20 Wiederverwendbare Verpackungen aus Plastik für die Verschiffung und die Präsentation von frischen Früchten.
- Internationale Klassifikation 20. Berichtigung. - Eingetragen am: 6. März 1997.
437564. - Berichtigung. - Keine Garantiemarke. - Eingetragen am: 6. März 1997.
437730. - Berichtigung der Adresse: Vertreter/in Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich. - Berichtigung. - Eingetragen am: 13. März 1997.
438001. - Berichtigung der Adresse: Vertreter/in Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich. - Berichtigung. - Eingetragen am: 14. März 1997.
438113. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
- 6 Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall für Lärmschutz und Böschungsbegrünung, sowie Befestigungen von Böschungen aller Art.
- 19 Nichtmetallische Baumaterialien, transportable Bauten nicht aus Metall für Böschungen aller Art.
- Berichtigung. - Eingetragen am: 17. März 1997.
438133. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
- 9 Software.
- 35 Vermittlung von Arbeitnehmern und -gebern; Personal- und Personalmanagementberatung; Marktforschung und -analysen; Unternehmensberatung; Werbung.
- Berichtigung. - Eingetragen am: 17. März 1997.
438345. - Berichtigung: Prioritätsanspruch 4. Oktober 1995 KR-Republik Korea. - Berichtigung. - Eingetragen am: 19. März 1997.
438364. - Berichtigung: Berichtigung Teilpriorität - Details siehe Aktenheft. - Eingetragen am: 19. März 1997.
- Verlängerungen - Prolongations - Proroghe**
- P-285373. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11. August 1996. - Eingetragen am: 27. März 1997.
- P-285647. - Prolongation. - Protection à partir du: 28 octobre 1996. - Enregistré le: 7 avril 1997.
- P-285915. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 8. Oktober 1996. - Eingetragen am: 3. April 1997.
- P-286694. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 18. Januar 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.
- P-286805. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 5. Januar 1997. - Eingetragen am: 3. April 1997.
- P-286880. - Prolongation. - Protection à partir du: 22 février 1997. - Enregistré le: 27 mars 1997.
- P-286940. - Prolongation. - Protection à partir du: 23 décembre 1996. - Enregistré le: 27 mars 1997.
- P-287004. - Prolongation. - Protection à partir du: 1er février 1997. - Enregistré le: 27 mars 1997.
- P-287083. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 16. Februar 1997. - Eingetragen am: 7. April 1997.
- P-287189. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17. Februar 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.
- P-287278. - Prolongation. - Protection à partir du: 22 février 1997. - Enregistré le: 27 mars 1997.
- P-287369. - Prolongation. - Protection à partir du: 22 février 1997. - Enregistré le: 27 mars 1997.
- P-287521. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15. März 1997. - Eingetragen am: 4. April 1997.
- P-287530. - Prolongation. - Protection à partir du: 15 avril 1997. - Enregistré le: 27 mars 1997.
- P-287569. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11. März 1997. - Eingetragen am: 11. April 1997.

P-287657. - Prolongation. - Protection à partir du: 22 décembre 1996. - Enregistré le: 27 mars 1997.

P-287769. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23. März 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-287811. - Prolongation. - Protection à partir du: 28 mars 1997. - Enregistré le: 4 avril 1997.

P-287843. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17. März 1997. - Eingetragen am: 4. April 1997.

P-287898. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13. April 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288094. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 6. April 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288107. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19. April 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288188. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 4. März 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288226. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 2. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288232. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 6. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288269. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 6. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288291. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27. April 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288302. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 18. Februar 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288359. - Prolongation. - Protection à partir du: 1er juin 1997. - Enregistré le: 27 mars 1997.

P-288377. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 2. Februar 1997. - Eingetragen am: 2. April 1997.

P-288566. - Prolongation. - Protection à partir du: 25 mai 1997. - Enregistré le: 27 mars 1997.

P-288567. - Prolongation. - Protection à partir du: 25 mai 1997. - Enregistré le: 27 mars 1997.

P-288662. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 10. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288667. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 5. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288683. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288706. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288778. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 8. Juni 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288779. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 8. Juni 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288875. - Prolongation. - Protection à partir du: 24 mars 1997. - Enregistré le: 11 avril 1997.

P-288898. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 1. Juni 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288923. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15. Juni 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-288941. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 1. April 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289027. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15. März 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289101. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19. April 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289110. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15. Juli 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289197. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15. Juli 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289198. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15. Juli 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289209. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 1. Juni 1997. - Eingetragen am: 4. April 1997.

P-289210. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 1. Juni 1997. - Eingetragen am: 4. April 1997.

P-289315. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 16. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289331. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 7. Juni 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289349. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24. Juni 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289370. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29. Juni 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289382. - Proroga. - Protezione a partire dal: 10 aprile 1997. - Registrato il: 27 marzo 1997.

P-289414. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17. März 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289420. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20. April 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289502. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26. April 1997. - Eingetragen am: 4. April 1997.

P-289526. - Proroga. - Protezione a partire dal: 25 luglio 1997. - Registrato il: 27 marzo 1997.

P-289595. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19. April 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289597. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20. April 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289713. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29. Juli 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-289918. - Prolongation. - Protection à partir du: 16 juin 1997. - Enregistré le: 27 mars 1997.

P-289988. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15. August 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-290014. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 1. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-290300. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17. Juni 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-290401. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30. Juni 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-290402. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30. Juni 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-290503. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 2. Juni 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-290746. - Prolongation. - Protection à partir du: 13 octobre 1997. - Enregistré le: 27 mars 1997.

P-291009. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29. September 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-291104. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-291105. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-291301. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 10. November 1997. - Eingetragen am: 4. April 1997.

P-291379. - Prolongation. - Protection à partir du: 12 mai 1997. - Enregistré le: 27 mars 1997.

P-291380. - Prolongation. - Protection à partir du: 13 juin 1997. - Enregistré le: 3 avril 1997.

P-291382. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-291487. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29. März 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-291735. - Prolongation. - Protection à partir du: 14 avril 1997. - Enregistré le: 27 mars 1997.

P-291969. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-292506. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22. September 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-292754. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 5. Mai 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

P-293466. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21. November 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

Löschungen - Radiations - Radiazioni

Vollständige Löschungen - Radiations totales Radiazioni totali

425558. - Radiation sur requête du titulaire. - Enregistré le: 2 avril 1997.

428370. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 2. April 1997.

Teilweise Löschungen - Radiations partielles - Radiazioni parziali

(Einschränkungen des Waren- und/oder Dienstleistungszeichnisses - Limitations de l'indication des produits et/ou des services - Limitazioni dell'elenco dei prodotti e/o dei servizi)

290983. - Radiation partielle - Nouvelle Liste des produits et/ou des services. - Peintures lu-

minescentes pour la décoration et la sécurité. - Classification internationale 2. - Enregistré le: 20 mars 1997.

399445. - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische Apparate soweit in Klasse 9 enthalten, fotografische, Film-, optische, Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente soweit in Klasse 9 enthalten; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, insbesondere Film-, Video- und Audio-Kassetten, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte; ausgenommen Produkte für den Schwimm- und Wassersport.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse, insbesondere Druckschriften, Zeitungen, Zeitschriften, Posters, Bücher; Buchbindeartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; ausgenommen Schwimmbekleidung.

28 Spiele, Spielzeug sowie elektronische Spiele und Spielzeuge; Turn- und Sportartikel, soweit in Klasse 28 enthalten; Christbaumschmuck; ausgenommen Produkte für den Schwimm- und Wassersport.

30-290402. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30. Juni 1997. - Eingetragen am: 27. März 1997.

402739. - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege, ausgenommen pharmazeutische Präparate und Substanzen, die Acyclovir enthalten oder für die Behandlung des Herpes-Virus bestimmt sind.

Eingetragen am: 7. April 1997.

412799. - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

38 Telekommunikation.

Internationale Klassifikation 38. - Eingetragen am: 7. April 1997.

418244. - Radiation partielle - Nouvelle Liste des produits et/ou des services

16 Produits de l'imprimerie, livres et manuels de l'organisation des services médicaux et médicaux, du traitement et de la transmission des informations; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).

35 Les services comportant l'enregistrement, la transcription, la transformation, la composition, la compilation, la systématisation et la transmission des informations médicaux, commerciaux.

38 Télécommunication, transmission d'information, de dates et d'images.

42 Les services d'une banque de données, d'un mailbox électronique et d'une messagerie; programmation pour ordinateurs; consultations professionnelles pour l'organisation et l'administration des services médicaux, médicaux et hygiéniques.

Classification internationale 16, 35, 38, 42. - Enregistré le: 7 avril 1997.

424472. - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

5 Antivirale pharmazeutische Präparate und Substanzen.

Eingetragen am: 8. April 1997.

427269. - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

3 Wasch- und Bleichmittel. Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.

9 Elektrische und elektronische Apparate verschiedener Art.

Internationale Klassifikation 3, 9. Eingetragen am: 5. März 1997.

428182. - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

5 Antirheumatika/Analgika zur oralen und topischen Applikation.

Eingetragen am: 18. Februar 1997.

428772. - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gellees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.

30 Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze, Kühlleis.

31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner (soweit in Klasse 31 enthalten); lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.

Eingetragen am: 7. April 1997.

430386. - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

3 Parfümerieprodukte und Kosmetika.

9 Brillenfassungen.

16 Schreibmaterialien; Spielkarten.

18 Lederwaren, soweit in Klasse 18 enthalten.

20 Möbel, Spiegel, Rahmen.

24 Webstoffe und Textilwaren, soweit in Klasse 24 enthalten.

25 Bekleidungsstücke, Ledergürtel, Sportbekleidung (soweit in Klasse 25 enthalten).

34 Feuerzeuge aus Edelmetallen.

Sämtliche vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft. - Internationale Klassifikation 3, 9, 16, 18, 20, 24, 25, 34. Eingetragen am: 3. April 1997.

432377. - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Internationale Klassifikation 5. Eingetragen am: 14. März 1997.

433127. - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

16 Produits de l'imprimerie, livres et manuels de l'organisation des services médicaux et médicaux, du traitement et de la transmission des informations; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).

35 Les services comportant l'enregistrement, la transcription, la transformation, la composition, la compilation, la systématisation et la transmission des informations médicaux, commerciaux.

38 Télécommunication, transmission d'information, de dates et d'images.

42 Les services d'une banque de données, d'un mailbox électronique et d'une messagerie; programmation pour ordinateurs; consultations professionnelles pour l'organisation et l'administration des services médicaux, médicaux et hygiéniques.

Internationale Klassifikation 16, 35, 38, 42. Eingetragen am: 7. April 1997.

433291. - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

2 Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharz im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateur, Drucker und Künstler.

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenentferner- und Schleifmittel; Seifen, Toilettenseifen; Parfümieren, Toilettenwasser, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Haar-Lotionen, Shampoos; Zahnputzmittel.

4 Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubabsorbier-, Staubbindungs-, Brennstoff- und Staubbindungsmittel; Holzbohle, Motorenreibstoffe und Leuchtstoffe; Kerzen, Dochte.

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; Tampons, Binden, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel.

8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln, Löffel und Esstäbchen; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate.

9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, photographische, Film-, optische, Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; magnetische und optische Datenträger, Schallplatten, Tonbänder; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computer-Software; Feuerlöschgeräte; Brillen und Sonnenbrillen; Batterien.

11 Beluchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte, elektrische Lampen, Glühbirnen; Wasserreinigungsgeräte; sanitäre Anlagen.

16 Papier, Schreibpapier, Verpackungspapier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckerzeugnisse; Buchbindeartikel; Photographien; Schreibwaren; Bleistifte; Farbstifte, Kugelschreiber, Füllfederhalter; Klebstoff für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Radiergummis, Lineale, Hefter; Lehr- und Un-

- terrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten; Spickkarten, Kartenspiele; Drucklettern; Druckstöcke.
- 20 Möbel, Betten, Stühle, Tische, Kleiderständer, Schränke, Spiegel, Rahmen; Waren, soweit in Klasse 20 enthalten, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutt, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.
- 21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit in Klasse 21 enthalten.
- 24 Webstoffe; Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Tücher, Lappen, Tapeten, Moskitonetze aus textilem Material und Textilwaren, soweit in Klasse 24 enthalten.
- 26 Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürbänder; Knöpfe, Haken und Ösen, Nadeln; künstliche Blumen.
- 28 Spiele, Brettspiele, elektronische Spielgeräte, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, sowie Gymnastikartikel soweit in Klasse 28 enthalten, Bälle, Schläger; Christbaumschmuck.
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Krustentiere (nicht lebend); Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Suppen und Präparate für die Zubereitung von Suppen; Pommes Frites, Kartoffelchips und andere Kartoffelprodukte; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Erdnussbutter, Haselnusspaste, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte, Joghurt, Butter, Käse, Milchgetränke, Speiseöle und -fette; alle vorgenannten Waren auch in konservierter Form.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Getreideflocken und andere Getreidepräparate zur Frühstückszubereitung, Spaghettis, Macaronis und andere Teigwaren; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Biscuits, Kuchen, Speiseeis; Pizzas und Fertigmahlzeiten; natürliche Süsstoffe; gewürzte Snacks; süsse Sandwich-Füllungen; Schokolade und Schokoladeprodukte; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen, Saltsaucen; Gewürze; Kühleis.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkerne soweit in Klasse 31 enthalten; lebende Tiere, lebende Krustentiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Futter für Haustiere, Malz.
- 32 Biere, Mineralwasser, kohlesäurehaltige Getränke, Mandelmilch und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere), Wein, Reiswein, Spirituosen.
- 34 Tabak, Tabakprodukte, Zigarren, Zigaretten; Raucherartikel; Streichhölzer.
- 41 Ausbildung von Personal; Publikation von Drucksachen, Büchern, Zeitungen und Zeitschriften.
- 42 Versorgung mit Nahrungsmitteln, Getränken und Non-food-Produkten; Detailhandel mit den vorgenannten Waren; professionelle Beratung für Hersteller und Händler im Bereich der Nahrungsmittel, Getränke und Non-food-Produkte; Lizenzierung von Marken und Patenten sowie diesbezügliche Beratung; Dienstleistungen betreffend Produktinformationen und Produktforschung; Innenarchitektur und Planung von Verkaufsgeschäften.
- Eingetragen am: 7. April 1997.
- 433696.** - Radiazione parziale - Nuova Lista dei prodotti e/o servizi
29 Prosciutti.
Registrato il: 7 aprile 1997.
- 433704.** - Radiation partielle - Nouvelle Liste des produits et/ou des services
36 Affaires financières, bancaires et d'épargne relatives à la prévoyance professionnelle.
Enregistré le: 7 avril 1997.
- 434046.** - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
29 Milch und Milchzerzeugnisse, insbesondere Butter, Käse, Sauermilch, Buttermilch, Joghurt, Sahne, alkoholfreie Milch-, Buttermilch- und Sauermilchgetränke; Joghurt-, Dessert-, Frischkäsezubereitungen und Sahnespeisen, sämtliche vorstehende Waren auch mit Frucht- und Gemüsesäuzen.
Internationale Klassifikation 29, 30, Eingetragen am: 7. April 1997.
- 435580.** - Radiation partielle - Nouvelle Liste des produits et/ou des services
9 Programmes d'ordinateurs, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.
16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans la classe 16; produits de l'imprimerie; articles pour reliure; photographies; papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), matières plastiques pour l'emballage (comprises dans la classe 16); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.
Enregistré le: 8 avril 1997.
- Am 25. April 1997 infolge Nichtverlängerung gelöschte Marken - Marques radiées le 25 avril 1997 pour cause de non-prolongation - Marchi cancellati il 25 aprile 1997 a causa di non-prolonga.
- 278800 (+ZEFA+)
278801 (+ZEFA+ - FINO)
284961 (ERICOFON, fig.)
284374 (HOLSET)
284386 (FALMA-HELVETIA)
284391 (KK LETT-MAT)
284405 (DIGESTOZYM)
284419 (TOBLER CRISPY)
284435 (GYNO-STEROSAN)
284436 (ETOPALIN)
284437 (SCOLICID)
284438 (SCOLIMOR)
284439 (ULTRACORTENOL)
284440 (DARVODIL)
284441 (INDALITON)
284442 (TONDINEL)
284443 (TRONABEL)
284444 (VARAGAL)
284445 (ZENDENAL)
284446 (AMBELOPREN)
284447 (ETIPRELON)
284448 (OLIPRELON)
284449 (SEPTACROL)
284450 (DIAL)
284451 (PERCORTEN)
284452 (LUTOCYCLIN)
284453 (OVOCYCLIN)
284454 (ANACYCLIN)
284455 (CLARIDOL)
284456 (CORATAN)
284457 (SPASMO-CIBALGINE)
284458 (LE COMPLEX/O, fig.)
284488 (HEUER ROADSTAR, fig.)
284489 (LADY HEUER, fig.)
284494 (fig.)
284495 (ESLOK, fig.)
284534 (ROCK-ROLL)
284536 (MIX-N-POR)
284581 (AUER SWISS-COLOR)
284582 (PINCELIN)
284589 (MEFA-PEXIL)
284593 (TAREIN)
284595 (LEXINAL)
284596 (LIQUIMATIC)
284597 (LIBERTY)
284598 (R-KIVE)
284606 (BACCARA)
284608 (HAPPY GARDEN)
284609 (HAPPY WORKER)
284610 (SEEGA)
284611 (COMBOX)
284617 (FAMILY BJ, fig.)
284626 (HAPPY TOFFY, fig.)
284628 (TOP CC, fig.)
284661 (STÖCKLI APOCILLIN, fig.)
284681 (JW, fig.)
284683 (TREND SCHELLENBERG, fig.)
284684 (MOOVIE-STAR, fig.)
284685 (IHR EIGENSCHWEIN AUF ANTEILSCHEIN, fig.)
284687 (GEISTLICH DÜNGER, fig.)
284688 (ALTRAS HEBEZEUGE UND FÖRDERMITTEL, fig.)
284689 (ARKIVA SYSTEM, fig.)
284690 (GATSBY, fig.)
284691 (WINTEC, fig.)
284692 (M, fig.)
284693 (BANISH, fig.)
284697 (CAS)
284705 (NODOZ)
284708 (ZEROFER)
284719 (HAPPY)
284720 (AUTOMAGIC)
284722 (MEDROWA)
284728 (INVATOL)
284729 (IRGAPOL)
284730 (TINOPOL)
284731 (CIBAGEN)
284734 (SINAGEN)
284735 (SINAGÈNE)
284736 (EVASION)
284737 (MEPIRALON)
284738 (fig.)
284742 (FRIEDRICH CLIMATE MASTER SERIES, fig.)
284743 (MOOSBECK, fig.)
284744 (PERLANT, fig.)
284752 (PHAR-POP, fig.)
284756 (PEC, fig.)
284757 (KK KALORIKONTROLL, fig.)
284759 (MMS, fig.)
284761 (JXC, fig.)
284762 (SV, fig.)
284768 (KOMATSU HYDROSHIFT)
284773 (PENFOLD ACE)
284774 (PENFOLD COMMANDO)
284776 (PENFOLD ACE GX 100)
284795 (GEISSMANN PARTY TIME)
284796 (HUMUPORC)
284804 (VENTAIRE)
284805 (GEATRIM)
284806 (LEOPARD)
284808 (BOIS BOURRU)
- 284809 (LES CHENAILLES)
284810 (PERLE)
284811 (RONDO)
284813 (PIKI)
284815 (INFANTRY)
284818 (SEDRON)
284819 (CECILY)
284820 (JASMINTEAS)
284821 (PLAIN JANE)
284822 (ROSE HIPS)
284823 (SWEET BABY JANE)
284824 (PHILLIPS RECS)
284825 (DROSETINE)
284826 (LES GRANDS TOITS)
284827 (DIAMINVEST)
284828 (SWAPRO)
284829 (EXARION)
284830 (ALVEOSAN)
284831 (LAGASAL)
284832 (OXYLAG)
284833 (LAGAQUIN)
284836 (TRANFIX)
284837 (ENGOV)
284841 (CERTO)
284842 (MONOVAP)
284843 (MICRO-SIPE)
284844 (MODERAPP)
284848 (LAIDLAW & FAIRGRIEVE)
284849 (KILNEX)
284850 (KIRKSITE)
284852 (BRASCOP)
284853 (DUAL DUTY)
284857 (SECURFIX)
284858 (ELKURA)
284859 (SUNLAND)
284860 (GRAFENKELCH)
284864 (DYLON COLOR-FUN)
284865 (DIAMANT ROYAL)
284866 (RÖTHERM)
284868 (DIPLOMAT)
284869 (PROALL PROTEC)
284870 (EUMOTIVAN)
284871 (APCROM)
284872 (SMASH)
284873 (PYROFLEX)
284874 (NOFLEX)
284875 (VARACHEM)
284907 (OCULAIRE, fig.)
284909 (SCHOLER SWISS MADE, fig.)
284910 (SCHOLER SWISS QUARZ, fig.)
284911 (ORTHO, fig.)
284912 (TK, fig.)
284915 (HYDROPTIC, fig.)
284918 (DIAMOND SHAMROCK, fig.)
284921 (ROLETO, fig.)
284925 (SUE'S, fig.)
284926 (NORMI, fig.)
284927 (SCHWEIZERISCHER VERBAND FÜR WALDWIRTSCHAFT, fig.)
284928 (COLITHO, fig.)
284929 (fig.)
284930 (fig.)
284931 (fig.)
284932 (LEMMI, fig.)
284933 (ROTARY SUPER-SPORTS, fig.)
284934 (fig.)
284935 (LIFESONG, fig.)
284937 (WARCO, fig.)
284938 (Y, fig.)
284939 (Y YAESU, fig.)
284940 (S SIEGFRIED, fig.)
284941 (fig.)
284947 (MODUL, fig.)
284948 (VANESSA BY RISSANEN, fig.)
284953 (FLAMBEAU, fig.)
284954 (MOUSSY CARDINAL, fig.)
284955 (WESTORY, fig.)
284956 (LOTTO BLITZ, fig.)
284957 (GUT AG, fig.)
284958 (FLAWITAN, fig.)
284959 (KOSAL-FIX, fig.)
284960 (PERCEVAL, fig.)
284962 (FÜRSTENTRUNK ST. MAGDALENA, fig.)
284963 (KELTERKRONE KALTERERSEE AUSLESE, fig.)
284967 (ARCHI VETRO, fig.)
284969 (GP, fig.)
284970 (GF, fig.)
284971 (G, fig.)
284996 (RIBS)
284997 (OXYDUMOCYCLINE)
284998 (SUBTIVACCIN)
285003 (FLATY)
285004 (ACI-JEL)
285005 (SARODEX)
285006 (TRICOSEB)
285008 (ROSSINA)
285010 (CORLIN GLAXO)
285012 (ELFROBOIS)
285013 (PROPY)
285014 (CHENOSSIL)
285015 (MANDYAM)
285016 (CLORAMIDINA)
285058 (DANNEMANN BRASIL, fig.)
285059 (DANNEMANN BRASIL, fig.)
285060 (DANNEMANN DANNEMANN, fig.)
285061 (COMPANHIA DE CHARUTOS DANNEMANN, fig.)
285062 (VILLIGER, fig.)
285064 (MP, fig.)
285066 (SAT, fig.)
285067 (SCS-AGRAMAT, fig.)
285068 (DIAGONAL, fig.)
285073 (PEFAM)
285101 (ROTOQUARTZ)
285102 (EMBLAR)
285104 (THE MOISTURE LOVER)
285105 (NAGRAFAUX)
285127 (ASTRA-SUTURES)
285130 (PULS-A-JET)
- 285132 (FLEXOBAND)
285133 (HORMO-VITAL)
285152 (PICK SPORT, fig.)
285155 (CÈRES HART, fig.)
285156 (NUCON, fig.)
285157 (PHONOPLAY, fig.)
285159 (DEPUIS 1888, ATLANTIC DONNE L'HEURE JUSTE AU JUSTE PRIX, fig.)
285160 (RDS, fig.)
285161 (MERCY, fig.)
285162 (JUPPI, fig.)
285166 (FONTE AUER, fig.)
285167 (JN, fig.)
285179 (PACIFIC CHEMICAL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED)
285180 (DIAMILL)
285181 (CLUTEST)
285206 (NATURAL COSMETICS, fig.)
285212 (A C STORBURN, fig.)
285213 (BIG FLOWER, fig.)
285215 (SAMMI, fig.)
285216 (A, fig.)
285217 (INSTEEL, fig.)
285218 (SAPROPLAST, fig.)
285220 (SAPROVER, fig.)
285238 (ALUDINON)
285239 (PIC-COMINO)
285240 (PIC-ERBA)
285241 (PIC-TONI)
285242 (BACCHUS)
285243 (CENTRISCAN)
285245 (AKANUMA)
285246 (KANAI)
285275 (AIMA TECHNIK FÜR DIE TIERHALTUNG, fig.)
285276 (POLARUS, fig.)
285296 (CRYPTANEX)
285297 (GLO-GARD)
285299 (DEXYLL)
285301 (LOEFFELSTEIN)
285314 (ECLIPSE)
285316 (ACORN)
285317 (DELTA-FLO)
285319 (ELECTROL)
285320 (LEMON BREEZE)
285321 (KLETENE)
285344 (STEROGNOST-3, fig.)
285345 (J D & S, fig.)
285346 (GREGORY, fig.)
285347 (FEMI, fig.)
285348 (FEMI MOD, fig.)
285381 (EBSA)
285382 (ADGLOW)
285383 (DIACOLOR-SCOPE)
285448 (CAPTRONIX S.A. CX, fig.)
285454 (fig.)
285455 (fig.)
285456 (PM, fig.)
285457 (PS, fig.)
285477 (MEBURA, fig.)
285478 (BAIT-ELEC, fig.)
285490 (PYDRAUL)
285492 (HANERO)
285527 (HEPAR CHIMIE SA, fig.)
285528 (DELTA SWISS MADE, fig.)
285529 (UTO, fig.)
285540 (O, fig.)
285554 (PYROCLENSE)
285556 (DINGOS)
285557 (INVERBRUSH)
285588 (GRILLETTE GRILLFIRE, fig.)
285590 (SEAROVER, fig.)
285591 (GASTRALETTEN, fig.)
285626 (H. LANS)
285629 (BONDOR)
285630 (CHAPE-O-MATE)
285669 (CHARLES FAIRMORN'S, fig.)
285670 (fig.)
285672 (DINO'S, fig.)
285673 (EISAI, fig.)
285675 (fig.)
285708 (STAXONSTEEL)
285709 (DANS UN JARDIN)
285716 (FRI-BAD)
285838 (ROYAL JELLY CHEMAROPA BASEL AG HSIANG YANG BRAND)
285839 (PANAX GINSENG EXTRACTUM CHEMAROPA PINE BRAND)
285902 (P POLYSOL, fig.)
285903 (BRK, fig.)
285905 (SETTE COLLI, fig.)
285906 (ROTO-MILL, fig.)
285907 (FINO SHERRY VERGARA HNOS 99 JEREZ, fig.)
285908 (fig.)
285909 (H LANS, fig.)
285977 (OPERA, fig.)
285987 (ZOLLERN)
285990 (GRIVEMETER)
285991 (LUGGERS)
286056 (MAKINAR, fig.)
286057 (MAKINON)
286058 (MAKINON, fig.)
286059 (PHOTO SANDWICH, fig.)
286060 (ROCKWELL R, fig.)
286061 (Z, fig.)
286087 (KLORAVIT)
286116 (POLARION)
286117 (LENTHERIC AMBER)
286204 (A.I.A., fig.)
286253 (IONAR)
286254 (SCHWARZWALDMÄDEL)
286256 (IDULIAN)
286257 (SATIN)
286788 (fig.)
286922 (KAT, fig.)
286923 (WRIGHT LINE, fig.)

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Royal Bank of Canada (Suisse), Genève

Bilan au 30 avril 1997

(B 18)

Passifs

Actifs

	Fr.
Liquidités	1 812 638.60
Créances résultant de papiers monétaires	209 960.05
Créances sur les banques	116 230 462.77
Créances sur la clientèle	30 722 363.32
Créances hypothécaires	5 383 000.—
Portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce	—
Immobilisations financières	15 894 142.63
Immobilisations corporelles	1 333 860.65
Comptes de régularisation	6 698 090.57
Autres actifs	340 403.46
Total des actifs	178 624 922.05

	Fr.
Engagements envers les banques	12 442 237.—
Engagements envers la clientèle	96 953 077.36
Obligations de caisse	—
Comptes de régularisation	2 558 062.15
Autres passifs	880 311.01
Correctifs de valeurs et provisions	3 052 512.17
Réserves pour risques bancaires généraux	4 500 000.—
Capital social	40 000 000.—
Réserve légale et générale	8 300 000.—
Bénéfice reporté	5 166 845.84
Bénéfice de l'exercice	4 771 876.52
Total des passifs	178 624 922.05
Engagements conditionnels	31 490 435.19
Instruments financiers dérivés (créances)	278 080 063.45
Opérations fiduciaires	1 533 869 353.90

Compte de résultat

	Fr.
Produits des intérêts et des escomptes	3 046 095.98
Produits des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	402 918.52
Charges d'intérêts	(1 271 309.33)
Résultat des opérations d'intérêts	2 177 705.16
Produits des commissions:	
Sur les opérations de crédits	166 106.50
Sur les opérations de négoce de titres et les placements	12 266 766.16
Sur les autres opérations de service	87 705.06
Charges de commissions	(359 789.44)
Résultat des opérations de commissions et des prestations de service	12 160 788.28
Résultat des opérations de négoce	1 987 399.44
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	(108 804.85)
Autres produits ordinaires	60 000.—

	Fr.
Autres résultats ordinaires	(48 804.85)
Charges de personnel	(6 204 373.78)
Autres charges d'exploitation	(2 750 222.09)
Charges d'exploitation	(8 954 595.87)
Bénéfice brut	7 322 492.16
Amortissement sur l'actif immobilisé	(502 098.19)
Correctifs de valeurs, provisions et pertes	(3 717.45)
Produits extraordinaires	200.—
Impôts	(2 045 000.—)
Bénéfice de l'exercice	4 771 876.52

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Arbeitslosenquote:

Weitere Abnahme der Arbeitslosigkeit im April 1997

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) wurden bei den Arbeitsämtern Ende April 1997 197 732 Arbeitslose registriert, 4475 Personen oder 2,2% weniger als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote verminderte sich damit um 0,1 Prozentpunkte auf 5,5%. Im April 1996 war eine Abnahme um 1154 Personen oder 0,7% gegenüber dem Vormonat verzeichnet worden.

Rückgang der Arbeitslosigkeit...

Ende April 1997 waren bei den Arbeitsämtern 197 732 Arbeitslose eingeschrieben; dies entspricht einer Abnahme um 4475 Personen oder 2,2% gegenüber dem Vormonat. Saisonbereinigt nahm die Zahl der Arbeitslosen im Berichtsmonat um 593 Personen oder 0,3% zu. Die Arbeitslosenquote verminderte sich damit um 0,1 Prozentpunkte auf 5,5%.

Die Arbeitslosenzahlen des Monats April enthalten 315 vormals ausgetretene Personen, welche sich aufgrund einer Neuerung im Taggeldregime, wonach die Aussteuerung erst am Ende der Rahmenfrist erfolgt, wiederum als arbeitslos registrieren lassen konnten.

Es wurden 20 697 Zugänge in die Arbeitslosigkeit gezählt. Im Vergleich zum April 1996 sind dies 1354 Zugänge mehr. Andererseits wurden 21 004 Abgänge aus der Arbeitslosigkeit registriert, 3054 Meldungen mehr als im Vorjahresmonat. Von den Abgängern meldeten sich ungefähr zwei Drittel beim Arbeitsamt ab, weil sie eine neue Stelle gefunden haben.

...vorwiegend bei den Männern...

Die Zahl der arbeitslosen Männer verminderte sich um 3954 auf 116 557 Personen, jene der arbeitslosen Frauen um 521 auf 81 175. Damit reduzierte sich die Arbeitslosenquote der Männer um 0,1 Prozentpunkte auf 5,3%, jene der Frauen verharnte bei 5,8%.

...sowohl bei Schweizern wie Ausländern...

106 705 Arbeitslose waren schweizerischer Nationalität. Dies sind 54,0% des Totals aller registrierten Arbeitslosen. Im Vergleich zum Vormonat wurde bei den Schweizern eine Abnahme um 2333 Personen oder 2,1% festgestellt. 91 027 Arbeitslose oder 46,0% des Totals waren Personen ausländischer Nationalität. Dies entspricht im Vergleich zum Vormonat einem Rückgang um 2142 Personen oder 2,3%. Die Arbeitslosenquote der Schweizer verminderte sich damit um 0,1 Prozentpunkte auf 5,3%, jene der Ausländer um 0,3 Prozentpunkte auf 11,2%.

...und insbesondere in der lateinischen Schweiz

Die Zahl der Arbeitslosen verminderte sich im deutschsprachigen Landesteil im Berichtsmonat um 1777 auf 124 430 Personen. Die Quote verharnte rundungsbedingt bei 4,8%. In der lateinischen Schweiz wurden 73 302 Arbeitslose registriert, was eine Abnahme um 2698 Personen gegenüber dem Vormonat bedeutet; die Quote reduzierte sich damit um 0,2 Prozentpunkte auf 7,3%.

Abnehmende Arbeitslosigkeit in den meisten Kantonen...

Unter jenen 20 Kantonen, welche eine Abnahme der Arbeitslosigkeit verzeichnen konnten, wiesen insbesondere die Kantone Waadt (-975/-3,9%), Tessin (-699/-6,2%), Bern (-477/-2,0%) und Wallis (-444/-4,6%) einen deutlichen Rückgang aus. In 6 Kantonen nahm die Arbeitslosigkeit zu; die grössten nominalen Zunahmen verzeichneten dabei die Kantone Genf (+35/+0,2%) und Graubünden (+31/+1,1%).

...und Wirtschaftszweigen, vor allem im Baugewerbe

Der überwiegende Teil der Wirtschaftszweige verzeichnete eine Abnahme der Arbeitslosigkeit. Der deutlichste nominelle Rückgang entfiel dabei auf das Baugewerbe (-1988 Arbeitslose/-7,5%), in einigem Abstand gefolgt vom Bereich Beratung, Planung, Informatik (-762/-4,3%). Auffällig ist das Gastgewerbe mit einem äusserst geringen Rückgang (-6/-0,0%). In keiner Branche war dagegen ein nennenswerter Zuwachs festzustellen.

Starke Abnahme in den Altersklassen der 20- bis 29jährigen

Alle Altersklassen mit Ausnahme der über 60jährigen (+23/+0,2%) wiesen sinkende Arbeitslosenzahlen auf. Dabei entfiel nahezu die Hälfte des Rückgangs auf die Altersklassen der 20- bis 24jährigen (-1324/-4,8%) und der 25- bis 29jährigen (-908/-2,8%).

Rückgang auch bei den Lehrlingen

Nach der zuletzt ausgeübten Funktion untergliedert, verminderten die Kategorien «Fachfunktion» (-2110/-2,1%) und «Hilfsfunktion» (-1817/-2,2%) den Grossteil des Rückgangs auf sich. Auch die Zahl der

arbeitslosen Lehrlinge verminderte sich um 446 (-8,1%). In den Kategorien «Selbständig» (+61/+4,1%) und «Heimarbeiter» (+42/+11,8%) waren Anstiege zu verzeichnen.

Langzeitarbeitslosigkeit weiterhin hoch

Der Bestand an Langzeitarbeitslosen erhöhte sich im Vergleich zum Vormonat um 1111 auf 56 724 Personen. Damit waren 28,7% aller Arbeitslosen langzeitarbeitslos (Vormonat: 27,5%).

Positive Entwicklung bei den gemeldeten offenen Stellen

Die Zahl der bei den Arbeitsämtern gemeldeten offenen Stellen erhöhte sich um 1019 oder 11,5% auf 9861 Einheiten.

1690 Aussteuerungen im Februar 1997

Gemäss vorläufigen Angaben der Arbeitslosenversicherungskassen belief sich die Zahl der Arbeitslosen, welche ihr Recht auf Arbeitslosenentschädigung im Verlauf des Monats Februar 1997 ausgeschöpft hatten, auf 1690 Personen. Davon waren Ende April 1997 noch 1205 Personen (71%) bei einem Arbeitsamt angemeldet, und 148 Personen (9%) hatten inzwischen eine neue Stelle gefunden. Bei den übrigen, nicht mehr eingeschriebenen 337 Ausgetretenen (20%) können verschiedene Situationen eingetreten sein: Wiederaufnahme einer Erwerbstätigkeit, Rückzug vom Arbeitsmarkt bzw. Verzicht auf Erwerbstätigkeit, Beginn oder Fortsetzung einer Ausbildung, Abreise ins Ausland, Fortsetzung der Stellensuche, ohne die Dienstleistungen der Arbeitsämter zu beanspruchen.

Neue Definition der Aussteuerung

Bei den Ausgetretenen handelt es sich um Personen, deren Anspruch auf Taggelder nach Ablauf einer Rahmenfrist von 520 Werktagen erloschen ist.

Neuerungen im Taggeldregime

Der Höchstanspruch an normalen Taggeldern wird seit dem 1. Januar 1997 nach Alter und Invaldität festgelegt. Durch die Bereitschaft zur Teilnahme an arbeitsmarktförhenden Massnahmen lassen sich zusätzliche Taggelder erwerben, wodurch sich der maximale Anspruch von bisher 400 auf 520 Taggelder erhöht.

Aus praktischen Gründen, die mit den Auszahlungen im Zusammenhang stehen, sind die Daten der Arbeitslosenkonten zur Zahl der Aussteuerungen erst nach einer Frist von zwei Monaten verfügbar.

Taux de chômage:

Nouveau recul du chômage en avril 1997

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), 197 732 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail à fin avril 1997, soit 4475 ou 2,2% de moins que le mois précédent. Le taux de chômage a ainsi baissé de 0,1 point passant à 5,5%. En avril 1996, le chômage avait diminué de 0,7%, soit de 1154 personnes, par rapport au mois précédent.

Recul du chômage...

A fin avril 1997, 197 732 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail, soit 4475 personnes, ou 2,2% de moins que le mois précédent. En données corrigées des variations saisonnières, le nombre des chômeurs a augmenté de 593, ou 0,3%, au cours du mois sous revue.

Le taux de chômage a ainsi baissé de 0,1 point pour se fixer à 5,5%. Les chiffres du chômage du mois d'avril incluent 315 chômeurs auparavant en fin de droits qui ont pu se réinscrire comme chômeurs grâce au nouveau régime des indemnités journalières, en vertu duquel l'arrivé en fin de droits n'intervient qu'au terme du délai-cadre.

On a enregistré 20 697 entrées au chômage, soit 1354 de plus qu'en avril 1996. Côté sorties, le chiffre est de 21 004, ou 3054 de plus que pour le même mois de l'année précédente. Environ deux tiers des sorties sont le fait de personnes qui ont retiré leur dossier de l'office du travail parce qu'elles avaient retrouvé un emploi.

...surtout pour les hommes...

Le nombre des hommes au chômage a diminué de 3954, tombant à 116 557, et celui des femmes de 521, se fixant à 81 175. Le taux de chômage des hommes a ainsi décliné de 0,1 point, pour s'établir à 5,3%, tandis que celui des femmes est resté inchangé (5,8%).

...tant suisses qu'étrangers...

106 705 chômeurs étaient de nationalité suisse, soit 54,0% de l'ensemble des chômeurs inscrits aux offices du travail. Par rapport au mois précédent, le nombre des chômeurs suisses a décliné de 2333 ou de 2,1%. Pour les chômeurs étrangers, ces chiffres étaient respectivement de 91 027 et

46,0%, ce qui représente un recul de 2142 personnes ou de 2,3% par rapport à mars. Le taux de chômage des Suisses a régressé de 0,1 point à 3,8%, et celui des étrangers de 0,3 point à 11,2%.

...et en particulier en Suisse romande et au Tessin

En avril, le nombre des chômeurs a diminué en Suisse alémanique de 1777 pour s'établir à 124 430 personnes; le taux de chômage s'est ainsi maintenu approximativement à 4,8%. En Suisse romande et au Tessin, on a recensé 73 302 chômeurs, soit 2698 de moins que le mois précédent; le taux de chômage en Suisse latine est passé ainsi à 7,3%, en baisse de 0,2 point.

Déclue du chômage dans la plupart des cantons...

Vingt cantons ont enregistré un recul du chômage; le phénomène est particulièrement marqué dans les cantons de Vaud (-975/-3,9%), du Tessin (-699/-6,2%), de Berne (-477/-2,0%) et du Valais (-444/-4,6%). Le nombre des chômeurs a augmenté dans six cantons; les augmentations les plus fortes (en chiffres absolus) ont été observées dans ceux de Genève (+35/+0,2%) et des Grisons (+31/+1,1%).

...et des branches économiques, notamment dans la construction

Le recul du chômage a profité à la grande majorité des branches économiques. Le secteur bâtiment et génie civil arrive en tête quant à la baisse en chiffres absolus (-1988 chômeurs/-7,5%), suivi à quelque distance par le secteur agences-conseil et informatique (-762/-4,3%). Un fait à mentionner: le recul extrêmement faible enregistré dans le secteur restauration et hébergement (-6/-0,0%). Par contre, aucune branche n'enregistre de progression notable du chômage.

Fortes baisse dans les classes d'âge des 20 à 29 ans

Le chômage est en baisse aussi dans toutes les classes d'âge, sauf celle des plus de 60 ans (+23/+0,2%). Principaux bénéficiaires, les jeunes travailleurs: ceux de 20 à 24 ans (-1324/-4,8%) et de 25 à 29 ans (-908/-2,8%) ont totalisé près de la moitié des diminutions.

Recul aussi chez les apprentis

Eu égard à la dernière fonction exercée, le recul est imputable pour l'essentiel aux deux catégories «spécialistes» (-2110/-2,1%) et «auxiliaires» (-1817/-2,2%). Le nombre des apprentis au chômage à également baissé de 446 (-8,1%). Une hausse a en revanche été observée tant chez les «indépendants» (+61/+4,1%) que chez les «travailleurs à domicile» (+42/+11,8%).

Chômage de longue durée toujours élevé

L'effectif des chômeurs de longue durée a augmenté d'un mois à l'autre de 1111 pour atteindre 56 724 personnes. La part des chômeurs de longue durée au total des chômeurs est passée ainsi de 27,5% en mars à 28,7% en avril.

Accroissement du nombre de places vacantes annoncées

9861 places vacantes ont été annoncées aux offices du travail, soit 1019 ou 11,5% de plus qu'en mars.

1690 chômeurs arrivés en fin de droits en février 1997

Selon les données provisoires fournies par les caisses de chômage, 1690 chômeurs ont épuisé leur droit aux prestations de l'assurance-chômage dans le courant du mois de février 1997. A fin avril 1997, 1205 personnes (71%) étaient toujours inscrites à un office du travail et 148 (9%) avaient trouvé un emploi dans l'intervalle. Quant aux 337 chômeurs (20%) qui n'étaient plus inscrits à un office du travail, diverses hypothèses sont envisageables: reprise d'une activité lucrative, retrait du marché du travail ou renonciation à exercer une activité lucrative, commencement ou poursuite d'une formation, départ à l'étranger, poursuite de la recherche d'emploi sans recourir aux services des offices du travail.

Nouvelle définition de la fin de droits

Un chômeur en fin de droits est un chômeur qui a épuisé son droit aux indemnités journalières au terme d'un délai-cadre de 520 jours ouvrables.

Nouveau régime des indemnités journalières

Depuis le 1er janvier 1997, le nombre maximum d'indemnités journalières est fonction de l'âge et de l'invalité. L'assuré qui accepte de participer à une mesure de marché du travail a droit à des indemnités journalières supplémentaires. Le nombre maximum d'indemnités journalières est actuellement de 520, contre 400 auparavant.

Pour des raisons pratiques liées au versement des indemnités, les données des caisses de chômage sur les chômeurs en fin de droits ne sont disponibles qu'après un délai de deux mois.

Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen - Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC

Ausschreibungen / Appel d'offres

- 1. Auftraggeberin:**
Generaldirektion Post
Immobilien Post, Business Development
 Schanzenstrasse 5, CH-3030 Bern
 Telefon 031 338 21 43 / Fax 031 338 11 12
- 2. Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- 3a. Ort der Ausführung:** Drei neu zu erstellende Paketverarbeitungs-
 zentren an folgenden Standorten:
 - Dailiens (Kanton Waadt)
 - Härkingen (Kanton Solothurn)
 - Frauenfeld (Kanton Thurgau)
- 3b. Arbeitsbeschreibung: Herstellung, Lieferung und Inbetriebsetzung
 von Portalkranen für die drei neuen Paketzentren.**
 Der Auftrag umfasst im wesentlichen folgende Arbeiten:
 Portalkrane:
 - Herstellung von drei Portalkranen mit Nutzlast ca. 35 t (1 pro Standort)
 Umschlaggüter: Wechselbehälter C 715 und C 745
 Lastaufnahmemittel: Teleskop-Spreader und Greifzangen
 - Herstellung von drei Portalkranen mit Nutzlast ca. 16 t (1 pro Standort)
 Umschlaggüter: Wechselbehälter C 715 und C 745
 Lastaufnahmemittel: Teleskop-Spreader
 - Hauptdaten für die 35-t- und 16-t-Krane:
 Hubwerk drehbar
 Hubgeschwindigkeit bei 16 t Nutzlast: 40 m/min.
 Katzfahrgeschwindigkeit bei 16 t Nutzlast: 100 m/min.
 - Hauptabmessungen für die 35-t- und 16-t-Krane:
 Spannweite: 20 bis 32 m
 Auskragung (ein- oder zweiseitig): je ca. 9 m
 Kranbahnlänge: 240 bis 350 m
 - Steuerung für Halbautomatikbetrieb zur Unterstützung des
 Kranfahrers
 - Elektrische Ausrüstung und Installation
 - Lieferung und Inbetriebsetzung
 - Instruktion des Personals
 - Abnahme
 Technische Unterlagen für die Portalkrane:
 - Technische Dokumentationen und Vorschriften
 - Wartungskonzept und Konzept zur Ersatzteilwirtschaftung
 Ein detailliertes Pflichtenheft wird an die ausgewählten Teilnehmer
 abgegeben.
- 3. Lose:** Die Auftraggeberin behält sich ausdrücklich vor, den Auf-
 trag für alle drei Krananlagen an denselben/dieselbe Anbieter/
 Anbieterin zu vergeben oder aber je einen Auftrag pro Anlage
 an verschiedene Anbieter/Anbieterinnen zu erteilen. Der Anbieter/
 die Anbieterin kann ein, zwei oder drei Anlagen anbieten.
 Teilangebote sind nicht zugelassen; es ist mindestens eine ganze
 Anlage anzubieten.
- 4. Ausführungstermine:** Voraussichtliche Termine für die sechs Port-
 alkrane:
 - Montage: bis 18. Dezember 1998
 - Inbetriebsetzung: bis 31. Januar 1999
 - Testbetrieb und Instruktion des Betriebspersonals: bis 15. Mai
 1999
 - Start produktiver Betrieb: ab 28. Mai 1999
- 5. Bietergemeinschaften:** Bietergemeinschaften sind zugelassen. Ein
 Mitglied der Bietergemeinschaft muss gegenüber der Auftragge-
 berin als Gesamtverantwortlicher und über die nötigen Kompe-
 tenzen verfügender Ansprechpartner bezeichnet werden. Verglei-
 che zum Ziffer 8.
- 6a. Adresse und Termin für die Einreichung des Angebotes:** Das Ange-
 bot/Die Angebote sind bis zum 11. Juli 1997 (Poststempel) in ei-
 nem Umschlag verschlossen und mit dem Stichwort «Portalkrane
 PP2000» versehen an die Adresse unter Ziffer 1 einzureichen.
- 6b. Sprachen für das Angebot:** Deutsch oder Französisch. Deutsch ist
 Projektsprache.
- 8. Kautions und Sicherstellungen:** Allfällige Anzahlungen sowie
 sämtliche Garantien sind mittels Bankgarantie sicherzustellen.
- 9. Zahlungsbedingungen:** Die Zahlungsbedingungen werden im Aus-
 schreibungstext geregelt.
- 10. Nachweis/Eignung:**
 - Firmenprofil (inkl. allf. Partnerfirmen und Unterakkordanten):
 Angaben zu Finanzkraft und Bonität (Bilanzsumme, Anteil
 Fremd- und Eigenkapital, Liquidität, Umsatzentwicklung).
 Auszüge aus Handels- und Betreibungsregistern.
 Angaben zu Qualitätssicherungszertifikaten.
 - Referenzobjekte:
 Referenzliste vergleichbarer Objekte. Für max. drei Einzel-
 objekte sind Angaben von Grösse und Investitionsvolumen so-
 wie Angaben zur Einhaltung von Qualität, Terminen und Kos-
 ten zu machen.
 - Liefertermingarantie:
 Garantien nach Ziffer 4.
 - Ersatzteilgarantie:
 Gewährleistung von Ersatzteillieferungen während 15 Jahren
 für Portalkrane.
- 11. Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen kön-
 nen bis zum 30. Mai 1997 bei untenstehender Adresse bestellt
 werden. Sie werden am 9. Juni 1997 verschickt.
 Emch+Berger AG Bern, Herr Werner Schwarz, Postfach 6025,
 3001 Bern. Telefon 031 385 61 11, Fax 031 385 61 12, Fax 031
 385 61 17
 Die Ausschreibungsunterlagen werden gegen eine Gebühr von
 Fr. 200.- pro Anlage abgegeben. Die Gebühr ist mittels des mitge-
 lieferten Einzahlungsscheines innert 30 Tagen zu bezahlen.
- 12. Beschaffungsart:** Kauf
- 13. Ausschreibung:** Die Ausschreibung erfolgt gemäss dem GATT-
 Übereinkommen bzw. dem Bundesgesetz über das öffentliche Be-
 schaffungswesen (BoeB) und der dazugehörigen Verordnung
 (VoeB).
- 14. Zuschlagskriterien:** Werden in den Angebotsunterlagen bekannt
 gegeben.
- 15. Verhandlungen:** Bleiben vorbehalten.
- 16. Verfahrensgrundsätze:** Der Auftrag für Leistungen in der Schweiz
 wird nur an Anbieter/Anbieterinnen vergeben, welche die Einhal-
 tung der Arbeitsschutzbedingungen für die Arbeitnehmerinnen
 und Arbeitnehmer sowie die Gleichbehandlung von Frau und
 Mann, insbesondere in bezug auf die Lohngleichheit, gewährlei-
 sten.
- 17. Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Publikation kann innert 20 Ta-
 gen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche
 Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich
 Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel ein-
 zureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe
 der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden
 Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung
 des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel
 sind beizulegen. (GA 105)
- 1. Mandatrice:**
Direction générale de la Poste
Poste Immobilier, Business Development
 Schanzenstrasse 5, CH-3030 Bern
 Téléphone 031 338 21 43 / Fax 031 338 11 12
- 2. Procédure d'attribution:** Procédure ouverte
- 3a. Lieu de réalisation:** Trois centres de tri de colis dans les communes
 suivantes:
 - Dailiens (canton de Vaud)
 - Härkingen (canton de Soleure)
 - Frauenfeld (canton de Thurgovie)
- 3b. Description du travail: Fabrication, livraison.**
 Le mandat comprend les travaux principaux suivants:
 Pont roulant:
 - fabrication de trois ponts roulants pour charges d'environ 35 t
 (un par site).
 marchandises transbordées: caisses mobiles C 715 et C 745
 moyen de prise des charges: Teleskop-Spreader und Greifzangen
 - fabrication de trois ponts roulants pour charges d'environ 16 t
 (un par site).
 marchandises transbordées: caisses mobiles C 715 et C 745
 moyen de prise des charges: palonnier pour containers Te-
 leskop-Spreader et pince
 - caractéristiques principales des grues 35 t et 16 t
 engin de levage tournant
 vitesse de levage pour charge utile de 16 t: 40 m/min.
 vitesse de direction pour charge utile de 16 t: 100 m/min.
 - dimensions principales des grues 35 t et 16 t:
 portée: 20 à 32 m
 Porte-à-faux (1 ou 2 côtés): jusqu'à env. 9 m
 longueur du pont roulant: 240 à 350 m
 - commande pour exploitation semi-automatique en aide au con-
 ducteur de grue
 - équipement électrique et installation
 - livraison, montage et mise en service
 - instruction du personnel
 - réception
 Documents techniques pour les ponts roulants:
 - documentations techniques et prescriptions
 - concept d'entretien et de gestion des pièces de rechange
 Les soumissionnaires retenus recevront un cahier des charges
 détaillés.
- 3c. Attribution:** La mandatrice a la possibilité d'attribuer le mandat
 pour les trois installations de ponts roulants à un seul soumis-
 sionnaire ou de partager le mandat en trois et répartir le travail
 entre plusieurs soumissionnaires.
 Il faut remettre une offre pour au moins une installation. Des
 offres partielles ne sont pas admises.
 L'entreprise soumissionnaire peut proposer des variantes.
- 4. Délais d'exécution:** Les délais suivants sont prévus pour les six
 ponts roulants:
 - montage: jusqu'au 18 décembre 1998
 - mise en service: jusqu'au 31 janvier 1999
 - tests et instruction du personnel: jusqu'au 15 mai 1999
 - début de l'exploitation: dès le 28 mai 1999
- 5. Association de soumissionnaires:** Des associations de soumis-
 sionnaires sont acceptées. Toute association de soumissionnaire
 doit désigner un représentant disposant de toutes les compétences
 nécessaires et engageant l'association lors des négociations avec la
 mandatrice (cf 8).
- 6a. Adresse et délai pour la remise des offres:** Les offres sont à envoyer
 à l'adresse mentionnée au paragraphe 1 jusqu'au 11 juillet 1997
 (date du cachet postal faisant foi) sous enveloppe fermée avec la
 mention «Portalkrane PP2000».
- 6b. Langues de l'offre:** Allemand ou français. L'allemand est la langue
 du projet.
- 8. Cautions et couvertures:** Toute caution et garanties usuelles doi-
 vent être couvertes par une banque.
- 9. Conditions de paiement:** Les conditions de paiement seront réglées
 dans le document de soumission.
- 10. Preuve de capacité:**
 - profil de l'entreprise (y compris des entreprises partenaires et
 des sous-traitants);
 Indication des moyens financiers et de la solvabilité (bilan, pro-
 portion des fonds propres et externes, liquidité, évolution du
 chiffre d'affaire)
 Extraits des registres du commerce et d'exploitation.
 Présentation du certificat d'assurance qualité.
 - objets de référence:
 Liste de référence d'objets similaires. Des indications de gran-
 deur et de volume d'investissement ainsi que de respect de qualité,
 de délais et de coûts sont à fournir pour au maximum trois ob-
 jets.
 - garantie du délai de livraison:
 Garanties selon chiffre 4.
 - garantie des pièces de rechange:
 Garantie de livraison pendant 15 ans de pièces de rechange pour
 les ponts roulants.
- 11. Documents de soumission:** Les documents de soumission peuvent
 être commandés à l'adresse suivante jusqu'au 30 mai 1997. Ils
 seront envoyés le 9 juin 1997.
 Emch+Berger AG Bern, Herr Werner Schwarz, Postfach 6025,
 3001 Bern. Téléphone 031 385 61 11, Fax 031 385 61 12, Fax 031
 385 61 17
 Les documents de soumission seront délivrés contre une taxe de
 fr. 200.- par installation. Le règlement de la taxe s'effectuera dans
 les 30 jours au moyen du bulletin de versement joint aux docu-
 ments.
- 12. Type d'acquisition:** Achat
- 13. Mise en soumission:** La mise en soumission se déroule selon les
 accords du GATT, la loi fédérale sur les marchés publics et l'ordon-
 nance correspondante (OMP).
- 14. Critères d'attribution:** Ils seront définis dans les documents de sou-
 mission.
- 15. Négociations:** Restent ouvertes.
- 16. Principes de la procédure:** Tout mandat pour travaux en Suisse
 n'est attribué qu'à des soumissionnaires garantissant le respect des
 conditions de protection du travail pour les employé(e)s ainsi que
 l'égalité entre hommes et femmes en particulier l'égalité des sa-
 laires
- 17. Moyens juridiques:** Un recours écrit contre cette publication peut
 être déposé dans les 20 jours de la parution auprès de la Com-
 mission de recours pour les marchés publics (avenue Tissot 8, 1006
 Lausanne). La réclamation doit être remise en deux exemplaires.
 Elle doit contenir la demande, sa motivation prouvée à l'appui
 ainsi que la signature de la personne dirigeant le recours ou de son
 représentant. Une copie de la décision contestée et les preuves
 éventuelles sont à joindre. (GA 105)
- 1. Auftraggeberin:**
Generaldirektion Post
Immobilien Post, Business Development
 Schanzenstrasse 5, CH-3030 Bern
 Telefon 031 338 21 43 / Fax 031 338 11 12
- 2. Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- 3a. Ort der Ausführung:** Drei neu zu erstellende Paketverarbeitungs-
 zentren an folgenden Standorten:
 - Dailiens (Kanton Waadt)
 - Härkingen (Kanton Solothurn)
 - Frauenfeld (Kanton Thurgau)
- 3b. Aufgabenbeschreibung: Unternehmerauftrag für die Erstellung der
 Fahrleitung und der Gleisfeldbeleuchtung über den Gleisen der
 Bahnerschliessung für die drei neuen Paketpostzentren.**
 Die Kabelkanalisation für die Kabel der Gleisfeldbeleuchtung
 werden im Rahmen der Tiefbauarbeiten erstellt. Sie sind nicht Ge-
 genstand dieser Ausschreibung.
 Der Auftrag umfasst im wesentlichen folgende Arbeiten:
 - Vorbereitungsarbeiten
 - Bauinstallationen. Erstellen der Mastfundamente. Stellen der
 benötigten Montagegeräte für die Montage der Tragwerke ab
 Planie und die Montage der restlichen Anlageteile ab Gleis
 Fahrleitungsbau: Lieferung und Montage der Masten, Ausleger,
 Joche und des übrigen Fahrleitungsmaterials
 - Gleisfeldbeleuchtung: Lieferung und Montage der Leuchten
 und der Kabel
- | Bauteil | Einheit | Dailiens | Härkingen | Frauenfeld |
|---------------------------------|---------|----------|-----------|------------|
| Zu elektrifizierende Gleislänge | km | 3,0 | 4,0 | 1,5 |
| Länge des Kettenwerks | km | 3,7 | 4,5 | 2,0 |
| Anzahl Masten | Stk. | 60 | 46 | 25 |
| Anzahl Gleisfeldbeleuchtung | Stk. | 26 | 32 | 11 |
- Die Auftraggeberin behält sich vor, einzelne Teile der obenge-
 nannten Anlagen selbst auszuführen resp. an Dritte zu vergeben.
- 3c. Lose:** Die Auftraggeberin behält sich ausdrücklich vor, den Auf-
 trag für alle drei Bahnanlagen an denselben/dieselbe Anbieter/
 Anbieterin zu vergeben oder aber je einen Auftrag pro Bahn-
 anlage an verschiedene Anbieter/Anbieterinnen zu erteilen. Der
 Anbieter/die Anbieterin kann ein, zwei oder drei Bahnanlagen an-
 bieten.
 Teilangebote sind nicht zugelassen; es ist mindestens eine ganze
 Anlage anzubieten.
- 4. Ausführungstermine:**
- | Projektteil | Dailiens | Härkingen | Frauenfeld |
|----------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Bekanntgabe des Zuschlages | 17. 10. 1997 | 17. 10. 1997 | 17. 10. 1997 |
| Montagebeginn | 14. 04. 1998 | 15. 06. 1998 | 14. 04. 1998 |
| Anlage betriebsbereit | 28. 11. 1998 | 28. 11. 1998 | 28. 11. 1998 |
- 5. Bietergemeinschaft:** Bietergemeinschaften sind zugelassen. Ein
 Mitglied der Bietergemeinschaft muss gegenüber der Auftragge-
 berin als Gesamtverantwortlicher und über die nötigen Kompe-
 tenzen verfügender Ansprechpartner bezeichnet werden. Verglei-
 che zum Ziffer 8.
- 6a. Adresse und Termin für die Einreichung der Angebote:** Die Ange-
 bote sind bis zum 17. August 1997 (Poststempel) in verschlos-
 senem Umschlag, mit dem Stichwort «Fahrleitung PP2000» ver-
 sehen, an die Adresse unter Ziffer 1 einzureichen.
- 6b. Sprachen für das Angebot:** Deutsch oder Französisch, Deutsch ist
 Projektsprache.
- 8. Kautions und Sicherheiten:** Allfällige Anzahlungen sowie sämtliche
 Garantien sind mittels Bankgarantie sicherzustellen.
- 9. Zahlungsbedingungen:** Die Zahlungsbedingungen werden im Aus-
 schreibungstext geregelt.
- 10. Eignung/Nachweis:** Der Anbieter/die Anbieter müssen
 - über Erfahrung im Bau von Fahrleitungsanlagen und Gleisfeld-
 beleuchtungen verfügen
 - mit dem Angebot eine Liste mit Angaben von Referenzobjek-
 ten einreichen
 Der Nachweis der Eignung muss auf Grund der Angaben in den
 Ausschreibungsunterlagen erfolgen.
- 11. Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen kön-
 nen vom 30. Juni bis 10. Juli 1997 an der folgenden Adresse be-
 stellt werden:
 Emch + Berger AG Bern, Herr Werner Schwarz, Postfach 6025,
 3001 Bern. Telefon 031 385 61 11, Fax 031 385 61 12, Fax 031
 385 61 17
 Der Versand erfolgt in der Woche vom 14. Juli 1997.
 Die Ausschreibungsunterlagen werden gegen eine Gebühr von
 Fr. 200.- je Anlage abgegeben. Die Gebühr ist mit dem gelieferten
 Einzahlungsschein innert 30 Tagen zu überweisen.
- 12. Ausschreibung:** Die Ausschreibung erfolgt gemäss dem GATT-
 Übereinkommen bzw. dem Bundesgesetz über das öffentliche Be-
 schaffungswesen (BoeB) und der dazugehörigen Verordnung
 (VoeB).
- 14. Verhandlungen:** Bleiben vorbehalten
- 16. Verfahrensgrundsätze:** Der Auftrag für Leistungen in der Schweiz
 wird nur an Anbieter/Anbieterinnen vergeben, welche die Einhal-
 tung der Arbeitsschutzbedingungen für die Arbeitnehmerinnen
 und Arbeitnehmer sowie die Gleichbehandlung von Frau und
 Mann, insbesondere in bezug auf die Lohngleichheit, gewährlei-
 sten.
- 17. Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Publikation kann innert 20 Ta-
 gen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche
 Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich
 Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel ein-
 zureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe
 der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden
 Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung
 des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel
 sind beizulegen. (GA 104)

Arbeitszeitregelungen in den Gesamtarbeitsverträgen

Diese Studie präsentiert und analysiert einen wichtigen Bestand-
 teil des Inhalts der Gesamtarbeitsverträge anhand derjenigen Ver-
 träge, die am 1. Mai 1993 in Kraft und denen 2000 oder mehr Ar-
 beitnehmer und Arbeitnehmerinnen unterstellt waren. Es handelt
 sich dabei um die gesamtarbeitsvertraglichen Regelungen zur
 Nachtarbeit, zur Arbeit an Samstagen, Sonn- und Feiertagen, zu
 Schichtarbeit, Überstunden und Kurzabsenzen.

64 Seiten, Fr. 9.-

Bestellnummer: 175-9300 - Auskunfts: 031 322 27 34

Bestellungen: Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarztor-
 strasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60, Fax 031 323 60 61

- Mandatrice:**
Direction générale de la Poste
Poste immobilier, Business Development
Schanzenstrasse 5, CH-3030 Bern
Téléphone 031 338 21 43 / Fax 031 338 11 12
- Procédure d'attribution:** Procédure ouverte
- Lieu de réalisation:** Trois centres de tri de colis dans les communes suivantes:
- Daillens (canton de Vaud)
- Härkingen (canton de Soleure)
- Frauenfeld (canton de Thurgovie)

3b. Description du travail: Mandat d'entreprise pour l'installation des lignes de contact et de l'éclairage des voies ferrées desservant les trois centres de tri.
Les canaux pour les câbles de l'éclairage de l'aire ferroviaire seront aménagés dans le cadre des travaux de génie civil. Ils ne font pas partie de cette soumission.
Le mandat comprend les travaux principaux suivants:
- travaux de préparation
- installations de chantier. Construction des fondations pour mâts. Montage des appareils nécessaires au montage des éléments porteurs depuis la couche de fondation et des autres parties de l'installation depuis les voies.
Construction des lignes de contact: livraison et montage des mâts, des consoles, des jougs et du reste de matériel des lignes de contact
- éclairage des voies ferrées: livraison et montage des lampes et des câbles

Élément	unité	Daillens	Härkingen	Frauenfeld
longueur des voies à électrifier	km	3,0	4,0	1,5
longueur des lignes de contact	km	3,7	4,5	2,0
nombre de mâts	p	60	46	25
nombre des lampes pour éclairage des voies	p	26	32	11

La mandatrice se réserve la possibilité d'effectuer une partie des travaux mentionnés ci-dessus soit-même ou de les attribuer à un tiers.

3c. Attribution: La mandatrice a la possibilité d'attribuer le mandat pour les trois sites à un seul soumissionnaire ou de partager le mandat en trois et répartir le travail entre plusieurs soumissionnaires.
Il faut remettre une offre pour au moins un site. Des offres partielles ne sont pas admises.
L'entreprise soumissionnaire peut proposer des variantes.

4. Délais d'exécution:

Étapes	Daillens	Härkingen	Frauenfeld
attribution du mandat	17. 10. 1997	17. 10. 1997	17. 10. 1997
début du montage	14. 04. 1998	15. 06. 1998	14. 04. 1998
installation prête à l'emploi	28. 11. 1998	28. 11. 1998	28. 11. 1998

5. Association de soumissionnaires: Des associations de soumissionnaires sont acceptées. Toute association de soumissionnaire doit désigner un représentant disposant de toutes les compétences nécessaires et engageant l'association lors des négociations avec la mandatrice (cf. 8).

6a. Adresse et délai pour la remise des offres: Les offres sont à envoyer à l'adresse mentionnée au paragraphe 1 jusqu'au 17 août 1997 (date du cachet postal faisant foi) sous enveloppe fermée avec la mention «Fahrleitung PP2000».

6b. Langues de l'offre: Allemand ou français. L'allemand est la langue du projet.

8. Caution et couvertures: Toute caution et garanties usuelles doivent être couvertes par une banque.

9. Conditions de paiement: Les conditions de paiement seront réglées dans le document de soumission.

10. Preuve de capacité: Le soumissionnaire doit
- disposer de l'expérience requise pour la construction de lignes de contact et d'une installation d'éclairage de voies ferrées
- remettre avec l'offre une liste d'objets de référence
La preuve de qualification se déroule selon les documents de soumission.

11. Documents de soumission: Les documents de soumission peuvent être commandés à l'adresse suivante du 30 juin au 10 juillet 1997. Ils seront envoyés durant la semaine du 14 juillet 1997.
Emch + Berger AG Bern, Herr Werner Schwarz, Postfach 6025, 3001 Bern. Téléphone 031 385 61 11, Fax 031 385 61 12, Fax 031 385 61 17
Les documents de soumission seront délivrés contre une taxe de fr. 200.- par site. Le règlement de la taxe s'effectuera dans les 30 jours au moyen du bulletin de versement joint aux documents.

12.

13. Mise en soumission: La mise en soumission se déroule selon les accords du GATT, la loi fédérale sur les marchés publics et l'ordonnance correspondante (OMP).

14.

15. Négociations: Restent ouvertes.
16. Principes de la procédure: Tout mandat pour travaux en Suisse n'est attribué qu'à des soumissionnaires garantissant le respect des conditions de protection du travail pour les employé(e)s ainsi que l'égalité entre hommes et femmes en particulier l'égalité des salaires.

17. Moyens juridiques: Un recours écrit contre cette publication peut être déposé dans les 20 jours dès la parution auprès de la Commission de recours pour les marchés publics (avenue Tissot 8, 1005 Lausanne). La réclamation doit être remise en deux exemplaires. Elle doit contenir la demande, sa motivation prouvée à l'appui ainsi que la signature de la personne dirigeant le recours ou de son représentant. Une copie de la décision contestée et les preuves éventuelles sont à joindre. (GA 104)

1. Auftraggeberin:
Generaldirektion Post
Immobilien Post, Business Development
Schanzenstrasse 5, CH-3030 Bern
Telefon 031 338 21 43 / Fax 031 338 11 12

2. Vergabeverfahren: Offenes Verfahren

3a. Ort der Ausführung: Drei neu zu erstellende Paketverarbeitungs-zentren an folgenden Standorten:
- Daillens (Kanton Waadt)
- Härkingen (Kanton Solothurn)
- Frauenfeld (Kanton Thurgau)

3b. Arbeitsbeschreibung: Unternehmauftrag für die Erstellung des Trassees und der Gleise für die Bahnerschliessung der drei neuen Paketzentren.
Der Auftrag umfasst im wesentlichen folgende Arbeiten:
- Vorbereitungsarbeiten
- Bauinstallationen
- Baubestückung
- Trasseebau: Aushub, Schüttungen, Untergrundverbesserung (wo nötig), Fundationsschicht, Entwässerung nach Plänen des beauftragten Generalplaners
- Gleisbau: Schotterbett, Gleise inklusive Weichen nach Plänen des beauftragten Generalplaners

- Umgebung/Infrastrukturen: Wirkklingen, Stützmauern, Fahrleitungsfundamente, Anpassungen an das bestehende Gelände
- Wiederinstandstellungsarbeiten
Die Hauptmasse der Bahnanlage betragen:

Bauteil	Einheit	Daillens	Härkingen	Frauenfeld
Aushubarbeiten	m ³	8500	22 000	5000
Dammanschüttung	m ³	720	26 000	1000
Fundationsschicht	m ³	7400	14 500	3100
Gleise	m	3600	5 000	1900
Weichen	St.	16	19	6
Fahrleitungsfundamente	St.	60	46	25
Stützmauern	m ³	-	110	-

Die Sicherungs- und Fahrleitungsanlagen werden separat vergeben und sind nicht Gegenstand der Ausschreibung.
Die Auftraggeberin behält sich vor, Teile der obengenannten Arbeiten beizustellen respektive an Dritte zu vergeben.

3c. Lose: Die Auftraggeberin behält sich ausdrücklich vor, den Auftrag für alle drei Bahnanlagen an denselben/dieselbe Anbieter/Anbieterin zu vergeben oder aber je einen Auftrag pro Bahnanlage an verschiedene Anbieter/Anbieterinnen zu erteilen. Der Anbieter/die Anbieterin kann ein, zwei oder drei Bahnanlagen anbieten.
Teilangebote sind nicht zugelassen; es ist mindestens eine ganze Anlage anzubieten.
Unternehmervarianten sind zugelassen.

4. Ausführungsstermine:

Termin	Daillens	Härkingen	Frauenfeld
Erteilung des Zuschlages	5. August 1997	5. August 1997	5. August 1997
Baubeginn	1. September 1997	1. September 1997	1. September 1997
Bauende	31. Juli 1998	30. November 1998	15. Juni 1998

5. Bietergemeinschaften: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Ein Mitglied der Bietergemeinschaft muss gegenüber der Auftraggeberin als Gesamtverantwortlicher und über die nötigen Kompetenzen verfügender Ansprechpartner bezeichnet werden. Vergleiche zudem Ziffer 8.

6a. Adresse und Termin für die Einreichung des Angebotes: Das Angebot/Die Angebote sind bis zum 9. Juli 1997 (Poststempel) in einem Umschlag verschlossen und mit dem Stichwort «Gleisprojekt PP2000» versehen an die Adresse unter Ziffer 1 einzureichen.

6b. Sprachen für das Angebot: Deutsch oder Französisch. Deutsch ist Projektsprache.

8. Kauttionen und Sicherstellungen: Allfällige Anzahlungen sowie sämtliche Garantien sind mittels Bankgarantie sicherzustellen.

9. Zahlungsbedingungen: Die Zahlungsbedingungen werden im Ausschreibungstext geregelt.

10. Nachweis/Eignung: Der Anbieter/Die Anbieterin muss:
- mit dem Angebot eine Zusicherung für eine angemessene hohe, angebotsabhängige Bankbürgschaft als Erfüllungsgarantie einreichen.
- über Erfahrung in der Erstellung im Bau von Tiefbauten und Gleisanlagen verfügen.
Der Nachweis der Eignung hat gemäss den Angaben in den Ausschreibungsunterlagen zu erfolgen.

11. Ausschreibungsunterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen können bis zum 30. Mai 1997 bei untenstehender Adresse bestellt werden. Sie werden am 3. Juni 1997 verschickt:
Emch + Berger AG Bern, Herr Werner Schwarz, Postfach 6025, 3001 Bern. Telefon 031 385 61 11, Fax: 031 385 61 12, Fax 031 385 61 17
Die Ausschreibungsunterlagen werden gegen eine Gebühr von Fr. 200.- pro Anlage abgegeben. Die Gebühr ist mittels des mitgelieferten Einzahlungsscheines innert 30 Tagen zu bezahlen.

12.

13. Ausschreibung: Die Ausschreibung erfolgt gemäss dem GATT-Übereinkommen bzw. dem Bundesgesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (BoB) und der dazugehörigen Verordnung (VoB).

14. Verhandlungen: Bleiben vorbehalten.

15. Verfahrensgrundsätze: Der Auftrag für Leistungen in der Schweiz wird nur an Anbieter/Anbieterinnen vergeben, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer sowie die Gleichbehandlung von Frau und Mann, insbesondere in bezug auf die Lohngleichheit, gewährleisten.

17. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 103)

1. Mandatrice:
Direction générale de la Poste
Poste immobilier, Business Development
Schanzenstrasse 5, CH-3030 Bern
Téléphone 031 338 21 43 / Fax 031 338 11 12

2. Procédure d'attribution: Procédure ouverte

3a. Lieu de réalisation: Trois centres de tri de colis dans les communes suivantes:
- Daillens (canton de Vaud)
- Härkingen (canton de Soleure)
- Frauenfeld (canton de Thurgovie)

3b. Description du travail: Mandat d'entreprise pour la construction de l'infrastructure et de la superstructure des installations ferroviaires des trois centres de tri.
Le mandat comprend les travaux principaux suivants:
- travaux de préparation
- installations de chantier
- implantation
- infrastructure: excavation, remblais, amélioration du sol de fondation (si nécessaire), couche de fondation, assainissement selon les plans du planificateur général mandaté
- superstructure: ballast, rails et aiguillages selon les plans du planificateur général mandaté
- Alentours/équipement: conduites et câbles, murs de soutènement, fondations pour les mâts, adaptations au terrain existant
- travaux de remise en état
Caractéristiques principales des installations ferroviaires:

Élément	unité	Daillens	Härkingen	Frauenfeld
travaux d'excavation	m ³	8500	22 000	5000
remblais, talus	m ³	720	26 000	1000
couche de fondation	m ³	7400	14 500	3100
rails	m	3600	5 000	1900
aiguillages	p.	16	19	6
fondations pour mâts	p.	60	46	25
murs de soutènement	m ³	-	110	-

La soumission ne comprend pas les installations de sécurité ni les lignes de contact qui seront attribuées séparément.
La mandatrice se réserve la possibilité d'effectuer une partie des travaux mentionnés ci-dessus soit-même ou de les attribuer à un tiers.

3c. Attribution: La mandatrice a la possibilité d'attribuer le mandat pour les trois sites à un seul soumissionnaire ou de partager le mandat en trois et répartir le travail entre plusieurs soumissionnaires.
Il faut remettre une offre pour au moins un site. Des offres partielles ne sont pas admises.
L'entreprise soumissionnaire peut proposer des variantes.

4. Délais d'exécution:

Étapes	Daillens	Härkingen	Frauenfeld
attribution du mandat	5 août 1997	5 août 1997	5 août 1997
début des travaux	1er sept. 1997	1er sept. 1997	1er sept. 1997
fin des travaux	31 juillet 1998	30 novembre 1998	15 juin 1998

5. Association de soumissionnaires: Des associations de soumissionnaires sont acceptées. Toute association de soumissionnaire doit désigner un représentant disposant de toutes les compétences nécessaires et engageant l'association lors des négociations avec la mandatrice (cf. 8).

6a. Adresse et délai pour la remise des offres: Les offres sont à envoyer à l'adresse mentionnée au paragraphe 1 jusqu'au 9 juillet 1997 (date du cachet postal faisant foi) sous enveloppe fermée avec la mention «Gleisprojekt PP2000».

6b. Langues de l'offre: Allemand ou français. L'allemand est la langue du projet.

8. Caution et couvertures: Toute caution et garanties usuelles doivent être couvertes par une banque.

9. Conditions de paiement: Les conditions de paiement seront réglées dans le document de soumission.

10. Preuve de capacité: Le soumissionnaire doit
- remettre avec l'offre un accord de cautionnement de la banque d'une valeur en relation avec l'offre
- disposer de l'expérience requise pour des travaux de génie civil et de construction ferroviaire.
La preuve de qualification se déroule selon les documents de soumission.

11. Documents de soumission: Les documents de soumission peuvent être commandés à l'adresse suivante jusqu'au 30 mai 1997. Ils seront envoyés le 3 juin 1997.
Emch + Berger AG Bern, Herr Werner Schwarz, Postfach 6025, 3001 Bern. Téléphone 031 385 61 11, Fax 031 385 61 12, Fax 031 385 61 17
Les documents de soumission seront délivrés contre une taxe de fr. 200.- par site. Le règlement de la taxe s'effectuera dans les 30 jours au moyen du bulletin de versement joint aux documents.

12.

13. Mise en soumission: La mise en soumission se déroule selon les accords du GATT, la loi fédérale sur les marchés publics et l'ordonnance correspondante (OMP).

14.

15. Négociations: Restent ouvertes.

16. Principes de la procédure: Tout mandat pour travaux en Suisse n'est attribué qu'à des soumissionnaires garantissant le respect des conditions de protection du travail pour les employé(e)s ainsi que l'égalité entre hommes et femmes en particulier l'égalité des salaires.

17. Moyens juridiques: Un recours écrit contre cette publication peut être déposé dans les 20 jours dès la parution auprès de la Commission de recours pour les marchés publics (avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). La réclamation doit être remise en deux exemplaires. Elle doit contenir la demande, sa motivation prouvée à l'appui ainsi que la signature de la personne dirigeant le recours ou de son représentant. Une copie de la décision contestée et les preuves éventuelles sont à joindre. (GA 103)

Cantons et villes suisses

Données statistiques, 1994
La publication éditée par l'OFS réunit dans quelque 200 tableaux les principales informations statistiques disponibles sur les cantons et les grandes villes suisses. Elle permet ainsi d'établir d'intéressants comparaisons dans de multiples domaines.

Ce recueil de tableaux «Cantons et villes suisses» complète l'Annuaire statistique de la Suisse et approfondit les thèmes traités par ce dernier, en particulier sur le plan des statistiques régionales.

Il s'adresse en premier lieu aux statisticiens régionaux, aux services administratifs, aux bureaux d'étude et de planification, aux médias, aux écoles, mais également au grand public.

Les tableaux de la publication «Cantons et villes suisses» et d'autres tableaux contenant des données agrégées aux niveaux régional et international sont également disponibles sur disquette (format 3,5 pouces, 40 francs).

Le volume de 320 pages peut être commandé au prix de 34 francs à l'adresse suivante:

Office fédéral de la statistique
Schwarztorstrasse 96, 3003 Berne, tél. 031 323 60 60

Eidgenössische Volkszählung 1990

Regionale Arbeitsmärkte für Frauen und Männer

In der vorliegenden Studie, die im Rahmen des Analyseprogramms der Ergebnisse der Eidgenössischen Volkszählung von 1990 entstand, wird die regionale Verteilung der erwerbstätigen Frauen und Männer untersucht. Mittels einer Auswertung nach den sozio-professionellen Kategorien werden die Zusammenhänge zwischen beruflichen Qualifikationsmerkmalen und der Arbeitsregion der Erwerbstätigen herausgearbeitet. Der systematische Einbezug des Geschlechts ermöglicht eine vergleichende Beurteilung von Ausmass und Dynamik der Geschlechter-Segregation in den Arbeitsmarktregionen der Schweiz.

A5 / 119 Seiten / Fr. 18.-, Bestell-Nr. 001-9067

Recensement fédéral de la population 1990

Production et reproduction: la femme entre conjoint, enfants et activité professionnelle

Le présent volume regroupe deux travaux consacrés à l'analyse des liens qui existent entre activité professionnelle et situation de famille chez les femmes vivant en Suisse. La première partie met en évidence la progression de l'effectif des femmes dans la population active depuis 1970 et étudie les relations existant entre la fréquence et la durée de l'activité professionnelle des femmes vivant en couple et leur nombre d'enfants. La deuxième partie répond aux questions suivantes: quelles sont, en 1990, les caractéristiques de l'activité professionnelle des femmes et en quoi cette activité se distingue-t-elle de celle des hommes? Quels sont les éléments qui semblent jouer le rôle le plus important dans le choix que font les femmes vivant en couple d'exercer une activité professionnelle? Les deux études s'appuient sur les résultats du recensement fédéral de la population.

A5 / 260 pages / fr. 20.-, no de commande 001-9070

Bestellungen/Commands:
Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60 / Fax 031 323 60 61.

Öffentliches Beschaffungswesen
(nicht dem GATT/WTO-Übereinkommen unterstellt)
Marchés publics
(non soumis à l'accord du GATT/OMC)

Bauausschreibungen / Soumissions de travaux de construction

1. **Auftraggeberin:** Schweizerische Bundesbahnen, Kreisdirektion 3 Postfach, 8021 Zürich
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- 3a. **Ort der Ausführung:** Dielsdorf; Perronerhöhung P 55
- 3b. **Gegenstand:** Tiefbauarbeiten
Vorausmasse:
Perronkante
(Winkelplatten) 455 m³ Rohrleitungen (HDPE) 220 m³
Betonverbundsteine 1200 m³ Entwässerungsrinnen 150 m³
Ev. Beläge 275 t Betonarbeiten 50 m³
- 3c. -
4. **Ausführungstermin:** 20. Oktober 1997 bis 31. Mai 1999
5. -
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 4. Juli 1997 (Aufgabestempel CH-Poststelle / A-Post - Stempel firmeneigener Fränkiermaschinen zählen nicht als Poststempel). Verbindlichkeit bis 31. Dezember 1997
- 6b. **Adresse zur Einreichung des Angebotes:** SBB, Bauabteilung Kreis 3, Postfach, 8021 Zürich. Vermerk: «Sub-Nr. 97048 / Dielsdorf 2. TE»
- 6c. **Sprache des Angebotes:** deutsch
- 6d. **Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:** Ab 9. Juni 1997 beim Ingenieur- und Vermessungsbüro Stucky + Kuratli, Huebstrasse 18, 8193 Eglisau. Auskünfte: Herr Egger, Telefon 01 867 26 26 / Fax 01 867 16 85. Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 5. Juni 1997, 10 Uhr. Treffpunkt: Station Dielsdorf, Personenerführung Richtung Niederhasli.
- 6e. **Höhe der für die Ausschreibungsunterlagen zu entrichtenden Beträge und diesbezügliche Zahlungsmodalitäten:** Fr. 50.- gegen Barzahlung; keine Rückerstattung.
7. -
8. -
9. **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF, Zahlungsfrist 60 Tage ab Eingang bei SBB, Bauabteilung Kreis 3, Rechnungswesen und Controlling, Postfach, 8021 Zürich

10. **Nachweis der Eignung:** Technische und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit
- 11a. **Zulässigkeit von Teilangeboten:** nicht zugelassen
- 11b. **Zulässigkeit von Varianten:** zugelassen
12. **Ausschreibungsgrundlage:** Verfahren nicht nach WTO/GATT-Abkommen
13. **Verhandlungen:** werden vorbehalten
14. **Sonstige Angaben:** Vergabe vorbehaltlich der Krediterteilung

Résumé

- 3b. **Descriptif:** Travaux de génie civil
Avant métré:
Bordures de quai 455 m Conduites (HDPE) 220 m
Revêtements en pierre 1200 m³ Drainages 150 m³
Eventuel revêtements 275 t Travaux en béton 50 m³
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 4 juillet 1997 (le timbre de la poste CH fait foi / courrier A - les timbres des machines à affranchir de tiers ne sont pas assimilés à un timbre de la poste). Validité: jusqu'au 31 décembre 1997
- 6d. **Retrait du dossier de soumission et renseignements relatifs à la procédure:** Dès le 9 juin 1997 auprès de: Ingenieur- und Vermessungsbüro Stucky + Kuratli, Huebstrasse 18, 8193 Eglisau. Renseignements: M. Egger, téléphone 01 867 26 26 / Fax 01 867 16 85. Visite des lieux: 5 juin 1997, 10 h. Rendez-vous: Station Dielsdorf, passage inférieure piéton, courant dans la direction de Niederhasli (M 152)

1. Auftraggeberin: Schweizerische Bundesbahnen, Kreisdirektion 3 Postfach, 8021 Zürich und Stadt Dietikon, 8953 Dietikon

2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- 3a. **Ort der Ausführung:** Dietikon; Neubau Station Glanzenberg
- 3b. **Gegenstand:** Tiefbauarbeiten
Vorausmasse:
Abtrag 6 000 m³ Beläge (Asphalt/ 18 000 m³
Koffer/Schüttmaterial 10 000 m³ Verbundsteine
Abschlüsse 2 000 m³ Betonfundamente 120 m³
Perronrandwinkel 1 000 m³
- 3c. -
4. **Ausführungstermin:** Oktober 1997 bis Ende 1999
5. -
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 4. Juli 1997 (Aufgabestempel CH-Poststelle / A-Post - Stempel firmeneigener Fränkiermaschinen zählen nicht als Poststempel). Verbindlichkeit bis 31. Dezember 1997

- 6b. **Adresse zur Einreichung des Angebotes:** SBB, Bauabteilung Kreis 3, Postfach, 8021 Zürich. Vermerk: «Sub-Nr. 97047 / Glanzenberg»
- 6c. **Sprache des Angebotes:** deutsch
- 6d. **Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:** Ab 29. Mai 1997 beim Ingenieurbüro Sennhauser, Werner & Rauch, Schöneeggstrasse 30, 8953 Dietikon. Auskünfte: Herr Bächli, Telefon 01 740 85 13 / Fax 01 740 05 16. Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 5. Juni 1997, 10 Uhr. Treffpunkt: Kiesplatz unter A1-Brücke, Zufahrt über Schönenwerdbrücke.
- 6e. **Höhe der für die Ausschreibungsunterlagen zu entrichtenden Beträge und diesbezügliche Zahlungsmodalitäten:** Fr. 30.- gegen Barzahlung; keine Rückerstattung.
7. -
8. -
9. **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF, Zahlungsfrist 60 Tage ab Eingang bei SBB, Bauabteilung Kreis 3, Rechnungswesen und Controlling, Postfach, 8021 Zürich
10. **Nachweis der Eignung:** Technische und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit
- 11a. **Zulässigkeit von Teilangeboten:** nicht zugelassen
- 11b. **Zulässigkeit von Varianten:** zugelassen
12. **Ausschreibungsgrundlage:** Verfahren nicht nach WTO/GATT-Abkommen
13. **Verhandlungen:** werden vorbehalten
14. **Sonstige Angaben:** -

Résumé

- 3b. **Descriptif:** Travaux de génie civil
Avant métré:
Déblai 6 000 m³ Bordures de quai 1 000 m
Coffrage/matériaux 10 000 m³ Revêtements (asphalte/ pavé en béton) 18 000 m³
de remblai 2 000 m³ Socles en béton 120 m³
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 4 juillet 1997 (le timbre de la poste CH fait foi / courrier A - les timbres des machines à affranchir de tiers ne sont pas assimilés à un timbre de la poste). Validité: jusqu'au 31 décembre 1997
- 6d. **Retrait du dossier de soumission et renseignements relatifs à la procédure:** Dès le 29 mai 1997 auprès de: Ingenieurbüro Sennhauser, Werner & Rauch, Schöneeggstrasse 30, 8953 Dietikon. Renseignements: M. Bächli, téléphone 01 740 85 13 / Fax 01 740 05 16. Visite des lieux: 5 juin 1997, 10 h. Rendez-vous: Place gravillonnée sous le pont de la «A 1», accès par le pont «Schönenwerd» (M 151)

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Luzern-Stans-Engelberg-Bahn

Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 25. Juni 1997, 14.15 Uhr, im Herrenhaus, Grafenort.

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten und Erläuterung zum Geschäftsbericht und zur Jahresrechnung 1996.
2. Bericht der Revisionsstelle.
3. Beschlussfassung betreffend
 - a) Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1996.
Antrag: Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1996 seien zu genehmigen.
 - b) Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
Antrag: Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien in globo für das Geschäftsjahr 1996 zu entlasten.
4. Totalrevision der Statuten.
Antrag: Genehmigung der revidierten Statuten.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle liegen innerhalb der gesetzlichen Frist am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten und der Entwurf der revidierten Statuten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis 23. Juni 1997 bei der Direktion der Luzern-Stans-Engelberg-Bahn in 6362 Stansstad bezogen werden.

Stansstad, 15. Mai 1997.

Der Verwaltungsrat
185-76550/2305

Luftseilbahn Sahliboden-Glattalp AG, Bisisthal (Gemeinde Muotathal)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 19. Juni 1997, 17 Uhr, im Restaurant Schönenboden, Bisisthal.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 1996 sowie Bericht der Revisionsstelle.
Antrag: Genehmigung.
2. Verwendung des Jahresergebnisses.
Antrag: Vortrag Bilanzverlust von Fr. 74 345.50 auf neue Rechnung.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
Antrag: Entlastung.
4. Statutenrevision nach neuem Aktienrecht.
Antrag: Genehmigung.
5. Orientierung Sanierung Luftseilbahn.
6. Verschiedenes.

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung per 31. Dezember 1996 sowie der Bericht der Revisionsstelle und die revidierten Statuten liegen bis 18. Juni 1997 bei der Geschäftsstelle in Schwyz (EW Bezirk Schwyz, Priedstrasse 15-17, 6430 Schwyz) zur Einsicht auf. Auf Verlangen werden die Unterlagen den Aktionären zugestellt.

Stimmrechtsausweise werden nur gegen Vorweisung der Aktienütel oder entsprechender Bankbestätigung am Tag der Generalversammlung im Bisisthal ausgegeben.

Bisisthal, im Mai 1997.

Der Verwaltungsrat
177-73609/2305

Compagnie du chemin de fer d'Yverdon à Ste-Croix

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 25 juin 1997, à 17 h., (feuille de présence à 16 h. 45) au Refuge de l'Escarbille avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Comptes et bilan 1996.
3. Rapport de l'organe de révision.
4. Approbation des comptes 1996.
5. Nominations statutaires.
6. Propositions individuelles.

Le compte de résultats, le bilan, le rapport de gestion ainsi que le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires au siège social, vingt jours avant l'assemblée générale.

Les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées jusqu'au 23 juin 1997 sur indication des numéros d'actions, au siège social à Yverdon-les-Bains, à la BGV à Lausanne, Yverdon-les-Bains et Ste-Croix ainsi qu'à la Banque Pignat à Yverdon-les-Bains.

Le conseil d'administration
198-00531/2305

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer Entscheidungshilfe

Zu verkaufen gut erhaltenes **Trichter-Grammophon** mit vielen alten Schellackplatten. Günstiger Preis. Tel. 056/633 44 82 12.15-14.00 oder ab 18.00 Uhr.

Inserate erschliessen den Markt

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 582 ff ZGB)

Erblasser: Marti-Leist, 3. März 1926, von Etziken, Architekt FSAI, Klosterplatz 15, 4500 Solothurn.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis 24. Juni 1997 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB. Die Eingaben sind Wert 20. April 1997 (Todestag) zu berechnen und an die Amtschreiberei der Stadt Solothurn, Rötistrasse 4, 4500 Solothurn, einzureichen.

Amtschreiberei der Stadt Solothurn
05-425866/5058

RAIFFEISEN

Emissionszentrale Schweizerischer Raiffeisenbanken

4% ANLEIHE 1997-2007 VON CHF 100 000 000 SERIE 23

Anleiherlös	Finanzierung des langfristigen Aktivgeschäftes, insbesondere des Hypothekarbereiches
Verzinsung	4% p.a., zahlbar jährlich am 30. Mai, erstmals am 30. Mai 1998
Emissionspreis	Die Syndikatsbanken haben die Anleihe zum Preis von 102,125% (abzüglich Kommission) fest übernommen.
Plazierungspreis	abhängig von der Nachfrage (auch während der Zeichnungsfrist)
Zeichnungsschluss	23. Mai 1997, 12.00 Uhr
Liberierung	30. Mai 1997
Laufzeit	10 Jahre fest
Rückzahlung	am 30. Mai 2007 zum Nennwert
Zusicherungen	Negativklausel mit Ausnahmen
Solidarbürgschaft	Die an dieser Anleihe beteiligten Raiffeisenbanken (96) und der Schweizer Verband der Raiffeisenbanken (SVRB) verbürgen das Kapital und die Zinsen dieser Anleihe in der Höhe ihrer jeweiligen Quote, unabhängig von den anderen an dieser Anleihe beteiligten Raiffeisenbanken und des SVRB, jedoch solidarisch mit der Emissionszentrale.
Verbriefung/ Titellieferung	mittels 'Globalurkunde auf Dauer'; dem Investor wird kein Recht auf Aushändigung einer Einzelurkunde eingeräumt.
Stückelung	CHF 5 000 nominal und ein Mehrfaches davon
Anleihehienst/ Zahlungen	Kapital und Zinsen der Anleihe sind spesenfrei, die Zinsen jedoch unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, beim Schweizer Verband der Raiffeisenbanken und allen Raiffeisenbanken sowie bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der Credit Suisse First Boston, Credit Suisse, Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerischer Bankverein, Bank J. Vontobel & Co. AG, Bank Julius Bär & Co. AG, Bank Sarasin & Cie, La Roche & Co., Rahn & Bodmer, Rüd, Blass & Cie AG, Wegelin & Co., DG BANK (Schweiz) AG und Coop Bank zahlbar.
Kotierung	wird im Hauptsegment der Schweizer Börse beantragt
Sitz der Gesellschaft	St. Gallen, Schweiz
Anwendbares Recht/ Gerichtsstand	Schweizerisches Recht; St. Gallen und Zürich 1

Dieses Kotierungsinsert stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a beziehungsweise 1156 OR dar.

Der Emissions- und Kotierungsprospekt in deutscher Sprache, der ausschliesslich für die Börsenzulassung massgebend ist, steht in beschränkter Anzahl bei den unten aufgeführten Banken zur Verfügung.

Zeichnungen werden spesenfrei von sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der unten erwähnten Banken entgegengenommen. Die Zuteilung liegt im Ermessen der Syndikatsbanken.

23. Mai 1997 CREDIT SUISSE FIRST BOSTON
SCHWEIZER VERBAND DER RAIFFEISENBANKEN

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Bank J. Vontobel & Co. AG
Bank Julius Bär & Co. AG
Bank Sarasin & Cie
La Roche & Co.
Rahn & Bodmer
Rüd, Blass & Cie AG
Wegelin & Co.
DG BANK (Schweiz) AG
Coop Bank

Radio Grischa AG

Sehr geehrte Aktionärin, sehr geehrter Aktionär

Der Verwaltungsrat freut sich, Sie zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 11. Juni 1997, 11 Uhr, im Saal des Hotels Duc de Rohan, 7000 Chur, einzuladen.

Traktanden:

- Begrüssung.**
- Wahl der Stimmzähler.**
- Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 4. Juni 1996.**
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Genehmigung des Protokolls.
- Jahresbericht des Präsidenten und des Geschäftsführers/Programmlleiters.**
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Genehmigung der Jahresberichte.
- Vorlage der Jahresrechnung 1996 sowie des Anhanges; Kenntnisnahme des Revisionsberichtes der Riedi Ruffner Theus AG, Chur.**
- Genehmigung der Jahresrechnung 1996 sowie des Anhanges.**
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Genehmigung der Jahresrechnung sowie des Anhanges.
- Entlastung des Verwaltungsrates und des Geschäftsführers/Programmlleiters.**
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Entlastung des Verwaltungsrates und des Geschäftsführers/Programmlleiters.
- Wahl der Revisionsstelle.**
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Wahl der Riedi Ruffner Theus AG, Chur, für eine weitere Amtsperiode von einem Jahr.
- Varia und Umfragen.**

Im Anschluss an die Generalversammlung offerieren wir Ihnen einen Apéro.

Unterlagen

Das Protokoll der Generalversammlung vom 4. Juni 1996, der Jahresbericht mit der Jahresrechnung 1996 sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab Freitag, 23. Mai 1997, am Sitz der Radio Grischa AG an der Masanserstrasse 17 in Chur zur Einsichtnahme auf.

Eintrittskarte

Aus organisatorischen Gründen ersuchen wir Sie, die Ihnen zugesandte Anmeldung auszufüllen und diese rechtsgültig unterzeichnet bis Freitag, 30. Mai 1997, Frau P. Tröhler, Radio Grischa AG, Masanserstrasse 17, 7000 Chur, zukommen zu lassen. Nach Eingang der Anmeldung werden Sie rechtzeitig die Eintrittskarte für die Generalversammlung erhalten.

Erteilung der Vollmacht

Sollten Sie an der Teilnahme verhindert sein, sind wir gerne bereit, Ihre Aktien im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates zu vertreten. Statt dessen können Sie auch Ihre Instruktionen an Herrn lic. iur. Thomas Casanova, Rechtsanwalt, Arcas 22, 7000 Chur, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter gemäss Art. 689 lit. c OR erteilen. Allfällige Weisungen für die Stimmrechtsausübung sind mit der Vollmacht zu erteilen. Fehlen solche, hat der Vertreter den Anträgen des Verwaltungsrates zuzustimmen.

Jeder Aktionär kann sich gemäss Art. 11 der Statuten an der Generalversammlung durch einen anderen Aktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen.

Für Depotvertreter gilt Art. 689 d OR.

Wir bitten Sie, die Anmeldung in diesen Fällen entsprechend auszufüllen und diese rechtsgültig unterzeichnet bis Freitag, 30. Mai 1997, Frau P. Tröhler, Radio Grischa AG, Masanserstrasse 17, 7000 Chur, zuzusenden.

Radio Grischa AG

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: Reto Gurtner



Meiringen-Hasliberg-Bahnen

CH-3860 Meiringen, Bahnhofstrasse 22
Telefon 033/972 50 15

Ausbau-Projekte der MHB: Am Samstag, 14. Juni 1997, sind ab 14 Uhr im Restaurant Mägisalp (1. Stock) die entsprechenden Pläne und Modelle ausgestellt.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 14. Juni 1997, 15 Uhr, im Bergrestaurant Mägisalp/Hasliberg.

Traktanden:

- Wahl der Stimmzähler.**
- 24. Geschäftsbericht 1996.**
- Jahresbericht/Bilanz 1996 und Bericht der Revisionsstelle.**
- Beschlussfassung über das Jahresergebnis**
Zuweisung an gesetzliche Reserve Fr. 15 000.—
Zuweisung an freie Reserve Fr. 200 000.—
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 84 224.15
Der Verwaltungsrat beantragt der ordentlichen Generalversammlung, die Genehmigung der Traktanden 2, 3 und 4.
- Entlastung der Verwaltung.**
Der Verwaltungsrat beantragt der ordentlichen Generalversammlung, die Verwaltung zu entlasten.
- Orientierung über die Ausbauprojekte der MHB.**
- Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.**
Für den zurücktretenden Bernhard Marggi beantragt der Verwaltungsrat die Wahl von Hansruedi Pauli.
- Verschiedenes.**

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1996 sowie der Revisionsbericht und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab 26. Mai 1997 am Sitz der Gesellschaft in Meiringen auf.

Beim Vorweisen der Aktientitel oder einer Bankbescheinigung an den Billettschaltern der MHB erhalten die Aktionäre am Tag der Generalversammlung ein Gratisbillett für alle geöffneten Anlagen der MHB. Über Mittag durchgehender Bahnbetrieb; letzte Tal-fahrt um 18.30 Uhr.

Der Stimmausweis wird gegen Vorweisung der Aktientitel oder einer entsprechenden Bankbescheinigung bei der Eintrittskontrolle ausgestellt. Öffnung des Versammlungsbüros um 14 Uhr.

Im Anschluss an die Generalversammlung offeriert die MHB einen Imbiss.

Meiringen, 2. Mai 1997

Der Verwaltungsrat
06-42172/2306

3⁵/₈% Pfandbrief-Anleihe

Serie 309, 1997 - 2006, von CHF 340 000 000
(mit Aufstockungsmöglichkeit)

EMITTENT

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Bahnhofstrasse 9, 8001 Zürich

ZWECK

Rückzahlung CHF 150 Mio der per 15. Juli 1997 gekündigten Serie 232 sowie Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Darlehen an die Mitgliedbanken im Sinne des Pfandbriefgesetzes.

EMISSIONSPREIS

100,625%

Die eidgenössische Emissionsabgabe wird durch den Emittenten übernommen.

ZEICHNUNGSSCHLUSS

28. Mai 1997, 12.00 Uhr

LAUFZEIT

9 Jahre fest

STÜCKELUNG

Inhabertitel zu CHF 5000, CHF 100 000 und CHF 1 000 000

LIBERIERUNG

15. Juli 1997

KOTIERUNG

Die Kotierung wird am Hauptsegment an der Schweizer Börse sowie an der «Telefonischen Börse Bern» beantragt.

Ein Prospekt kann bei den nachstehenden Mitgliedbanken der Pfandbriefzentrale bezogen oder telefonisch (01/220 27 78) bestellt werden. Das Kotierungsinsert ist am 21. Mai 1997 in der «Neue Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève et Gazette de Lausanne» veröffentlicht worden.

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.

Aargauische Kantonbank
Appenzell i.-Rh. Kantonbank
Banco delle Storti del Cantone Ticino
Banque Cantonale de Genève
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Neuchâtelaise
Banque Cantonale Valais
Basellandschaftliche Kantonbank

Basler Kantonbank
Bernere Kantonbank
Freiburger Kantonbank
Glarner Kantonbank
Graubündner Kantonbank
Luzerner Kantonbank
Nidwaldner Kantonbank
Obwaldner Kantonbank

St. Gallische Kantonbank
Schaffhauser Kantonbank
Schwyzer Kantonbank
Thurgauer Kantonbank
Uri Kantonbank
Valaisser Kantonbank
Zuger Kantonbank
Zürcher Kantonbank



**Pfandbriefzentrale
der schweizerischen Kantonalbanken**

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast
ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen
5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

Société Immobilière de l'Avenue des Alpes, Montreux

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le mardi 24 juin 1997, à 10 h., à l'Hôtel Suisse et Majestic, à Montreux.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

l'assemblée générale extraordinaire

également le mardi 24 juin 1997, à 10 h. 45, à l'Hôtel Suisse et Majestic, à Montreux.

A. Sommaton

Les détenteurs des titres de la société non échangés suite à la restructuration du capital-actions intervenue le 19 juin 1992 et aux diverses sommatons parues dans la Feuille des Avis Officiels, la Feuille officielle suisse du commerce et le journal La Presse, en date des 25 mars 1997, 15 avril 1997 et 29 avril 1997, sont invités soit à se faire connaître d'ici au 30 mai 1997 soit à manifester leur opposition au remboursement des actions prévu à l'ordre du jour ci-après de l'assemblée générale extraordinaire.

B. Assemblée générale extraordinaire

Ordre du jour:

- Réduction du capital-actions de Fr. 330 000.- à Fr. 324 000.- par l'annulation de 20 actions de Fr. 300.- nominal chacune, actuellement non échangées en actions nominatives et remboursées à leur valeur nominale.
Proposition du conseil d'administration: Acceptation de cette réduction.
- Reconstitution du capital-actions de Fr. 330 000.- par l'émission de 20 actions nominatives de Fr. 300.- nominal chacune, au pair.
Souscription.
Constataions légales.
Propositions du conseil d'administration: Acceptation de la reconstruction du capital-actions.
- Divers.
Ces deux assemblées seront suivies d'une information concernant les effets d'une mise en liquidation de la société.
Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par la société aux actionnaires.

Montreux, 16 mai 1997

Le conseil d'administration
05-424352300



SBSI Holding

Via Peri 23
6900 Lugano

**Convocazione degli azionisti
all'Assemblea generale ordinaria**

venerdì 20 giugno 1997, alle ore 14.30,
presso l'Auditorium della BSI-Banca della Svizzera Italiana,
via Peri 21A, Lugano.

Comunicazione ai detentori di certificati di partecipazione

sulla convocazione alla suddetta Assemblea generale ordinaria
con le trattande e proposte di cui all'ordine del giorno.

Ordine del giorno:

- Rapporto annuale, conto annuale 1996/97.**
Rapporto dell'Ufficio di revisione.
Il Consiglio di amministrazione propone l'approvazione del rapporto annuale e del conto annuale 1996/97.
- Scarico al Consiglio di amministrazione e al Comitato di direzione.**
Il Consiglio di amministrazione propone di dare scarico ai membri degli organi summenzionati del loro operato.
- Risoluzione circa l'impiego dell'utile di bilancio.**
Il Consiglio di amministrazione propone di utilizzare:
l'utile dell'esercizio
1.4.1996 - 31.3.1997 di CHF 26 824 431.-
unitamente all'utile riportato di CHF 4 238 898.-
pari a un utile di bilancio di CHF 31 063 329.-
come segue:
Dividendo del 10%
- sul capitale azionario con diritto al dividendo
di CHF 223 786 700.- CHF 22 378 670.-
- sul capitale di partecipazione
di CHF 66 182 400.- CHF 6 618 240.-
Totale dividendo CHF 28 996 910.-
Attribuzione alla riserva speciale CHF 2 000 000.-
Rapporto a nuovo CHF 66 419.-
Totale CHF 31 063 329.-

Se la proposta sarà accettata, il dividendo ammonterà a:
CHF 50.- lordi, meno 35% di imposta preventiva = CHF 32,50 netti per azione al portatore di nominali CHF 500.-;
CHF 10.- lordi, meno 35% di imposta preventiva = CHF 6,50 netti per azione nominativa di nominali CHF 100.-;
CHF 10.- lordi, meno 35% di imposta preventiva = CHF 6,50 netti per certificato di partecipazione di nominali CHF 100.-.

- Nomine nel Consiglio di amministrazione.**
Il Consiglio di amministrazione propone la rielezione dei consiglieri signori dott. Giorgio Ghiringhelli, Presidente, e Alberto Togni, Vicepresidente.
Le nomine avranno durata triennale, ossia fino all'Assemblea generale ordinaria del 2000.
- Nomina dell'Ufficio di revisione.**
Il Consiglio di amministrazione propone di rinnovare alla GBR Ernst & Young SA, Basilea, il mandato quale ufficio di revisione per l'esercizio 1997/98.

A partire dal 28 maggio 1997 gli azionisti potranno prendere visione del rapporto annuale, del conto annuale 1996/97 e del rapporto dell'Ufficio di revisione presso la sede della società a Lugano, via Peri 23, nonché presso le sedi principali delle banche del gruppo e più precisamente:

Adler & Co. AG, Claridenstrasse 22, Zurigo
BSI-Banca della Svizzera Italiana, via Magatti 2, Lugano
Bank Ehinger & Cie AG, Rittergasse 12, Basilea
Armand von Ernst & Cie AG, Bundesgasse 30, Berna
Ferrier Lullin & Cie SA, rue Petitot 15, Ginevra

Agli intestatari di azioni nominative, iscritti nel registro delle azioni il 23 maggio 1997, la convocazione sarà recapitata per posta unitamente alla documentazione summenzionata e al biglietto d'ammissione personale. Nel periodo fra il 24 maggio e il 20 giugno 1997 non verranno effettuate iscrizioni nel registro delle azioni.

Il rapporto annuale, il conto annuale e il rapporto dell'Ufficio di revisione verranno spediti per posta ai detentori di azioni al portatore e di certificati di partecipazione che ne faranno richiesta.

I detentori di azioni al portatore che desiderano partecipare all'Assemblea generale o farvisi rappresentare da altro azionista potranno ritirare il biglietto d'ammissione entro il 18 giugno 1997 presso la società o le sedi delle summenzionate banche del gruppo, contro deposito delle azioni o consegna di un documento comprovante il deposito delle stesse presso una banca.

La società si tiene a disposizione degli azionisti che non intendessero partecipare all'Assemblea per la delega della rappresentanza delle loro azioni; essa si impegna in tal caso, salvo precisa disposizione scritta in contrario, a far votare in favore delle proposte del Consiglio di amministrazione. La società designa l'avv. dott. Gianmaria Mosca, viale Francini 11, 6901 Lugano, quale persona indipendente che può essere incaricata dagli azionisti, che non intendessero partecipare all'Assemblea, per rappresentarli alla stessa. All'avv. G. Mosca verranno pure inoltrate le procure direttamente inviate alla società, segnalando le eventuali indicazioni di voto.

I rappresentanti depositari ai sensi dell'art. 689d CO sono pregati di comunicare alla sede della società entro il 20 giugno 1997, ore 10.30, numero e specie di azioni rappresentate.

Le deliberazioni dell'Assemblea saranno messe a disposizione dei detentori di certificati di partecipazione presso la sede della società affinché essi ne possano prendere conoscenza.

Per il Consiglio di amministrazione
Il Presidente:

Dott. Giorgio Ghiringhelli

Lugano, 15 maggio 1997

Announces offres d'emploi

son acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce

ALTIM

AG, Baar

Kapitalerhöhung 1997

Der **Bezugspreis** für Inhaberaktien aus der Bezugsrechtsemission wie auch aus der Öffentlichen Plazierung und der **Warrants-Ausübungspreis** wurden durch den Verwaltungsrat der Gesellschaft am 20. Mai 1997, nach 17.00 Uhr, wie folgt festgelegt:

Ausrechnungsmethode für den Bezugspreis der Inhaberaktien

0,97 multipliziert mit dem arithmetischen Durchschnitt der Schlusskurse der Aktie während den Handelstagen vom 13. Mai 1997 bis und mit 20. Mai 1997 an der Schweizer Börse, aufgerundet auf den nächsten CHF 1.00. Der Schlusskurs ist definiert als der durch die Schweizer Börse festgelegte letztbezahlte Kurs eines Handelstages. Der Ausübungspreis wird in jedem Fall mindestens dem Nennwert der neuen Aktien entsprechen.

Definitiver Bezugspreis: CHF 61.-**Ausrechnungsmethode für den Ausübungspreis der Warrants**

1.10 multipliziert mit dem arithmetischen Durchschnitt der Schlusskurse der Aktie während den Handelstagen vom 13. Mai 1997 bis und mit 20. Mai 1997 an der Schweizer Börse, aufgerundet auf den nächsten CHF 1.00. Der Schlusskurs ist definiert als der durch die Schweizer Börse festgelegte letztbezahlte Kurs eines Handelstages. Der Ausübungspreis wird in jedem Fall mindestens dem Nennwert der neuen Aktien entsprechen.

Definitiver Ausübungspreis: CHF 69.-

Dieses Inserat stellt lediglich eine Ergänzung zum Emissionsinserat (Publikationsdatum: 5. Mai 1997) dar. Die detaillierten Angaben zur Kapitalerhöhung können Sie dem Offering Circular (nur englisch erhältlich) entnehmen. Das Offering Circular können Sie direkt beim Schweizerischen Bankverein, Zürich, im 24-h-Service über Telefon 01/239 47 03 oder Fax 01/239 48 09 beziehen.

23. Mai 1997

	Valoren-Nummer
Inhaberaktien Altim AG von CHF 50 nominal mit Dividendenberechtigung für das Geschäftsjahr 1996	512 742
Neue Inhaberaktien Altim AG von CHF 50 nominal mit Dividendenberechtigung für das Geschäftsjahr 1997	623 833
Warrants 1997-1998	623 836

Aus Auftrag:
Schweizerischer Bankverein

**Einladung zur****27. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**
der Hotel Thurgauerhof AG, Weinfelden

Mittwoch, 25. Juni 1997, 18.30 Uhr, im Hotel Thurgauerhof, Weinfelden (Festsaal).

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

Feststellung der Aktionärspräsenz sowie der Stimmen- und Depotvertreter.

1. Protokoll der 26. ordentlichen Generalversammlung der Hotel Thurgauerhof AG vom 26. Juni 1996.

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, das Protokoll zu genehmigen.

2. Geschäftsbericht 1996

- 2.1. Jahresbericht;
- 2.2. Jahresrechnung;
- 2.3. Bericht der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Jahresbericht und die Jahresrechnung zu genehmigen.
- 2.4. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzverlustes.
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Bilanzverlust von Fr. 191 024.37 auf die neue Rechnung vorzutragen.

3. Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.

4. Statutenrevision.**5. Wahl der Revisionsstelle.****6. Allgemeines und Umfrage.****Geschäftsbericht**

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung per 31. Dezember 1996 und der Bericht der Revisionsstelle sowie das Protokoll der 26. ordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1996 liegen ab 23. Mai 1997 bei den Banken am Platz Weinfelden und bei der Direktion des Hotels Thurgauerhof zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zutrittskarten/Geschäftsbericht

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, können ihre Zutrittskarte mit Geschäftsbericht gegen Nachweis des rechtmässigen Aktienbesitzes bei der Thurgauer Kantonalbank, Weinfelden, oder über ihre Depotbank beziehen. Ohne Nachweis des Aktienbesitzes können keine Eintrittskarten abgegeben werden, die zur Stimmabgabe berechtigen.

Vollmachterteilung

Jeder Aktionär kann sich durch einen Dritten, der nicht Aktionär zu sein braucht, vertreten lassen. Aktionäre, die nicht an der Generalversammlung teilnehmen, können auch ihre Bank im Sinne von Art. 689 d OR bevollmächtigen. Für die Vollmachterteilung ist die Eintrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689 d OR werden gebeten, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien spätestens am 25. Juni 1997 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Die Aktionäre sind auch zur Generalversammlung der Genossenschaft Gemeindezentrum (GGZ) eingeladen, die direkt anschliessend stattfindet.

Nach der Generalversammlung wird ein Imbiss offeriert.

Weinfelden, 23. Mai 1997

Hotel Thurgauerhof AG
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Chr. Reuss

41-271550/2408

TEGE SA

Siege social: Rue du Théâtre 3, Etude du notaire P. Pittet, CH-1820 Montreux
Téléphone 021/963 44 11, Fax 021/963 29 18

Convocation à l'assemblée générale ordinaire de la société TEGE SA

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

vendredi, le 20 juin 1997, à 10 h., au Centre de conférences de l'Hôtel Royal Plaza Intercontinental, à Montreux.

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

1. **Allocation présidentielle et formalités.**
2. **Rapport de la direction générale.**
3. **Approbation du rapport de gestion et les comptes de l'exercice 1996, y compris les comptes consolidés du groupe.**

Proposition du conseil d'administration: Le conseil propose d'approuver le rapport de gestion et les comptes de l'exercice 1996, y compris les comptes consolidés du groupe.

4. **Décharge aux membres du conseil d'administration et à la direction générale.**

Proposition du conseil d'administration: Le conseil propose de donner décharge aux membres du conseil d'administration et de la direction générale pour leur activité pendant l'exercice écoulé.

5. **Modification de l'article 23 des statuts de TEGE SA, concernant la durée du mandat des membres du conseil d'administration.**

Proposition du conseil d'administration: Le conseil propose de modifier les statuts de la société de la façon suivante:

Art. 23 Election et Durée du mandat

Les membres du conseil d'administration sont élus pour un mandat de deux ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. En cas de pluralité d'administrateurs, le conseil désigne son président, son secrétaire et les comités nécessaires.

6. **Election du conseil d'administration.**

Proposition du conseil d'administration: Le conseil propose la réélection dans sa composition existante pour une durée de deux ans.

7. **Election de l'organe de révision et du réviseur de la société.**

Proposition du conseil d'administration: Le conseil propose de confirmer la société Grant Thornton SA, Oberstrasse 153, St-Gall, en qualité d'organe de révision et de réviseur de la société pour l'exercice 1997.

8. **Modification de la structure du capital-actions, conformément à l'article 622 ff CO et nouvelle formulation de l'article 5 des statuts de la société.**

Proposition du conseil d'administration: Le conseil propose de scinder les 1 131 000 (un million cent trente-et-un mille) actions au porteur existantes, chacune d'une valeur nominale de CHF 25 (vingt-cinq francs) en 2 262 000 (deux millions deux cent soixante-deux mille) nouvelles actions au porteur, chacune d'une valeur nominale de CHF 12.50 (douze francs et cinquante centimes).

Art. 5 Le capital-actions

Proposition du conseil d'administration: Le conseil propose de modifier l'article 5 des statuts de la société de la façon suivante:

«Le capital-actions de la société est de CHF 28 275 000 (vingt-huit millions deux cent soixante-quinze mille francs). Il est divisé en 2 262 000 (deux millions deux cent soixante-deux mille) actions au porteur de CHF 12.50 (douze francs et cinquante centimes) chacune. Les actions sont entièrement libérées.»

9. **Augmentation autorisée du capital-actions.**

Proposition du conseil d'administration: Le conseil propose de modifier l'article 5bis des statuts de la société de la façon suivante:

«Le conseil d'administration est autorisé à augmenter, jusqu'au 20 juin 1999, le capital-actions d'un montant de CHF 1 500 000.- (un million cinq cent mille francs) au maximum par l'émission de 120 000 (cent vingt mille) nouvelles actions au porteur, chacune d'une valeur nominale de CHF 12.50 (douze francs et cinquante centimes), entièrement libérées, conformément aux articles 651 et 652 b al. 2 CO.

10. **Augmentation du capital conditionnelle.**

Proposition du conseil d'administration: Le conseil propose de modifier l'article 5ter des statuts de la société de la façon suivante:

«Le conseil d'administration est autorisé à augmenter le capital-actions au maximum par l'émission de 60 000 (soixante mille) nouvelles actions au porteur, chacune d'une valeur nominale de CHF 12.50 (douze francs et cinquante centimes), entièrement libérées, conformément à l'article 653 ff CO. Ces actions seront en plus du capital-actions conditionnel existant déjà approuvé par l'assemblée générale ordinaire en juin 1996.

Indications:

Le rapport annuel 1996, contenant les comptes consolidés et les comptes annuels, le rapport annuel de gestion, les rapports du réviseur des comptes consolidés et de l'organe de révision établis à l'intention de l'assemblée générale, est à la disposition des actionnaires dès le 28 mai 1997 au siège social de la société (Etude du notaire Pascal Pittet, Rue du Théâtre 3, CH-1820 Montreux). Un exemplaire de ce document sera adressé sans frais, sur demande écrite, aux actionnaires.

La participation à l'assemblée générale ordinaire ne sera accordée que sur présentation du titre aux actions (ou d'une attestation correspondante d'une banque prouvant le dépôt du nombre d'actions de la société). Les personnes sans preuves correspondantes ne seront pas admises.

Représentation: Les actionnaires empêchés de participer personnellement à l'assemblée générale ordinaire sont priés de se faire représenter par leurs représentants moyennant des procurations en bonne et due forme.

Représentation des dépôts: Les représentants des dépôts dans le sens de l'article 689 d. CO sont priés de communiquer le nombre des actions qu'ils représentent dès que possible à la société, au plus tard le 19 juin 1997, à 12 heures, et de laisser confirmer ces chiffres lors du contrôle d'entrée. Sont considérés comme représentants des dépôts les instituts soumis à la loi fédérale à propos des banques et des caisses d'épargne, ainsi que les gestionnaires de fortune professionnels.

Le bureau d'accueil restera ouvert entre 9.30 heures et 9.59 heures. Les bulletins d'admission et les bulletins de vote seront remis lors du contrôle d'entrée.

Au nom du conseil d'administration:
Jacques Hennessy, président

2305

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer
Entscheidungshilfe

Luftseilbahnen Fiesch-Eggishorn AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 21. Juni 1997, 14.15 Uhr, Restaurant Kühboden, Fiescheralp.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Geschäftsbericht und Rechnung 1996
4. Bericht der Revisionsstelle
5. Genehmigung Jahresbericht und Rechnung 1996
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, Jahresbericht und Rechnung 1996 zu genehmigen.
6. Entlastung der Organe
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.
7. Verwendung des Bilanzgewinnes und Festsetzung der Dividende
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Bilanzgewinn wie folgt zu verteilen:

- 5% Dividende auf Fr. 6 580 000.—	Fr. 329 000.—
- Zuweisung an allgemeine Reserven	Fr. 18 000.—
- Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 20 215.78
- Zu verteilender Bilanzgewinn	Fr. 367 215.78

 Zahlstellen bei den unten aufgeführten Banken
Bei Annahme dieses Antrages gelangt Coupon Nr. 22 wie folgt zur Einlösung:
Fr. 25.— pro Aktie
Fr. / . 8.75 Eidg. Verrechnungssteuer
Fr. 16.25
8. Wahlen
 - a) Wahl des Verwaltungsrates
 - b) Wahl des VR-Präsidenten
 - c) Wahl der Revisionsstelle
 Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, seine unterbreiteten Wahlvorschläge zu genehmigen.
9. Verschiedenes.

NB. Coupons bis und mit Nr. 16 sind nicht mehr einlösbar. Coupon Nr. 18 ist ungültig. Der Jahresbericht, die Rechnung und der Bericht der Revisionsstelle sowie die Wahlvorschläge des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle liegen vom 28. Mai 1997 bis 20. Juni 1997 bei der Direktion unseres Unternehmens zur Einsichtnahme auf. Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen Bescheinigung über deren Besitz vom 9. bis 20. Juni 1997 bezogen werden bei:
- der Schweiz. Bankgesellschaft, Fiesch
- der Walliser Kantonalbank, Fiesch
- der Ralfseisenbank Unnergoms, Fiesch
- am 21. Juni 1997 ab 13.00 Uhr beim Tagungsbüro (Eingang Restaurant Kühboden)

Die Eintrittskarten berechtigen am 21. und 22. Juni 1997 zur freien Fahrt mit den Luftseilbahnen zwischen Fiesch und Eggishorn. Noch nicht bezogene Couponbogen der Aktien Nr. 0001-9400 können nach wie vor gegen Abgabe bzw. Zusendung des Umtauschaltens der alten Aktien bei den Luftseilbahnen Fiesch-Eggishorn AG, 3984 Fiesch, angefordert werden. Eintritt nur für Aktionäre, Personen ohne Aktien haben keinen Zutritt zur GV.

Fiesch, 16. Mai 1997

Der Verwaltungsrat

115-13114/2305

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Die statutarische 125. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre findet am Donnerstag, 12. Juni 1997, um 18.15 Uhr, im Garten Hotel Winterthur, Stadthausstrasse 4, 8402 Winterthur, zur Behandlung folgender Geschäfte statt:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1996.
Der Verwaltungsrat beantragt, das Protokoll zu genehmigen.
2. Genehmigung des Jahresberichtes und Jahresrechnung 1996;
Bericht der Revisionsstelle.
Der Verwaltungsrat beantragt, Jahresbericht und Jahresrechnung 1996 zu genehmigen.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
Der Verwaltungsrat beantragt, der vorgeschlagenen Gewinnverwendung zuzustimmen.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
5. Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat.
Es liegen die Rücktritte von Dr. Eugen Haltiner und Richard Kummrow vor.
Der Verwaltungsrat beantragt als Ersatz die Wahl in den Verwaltungsrat von Hansueli Affolter und Peter Widmer.
6. Wahl der Revisionsstelle.
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Revisuisse Price Waterhouse AG für eine Amtsperiode von 3 Jahren.

Die Erfolgsrechnung und die Bilanz mit dem Revisionsbericht sowie der Jahresbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes liegen ab 23. Mai 1997 an unserem Sitz in Winterthur, Eduard-Steiner-Strasse 7 (Sulzer Immobilien AG), zur Einsicht der Aktionäre auf. Der gedruckte Jahresbericht kann dort und bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Winterthur bezogen werden.

Winterthur, 16. Mai 1997

41-274820/2305

Niesenbahngesellschaft AG

Dividendenzahlung

Die heutige ordentliche Generalversammlung hat für das Geschäftsjahr 1996 folgende Dividendenzahlung beschlossen:

Bruttodividende auf Prioritätsaktien, Coupon Nr. 57	Fr. 5.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 1.75
Dividende netto je Prioraktie	Fr. 3.25
Bruttodividende auf Stammaktienkapital, Coupons Nr. 22	Fr. 4.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 1.40
Dividende netto je Stammaktie	Fr. 2.60

Die Auszahlung der Dividende erfolgt ab Dienstag, 20. Mai 1997, bei der Spar- und Leihkasse Frutigen, bei der Berner Kantonalbank in Bern und deren Filialen in Thun und Spiez sowie bei der Bank von Ernst & Cie in Bern.

Mülmen, 16. Mai 1997

Für den Verwaltungsrat:
F. Josi, Präsident

06-425012/2305

LO Holding Lausanne-Ouchy SA Lausanne

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le jeudi 12 juin 1997, à 15 h., à l'Hôtel Mövenpick Radisson, avenue de Rhodanie 4, à Lausanne-Ouchy (Feuille de présence à 14 h. 15).

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport annuel et comptes annuels de l'exercice 1996, rapport de révision.
Le conseil d'administration propose aux actionnaires de prendre connaissance du rapport de révision et d'approuver le rapport annuel et les comptes annuels de l'exercice 1996.
3. Comptes consolidés de groupe de l'exercice 1996, rapport de révision.
Le conseil d'administration propose aux actionnaires de prendre connaissance du rapport de révision des comptes consolidés et d'approuver les comptes de groupe de l'exercice 1996.
4. Emploi du bénéfice résultant du bilan.
Le conseil d'administration propose aux actionnaires d'utiliser comme suit le bénéfice résultant du bilan:

Bénéfice résultant du bilan:	2 152 595.—
Dividende de 22% sur le capital-actions:	1 760 000.—
Attribution à la réserve extraordinaire:	150 000.—
Répartition selon art. 31 des statuts:	168 276.—
Solde à reporter à nouveau:	74 319.—
5. Décharge de la gestion des membres du conseil d'administration.
Le conseil d'administration propose aux actionnaires de donner décharge de leur gestion aux membres du conseil d'administration.
6. Démission de M. Edmond Henry, vice-président du conseil d'administration.
Le conseil d'administration donne connaissance à l'assemblée générale de la démission de M. Edmond Henry qui est parvenu au terme du mandat d'administrateur. Le conseil d'administration propose de ne pas repourvoir le poste ainsi laissé vacant.
7. Adoption des nouveaux statuts de la société.
Le conseil d'administration propose aux actionnaires l'adoption des nouveaux statuts de la société.
8. Election de l'organe de révision des comptes annuels et des comptes consolidés de groupe pour l'exercice 1997.
Le conseil d'administration propose aux actionnaires de désigner KPMG Fides Peat pour une année en qualité d'organe de révision des comptes annuels et des comptes consolidés de groupe de l'exercice 1997.
9. Divers et propositions individuelles.

Rapport de gestion

Le rapport de gestion et le rapport de révision sont, dès la présente parution, à la disposition des actionnaires au siège de la société. Ils leur sont envoyés sous pli simple à l'adresse indiquée au responsable du registre des actions.

Délégation de pouvoir

Les actionnaires qui ne peuvent participer personnellement à l'assemblée générale sont priés de bien vouloir se faire représenter par un autre actionnaire, par leur banque ou par notre société.

Il peuvent aussi charger M. Pierre-Olivier Zingg, avocat, place Pépinière 2, case postale, 1002 Lausanne, de les représenter en qualité de personne indépendante, au sens de l'art. 689 litt. c CO. Dans ce cas, ces actionnaires sont invités à communiquer à M. Zingg leurs instructions écrites relatives aux votes et aux élections. A défaut d'instructions de leur part, ce dernier exercera le droit de vote dans un sens favorable aux propositions du conseil d'administration.

Les actionnaires qui ont signé leur pouvoir et l'ont retourné au siège de la société, sans avoir désigné un mandataire, seront représentés par des collaborateurs de celle-ci; à défaut d'instructions écrites relatives aux votes et élections, leur droit de vote sera exercé dans un sens favorable aux propositions du conseil administration.

Représentants dépositaires

Les représentants dépositaires au sens de l'art. 689 d CO sont priés de communiquer à la société le nombre d'actions qu'ils représentent, le plus rapidement possible, mais au plus tard le 12 juin 1997, lors du contrôle des entrées. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne du 8 novembre 1934, ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Seuls les actionnaires régulièrement inscrits au registre des actions le 12 mai 1997 pourront exercer leurs droits. Aucun transfert ne sera enregistré du 12 mai au 12 juin 1997.

Lausanne, 21 mai 1997

Au nom du conseil d'administration
Le président: Le secrétaire:
Albert Koller Willy Juvet

022-508685/2305

Sama SA, Pully

Avenue C.-F.-Ramuz 60

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra C.-F.-Ramuz 60, à Pully, au siège de la société mardi 17 juin 1997, à 9 h., afin de délibérer sur les points suivants:

Ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1996.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Examen des comptes annuels au 31 décembre 1996.
4. Décharge à l'administrateur.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du réviseur aux comptes sont tenus à la disposition des actionnaires auprès du siège de la société, avenue C.-F.-Ramuz 60, à 1009 Pully.

L'administrateur
06-426005/2305

Wer nicht inseriert ...
wird vergessen!



ARES-SERONO S.A., COINSINS (VAUD)

Mesdames et Messieurs les actionnaires d'ARES-SERONO S.A. sont convoqués en

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE DES ACTIONNAIRES

qui aura lieu le mardi 17 juin 1997 à l'Hôtel Beau-Rivage à Lausanne-Ouchy à 14 heures
(ouverture du contrôle dès 13h30)

Ordre du jour

1. Présentation du rapport annuel, des comptes annuels et des comptes de groupe pour l'exercice 1996.
2. Présentation du rapport de révision.
3. Décisions sur le rapport annuel, les comptes annuels et les comptes de groupe:

3.1. Approbation du rapport annuel, des comptes annuels et des comptes de groupe pour l'exercice 1996.

Proposition du Conseil d'administration:

Approbation du rapport annuel, des comptes annuels et des comptes de groupe pour l'exercice 1996.

3.2. Emploi du bénéfice résultant du bilan.

Proposition du Conseil d'administration:

Bénéfice de l'exercice: Fr. 33'341'529

Bénéfice reporté: Fr. 306'413'291

Bénéfice résultant du bilan: Fr. 339'754'820

Dividende: Fr. 18'732'945

Attribution à la réserve générale: Fr. 2'600'000

Report à nouveau: Fr. 318'421'875

Le montant du dividende de Fr. 18'732'945 correspond à un dividende brut de Fr. 2.00 par action nominative et de Fr. 5.00 par action au porteur.

3.3. Décharge au Conseil d'administration.

Proposition du Conseil d'administration:

Décharge aux membres du Conseil d'administration pour leur activité au cours de l'exercice 1996.

4. Augmentation conditionnelle du Capital-actions:

4.1 Capital conditionnel pour des emprunts convertibles et/ou à options.

Le Conseil d'administration propose de compléter les statuts par une nouvelle disposition, Article 5bis, alinéa 1, dont le contenu sera le suivant:

«Le capital-actions de la société sera augmenté de Fr. 1'900'000 (un million neuf cent mille) au maximum, par l'émission de 38'000 (trente huit mille) actions au porteur -B- d'une valeur nominale de Fr. 50.- (cinquante) chacune, à libérer entièrement, par l'exercice de droits d'option et/ou de conversion accordés en rapport avec des emprunts émis par des sociétés du groupe Ares-Serono.

Le montant et les conditions des emprunts, ainsi que les modalités et les conditions de l'exercice des droits d'option et/ou de conversion et le prix d'émission sont déterminés par le Conseil d'Administration. Ont le droit d'acquiescer des actions nouvelles, les porteurs d'obligations convertibles ou de droits d'options issus d'obligations à options.

Le Conseil d'administration peut recourir à l'émission d'emprunts au moyen de prise ferme par un consortium avec placement ultérieur dans le public, sous réserve des dispositions qui suivent.

Le Conseil d'administration détermine les modalités de l'exercice du droit préférentiel de souscription. Les droits préférentiels de souscription non exercés reviennent à la société. Le Conseil d'administration peut les placer aux conditions du marché ou les laisser expirer.

Le Conseil d'administration peut supprimer le droit préférentiel de souscription des actionnaires, si des emprunts sont émis pour financer l'acquisition de participations ou d'autres droits dans des entreprises, ou encore en vue de financer des projets de recherche et développement. Si le Conseil d'administration supprime le droit préférentiel de souscription des actionnaires, les dispositions suivantes s'appliquent: (a) les droits de conversion ne pourront être exercés que pendant 15 ans au maximum et les droits d'option 7 ans dès la date d'émission de l'emprunt y relatif; (b) les emprunts convertibles et/ou à options devront être émis aux conditions usuelles du marché (y compris les conditions usuelles du marché relatives à la protection contre la dilution des porteurs de droits d'option et/ou de conversion); et (c) le prix de conversion et/ou d'option doit correspondre au moins à la moyenne des cours payés en bourse à Zurich pour l'action de la société pendant les 5 jours précédant la détermination des conditions d'émission définitives pour l'emprunt convertible ou à option en question».

4.2 Capital conditionnel pour un plan d'intéressement

Le Conseil d'administration propose de compléter les statuts par une nouvelle disposition, Article 5bis, alinéa 2, dont le contenu sera le suivant:

«Le capital-actions de la société pourra être augmenté de Fr. 1'000'000 (un million de francs) au maximum, soit 20'000 (vingt mille) actions au porteur -B- d'une valeur nominale de Fr. 50.- (cinquante francs) chacune, entièrement libérées, par l'exercice de droits d'option que le Conseil d'administration se propose d'accorder aux cadres des sociétés du groupe Ares-Serono.

Le droit de souscription des actionnaires est supprimé pour ces nouvelles actions.

Le Conseil d'administration détermine dans un règlement les conditions et les modalités de l'octroi des options ainsi que de leur exercice.

Les actions pourront être souscrites à un cours inférieur au cours en bourse».

5. Augmentation autorisée du Capital-actions:

Le Conseil d'administration propose de compléter les statuts par une nouvelle disposition, Article 5ter, dont le contenu sera le suivant:

«Le Conseil d'administration est autorisé jusqu'au 17 juin 1999, à augmenter le capital-actions de Fr. 2'500'000 (deux millions cinq cents mille), au plus, par l'émission d'un maximum de 50'000 (cinquante mille) actions au porteur d'une valeur nominale de Fr. 50.- (cinquante francs) chacune, entièrement libérées. Le Conseil d'administration peut procéder à l'augmentation du capital-actions en entier ou par tranches.

Le prix d'émission des actions, la manière de les libérer ainsi que les conditions d'exercice du droit préférentiel de souscription sont fixés par le Conseil d'administration. Les droits préférentiels de souscription non exercés reviennent à la société.

Le Conseil d'administration peut les placer aux conditions du marché ou les laisser expirer.

Le Conseil d'administration est autorisé à supprimer le droit préférentiel de souscription des actionnaires, pour le cas où des actions seraient utilisées, directement ou par le biais de placements, en vue d'acquiescer des participations ou d'autres droits dans des entreprises, ou encore en vue de financer des projets de recherche et développement ou de remettre des actions à des mandataires de haut niveau.»

6. Elections:

6.1. Conseil d'administration.

Le Conseil d'administration propose la réélection pour une année de Messieurs Fabio Bertarelli, Ernesto Bertarelli, Sieben Erik Beelaerts van Blokland, Georges Muller, Hans Thierstein et Milo Zachmann, ainsi que l'élection de Monsieur Bernard Mach.

6.2. Organe de révision.

Le Conseil d'administration propose de reconduire pour une année la société Coopers & Lybrand S.A. dans ses fonctions de réviseur pour les comptes annuels et les comptes de groupe.

Le rapport annuel, les comptes annuels et les comptes de groupe, le rapport de révision ainsi que le rapport du Conseil d'administration sur les modifications statutaires proposées aux points 4 et 5 de l'ordre du jour, seront à la disposition des actionnaires auprès de la Direction générale d'Ares-Serono S.A., au 15bis chemin des Mines, 1202 Genève et auprès des banques indiquées ci-dessous et ce, à partir du 23 mai 1997. La société adressera à compter de cette date copie de ces documents à tout actionnaire qui en fera la demande.

Les détenteurs d'actions nominatives reçoivent par la poste la convocation à l'Assemblée générale ainsi que les documents mentionnés ci-dessus.

Seuls les détenteurs d'actions nominatives inscrits au registre des actions le 23 mai 1997 pourront exercer le droit de vote afférent à ces titres.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à l'Assemblée générale ou s'y faire représenter peuvent retirer leur carte d'admission avec bulletin de vote jusqu'au 13 juin 1997 auprès du secrétaire du Conseil d'administration, à l'adresse mentionnée ci-dessus ou auprès des banques indiquées ci-dessus, contre blocage de leurs actions auprès d'une banque ou dépôt de leurs actions auprès de la Direction générale de la société jusqu'à l'issue de l'Assemblée générale.

Société de Banque Suisse

Credit Suisse First Boston

Banque du Gothard

Lombard Odier & Cie

S.G. Warburg Soditic S.A.

Pictet & Cie

Union de Banques Suisse

Mees Pierson (Suisse) S.A.

Banque Cantonale Vaudoise

Les dépositaires au sens de l'article 689d CO sont priés de communiquer au secrétaire du Conseil d'administration, à l'adresse indiquée ci-dessus, le nombre d'actions qu'ils représenteront au plus tard jusqu'au 13 juin 1997.

Les décisions prises par l'Assemblée générale pourront être consultées par les actionnaires auprès de la Direction générale d'Ares-Serono S.A. dès le 23 juin 1997.

Coinsins, le 23 mai 1997

Au nom du Conseil d'administration

Le Président

Le bureau international de l'Union postale universelle met en adjudication

le renouvellement d'une chaudière à mazout

du chauffage central de son bâtiment à Berne.

La date limite pour les soumissions est le 10 juin 1997. Pour le cahier des charges, s'adresser au Bureau international de l'UPU, case postale, 3000 Berne 15, téléphone (031) 350 33 53 (M. Schärer), fax: (031) 350 31 10.

06-425401/2305



Ein Geschäftsinsar mit Hilfe der Publicitas bringt Sie schnell an die richtige Adresse. Tel. 031-384 11 11 oder Fax 031-384 14 91.

PUBLICITAS

Das Sparheft Nr. 1770-00063-3, ausgestellt von der Bank Leu AG, mit einem Guthabensaldo von Fr. 7636.-, wird vermisst.

Allfällige Besitzer dieses Sparhefts werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an einem Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG, Zürich
144-767811/2305

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Wir kaufen Autos:

Ab Platz: km & Zust. egal ab Jg. 80 japanische Liefer- & Kastenwagen & 4 Tür Toyota PW. Ab Jg. 87 alle Marken, PW-Liefer- & Unfallwagen. Werden sofort abgeholt & bar bezahlt. MO-SA, 7.00-21.00, Telefon 01/817 27 26

69 TwiTel
Telefonbuch Schweiz auf CD-ROM. Ausgabe Mai 97 neu mit Sofortdruck von Etiketten und Listen. Dieler, kombi: bel mit Word 8 (Office 97).
Infos: Twi AG, TEL 032/653 11 11 oder FAX 032/652 99 03

Insérez dans la FOSC!

Maersk Genève SA

La société invite tous ses actionnaires à la

13^{ème} assemblée générale ordinaire

à tenir au siège de la société, rue de la Gabelle 9, 1227 Carouge, le 3 juin 1997, à 10 h. 30.

L'ordre du jour suivant est proposé à l'assemblée:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire tenue le 11 juillet 1996.
Le conseil d'administration propose l'approbation du procès-verbal.
2. Approbation du rapport annuel de l'administration pour l'exercice social se terminant le 31 décembre 1996.
Le conseil d'administration propose l'approbation du rapport annuel.
3. Approbation des comptes de l'exercice social se terminant le 31 décembre 1996.
Le conseil d'administration propose l'approbation des comptes.
4. Décharge aux administrateurs pour l'activité déployée par eux pendant l'exercice social se terminant le 31 décembre 1996.
Le conseil d'administration propose la décharge.
5. Election des administrateurs pour une année soit jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire des actionnaires.
Le conseil d'administration propose la réélection de tous les administrateurs sauf Monsieur Martin Schluep qui sera remplacé par Monsieur Andreas von Planta.
6. Election de l'organe de révision pour une année, soit jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire des actionnaires.
Le conseil d'administration propose la réélection de l'organe de révision, Messieurs Deloitte & Touche Experta SA.
7. Convocation d'une assemblée générale extraordinaire des actionnaires dont l'objet sera l'adoption des nouveaux statuts en conformité avec la nouvelle loi des sociétés.

Le rapport annuel du conseil d'administration ainsi que les comptes de l'exercice social se terminant le 31 décembre 1996 sont à la disposition de tous les actionnaires à partir du 2 mai 1997 au siège de la société, rue de la Gabelle 9, 1227 Carouge. Chaque actionnaire peut en réclamer l'envoi direct.

Les actionnaires doivent justifier leur qualification comme tels produisant à l'assemblée générale soit leurs actions, soit un certificat de blocage concernant leurs actions, émis par une banque et daté pas plus tard que le 30 mai 1997, en précisant que les actions seront bloquées jusqu'au 4 juin 1997.

Le président

05-418754/2305

APM Genève SA

La société invite tous ses actionnaires à la

7^{ème} assemblée générale ordinaire

à tenir au siège de la société, rue de la Gabelle 9, 1227 Carouge, le 3 juin 1997, à 10 h.

L'ordre du jour suivant est proposé à l'assemblée:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire tenue le 11 juillet 1996.
Le conseil d'administration propose l'approbation du procès-verbal.
2. Approbation du rapport annuel de l'administration pour l'exercice social se terminant le 31 décembre 1996.
Le conseil d'administration propose l'approbation du rapport annuel.
3. Approbation des comptes de l'exercice social se terminant le 31 décembre 1996.
Le conseil d'administration propose l'approbation des comptes.
4. Décharge aux administrateurs pour l'activité déployée par eux pendant l'exercice social se terminant le 31 décembre 1996.
Le conseil d'administration propose la décharge.
5. Election des administrateurs pour une année soit jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire des actionnaires.
Le conseil d'administration propose la réélection de tous les administrateurs sauf Monsieur Martin Schluep qui sera remplacé par Monsieur Andreas von Planta.
6. Election de l'organe de révision pour une année, soit jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire des actionnaires.
Le conseil d'administration propose la réélection de l'organe de révision, Messieurs Deloitte & Touche Experta SA.
7. Convocation d'une assemblée générale extraordinaire des actionnaires dont l'objet sera l'adoption des nouveaux statuts en conformité avec la nouvelle loi des sociétés.

Le rapport annuel du conseil d'administration ainsi que les comptes de l'exercice social se terminant le 31 décembre 1996 sont à la disposition de tous les actionnaires à partir du 2 mai 1997 au siège de la société, rue de la Gabelle 9, 1227 Carouge. Chaque actionnaire peut en réclamer l'envoi direct.

Les actionnaires doivent justifier leur qualification comme tels produisant à l'assemblée générale soit leurs actions, soit un certificat de blocage concernant leurs actions, émis par une banque et daté pas plus tard que le 30 mai 1997, en précisant que les actions seront bloquées jusqu'au 4 juin 1997.

Le président

05-418754/2305

Société des Usines de l'Orbe

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

du vendredi 13 juin 1997, à 17 h. 30, à la Buvette du Casino d'Orbe.
Feuille de présence ouverte dès 17 h.

Ordre du jour:

1. **Rapport de gestion et comptes annuels de l'exercice 1996 avec communication du rapport de révision.**
Proposition: Approbation.
2. **Emploi du solde à disposition de fr. 418 030.25, résultant du bilan.**
Proposition: Le solde au bilan est affecté de la manière suivante:

- distribution d'un dividende brut de fr. 60.- par action, total	fr. 128 160.-
- tantième au conseil d'administration (art. 26c des statuts)	fr. 25 900.-
- attribution à la réserve générale	fr. 12 000.-
- attribution à la réserve spéciale	fr. 50 000.-
- attribution au fonds d'amélioration des retraites du personnel	fr. 90 000.-
- versement aux œuvres de bienfaisance et sociétés locales	fr. 15 000.-
- report à compte nouveau	fr. 96 970.25
Solde au bilan	fr. 418 030.25
3. **Décharge aux membres du conseil d'administration.**
Proposition: Décharge à tous les membres pour l'exercice 1996.
4. **Elections.**
Propositions:
 - a) réélection de MM. Georges-André Millioud, Michel Chabloy et Paul-Daniel Panchaud comme membres du conseil d'administration pour une nouvelle période statutaire de 3 ans;
 - b) réélection de la fiduciaire STG-Coopers & Lybrand SA comme organe de révision pour les exercices 1997 et 1998.

Les documents mentionnés au point 1 de l'ordre du jour peuvent être consultés par les actionnaires au siège de la société. Tout actionnaire peut demander qu'un exemplaire de ces documents lui soit délivré dans les meilleurs délais.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées jusqu'au 9 juin 1997 au plus tard, soit au bureau de la société sur présentation des actions, ou auprès de la Banque Cantonale Vaudoise pour tous les titres déposés sous dossier bancaire.

Orbe, 5 mai 1997

Le conseil d'administration

196-005001/2305

Société Financière pour la Métallurgie et les Mines, Fribourg

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le lundi 9 juin 1997, au siège de la société, rue St-Pierre 10, à Fribourg.
L'assemblée générale ordinaire qui se tiendra à 11 h. 40, aura

l'ordre du jour suivant:

1. Présentation du rapport de gestion (rapport annuel et comptes annuels) de l'exercice 1996 et du rapport de l'organe de révision.
2. Décisions de l'assemblée générale.
 - 2.1 Approbation du rapport annuel.
Le conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel.
 - 2.2 Approbation des comptes de l'exercice 1996.
Le conseil d'administration propose d'approuver les comptes.
 - 2.3 Décision sur l'emploi des résultats ressortant du bilan.
 - 2.4 Décharge aux membres du conseil d'administration.
Le conseil d'administration propose de donner la décharge à tous les membres du conseil d'administration.
 - 2.5 Fixation du prix de cession des actions de la société pendant l'exercice 1997 (art. 6 des statuts).
3. Elections.
 - 3.1 Election des membres du conseil d'administration pour l'exercice 1997.
 - 3.2 Election de l'organe de révision pour l'exercice 1997.
4. Divers.

Les convocations, accompagnées des demandes de carte d'admission et des pouvoirs, sont également adressées sous pli recommandé aux actionnaires inscrits au 15 mai 1997.

Fribourg, le 15 mai 1997

Le conseil d'administration

018-306195/2305

Miyako SA

Convocation

Nous avons le plaisir de vous inviter à

l'assemblée générale ordinaire

de Miyako SA, qui se tiendra le mardi 24 juin 1997, à 10 h., dans les locaux du restaurant Miyako, rue Chantepoulet 11, à Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de la précédente assemblée générale ordinaire.
2. Présentation des comptes et rapport de gestion de l'administration.
3. Présentation du rapport du réviseur sur les comptes annuels au 31 décembre 1996.
4. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1996.
5. Décharge du conseil d'administration à l'organe de révision.
6. Election statutaire.
Le conseil d'administration propose de reconduire Monsieur Béat Schmid, administrateur-président. Le conseil d'administration propose OGH Expertise comme organe de révision pour l'année.
7. Election ou démission d'un administrateur.
8. Divers.

Les comptes annuels, le rapport de gestion et le rapport du réviseur peuvent être consultés au siège de la société.

Miyako SA

Béat Schmid, président

18-306303/2305

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Wenn Sie für
wenig Geld auf einer
Zeitungsseite
auffallen wollen:

 PUBLICITAS
Wir sind auf Ihrer Seite.



MITTEILUNG AN DIE GENOSSENSCHAFTER ZUR URABSTIMMUNG

Rentenanstalt
Swiss Life

Versand der Urabstimmungsunterlagen: **12. Mai 1997 bis 23. Mai 1997**

Gegenstand: **Umwandlung der Rentenanstalt/Swiss Life von einer Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft ("Rechtskleidwechsel")**

Letzter Tag für die Stimmabgabe: **20. Juni 1997 (Eingang des Abstimmungstalons bei der Rentenanstalt/Swiss Life, Postfach, 4609 Olten)**

An seiner Sitzung vom 18. April 1997 beschloss der Aufsichtsrat der Rentenanstalt/Swiss Life, in der Zeit vom 26. Mai bis 20. Juni 1997 die bereits angekündigte Urabstimmung über die Umwandlung der Rentenanstalt/Swiss Life von einer Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft durchzuführen.

In den letzten Tagen wurden die Urabstimmungsunterlagen (Schreiben des Aufsichtsrats mit Abstimmungstalon sowie die Broschüre "Information zur Abstimmung über den Rechtskleidwechsel") an die Genossenschafter versandt.

Genossenschafter, die bis und mit 30. Mai 1997 die Urabstimmungsunterlagen noch nicht erhalten haben, werden gebeten, sich unter Angabe von Name, Vorname, bzw.

Firma, Adresse und Versicherungspolice-Nummer, bei der Rentenanstalt/Swiss Life (PF/GSSC, Postfach, 8022 Zürich) zu melden. Ihnen werden die Urabstimmungsunterlagen separat zugestellt.

Gemäss den gültigen Statuten sind die Versicherungsnehmer der in der Schweiz abgeschlossenen Versicherungen und deren Rechtsnachfolger Mitglieder, d.h. Genossenschafter der Rentenanstalt/Swiss Life, soweit der Versicherungsvertrag nichts anderes bestimmt. Bei Kollektiv-Lebensversicherungsverträgen, die über eine Vorsorgeeinrichtung der beruflichen Vorsorge abgeschlossen worden sind, ist die Vorsorgeeinrichtung (und nicht die einzelne versicherte Person) Versicherungsnehmerin und somit Genossenschafterin.

Für allfällige Fragen im Zusammenhang mit der Urabstimmung steht den Genossenschäftern die Auskunftsstelle der Rentenanstalt/Swiss Life, Tel. 01 / 284 61 10, Fax 01 / 284 61 66, während den Geschäftszeiten gerne zur Verfügung.

Für den Aufsichtsrat der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt:

Dr. Ernst Rüesch Rino Rossi
Präsident 1. Vizepräsident

Dividendenzahlung 1997

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Mai 1997 hat für das Geschäftsjahr 1996 die Dividenden auf 28% (Vorjahr 27%) festgesetzt. Valuta für die Auszahlung ist der 27. Mai 1997.

	brutto	Verrechn.-Steuer	netto
Namenaktie	Fr. 50.- nom.	Fr. 14.-	Fr. 4.90
Partizipationsschein	Fr. 50.- nom.	Fr. 14.-	Fr. 9.10

Für die im Aktienregister eingetragenen **Namenaktionäre** erfolgt die Zahlung der Dividende couponlos direkt an die von ihnen bestimmte Adresse oder an ihre Depotbank.

Partizipanten können die Dividende gegen Einlösung des Coupons Nr. 11 ab 27. Mai 1997 spesenfrei bei den folgenden Banken und deren schweizerischen Geschäftsstellen einlösen:

Zürcher Kantonalbank
Credit Suisse
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Bernere Kantonalbank

Inhaberaktionäre, welche ihre Aktien noch nicht zum Umtausch in Namenaktien eingereicht haben, werden gebeten, die Titel am Sitz der Gesellschaft, Prodega AG, Aktienregister, Lochackerweg 5, 3302 Moosseedorf, zum Umtausch vorzulegen.

Moosseedorf, 22. Mai 1997

05-424585/2305

Belfrim SA, Genève

Les actionnaires de la société sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le vendredi 13 juin 1997, à 9 h., en l'étude Necker & Christ, notaires, 5, Rue Toepffer, Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Dissolution de la société.
2. Nomination d'un liquidateur.
3. Divers.

Genève, 20 mai 1997

Belfrim SA
Le conseil d'administration
18-399182/2305

Rieter-Konzern

Dividendenauszahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Mai 1997 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1996 wie folgt festgesetzt:

auf Namenaktien	brutto	CHF 9.-
/ 35% Verrechnungssteuer		CHF 3.15
	netto	CHF 5.85

Die Vergütung der **Dividende auf den Namenaktien** erfolgt ab 27. Mai 1997 automatisch auf dem vom Aktionär (im Eintragungsgesuch) angegebenen Weg.

Winterthur, 22. Mai 1997

Rieter Holding AG Der Verwaltungsrat

Schweiter

Schweiter AG, Horgen

Dividende für 1996

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweiter AG vom 21. Mai 1997 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1996 wie folgt festgesetzt:

	Inhaberaktien à Fr. 100.- Nennwert
brutto	Fr. 10.-
abzgl. 35% VST	Fr. 3.50
netto	Fr. 6.50

Die Dividende wird gegen Einreichung von Coupon Nr. 6 ausbezahlt. Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 26. Mai 1997 bei sämtlichen Geschäftsstellen der CREDIT SUISSE FIRST BOSTEN/CREDIT SUISSE

Horgen, 22. Mai 1997

Schweiter AG
Der Verwaltungsrat

Inserate im SHAB haben Erfolg!